













বর্ষ ; ৬ষ্ঠ খণ্ড ।

শ্রীদীনেন্দ্রকুমার রায়-সম্পাদিত

‘ব্রহ্মস্য-লহরী’

উপনিষৎ-মালার অষ্টাদশ উপনিষদ,

সাংস্কৃতিক উইল

( প্রথম সংস্করণ )

কলিকাতা,

১৮ এ, বামতন্ত বস্ত্রব লেন,

“মানসী” প্রেসে

শ্রীশীতলচন্দ্র ভট্টাচার্য্য কর্তৃক মুদ্রিত ;

৩

নদীয়া, মেহেবপুর হইতে

সম্পাদক কর্তৃক প্রকাশিত

আশ্বিন, ১৩১৩ সাল ।

---

এই খণ্ডের মূল্য এক টাকা চারি আনা ।



# উৎসর্গ।

উৎকলাকাশের গৌরব-রবি,

ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার স্বেচ্ছা সদস্য,

‘রহস্য-লহরী’র পৃষ্ঠপোষক,

সাহিত্যসুহৃদ, সুধীপ্রবর

কণিকা-রাজ

মান্যবর শ্রীযুক্ত রাজা রাজেন্দ্রনারায়ণ ভণ্ড দেব

মহোদয়ের শ্রীকরকমলে

তদীয় অনুগত অকিঞ্চন সাহিত্য-সেবকের

আন্তরিক শ্রদ্ধা ও সম্মানের

সামান্য নিদর্শন স্বরূপ

ইহা অর্পিত হইল।



# সাংঘাতিক উইল

## সূচনা

স্থান,—ইংলণ্ডের সমারসেট জেলার মরোবারি পল্লী।

মে মাস ; সময়,—রাতি বাবোটা।

প্রাথমিক সমস্ত লোক স্তম্ভ, কিন্তু বাণিষ্ঠাব মিঃ হুইটল্ একাকী তাঁহার পাঠ-  
কেন্দ্র উপবেশন পূরক কোনও একটি গুরুতব মামলায় কাগজপত্র দেখিতে-  
ছিলেন। গোম্বা ভজনালয়েব খড়িতে চং চং করিয়া বারোটা বাজিলে তিনি তাঁহার  
কোণের দেবাজে দলিলপত্রগুলি বন্ধ করিলেন; তাহার পর সেই কক্ষের  
জানালা বন্ধ করিবাব উদ্দেশ্যে বাতায়ন সন্নিবটে উপস্থিত হইলেন।

মিঃ হুইটলেব অর্ডারলাব পাশেই পঞ্চমস্ত বাদপত্র। ডানায় বন্ধ করিতে  
বসিতে মিঃ হুইটল্ পথপ্রাণে একখানি মোটর গাড়ীর শব্দ শুনিতে পাইলেন,  
বাঁধ বারোটার সময় একপয়গামীতে মোটর গাড়ীর আবির্ভাব—একটু অসাধারণ  
ঘটনা। মোটরখানি চলিতে চলিতে মিঃ হুইটলেব বহির্দ্বারে আসিয়া থামিল,  
হঠাৎ লক্ষ্য করিয়া তিনি কিদ্দিং বস্তু হইলেন। বাঁধ বাবোটার সময়  
তাঁহার গৃহে কাগজপত্র আগমনের সন্ধ্যাবনা ঘটিল।

মিঃ হুইটল্ জানালা বন্ধ করিলেন বটে, কিন্তু সেহ কক্ষের দীপ নিৰ্বাপিত  
করিলেন না, মোটর গাড়ীতে এই গৃহের বাহ্যে যেকোন ট্রান্সে তাঁহার গৃহে  
আসিতেছে দেখিবাব জন্ত তিনি বহির্দ্বারে উপস্থিত হইলেন। সুপরিচ্ছদধারী  
'সন্দেহ' মোটর চালক মিঃ হুইটল্কে দ্রুত গৃহের দেখিয়া তাঁহার সম্মুখে  
উপস্থিত হইল, এবং তাঁহারে অভিবাদন পূরক সন্নিবয়ে জিজ্ঞাসা করিল,  
“মহাশয়, আপনিই কি বাণিষ্ঠাব মিঃ হুইটল্?”

মিঃ হুইটল বলিলেন, “হাঁ।”

মোটরচালক বলিল, “এই গভীর রাত্রে আপনাকে বিরক্ত করিতে আসিয়াছি, আমার বেয়াদবি মার্জনা করিবেন ; নিতান্ত দায়ে পড়িয়াই আমাকে এই অসময়ে আপনার নিকট আসিতে হইয়াছে।”

মিঃ হুইটল্ পরিশ্রান্ত হইয়াছিলেন, সদর দরজায় দাঁড়াইয়া সেসময় কাহারও সহিত আলাপ পরিচয় করিতে তাঁহার ইচ্ছা ছিল না ; কিন্তু লোকটির কথা না শুনিলেও নয়। তিনি বলিলেন, “কি প্রয়োজনে আসিয়াছ বলিতে পার।”

মোটরচালক বলিল, “আনি সার মর্টন প্যারোবির ‘সাফার’। তিনি হঠাৎ হৃদরোগে আক্রান্ত হইয়াছেন। তাঁহার আশঙ্কা হইয়াছে রোগ সাংঘাতিক হইতে পারে ; এজন্ত তিনি একখানি নূতন উইল করিবার জন্য বড়ই ব্যস্ত হইয়া উঠিয়াছেন। আপনাকে আমার সঙ্গে গিয়া তাঁহার উইলখানি প্রস্তুত করিয়া দিতে হইবে ; এই জন্যই তিনি এই অসময়ে আনাকে আপনার নিকট পাঠাইয়াছেন।”

মোটরচালকের রুথা শুনিয়া মিঃ হুইটল্ অধিকতর বিস্মিত হইয়া বলিলেন, “কিন্তু তোমার মনিব মহাশয়ের সহিত আমার ত পরিচয় নাই ! আমি অনেক দিন হইতেই তাঁহার নাম শুনিয়া আসিতেছি ; মিড্‌ল্যাণ্ডস্‌এ লোহার কারখানা করিয়া তিনি অগাধ অর্থ সঞ্চয় করিয়াছেন, তাহাও জানি। কিন্তু এপর্যন্ত কোন দিন তাঁহার সহিত আমার দেখা সাফাতের সুযোগ হয় নাই। সে দিন সংবাদপত্রে পাঠ করিতেছিলাম, তিনি বায়ু-পরিবর্তনের জন্য সংপ্রতি বাথ্‌ নগরে অবস্থিতি করিতেছেন। তাঁহার হঠাৎ উইল করিবার আবশ্যক হইয়া থাকিলে সেখানেই ত তিনি বিচক্ষণ ব্যবহারাজীবের সাহায্য পাইতেন ; এই আঠার মাইল তফাৎ হইতে আনাকে লইয়া যাইবার কি আবশ্যক ?”

মোটরচালক বলিল, “সে কথা সত্য ; কিন্তু এখন তিনি বাথ্‌ নগরে নাই। আজ রাত্রেই তিনি বাথ্‌ হইতে স্থানান্তরে বাইতেছিলেন, পথিমধ্যে হঠাৎ অত্যন্ত অসুস্থ হইয়া পড়েন ; অগত্যা তাঁহাকে পাইনকর্ষি নামক গ্রামের রোবক্‌ হোটেলে আশ্রয় গ্রহণ করিতে হইয়াছে। এই হোটেলটি ব্রিটল্‌ রোডের ধীরে অবস্থিত ; তাহার দূরত্ব এখান হইতে পাঁচ মাইলের অধিক নহে। নিকটে ত

অন্য কোনও উকীল ব্যারিষ্টারের বাস নাই, এইজন্য আপনার নিকটেই আসিয়াছি ; উপস্থিত সঙ্কটে আপনি সাহায্য না করিলে আর উপায় নাই ।”

মিঃ হুইটল্ ক্ষণকাল চিন্তা করিয়া বলিলেন, “তাঁহা হইলে আমার যাওয়াই কর্তব্য ; তুমি এক মিনিট অপেক্ষা কর ।”

মিঃ হুইটল্ তাঁহার উপবেশন-ক্ষেপে প্রত্যাবর্তন করিলেন, এবং কিছু কাগজ ও একটি ফাউণ্টেন পেন পকেটে ফেলিয়া একটি প্রকাণ্ড কোট ও হ্যাটে সজ্জিত হইলেন ; তাহার পর দ্বার বন্ধ করিয়া মোটরচালকের নিকট উপস্থিত হইলেন ।

মিঃ হুইটল্ মোটরচালকের পার্শ্বে উপবেশন করিবামাত্র শকটখানি নৈশ-অন্ধকার বিদীর্ণ করিয়া রাজপথ দিয়া পাইনকম্বির অভিমুখে দ্রুতবেগে ধাবিত হইল ।

মিঃ হুইটল্ কিছুকাল নীরব থাকিয়া মোটরচালককে বলিলেন, “ডাক্তার দেখাইবার কিরূপ ব্যবস্থা হইয়াছে ? সার মটনের সঙ্গে ডাক্তার আছে ত ?”

মোটরচালক বলিল, “বাথ্ নগর হইতে ডাক্তার ফালিষ্টারের আসিবার কথা আছে ; বোধ হয় এতক্ষণ তিনি বাথ্ হইতে রওনা হইয়াছেন ।”

মিঃ হুইটল্ বলিলেন, “বাথ্ হইতে ডাক্তার আসিতেছেন ! কেন, নিকটে কোথাও কি ডাক্তার নাই ?”

মোটরচালক বলিল, “ডাক্তার ফালিষ্টার তাঁহার গৃহ চিকিৎসক ; তিনিই সর্বদা সার মটনের চিকিৎসা করেন । আমরা তাঁহার অবস্থা দেখিয়া অন্য কোনও ডাক্তার আনাইবার চেষ্টা করিতেছিলাম, কিন্তু সার মটন আনাদিগকে অন্য ডাক্তার ডাকিতে নিষেধ করিলেন । আপনি শুনিয়া বিস্মিত হইবেন, মিঃ ফালিষ্টার ভিন্ন অন্য কোনও ডাক্তারকে দিয়া চিকিৎসা করাইতে তিনি সম্পূর্ণ অসম্মত ; ডাক্তার ফালিষ্টার যেমন তাঁহার ধাত বুঝেন, তেমন আর কে বুঝিবে :—বোধ হয় ডাক্তার ফালিষ্টার শীঘ্রই হোটেলে উপস্থিত হইবেন ।”

মিঃ হুইটল্ মোটরচালককে আরও দুই চারিটি কথা জিজ্ঞাসা করিয়া প্রকৃত অবস্থা সম্বন্ধে কিঞ্চিৎ অভিজ্ঞতা সঞ্চয় করিলেন । একজন কোটাপতি স্থানান্তরে যাইতে যাইতে হঠাৎ কঠিন রোগে আক্রান্ত হইয়া পথপ্রান্তস্থ একটি হোটেলে



আশ্রয় লইতে বাধ্য হইয়াছেন, এবং প্রথম উইল রদ করিয়া নূতন উইল করিবার জন্য ব্যস্ত হইয়াছেন, তাই রাত্রি দ্বিপ্রহরে পাঁচ মাইল দূর হইতে এক জন অপরিচিত ব্যবসারাজীবকে উইল প্রস্তুতের জন্য লইয়া যাইতেছেন ;— উপন্যাস ভিন্ন কার্যক্ষেত্রে এরূপ দৃষ্টান্ত একান্ত বিরল বলিয়াই মিঃ হুইটলের হৃদয় নানা চিন্তায় আন্দোলিত হইতেছিল।

মিঃ হুইটল্ মোটরচালকের নিকট যে সকল কথা জানিতে পারিলেন, তাহার মর্ম্ম এইরূপ :—সার মটন প্যারোবি রাত্রি প্রায় আটটার সময় মোটর-যোগে ভ্রমণে বাহির হইয়াছিলেন ; গুরুপক্ষের রাত্রি, অনেক রাত্রি পর্য্যন্ত জ্যোৎস্না আছে বুঝিয়া তিনি রাত্রিকালই ভ্রমণের উপযোগী মনে করিয়াছিলেন। মোটর গাড়ীতে তিনজন ছিলেন ; সার মটন স্বয়ং, মোটরচালক, এবং কালেব্ ডিস্নে নামক একটি পরিচর্যাপটু পরিচারক। সার মটনের স্বাস্থ্যভঙ্গ হইবার পর মধ্যে মধ্যে তিনি হৃদরোগে আক্রান্ত হইতেন, দীর্ঘকালে রোগটি জটিল হইয়া উঠিয়াছিল ; হঠাৎ কখন তাঁহাকে ধরে—তাহার নিশ্চয়তা না থাকায় তিনি ডাক্তারের পরামর্শে এই ভূতটিকে সর্ব্বদাই কাছে রাখিতেন। কালেব্ ডিস্নেকে ছাড়িয়া তিনি একপা'ও নড়িতেন না।

সেইদিন রাত্রে মোটরযোগে প্রায় দুই ঘণ্টাকাল পথ-ভ্রমণের পর—রাত্রি প্রায় দশটার সময়-সার মটনের হৃদরোগের স্ত্রপাত দেখা গেল ; তাঁহার সঙ্গীরা তাঁহাকে বাথে ফিরাইয়া লইয়া যাওয়া সঙ্গত মনে করিল না। সার মটনও তাহাতে সাহসী হইলেন না। নিকটে কোথাও আশ্রয় পাওয়া যায় কি না, তাহার সন্ধান করিতে করিতে পাইনকশ্বির রোবক্ হোটেলের সংবাদ পাওয়া গেল ; অগত্যা দীর্ঘে দীর্ঘে মোটর চালাইয়া তাঁহারা সেই হোটেলেই উপস্থিত হইলেন।—সার মটন সেখানে শয্যায় শয়ন করিয়া আছেন। ডাক্তার ডাকিবার চেষ্টা করা হইলে তিনি ডাক্তার ডাকিতে নিষেধ করিলেন ; তাঁহার বিশ্বাস ছিল, শীঘ্রই তিনি সুস্থ হইবেন।

কিন্তু সুস্থ হওয়া দূরের কথা রোগ ক্রমেই বাড়িয়া উঠিল ; তখন তিনি ডাক্তার ফালিষ্টারকে ডাকাইতে বলিলেন, এবং নিকটে কোনও ব্যবসারাজীব

থাকিলে তাঁহাকেও আনাইতে আদেশ করিলেন।—তাঁহার আশঙ্কা তিনি এ ধাক্কা হয় ত সামলাইতে পারিবেন না ; এইজন্তই নূতন উইল করিতে ব্যস্ত হইয়া উঠিয়াছেন।

পাঁচ মাইল পথ অতিক্রম করিতে অধিক সময় লাগিল না।—তাঁহাদের মোটরখানি রোবক্ হোটেলের দ্বারে আসিয়া থামিল।

মিঃ হুইটল্ পূর্বেও এ হোটেলে আসিয়াছেন ; হোটেলের মালিক বেঞ্জামিন ডসনের সহিত তাঁহার পরিচয় ছিল। মোটর গাড়ীর শব্দ শুনিয়াই ডসন হোটেলের দরজায় আসিয়া দাঁড়াইল। মিঃ হুইটল্ গাড়ী হইতে নামিবামাত্র সে তাঁহাকে সসন্ত্রমে অভিবাদন করিল।—মিঃ হুইটল্ তাহার মুখ দেখিয়াই বুঝিতে পারিলেন, সে অত্যন্ত ব্যস্ত হইয়া উঠিয়াছে।

বেঞ্জামিন বলিল, “মিঃ হুইটল্, আপনাকে দেখিয়া বড় খুসী হইলাম। ইঁহারা এই রাত্রিকালে ব্যারিষ্টার খুঁজিতেছিলেন ; আমিই আপনার কাছে বাইতে বলিলাম। আপনার মত আইনজ্ঞ বহুদর্শী ব্যারিষ্টার এ অঞ্চলে আর কে আছে ?—আপনি আমার জমিটা যেভাবে উদ্ধার করিয়া দিয়াছেন, আর কেহ কি তাহা পারিত ?—আপনার কোন উপকার করিতে পারিলে—”

মিঃ হুইটল্ অসহিষ্ণু ভাবে বলিলেন, “উপকারের কথা এখন থাক ; টাকা লইয়া উপকার করাই আমাদের পেশা।—এখন বল ডাক্তার আসিয়া পৌঁছিয়াছে কি না।—এখন গল্পের সময় নয়, এক কথায় জবাব দাও।”

বেঞ্জামিন বলিল, “না মশায়, ডাক্তারের এখনও দেখা নাই। বাথ্ ত আর এখানে নয় ! বোধ হয় ডাক্তার শীঘ্রই পৌঁছিবেন।—আপনি আশুন, সার মর্টনের কুঠুরী দোতালায়।”

বেঞ্জামিন তাঁহাকে সঙ্গে লইয়া দ্বিতলে সার মর্টনের শয়ন-কক্ষে চলিল।—বেচারী একে ভয়ঙ্কর মোটা মানুষ, তাহার উপর হাঁপের রোগী ! সিঁড়ি ভাঙ্গিয়া দ্বিতল উঠিতেই সে হাঁপাইয়া বামিয়া অস্থির হইল।

সার মর্টন শয্যায় শয়ন করিয়াছিলেন। তাঁহার মস্তকের সমস্ত কেশ ভূবার-স্ত্র ; সাদা দাড়িগুলি খাটো করিয়া ছাঁটা। তিনি তখন অত্যন্ত অসুস্থ।

কালেব্ ডিস্নে তাঁহার সম্মুখে দণ্ডায়মান ছিল ; সার মটন নির্নিমেঘ নেত্রে তাহার মুখের দিকে চাহিয়া ছিলেন ।

মিঃ হুইটল্ রোগীর শয্যাপ্রান্তে উপস্থিত হইয়া বলিলেন, “ডাক্তার ফালিষ্টার ত এখনও আসিলেন না ; অথ কোনও ডাক্তারের জন্ত লোক পাঠাইলে ভাল হয় না ?”

ডিস্নে একথার উত্তর প্রদান করিবার পূর্বেই সার মটন উদ্বেজিত স্বরে বলিলেন, “কে কথা বলিতেছে ? অথ ডাক্তার ডাকিবার জন্ত কে এত ব্যস্ত হইয়াছে ? না, অথ ডাক্তারে আমার আবশ্যক নাই । ফালিষ্টার ভিন্ন অথ কোন ডাক্তার দিয়া আমি চিকিৎসা করাইব না ; অথ কেহ আমাকে আরোগ্য করিতে পারিবে না ।—অথ ডাক্তার আনিবার পরামর্শ দিতেছ—তুমি কে ?”

মিঃ হুইটল্ সংযত স্বরে বলিলেন, “আমার নাম হুইটল্, আমি একজন ব্যারিষ্টার । আপনি আমাকে লইয়া আসিবার জন্য গাড়ী পাঠাইয়াছিলেন ; সেই জন্য বিশেষ অসুবিধা সন্দেহও আমি আসিয়াছি ।”

সার মটন বলিলেন, “হঁ, আমি আপনার জন্য গাড়ী পাঠাইয়াছিলাম ; ধন্যবাদ মহাশয় ! আপনি আসিয়াছেন দেখিয়া সুখী হইলাম । আমি বড় অসুস্থ । আমার কথায় আপনি রাগ করিবেন না ; আমার বেয়াদবি মার্জনা করুন । আমার শরীরের যেরূপ অবস্থা, তাহাতে এযাত্রা আমি যে রক্ষা পাইব, এ আশা নাই ; এইজন্য আমি আমার উইল তাড়াতাড়ি শেষ করিতে চাই । আপনাকেই আমার উইলখানি লিখিয়া দিতে হইবে ; আপনার সঙ্গে কাগজ কলম আছে ত ?”

মিঃ হুইটল্ বলিলেন, “হঁ, কাগজ কলম আমি লইয়া আসিয়াছি ।”

সার মটন বলিলেন, “তবে আর বিলম্ব করিবার আবশ্যক নাই ; যে ভাবে উইলখানি লিখিতে হইবে তাহা আমি বলিয়া দিতেছি, আপনি তাহা বথাযোগ্য ভাষায় লিখিয়া দিবেন ।”

সার মটনের আদেশে তাঁহার শয্যাপ্রান্তে একখানি ক্ষুদ্র টেবিল সংরক্ষিত হইল ; তাঁহার ভৃত্য সেই টেবিলের উপর একটি ল্যাম্প রাখিল । সার মটন

ধীরে ধীরে যে সকল কথা বলিলেন, তাহা শ্রবণ করিয়া ব্যারিষ্টার সাহেব প্রায় দশ মিনিটের মধ্যেই উইলের একখানি খসড়া প্রস্তুত করিয়া ফেলিলেন।

খসড়াখানি প্রস্তুত হইলে সার মর্টন মিঃ হুইটল্কে বলিলেন, “কি লিখিলেন পড়ুন ; যদি কোন কথা বাদ পড়িয়া থাকে তাহা উহাতে যোগ করিয়া দিতে হইবে।”

মিঃ হুইটল্ খসড়াখানি পাঠ করিলেন। সার মর্টন তাঁহার শুশ্রূষাকারী ভ্রাতা কালেব্ ডিস্নে ও তাঁহার মোটরচালক ফেরিস্কে পুরস্কার স্বরূপ কিছু টাকা দিয়াছিলেন ; সেই দানের কথা লিখিবার পর সার মর্টন তাঁহার সমগ্র সম্পত্তির যে ব্যবস্থা করিলেন, তৎসম্বন্ধে উইলে এইরূপ লিখিত হইল :—

“আমি মর্টন প্যারোবি আমার এই শেষ উইল দ্বারা আমার ভাগিনের রাল্ফ রাইক্সকে আমার সঞ্চিত সাড়ে সাত লক্ষ টাকা ব্যতীত আমার স্থাবর অস্থাবর সমুদয় সম্পত্তি দান করিলাম। আমার ভাগিনের উক্ত রাল্ফ রাইক্স উক্ত সম্পত্তি পুত্র পৌত্রাদিক্রমে ভোগদখল করিবে ; এই সম্পত্তি তাহার দান বিক্রয়েরও অধিকার থাকিল। আমি উপরে যে সাড়ে সাত লক্ষ টাকার উল্লেখ করিয়াছি, সেই টাকা আমার ভ্রাতুষ্পুত্রী নীনা ফ্রাইন্ প্রাপ্ত হইবে ; কিন্তু এক সন্তে সে এই টাকা পাইবে। আমার মৃত্যুর পর ছয় মাসের মধ্যে যদি সে আমার উক্ত ভাগিনের রাল্ফ রাইক্সকে বিবাহ করে, তাহাহইলেই সে এই সাড়ে সাত-লক্ষ টাকা পাইবে। কিন্তু যদি আমার মৃত্যুর পর ছয় মাসের মধ্যে সে আমার উক্ত ভাগিনেরকে বিবাহ না করে, তাহা হইলে এই সাড়ে সাত লক্ষ টাকায় তাহার কোনও দাবি থাকিবে না ; তখন সেই টাকা আমার তত্ত্ব সম্পত্তির উত্তরাধিকারী উক্ত রাল্ফ রাইক্সই প্রাপ্ত হইবে।”

মিঃ হুইটল্ উইলখানি পাঠ করিয়া সার মর্টনকে বলিলেন, “উইলে যাহা যাহা লেখা হইল, ইহা ভিন্ন অন্য কোন কথা লিখিতে হইবে কি ?”

● সার মর্টন বলিলেন, “না, আর কিছুই লিখিবার নাই ; আমার স্বরূপ অভিপ্রায়, উইলখানি ঠিক সেইরূপই হইয়াছে।—আপনি উহা পরিষ্কার করিয়া তাড়াতাড়ি লিখিয়া ফেলুন।”

খসড়ার নকল শেষ হইলে মিঃ হুইটল্ বলিলেন, “আপনি এখন ইহাতে স্বাক্ষর করুন ; কিন্তু এই উইলের কে সাক্ষী হইবে ?”

সার মর্টন বলিলেন, “আমার ভৃত্য:ডিস্নে ও সাফার ফেরিস্ উইলের সাক্ষী হইবে।”

মিঃ হুইটল্ বলিলেন, “না, তাহারা সাক্ষী হইতে পারে না। এই উইলে তাহাদের স্বার্থ আছে, সুতরাং তাহারা সাক্ষী হইলে ভবিষ্যতে দোষ আসিতে পারে ; তাহাদিগকে সাক্ষী করা হইবে না। আপনার এই উইলের নিরপেক্ষ সাক্ষীর আবশ্যক ; ইচ্ছা হইলে আপনি এই হোটেলের সত্বাধিকারী ও অন্য কোন নিঃসম্পর্কীয় লোককে সাক্ষী রাখিতে পারেন।”

সার মর্টনের অবস্থা ক্রমেই মন্দ হইতেছিল। তিনি প্রতি মুহূর্তেই দুর্বল হইতেছিলেন, জীবনীশক্তির ও হ্রাস হইতেছিল ; তিনি শ্বাসগ্রহণে কষ্ট অনুভব করিতে লাগিলেন।

সেই গভীর রাত্রে গ্রাম্য হোটেলের অল্প কোন নিরপেক্ষ সাক্ষী পাইবার উপায় ছিল না ; অগত্যা হোটেলের সত্বাধিকারী বেঞ্জামিন ডসন ও তাহার বাবুটি লেড্‌উইক্কে ডাকিয়া উইলে তাহাদের নাম স্বাক্ষর করিয়া লওয়াই কর্তব্য মনে হইল। আহ্বান মাত্র তাহারা সার মর্টনের শয়নকক্ষে উপস্থিত হইল।

অনন্তর মিঃ হুইটল্ সার মর্টনের হস্তে উইলখানি ও কলমটি প্রদান করিলে বৃদ্ধ কম্পিত হস্তে অতি কষ্টে তাহাতে নাম স্বাক্ষর করিলেন ; তাহার পর বেঞ্জামিন ডসন ও লেড্‌উইক্ সাক্ষীরূপে স্ব স্ব নাম স্বাক্ষর করিল।

বেঞ্জামিন ডসন ও লেড্‌উইক্ সেই কক্ষ পরিত্যাগ করিলে সার মর্টন মিঃ হুইটল্কে বলিলেন, “আর কোনও কাজ বাকী নাই ত ?”

মিঃ হুইটল্ বলিলেন, “না।”

সার মর্টন বলিলেন, “উইলে কোন ত্রুটি থাকিল না ত ?”

মিঃ হুইটল্ বলিলেন, “না কোন ত্রুটি নাই, ইহা যথাযোগ্য রূপেই সম্পাদিত হইয়াছে।”

সার মর্টন বলিলেন, “তাহা হইলে আপনাকে আমার আর একটি অনুরোধ প্রকাশ করিতে হইবে। উইলখানি আপাততঃ আপনার নিকটেই থাকিবে। আমার মৃত্যুর যে আর অধিক বিলম্ব আছে, এরূপ বোধ হয় না। আমার মৃত্যু সংবাদ পাইলেই আপনি ষ্টাফোর্ড সাগারে প্লাগ্‌ফিল্ড নামক স্থানে আমার পরম বন্ধু ও আম্মোক্তার মিঃ রিচার্ড জেভিট্‌কে এই সংবাদ জ্ঞাপন করিবেন। আমি অনেক দিন পূর্বে আর একখানি উইল করিয়াছিলাম; সেই উইল বাতিল করিয়া আমি এই নূতন উইল করিলাম, ইহা তাঁহাকে জানাইবেন; এবং তিনি আপনার সহিত সাক্ষাৎ করিলে এই উইল তাঁহার হস্তে প্রদান করিবেন।”

মিঃ হুইটল্‌ বলিলেন, “আমি আগামী কলাই আপনার আম্মোক্তার মিঃ রিচার্ড জেভিট্‌কে এ সংবাদ জানাইব।”

সার মর্টন ক্ষীণস্বরে বলিলেন, “ধন্যবাদ! আপনি আপনার কি আমার খানসামার নিকট পাইবেন। আপনার আর এখানে থাকিবার আবশ্যক নাই; রাত্রি অধিক হইয়াছে, এখন আপনি বাড়ী যাইতে পারেন।”

কিন্তু মিঃ হুইটল্‌ সার মর্টনের শয্যাপ্রান্তে দণ্ডায়মান রহিলেন। সার মর্টনের চিকিৎসক ডাক্তার ফালিষ্টার তখন পর্য্যন্ত রোগীর নিকট উপস্থিত হইলেন না দেখিয়া তিনি অত্যন্ত ব্যস্ত হইয়া উঠিলেন। এতবড় একজন লোক বিনা-চিকিৎসায় প্রাণত্যাগ করিবেন ভাবিয়া তাহার মনে বড় কষ্ট হইল; তিনি নিম্নস্বরে বলিলেন, “মহাশয়, আমার খুঁটতা মার্জনা করিবেন; আপনার অবস্থা দেখিয়া আমার বড় কষ্ট হইতেছে। আপনার ডাক্তার এখনও আসিলেন না; এ অবস্থায় অত্র কোন ডাক্তারকে ডাকাইলে ক্ষতি কি?”

মিঃ হুইটলের কথা শুনিয়া সার মর্টন সজোরে তাঁহার মুখের দিকে চাহিয়া জড়িত স্বরে বলিলেন, “মহাশয়! আমার অবস্থা ভাবিয়া আপনাকে ব্যস্ত হইতে হইবে না; আমি পূর্বেই বলিয়াছি, অত্র কোন ডাক্তার ডাকিবার আবশ্যক নাই। ডাক্তার ফালিষ্টার শীঘ্রই আসিবে; আর না আসিলেও কোন ক্ষতি নাই, আমার কাজ শেষ হইয়াছে। আপনারও আর এখানে থাকিবার আবশ্যক নাই; আপনি চলিয়া যান।”

বৃদ্ধের ভাব দেখিয়া মিঃ হুইটল্ অত্যন্ত বিস্মিত হইলেন ; কিন্তু মরণাহত বৃদ্ধকে বিরক্ত করিয়া কোন লাভ নাই বুঝিয়া তিনি ধীরে ধীরে সেই কক্ষ ত্যাগ করিলেন। তিনি বুঝিলেন, সার মট'নের মৃত্যুর আর অধিক বিলম্ব নাই ; এসময় তাঁহার সহিত তর্কবিতর্ক করিলে তাঁহার মৃত্যুকাল অধিকতর নিকটবর্তী হইবে।”

হোটেলের প্রাঙ্গণে সার মট'নের মোটর গাড়ীখানি অপেক্ষা করিতেছিল ; মিঃ হুইটল্ তাহাতে উঠিয়া মোটর চালক ফেরিস্কে ডাকিলেন ; কিন্তু ফেরিস্ আসিল না ; তাহার পরিবর্তে লেড্‌উইক্ মোটর চালকের স্থান অধিকার করিল।

মিঃ হুইটল্ তাহাকে জিজ্ঞাসা করিলেন, “ফেরিস্কে দেখিতেছি না, কেন ? সে গাড়ী লইয়া যাইবে না ?”

লেড্‌উইক্ বলিল, “না মহাশয়, সে আমাকেই গাড়ী লইয়া আপনাকে আপনার বাড়ীতে পৌঁছাইয়া দিতে অহুরোধ করিয়াছে। সার মট'নের অবস্থা শোচনীয় দেখিয়া, ডিস্নের সাহায্যের জন্ত সে এখানেই থাকা কর্তব্য মনে করিয়াছে। আমি সাফারের কাজ ভালই জানি ; আপনার কোনও চিন্তা নাই, আমি আপনাকে নির্বিঘ্নে পৌঁছাইয়া দিব।”

মিঃ হুইটল্ বলিলেন, “তবে চল।”

মিঃ হুইটল্ যথাসময়ে গৃহে প্রত্যাগমন করিলেন, কিন্তু তাঁহার মন নানা চিন্তায় আন্দোলিত হইতে লাগিল। তিনি সার মট'নের অদ্ভুত বাবজারের কথা ভাবিতে লাগিলেন। তাঁহার শ্রায় ধনাধ্য ব্যক্তি মৃত্যুর পূর্ক্ মুহূর্ত্তে এই নূতন উইল কেন করিলেন ? পূর্ক্ কি উইল করিবার সুযোগ পান নাই ? তিনি বলিয়াছিলেন, তাঁহার আম্মোক্তারের নিকট আর একখানি উইল আছে, যদি উইলের কোন কোন অংশ পরিবর্তনের আবশ্যক হইত, তাহা হইলে তিনি তাহাতে নূতন ‘কডিসিল’ যোগ করিতে পারিতেন ; তাহা না করিয়া মৃত্যুশয্যায় সম্পূর্ণ নূতন উইল কিজন্ত করিলেন ?

এইরূপ বিভিন্ন চিন্তায় মিঃ হুইটলের মন অত্যন্ত বিক্ষিপ্ত হইল, কিন্তু

তিনি কোন নীমাংসায় উপনীত হইতে পারিলেন না। তিনি অত্যন্ত পরিশ্রাস্ত হইয়াছিলেন, বস্ত্রাদি পরিবর্তন করিয়া শয্যায় শয়ন করিলেন; তিনি মনে মনে বলিলেন, “সার মর্টন যখন সজ্জানে যথানিয়মে উইলের লেখা-পড়া শেষ করিয়াছেন, তখন আমার এ সকল চিন্তা অনাবশ্যক; সার মর্টনের আম-মোক্তার মিঃ জেভিটের হস্তে উইলখানি প্রদান করিলেই আমার কর্তব্য শেষ হইবে। কিন্তু সার মর্টন কি সত্যি এত শীঘ্র মারা যাইবেন?—বোধহয় ডাক্তার ফালিষ্টার এতক্ষণ তাঁহার নিকট উপস্থিত হইয়াছেন। সম্ভবতঃ কাল প্রত্যবেই তাঁহার সংবাদ পাইব।”

পরদিন প্রভাতে মিঃ লুইটল্ সার মর্টনের সংবাদ পাইলেন বটে, কিন্তু সুসংবাদ পাইলেন না; তিনি শয্যাত্যাগ করিয়া তাঁহার বৈঠকখানায় উপস্থিত হইবার অব্যবহিত পরেই সার মর্টনের মোটর গাড়ীখানি তাঁহার গৃহদ্বারে আসিয়া থামিল; মোটর চালক ফেরিস্ তাঁহার সম্মুখে আসিয়া দাড়াইল।

ফেরিসের মুখ দেখিয়াই মিঃ লুইটল্ ব্যাপার কি বুঝিতে পারিলেন; তথাপি তিনি অশ্রুটস্বরে জিজ্ঞাসা করিলেন, “সংবাদ কি, ফেরিস্?”

ফেরিস্ সজল নেত্রে বলিল, “বড়ই দুঃসংবাদ! আপনি কাল রাত্রে বাড়ী চলিয়া আসিবার কয়েক মিনিট পরেই প্রভুর মৃত্যু হইয়াছে। আহা, একপ দয়াল মনিব কি আর কখনও পাইব? মহাশয়, এতদিনে আমরা সত্যি পিতৃহীন হইলাম।”—ফেরিস্ একখানি মূল্যবান রুমাল বাহির করিয়া তাহাতে চক্ষু মুছিল।

ফেরিসের কথা শুনিয়া মিঃ লুইটল্ ব্যথিত হইলেন; তিনি দুহুর্ভকাল নীরব থাকিয়া বলিলেন, “তাঁহার মৃত্যুর পূর্বেই ডাক্তার ফালিষ্টার হোটেল পৌছিয়াছিলেন ত?”

ফেরিস্ বলিল, “না মহাশয়; ইহাই ত আমাদের সর্কাপেক্ষা অধিক আক্ষেপের কারণ। অচিকিৎসায় তাঁহার মৃত্যু হইল, এ দুঃখ রাখিবার কি আর স্থান আছে? ডাক্তার ফালিষ্টার যখন আসিয়া পৌছিলেন, তখন সব শেষ হইয়াছে! তিনি আসিতে আসিতে পথিমধ্যে তাঁহার মোটরখানি বিকল,



হইয়া যায় ; তাঁহার অবস্থা সংশয়াপন্ন বুঝিয়াও ডিস্‌নে অত্র কোন ডাক্তার লইয়া যায় নাই, একথা শুনিয়া তিনি অত্যন্ত ক্রোধ প্রকাশ করিয়াছিলেন, কিন্তু অন্য ডাক্তার ডাকিবার প্রস্তাব শুনিয়া মনিব মহাশয় কিরূপ জুঁক হইয়াছিলেন, তাহা ত আপনিও দেখিয়াছেন ; তাঁহার ইচ্ছার বিরুদ্ধে কোন কাজ করি—এরূপ আমাদের সাধ্য ছিল না। প্রভুকে হারাইয়া জগৎ শূন্য বোধ হইতেছে।—তাঁহার ন্যায় অতুল ঐশ্বর্য্যের অধীশ্বর পল্লীগ্রামের একটা হোটেলের বিনা চিকিৎসায় মরিলেন ! নিয়তি কে খণ্ডন করিবে ?”—ফেরিসের চোখের জলে তাহার ক্রমাল ভিজিয়া গেল।

মিঃ হুইটল্ বলিলেন, “দুঃখ করিয়া আর ফল কি বল ? আমি অবিলম্বেই মিঃ জেভিট্‌কে এই দঃসংবাদ জানাইতেছি।”

ফেরিস্ মিঃ হুইটলের নিকট বিদায় লইয়া প্রস্থান করিল।

# সাংঘাতিক উইল

## প্রথম পরিচ্ছেদ

সূর্যোক্ত ঘটনার দুইদিন পরের কথা লিখিতেছি।

সেদিন ভয়ানক দুর্ঘোষ। প্রভাতেই বৃষ্টি আরম্ভ হইয়াছিল, সমস্ত দিনের মধ্যে সে বৃষ্টির বিরাম বিশ্রাম নাই। আকাশ গাঢ় কৃষ্ণবর্ণ মেঘে সমাচ্ছন্ন; লণ্ডনের রাজপথ কর্দমাক্ত, নিতান্ত প্রয়োজন ভিন্ন কেহ পথে বাহির হইতেছিল না।

এই দুর্দিনে লণ্ডনের সুপ্রসিদ্ধ ডিটেক্টিভ মিঃ ব্লেক তাঁহার বেকার ষ্ট্রাটহু অট্টালিকার একটি কক্ষে উপবেশন পূর্বক মুক্ত বাতায়ন-পথে মেঘাচ্ছন্ন আকাশের দিকে পুনঃ পুনঃ দৃষ্টিনির্ক্ষেপ করিতেছিলেন; সে দিন আর তাঁহার বাহিরে যাইবার ইচ্ছা ছিল না। মিঃ ব্লেকের প্রিয় অনুচরিত্র স্ত্রী তাঁহার সহিত গল্প করিতেছিল।—দুর্ঘোষের প্রসঙ্গে সে বলিল, “কর্তা, আজ যে বর্ষাকালের মত বৃষ্টি আরম্ভ হইয়াছে!—মে মাস, কবির! এই মাসের কত প্রশংসা করিয়া কবিতা লিখিয়াছেন, ‘হাসিমাথা রোদেভরা সমুজ্জল মে!’ কিন্তু সে হাসি, সে রোদ আজ কোথায়?—এ যে ঘন বর্ষা! যে কবি এরকম মিথ্যা কথা লেখে—তাহাকে হাতে পাইলে আমি তাহার নাথা ভাঙ্গিয়া দিতাম। ঐ দেখুন একখানি মোটর গাড়ী এদিকে ছুটিয়া আসিতেছে; পথের জলকাদা চাকার ঘর্ষণে যেন পিচ্কারীর মত চারিদিকে ছুটিতেছে!—ঐ যে, গাড়ীখানি আমাদের দরজাতেই থামিল! গাড়ী হইতে একজন লোক নামিতেছে। এমন দুর্ঘোষের মধ্যে কে আসিতেছে, মিউনিসিপালিটির কোন ওভারসিয়ার নহে ত? বোধ হয় ড্রেনের অবস্থা দেখিতে বাহির হইয়াছে।”

মিঃ ব্লেক তৎক্ষণাৎ বাতায়নের নিকট আসিয়া আগন্তকের দিকে দৃষ্টিপাত করিলেন। তাঁহাকে দেখিয়া তিনি স্থিথকে বলিলেন, “আগন্তুক মিউনিসিপালিটির ওভারসিয়ার নহেন ; উনি আমার একজন পুরাতন ঘবু মিঃ জেভিট্। উনি ব্যারিষ্টারী করেন ; ষ্টাফোর্ড সান্নারের শ্যাগ্‌ফিল্ডে উঁহার বাস। উঁহার সহিত কয়েক মাস আমার সাক্ষাৎ নাই ; বোধ হয় কোন কারণে আমার সঙ্গেই দেখা করিতে আসিতেছেন।—বহির্দ্বারে ঘণ্টার শব্দ হইল, তুমি নীচে গিয়া উঁহাকে সঙ্গে লইয়া এস।”

স্থিথ তৎক্ষণাৎ বহির্দ্বারে উপস্থিত হইল, এবং মিঃ রিচার্ড জেভিট্‌কে সঙ্গে লইয়া মিঃ ব্লেকের কক্ষে প্রবেশ করিল। মিঃ জেভিট্‌ের সর্বাপেক্ষা বৃষ্টির জলে ভিজিয়া গিয়াছিল। তাঁহার পরিচ্ছদের উপর একটি ম্যাকিন্টস্ ছিল ; তিনি তাহা খুলিয়া রাখিয়া মিঃ ব্লেককে অভিবাদন করিলেন।

মিঃ ব্লেক তাঁহার কর্মমর্দন করিয়া সাদরে বলিলেন, “এস ভাই ! অনেক দিন পরে তোমাকে দেখিলাম। এই দুর্ঘ্যোগের মধ্যে তুমি এখানে আসিবে, ইহা আশা করি নাই ; তোমাকে দেখিয়া বড়ই সুখী হইলাম।”

মিঃ জেভিট্‌ বলিলেন, “তোমার সঙ্গে দেখা করিতে সর্বদাই ইচ্ছা হয়, কিন্তু কাজকর্মের ঝঙ্কাটে তাহা ঘটয়া উঠে না ; বিশেষ প্রয়োজনে এই দুর্ঘ্যোগেই আসিতে হইল। তুমি কিছুদিন পূর্বে ডিপ্‌ মুরের কয়লার খনিঘটিত অদ্ভুত মামলার বেরূপ তদ্বির করিয়াছিলে, সে কথা কোনদিন ভুলিতে পারিব না। সেবার তুমি আমার বড়ই উপকার করিয়াছিলে ; এই জন্তই আমি আর একটি গুরুতর ব্যাপারে তোমার সাহায্য প্রার্থনা করিতে আসিয়াছি।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “আমার বাহা সাধ্য তোমার জন্ত নিশ্চয় তাহা করিব ; ব্যাপার কি গুলিয়া বল।”

মিঃ জেভিট্‌ বলিলেন, “একখানি উইল লইয়া বড়ই দুশ্চিন্তায় পড়িয়াছি।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “কাহার উইল, দুশ্চিন্তারই বা কারণ কি ?”

মিঃ জেভিট্‌ বলিলেন, “সুবিখ্যাত ধনী সার মর্টন প্যারোবির নাম বোধ হয় তোমার অপরিচিত নহে ; দুইদিন হইল তাঁহার মৃত্যু হইয়াছে। মৃত্যুশয্যা

তিনি একখানি নূতন উইল করিয়া গিয়াছেন; সেই উইলের কথা বলিতেছি।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “হাঁ, কোন কোন সংবাদপত্রে তাঁহার মৃত্যু-সংবাদ পাঠ করিয়াছি বটে! সমারশেটের একটি গ্রাম্য হোটেলে হৃদ্রোগে হঠাৎ তাঁহার মৃত্যু হইয়াছে; সংবাদপত্রে এইরূপ পাঠ করিয়াছিলাম।”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “সংবাদটি সত্য। তিনি মৃত্যুর কয়েক মিনিট পূর্বে তাঁহার প্রথম উইল রদ করিয়া একখানি নূতন উইল করিয়া গিয়াছেন। সেই উইলখানি গত কল্যা আবার হস্তগত হইয়াছে; তোমাকে দেখাইবার জন্ত আমি তাহা লইয়া আসিয়াছি। উইলখানি কিরূপ, তাহা দেখিলেই বুঝিতে পারিবে। মরোবারির একজন ব্যারিষ্টার মিঃ হুইটল্ এই উইলের খসড়া করিয়া দিয়াছিলেন।—সার মর্টন যে হোটেলে প্রাণত্যাগ করেন, সেই হোটেলের অদূরে মিঃ হুইটলের বাস বলিয়া তাঁহাকেই ডাকিয়া এই উইল প্রস্তুত করা হয়।”

মিঃ ব্লেক উইলখানি লইয়া তাহার আত্মোপাস্ত পাঠ করিলেন; তাহার পর মাথা তুলিয়া মিঃ জেভিট্কে বলিলেন, “উইলখানি যথারীতি সম্পাদিত হইয়াছে; গোল কোথায়, তাহা বুঝিতে পারিলাম না।”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “গোল যে কোথায়—তাহা আমিও বুঝিতে পারি নাই! তথাপি আমার সন্দেহ, ভিতরে কোন গুরুতর রহস্য আছে; এইজন্যই তোমার কাছে আসিয়াছি।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “তোমার সন্দেহের কারণ কি বল। উইলখানি পাঠ করিয়া, ইহাতে কোন রহস্য আছে বলিয়া ত বোধ হয় না।”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “সে কথা সত্য। আমি উইলখানি পাইয়াই মিঃ হুইটলের সহিত সাক্ষাৎ করিয়াছিলাম। তাঁহার সহিত পূর্বে আমার পরিচয় ছিল না; কিন্তু আলাপ করিয়া বুঝিয়াছি লোকটি সজ্জন, ব্যারিষ্টারিতেও তাঁহার যথেষ্ট পসার প্রতিপত্তি আছে; অন্ততঃ তাঁহার জ্ঞাতসারে কোন প্রকার জাল জুয়াচুরি হয় নাই, একথা দৃঢ়তার সহিত বলিতে পারি।”

মি: ব্লেক বলিলেন, “উইলকর্তার স্বাক্ষরে কোন কৃত্রিমতা নাই ত ?”

মি: জেভিট্ বলিলেন, “না, তাহা বোধ হয় না, তবে তাঁহার হস্তাক্ষর একটু অস্পষ্ট বোধ হইতেছে ; নাম স্বাক্ষরের সময় বোধ হয় হাত কাঁপিয়াছিল, কিন্তু মৃত্যুশয্যাশায়ী বৃদ্ধের পক্ষে ইহা অস্বাভাবিক নহে ।”

মি: ব্লেক বলিলেন, “বে দুইজন সাক্ষীর নাম স্বাক্ষর দেখিতেছি, ইহারা কিরূপ লোক ?”

মি: জেভিট্ বলিলেন, “সার মর্টন মৃত্যুকালে বে হোটেলে ছিলেন, সেই হোটেলের সম্বাদিকারী একজন সাক্ষী, দ্বিতীয় সাক্ষী তাহার বাবুটি। আমি সেই হোটেলে উপস্থিত হইয়া তাহাদের উভয়ের সঙ্গেই আলাপ করিয়াছি। কথাবার্তায় লোক দু’টিকে সরল ও নিরীহ বলিয়াই আমার ধারণা হইয়াছে ; তাহাদিগকে সন্দেহ করিবার কোনও কারণ খুঁজিয়া পাই নাই ; এই জন্যই বড় ধাঁধায় পড়িয়াছি। উইলখানি যথানিয়মে সম্পাদিত হইয়াছে, ইচ্ছাতে আইনঘটিত কোন ত্রুটি নাই ; সুতরাং ইহার প্রোবেট লইবার সময় প্রোবেটে আপত্তি করিবার কোন সুবিধা হইবে না তাহা স্পষ্ট বুঝিতেছি। কিন্তু এই উইলের প্রোবেটে আপত্তি করা একান্ত আবশ্যক ; এই জন্যই আমি তোমার সাহায্যপ্রার্থী হইয়াছি। কোন্ সূত্রে এই উইলের প্রোবেটে আপত্তি চলিতে পারে, তাহা তোমাকে বলিতে হইবে।”

মি: ব্লেক উইলখানি পুনর্ব্বার পাঠ করিলেন, তাহার পর মি: জেভিট্কে বলিলেন, “তুমি আমার বহুদিনের বন্ধু, তোমাকে সাহায্য করিবার জন্য আমি সর্ব্বদাই প্রস্তুত আছি ; এব্যাপারেও আমি তোমাকে যথাসক্তি সাহায্য করিব। কিন্তু বে.উইলকে তুমি নিজেই অকৃত্রিম বলিতেছ, এবং পাকা ব্যারিষ্টার হইয়াও যাহার কোন ছিদ্র খুঁজিয়া পাইতেছ না, সেই উইল আমি প্রোবেট আদালতে আপত্তিকর বলিয়া কিরূপে প্রতিপন্ন করিব ?”

মি: জেভিট্ বলিলেন, “ইহা অত্যন্ত কঠিন, এমন কি অসম্ভব, তাহা আমি বুঝিয়াছি ; কিন্তু আমার মন বলিতেছে এই উইল কৃত্রিম। সার মর্টনকে আমি বিলক্ষণ চিনিতাম, তাঁহার মনের কোন কথা আমার অগোচর ছিল না ; আমি

তাঁহার আমমোক্তার হইলেও তিনি আমাকে পরম বন্ধু মনে করিতেন, তিনি যে মৃত্যুকালে তাঁহার বিপুল সম্পত্তির হঠাৎ একরূপ অনায়াস ব্যবস্থা করিয়া যাইবেন, ইহা আমি কোন ক্রমেই বিশ্বাস করিতে পারিতেছি না।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “তুমি বলিতেছ এই উইলে অনায়াস ব্যবস্থা করা হইয়াছে ; কাহার প্রতি অশ্রদ্ধা হইয়াছে খুলিয়া বল।”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “সার মর্টনের একমাত্র পুত্র সিসিল প্যারোবি এবং তাঁহার ভ্রাতৃপুত্রী নীনা ফ্রাইনের প্রতি অত্যন্ত অবিচার করা হইয়াছে।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “উইলে যে মেয়েটির নাম উল্লেখ আছে—তাঁহার কথা বলিতেছ ?—তাঁহার প্রতি কি অবিচার করা হইয়াছে ? এই উইলেই ত দেখিতেছি সার মর্টন তাঁহার এই ভাইনিকে সাড়ে সাত লক্ষ টাকা দান করিয়া গিয়াছেন।”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “কিন্তু কি সত্ত্বে তিনি নীনাকে এই টাকা দান করিয়াছেন তাহা কি লক্ষ্য কর নাই ? যদি নীনা ছয় মাসের মধ্যে রালফ রাইক্সকে বিবাহ করে, তাহা হইলেই সে এ টাকা পাইবে ; উইলের এই সত্ত্বেই সর্বাপেক্ষা অধিক আপত্তিকর, অত্যন্ত সাংঘাতিক।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “সাংঘাতিক কেন ? দেখ জেভিট্, তোমার ভাব দেখিয়া আমার মনে হইতেছে তোমার অনেক কথা বলিবার আছে ; কিন্তু তাহা খুলিয়া বলিতেছ না। তুমি সকল কথা খুলিয়া বল, তাহা হইলে আমি স্পষ্ট বুঝিতে পারিব—এই উইলে আপত্তি করিবার কোনও কারণ আছে কি না।”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “সার মর্টন প্যারোবি মৃত্যুর কয়েক মাস পূর্বে আর একখানি উইল করিয়াছিলেন, সেই উইলে তিনি তাঁহার সমস্ত সম্পত্তি তাঁহার একমাত্র পুত্র সিসিল প্যারোবি ও ভ্রাতৃপুত্রী নীনাকে তুল্যরূপে ভাগ করিয়া দিয়াছিলেন ; এতদ্বারা তাঁহার পরিবারস্থ পরিচারক ও পরিচারিকাগণের ক্ষত্রীও যথাযোগ্য ব্যবস্থা করিয়াছিলেন। সিসিলের সহিত নীনার বিবাহের সম্বন্ধ একরূপ স্থির হইয়াই আছে ; সুতরাং প্রথম উইল অনুসারে সিসিল ও

নীনাই সার মর্টনের পরিত্যক্ত সমস্ত সম্পত্তির অধিকারী ; এই সম্পত্তি পল্লিগারের বাহিরে যাইবার আশঙ্কা ছিল না ।”

মিঃ ব্লেক সবিস্ময়ে বলিলেন, “সিসিলের সহিত নীনার বিবাহের সম্বন্ধ স্থির হইয়া গিয়াছে ! এ বিবাহে সার মর্টনের সম্মতি ছিল ?”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “সম্পূর্ণ সম্মতি ছিল। আমি তোমাকে পূর্বেই বলিয়াছি, সার মর্টন আমাকে তাঁহার পরম বন্ধু মনে করিতেন ; এমন কি, তাঁহার সাংসারিক সকল কথাও আমাকে বলিতেন। তিনিই এই সম্বন্ধ স্থির করেন। তিনি আমাকে বলিয়াছিলেন, সিসিলের সহিত নীনার বিবাহ হইলে তিনি অত্যন্ত সুখী হইবেন। রেহাস্পদ নীনাকে তিনি পুত্রের হস্তে সম্প্রদান করিবার জন্য অত্যন্ত আগ্রহ প্রকাশ করিয়াছিলেন। তিনি আর কিছুদিন জীবিত থাকিলে শুভকার্য সম্পন্ন করিতেন। নীনা পরমাত্মন্দরী, তাহার এত গুণ যে, বলিয়া শেষ করা যায় না। সার মর্টন তাহার বড়ই পক্ষপাতী ছিলেন ।”

মিঃ ব্লেক ভ্রুকুঞ্চিত করিয়া মুহূর্তকাল কি চিন্তা করিলেন ; তাহার পর মিঃ জেভিট্কে বলিলেন, “সার মর্টনের মৃত্যুর পূর্বে পুত্রের সহিত কোন কারণে কি তাঁহার কলহ বা মনান্তর হইয়াছিল ?”

মিঃ জেভিট্ দৃঢ়তার সহিত বলিলেন, “মুহূর্তের জন্যও পিতাপুত্র কলহ বা মনান্তর হয় নাই ; সেরূপ হইলে আমি নিশ্চয়ই তাহা জানিতে পারিতাম। সিসিল তাহার পিতাকে যেরূপ শ্রদ্ধা ও সম্মান করিত, একালে সেরূপ কদাচিত্ দেখিতে পাওয়া যায়। সার মর্টনও পুত্রগতপ্রাণ ছিলেন ; এরূপ পুত্রবৎসল পিতা সর্বদা দেখিতে পাই না ।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “তবে তিনি মৃত্যুকালে হঠাৎ তাঁহার পুত্রকে পৈত্রিক সম্পত্তিতে বঞ্চিত করিলেন কেন ? পূর্বে তাহার অগ্নিকূলে যে উইল করিয়াছিলেন তাহা বাতিল করিবার কারণ কি ? বিশেষতঃ নীনাকে তিনি প্রথম উইলে তাঁহার সম্পত্তির অর্দ্ধাংশ দান করিয়া, অবশেষে কিজন্য সেই উইল উন্টাইয়া, দ্বিতীয় উইলে তাহাকে সাড়ে সাত লক্ষ টাকা দানের লোভ দেখাইয়া তাঁহার

পুত্রের সহিত তাহার বিবাহের পাকা সম্বন্ধ ভাঙ্গিবার ব্যবস্থা করিলেন ? পুত্র-বৎসল পিতার পক্ষে ইহা স্বাভাবিক বা সম্ভব বলিয়া মনে করিতে পারি না ।”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “ব্লেক, তুমি আমাকে ইহার কারণ জিজ্ঞাসা করিও না, আমি ইহা বুঝিতে পারি নাই বলিয়াই তোমার সাহায্যপ্রার্থী হইয়াছি। সার মর্টনের শেষ উইলের ক্রটি কোথায়, এতক্ষণে তুমি তাহা বুঝিতে পারিয়াছ ।”

মিঃ ব্লেকের কোঁত্‌হল ক্রমেই বর্ধিত হইতেছিল ; তিনি জিজ্ঞাসা করিলেন, “এই রাল্‌ফ রাইক্স লোকটা কে ? কিরূপেই বা সে সার মর্টনের পুত্রাপেক্ষা হঠাৎ তাঁহার অধিক আত্মীয় হইয়া উঠিল ?”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “রাল্‌ফ রাইক্স সার মর্টনের ভাগিনেয় ; সিসিল ও নীনার পিস্তুতো ভাই ।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “সার মর্টন তাঁহার একমাত্র পুত্র ও ভ্রাতুষ্পুত্রীকে বঞ্চিত করিয়া তাঁহার সমগ্র সম্পত্তি ভাগিনেয়কে দান করিলেন কেন ? ভাগিনেয়টি কি তাঁহার পুত্রাধিক প্রিয়পাত্র ?”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “সম্পূর্ণ বিপরীত ! সার মর্টন তাহাকে অন্তরের সহিত ঘৃণা করিতেন। মানুষের বত দোষ থাকিতে পারে, রাইক্সের তাহার কিছুই অভাব নাই ; বাল্যকাল হইতেই সে বিপথগামী, হুঁচরিত্র ও উচ্ছৃঙ্খল। সে দিবারাত্রি জুয়ার আড্ডায় পাড়িয়া থাকে ; সে জুয়ায় এ পর্য্যন্ত কত টাকা নষ্ট করিয়াছে, শুঁড়ির দোকানে কত টাকা দিয়াছে, তাহার সংখ্যা হয় না। তাহার স্বভাব চরিত্রের পরিচয় পাইয়া সার মর্টন তাহার মুখ দর্শন করিতেও ঘৃণা বোধ করিতেন ; তবে তিনি সদাশয় লোক ছিলেন বলিয়াই এই পাপিষ্ঠকে গৃহ হইতে বহিষ্কৃত করেন নাই ; এমন কি, তাহার সমস্ত দেনাই পরিশোধ করিয়াছিলেন। কিন্তু তাহাকে বলিয়াছিলেন, তাহার চরিত্র সংশোধিত না হইলে তাহার সহিত তিনি আর কোন সম্বন্ধ রাখিবেন না ।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “তথাপি তিনি মৃত্যুকালে এই হতভাগাকেই তাঁহার সমস্ত সম্পত্তি দান করিলেন !”



মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “তাহাই ত দেখিতেছি ; ইহার ভিতর কি রহস্য আছে তাহা বুঝিতে পারিতেছি না, এইজন্যই তোমার কাছে আসিয়াছি।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “কিন্তু ব্যাপার কি, আমিও যে তাহা বুঝিতে পারিতেছি না ! সার মর্টন মৃত্যুকালে যাহা করিয়াছেন তাহা মানবপ্রকৃতির বিরোধী। যাহারা তাঁহার মৃত্যুকালে তাঁহার শয্যাপ্রান্তে উপস্থিত ছিল, তাহারা কোনও কোশলে এইরূপ অন্যায় উইল করিতে তাঁহাকে বাধ্য করে নাই ত ?”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “তাহা কিরূপে বলিব ? তবে একথা দৃঢ়তার সহিত বলিতে পারি যে, কোন প্রকার ছল চাতুরী বুঝিতে পারিলে মিঃ হুইট্‌ল্ নিশ্চয় উইলখানি লিখিয়া দিতেন না। সার মর্টনের সহিত পূর্বে তাঁহার পরিচয় ছিল না, রাল্‌ফকেও তিনি জানেন না ; সুতরাং মিঃ হুইট্‌লের এ বিষয়ে কোন মতামত ছিল না। সার মর্টনের মৃত্যুকালে কালেব্‌ ডিস্নে নামক ভৃত্য ও তাঁহার মোটর-চালক ফেরিস্ উপস্থিত ছিল ; কিন্তু তাহারা যে এই নূতন উইলের পক্ষপাতী ছিল এরূপ বোধ হয় না, কারণ তাহারা এই উইলে লাভবান না হইয়া ক্ষতিগ্রস্তই হইয়াছে।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “তাহারা ক্ষতিগ্রস্ত হইল কিরূপে ?”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “কারণ তাঁহার প্রথম উইলে তিনি এই উত্তর ভূতোর জম্ম তিনহাজার টাকা হিসাবে ছয়হাজার টাকা দান করিয়াছিলেন ; কিন্তু এই শেষ উইলে তাহাদের প্রত্যেককে দেড় হাজার টাকার অধিক দান করেন নাই। এ অবস্থায় কি করিয়া বলি, সার মর্টনের মৃত্যুকালে তাহারা তাঁহাকে এইরূপ উইল করিতে পরামর্শ দিয়াছিল, বা কোন রূপে বাধ্য করিয়াছিল ?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন “না, তাহা সম্ভব নহে ; কিন্তু সার মর্টনের ভাগিনের কোনও কোশল অবলম্বন করে নাই ত ?”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “তাহাই বা কিরূপে সম্ভব ? গত চারি মাসের মধ্যে রাল্‌ফের সহিত তাঁহার দেখা সাক্ষাৎ হয় নাই। এমন কি পদ্ম-বাবহার পর্য্যন্ত ছিল না।”

মিঃ ব্লেক পাইপে আগ্নেসংযোগ করিয়া গভীর ভাবে ধূমপান করিতে

লাগিলেন। সার মর্টন কি কারণে এরূপ অসম্ভব উইল করিলেন, তাহা স্থির করিতে না পারিয়া মিঃ ব্লেক অত্যন্ত অসুচ্ছন্দতা অনুভব করিতে লাগিলেন; তাঁহার মস্তিষ্কে যে সকল যুক্তির উদয় হইতে লাগিল, তাহার কোনটিই তিনি সমর্থনযোগ্য মনে করিতে পারিলেন না।

অনেকক্ষণ চিন্তার পর মিঃ ব্লেক বলিলেন, “তুমি বলিতে পার সার মর্টন যখন এই উইল করিয়াছিলেন, সে সময় তাঁহার মন ঠিক স্বাভাবিক অবস্থায় ছিল কি? সে সময় তাঁহার অপ্রকৃতিস্থতার কোন চিহ্ন দেখা যায় নাই ত?”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “আমার মনেও এই সন্দেহের উদয় হইয়াছিল; আমি মিঃ হুইটল্কে একথা জিজ্ঞাসা করিয়াছিলাম। তিনি বলিয়াছিলেন, উইল করিবার সময় সার মর্টন অত্যন্ত কাতর ছিলেন বটে; কিন্তু তাঁহার মস্তিষ্ক সম্পূর্ণ প্রকৃতিস্থ ছিল, কোন প্রকার মানসিক বৈলক্ষণ্য লক্ষিত হয় নাই। কালেব্ ডিসনে ও ফেরিস্ও আমাকে তাহাই বলিয়াছিল। বিশেষতঃ, সার মর্টনের চিকিৎসক ডাক্তার ফালিষ্টার দৃঢ়তার সহিত বলিয়াছেন, সার মর্টন মৃত্যুকাল পর্য্যন্ত সম্পূর্ণ সজ্ঞান ছিলেন, শেষ মুহূর্ত্তেও তাঁহার বুদ্ধিব্রংশ হয় নাই।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “কিন্তু কার্য্যতঃ তাহার বিপরীতই দেখিতেছি। তুমি বলিতেছ, ডাক্তার ফালিষ্টার বলিয়াছেন, সার মর্টন মৃত্যুকাল পর্য্যন্ত সম্পূর্ণ সজ্ঞান ছিলেন; তিনি কি সার মর্টনের মৃত্যুকালে তাঁহার শয্যাপ্রান্তে উপস্থিত ছিলেন?”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “না, তিনি সার মর্টনের মৃত্যুকালে তাঁহার নিকট উপস্থিত হইতে পারেন নাই; সার মর্টন অসুস্থ হইবামাত্র তাঁহার নিকট সংবাদ প্রেরিত হইয়াছিল, কিন্তু পথিমধ্যে তাঁহার মোটর বিকল হওয়ায় তাঁহার পৌছিতে বিলম্ব হইয়াছিল। তিনি হোটেলে উপস্থিত হইবার পূর্বেই সার মর্টন প্রাণত্যাগ করিয়াছিলেন।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “অতঃ কোন ডাক্তার সেখানে উপস্থিত ছিলেন?”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “না, ইহা বড়ই আক্ষেপের বিষয়; মৃত্যুর পূর্বে তাঁহার চিকিৎসাই হয় নাই! মিঃ হুইটল্ হোটেলে উপস্থিত হইয়া তাঁহার

অবস্থা দেখিয়া স্থানীয় কোন ডাক্তারকে ডাকাইতে চাহিয়াছিলেন ; কিন্তু তাঁহার মুখে শুনিয়াছি, সার মর্টন এই প্রস্তাবে সন্মত হন নাই ; তিনি এই প্রস্তাব শুনিয়া অত্যন্ত বিরক্তি প্রকাশ করিয়াছিলেন ।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “মরণকালে বিপরীত বুদ্ধি ! রোগের যন্ত্রণার প্রাণ যাইতেছে, তখনও অগ্র ডাক্তারকে ডাকিতে অসম্মতি ?—ইহা কি বিচিত্র মনে হয় না ?”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “অত্যন্ত বিচিত্র । কথাটি শুনিয়া সহসা বিশ্বাস করিতে প্রবৃত্তি হয় না ; কিন্তু মিঃ হুইট্‌লের কথা অবিশ্বাস করিবার কারণ নাই ।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “তিনি কেন মিথ্যা কথা বলিবেন ? কিন্তু এই ঘটনা হইতেই বুঝিতে পারা যাইতেছে, মৃত্যুর পূর্বে সার মর্টনের বুদ্ধি লোপ পাইয়াছিল ; তাঁহার মস্তিষ্ক প্রকৃতিস্থ ছিল না । প্রকৃতিস্থ থাকিলে, যেরূপ কার্য্যে জীবনরক্ষার সম্ভাবনা, সেরূপ কার্য্যে তিনি আপত্তি প্রকাশ করিতেন না ।”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “ব্লেক, তোমার একথা সম্পূর্ণ সঙ্গত ; আমি ইহার অনুমোদন করিতে বাধ্য । সার মর্টনের শেষ উইলখানি এরূপ অন্যায্য ও অসঙ্গত যে, বুদ্ধিব্রংশ না হইলে কেহই এরূপ উইল করে না, ইহা আমিও দৃঢ়তার সহিত বলিতে পারি ; সুতরাং এ বিষয়ে তোমার সহিত আমার মতভেদ নাই ।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “সার মর্টন মৃত্যুকালে কি মনে করিয়া তাড়াতাড়ি এই উইল করিয়াছিলেন, তাহা নিরূপণ করা যতই কঠিন হউক, ইহা জানিবার জন্ত আমার অত্যন্ত কৌতুহল হইয়াছে । ইহা অনাস্ত্রের একটি জটিল সমস্যা, এরূপ সমস্যা অত্যন্ত বিরল ।”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “এই অদ্ভুত রহস্য ভেদের জন্ত তুমি কি চেষ্টা করিবে না ? আমি নিশ্চয় বলিতে পারি, তুমি ভিন্ন অগ্র কেহ এই জটিল রহস্য-ভেদে সমর্থ হইবে না ।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “জেভিট্, আমি তোমার অনুরোধ রক্ষার জন্ত যথাসাধ্য

চেষ্টা করিব ; কিন্তু প্রথমেই তোমাকে বলা ভাল, আমি যে কৃতকার্য হইব তাহার বিশেষ কোনও সম্ভাবনা দেখিতেছি না। প্রথম দৃষ্টিতে যে কিছু প্রমাণ পাওয়া যাইতেছে, তাহা সমস্তই তোমার প্রতিকূল। এই সকল প্রতিকূল প্রমাণে নির্ভর করিয়া এই উইলে আপত্তি করিতে যাওয়া বাতুলতা ভিন্ন আর কি ? তুমি আইনজ্ঞ ব্যক্তি, তোমাকে এ সম্বন্ধে অধিক কথা বলা বাহুল্য মাত্র।”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “তোমার কথা যে সম্পূর্ণ যুক্তিসঙ্গত, তাহা কে অস্বীকার করিবে ? তথাপি যদি তুমি যথাসাধ্য চেষ্টা কর, তাহা হইলেই আমার ক্ষোভ দূর হইবে। সিসিল ও নীনার স্বার্থরক্ষার জন্ত আমাকে প্রাণপণে চেষ্টা করিতেই হইবে। যদি তাহাতে অকৃতকার্য্য হই, তাহা হইলে এই সামান্য লাভ করিব যে, চেষ্টার ক্রটি করি নাই ; ফলাফল মনুষ্যের হস্তে নহে। সিসিল ও নীনাকে আমি পুত্রাধিক স্নেহ করি ; তাহারা যখন নিতান্ত শিশু, সেই সময় হইতেই তাহাদের সহিত আমার ঘনিষ্ঠতা। তাহারা বিপুল ঐশ্বর্য্যে প্রতিপালিত হইয়াছে ; এখন তাহারা পথের ভিখারী হইতে চলিল, ইহা কি সহ হয় ?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “আর কোনও কারণে না হউক, তোমার অনুরোধেই আমি এই রহস্ত-ভেদের জন্ত প্রাণপণে চেষ্টা করিব।”

\* \* \* \* \*

কথাবার্তা শেষ হইলে মিঃ জেভিট্ ব্লেকের নিকট বিদায় গ্রহণ করিলেন। মিঃ ব্লেক দীর্ঘকাল ধরিয়া এই সকল বিষয়ের চিন্তা করিতে লাগিলেন, কিন্তু কিছুই স্থির করিতে পারিলেন না ; তিনি যে কি ভাবে এই অদ্ভুত ব্যাপারের তদন্তে প্রবৃত্ত হইবেন, তাহাও বুঝিয়া উঠিতে পারিলেন না। যদি এই ব্যাপারের সহিত কোজদারী-ঘটিত কোন অপরাধের সংশ্রব থাকিত, তাহা হইলে সেই স্ত্রীবলদ্বনে তদন্তে প্রবৃত্ত হওয়া সম্ভব হইত ; কিন্তু এই ব্যাপারে কোন অপরাধের নামগন্ধও ছিল না ; সার মর্টন তাহার নিজের সম্পত্তি বাহাকে ইচ্ছা দান করিয়া যাইতে পারেন, তৎসম্বন্ধে অন্তের আন্দোলন আলোচনা,

বা তাহাতে বাধা দানের চেষ্টা অনধিকারচর্চা মাত্র। সত্য বটে—সার মর্টন তাঁহার উপযুক্ত পুত্রকে বঞ্চিত করিয়া তাঁহার বিপুল সম্পত্তি একটা অপদার্থ নরাদমকে উইল করিয়া দিয়াছেন,—যাহাকে তিনি অন্তরের সতিত ঘৃণা করিতেন। প্রথম দৃষ্টিতে তাঁহার এই কার্য্য অসঙ্গত ও সমর্থনের অযোগ্য বলিয়াই মনে হয় ; কিন্তু উইল করিবার সময় সার মর্টনের বাহুজ্ঞান বিলুপ্ত হইয়াছিল বা মণ্ডক বিকৃত হইয়াছিল, ইহা প্রতিপন্ন করিবার উপায় নাই। যে ব্যারিষ্টার তাঁহার আদেশে উইলের খসড়া করিয়াছিলেন, এবং যে চিকিৎসক প্রথমাবধি তাঁহার চিকিৎসায় নিযুক্ত ছিলেন, তাঁহারা শপথ করিয়া বলিতে পারিবেন না যে, সার মর্টন স্বেচ্ছায় এবং স্বকীয় বিচার বুদ্ধিতে এই উইল করেন নাই। এতদ্ভিন্ন এই উইলের সাক্ষীদ্বয়ও সম্পূর্ণ নিরপেক্ষ ব্যক্তি ; উইল-রদের মামলা উপস্থিত হইলে তাহাদের জবানবন্দীতেও কোন প্রকার সাহায্য লাভের আশা নাই ; অথচ মিঃ ব্লেক একথা স্পষ্ট বুঝিতে পারিলেন যে, কোন ব্যক্তিই স্বেচ্ছাপ্রণোদিত হইয়া এরূপ অত্যাশ উইল করিতে পারে না। এই বৈষম্যের কারণ কি, এবং কিরূপে ইহার মীমাংসা হইতে পারে, তাহা মিঃ ব্লেক দীর্ঘকালের চিন্তাতেও স্থির করিতে পারিলেন না।

কিন্তু তিনি নিরুৎসাহ হইলেন না, এই মনস্তত্ত্বঘটিত প্রহেলিকার মীমাংসা করিবার জন্ত তিনি অধীর হইয়া উঠিলেন ; এবং এই প্রকার অকাটা উইল রদ করিবার কোনও সম্ভাবনা না থাকিলেও, সার মর্টন কি কারণে এই প্রকার অবৈধ উইল সম্পাদন করিলেন, তাহার মূল্যায়ন করিবার জন্ত কৃতসঙ্কল্প হইলেন। তাঁহার বিশ্বাস হইল, সার মর্টন তাঁহার প্রাণাধিক পুত্র ও মেহাস্পদ্য ভ্রাতুষ্পুত্রীকে বঞ্চিত করিয়া তাঁহার বিপুল সম্পত্তি যে একটি অপদার্থ অকালকুয়াণ্ডকে দান করিলেন, ইহার ভিতরে নিশ্চয় কোন গুঢ় রহস্য আছে। মিঃ ব্লেক বুঝিলেন, কার্য্যক্ষেত্রে অবতরণ না করিয়া ঘরে বসিয়া তর্কবিতর্ক ও অনুমানখণ্ডের উপর নির্ভর করিলে এই রহস্যের মূলোদঘাটন সম্ভবপর হইবে না ; সুতরাং তিনি অবিলম্বে কার্য্যক্ষেত্রে অবতীর্ণ হওয়াই একান্ত আবশ্যক মনে করিলেন। কিন্তু তিনি

তখন মুহূর্তের জ্ঞান করলনাও করেন নাই যে, এই বিশ্বয়কর অদ্ভুত রহস্যপূর্ণ ব্যাপারের মূলোদঘাটনে প্রবৃত্ত হইয়া তাঁহাকে কিরূপ বিপন্ন হইতে হইবে ; কয়েকজন ধর্মজ্ঞানরহিত, সর্বপ্রকার দুষ্কর্মে অকুণ্ঠিত, ভীষণপ্রকৃতি নর-পিশাচকে বুদ্ধির যুদ্ধে পুনঃ পুনঃ পরাস্ত করিয়া রহস্যভেদ করিতে হইবে।

সেই অচিন্ত্যপূর্ব্ব অদ্ভুত বিবরণ পাঠকগণ ক্রমে জানিতে পারিবেন ; বোধ হয় সভ্যজগতের অন্য কোন ধনাঢ্য ব্যক্তির উইল এরূপ লোমহর্ষণ বিচিত্র সাংঘাতিক ষড়যন্ত্রের বিষয়ীভূত হয় নাই।

## দ্বিতীয় পরিচ্ছেদ

সার মটন প্যারোবির মৃত্যুকালীন উইলে কি গলদ আছে তাহার অনুসন্ধানে প্রবৃত্ত হইতে হইলে সৰ্ব্বাগ্রে কোনপথে যাইতে হইবে,—একথা চিন্তা করিয়া মিঃ ব্লেক অবশেষে স্থির করিলেন, সার মটনের চিকিৎসক ডাক্তার ফালিষ্টারের সহিত সাক্ষাৎ করাই তাঁহার সৰ্ব্বপ্রথম কর্তব্য।

ডাক্তার ফালিষ্টার বাথ্ নগরে বাস করেন, এ সংবাদ মিঃ ব্লেকের অজ্ঞাত ছিল না। স্মৃত্যুঃ তিনি তাঁহার প্রিয় অনুচর স্মিথ ও কুকুর টাইগারকে সঙ্গে লইয়া সেই দিনই বাথ্ নগরে যাত্রা করিলেন।

বাথে উপস্থিত হইয়া ডাক্তার ফালিষ্টারের ত্রায় বিখ্যাত চিকিৎসকের বাড়ী খুঁজিয়া বাহির করিতে মিঃ ব্লেকের অধিক বিলম্ব হইল না। মিঃ ব্লেক ডাক্তার ফালিষ্টারকে নিজের পরিচয় দিয়া তাঁহার আগমনের উদ্দেশ্য জ্ঞাপন করিলেন।

ডাক্তার ফালিষ্টার শিষ্টাচার সহকারে তাহার অভ্যর্থনা করিয়া গম্ভীরভাবে বলিলেন, “সার মটন মৃত্যুর পূর্বে বুদ্ধিব্রংশ হইয়া এইরূপ অন্তায় উইল করিয়া গিয়াছেন, এই ধারণার বশবর্তী হইয়া আপনি যদি উইল রদের আশা করিয়া থাকেন, তাহা হইলে আপনি সে আশা ত্যাগ করুন। সার মটনের সহিত আমার যথেষ্ট ঘনিষ্ঠতা ছিল, এমন কি, আমি তাঁহাকে যেরূপ জানিতাম, অল্প কেহ সেরূপ জানিত কি না সন্দেহ; স্মৃত্যুঃ তাঁহার সম্বন্ধে মতামত প্রকাশের আমার সম্পূর্ণ অধিকার আছে। সেই অধিকারবলে আমি আপনাকে জানাইতেছি, সার মটন সম্পূর্ণ প্রকৃতিস্থ ছিলেন; আমি তাঁহার বুদ্ধির বিন্দুমাত্র বৈলক্ষণ্য দেখিতে পাই নাই। উইল করিবার সময় তাঁহার যে বুদ্ধিব্রংশ হয় নাই, একথা আমি শপথ করিয়া বলিতে পারি।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “কিন্তু ডাক্তার, আপনি ত তাঁহার মৃত্যুকালে তাঁহার নিকট উপস্থিত ছিলেন না !”

ডাক্তার ফালিষ্টার বলিলেন, “সে কথা সত্য ; কিন্তু তিনি বাথ্ হইতে চলিয়া যাইবার অল্পকাল পূর্বে আমি তাঁহাকে দেখিয়াছিলাম, তখন তিনি সম্পূর্ণ প্রকৃতিস্থ ছিলেন ; তাহার কয়েক ঘণ্টা পরেই তাঁহার মৃত্যু হয়। এই অল্প সময়ের মধ্যে তাঁহার মস্তিষ্ক বিকৃত হইবার বিন্দুমাত্র সম্ভাবনা ছিল না ; কাহারও মস্তিষ্ক বিকৃত হইলে অনেক পূর্বেই তাহার পূর্বলক্ষণ প্রকাশ পায়।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “আপনার কথা অস্বীকার করি না ; কিন্তু সার মটন মৃত্যুর অব্যবহিত পূর্বে যে উইল করিয়াছিলেন, সেই উইলখানি এতই অসঙ্গত ও অবৈধ যে, বুদ্ধিব্রংশ না হইলে কেহই সরূপ উইল করিতে পারে না। সার মটন তাঁহার একমাত্র পুত্র ও ভ্রাতৃপুত্রীকে প্রাণাধিক স্নেহ করিতেন ; এবং এরূপ কোন কারণও ঘটে নাই, যে কারণে তিনি তাহাদিগকে তাহাদের প্রাণা সম্পত্তিতে ও বৈধ উত্তরাধিকারে বঞ্চিত করিয়া একটা অপদার্থ অসচ্চরিত্র বাসনাসক্ত ও সম্পত্তি রক্ষার সম্পূর্ণ অযোগ্য মাতালকে তাঁহার সমস্ত সম্পত্তি নষ্ট করিবার জন্ত দান করিয়া যাইবেন।—তাঁহার এই কার্যটি অসঙ্গত বলিয়া আপনার মনে হয় না ?”

ডাক্তার বলিলেন, “হাঁ। তাঁহার এই কার্য্য যে সম্পূর্ণ অসঙ্গত হইয়াছে, ইহা কে অস্বীকার করিবে ? কিন্তু তথাপি আমি দৃঢ়তার সহিত বলিতেছি, এই উইল করিবার সময় তাঁহার চিত্তবৃত্তি সম্পূর্ণ স্বাভাবিক অবস্থায় ছিল।”

মিঃ ব্লেক ক্ষণকাল চিন্তা করিয়া বলিলেন, “তিনি কাহারও সম্মোহন শক্তির বশীভূত হইয়া এই উইলে স্বাক্ষর করেন নাই ত ?”

মিঃ ব্লেকের কথা শুনিয়া ডাক্তার ফালিষ্টার তাঁহার মুখের দিকে চাহিয়া ঈষৎ হাস্য করিলেন।

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “আপনি আমার কথার উত্তর না দিয়া হাসিলেন যে ?”

ডাক্তার ফালিষ্টার বলিলেন, “আপনার প্রশ্ন অত্যন্ত অসম্ভব বলিয়াই



হাসিয়াছি। সার মর্টন দুর্বল প্রকৃতির মনুষ্য ছিলেন না ; তাঁহার মানসিক শক্তি একরূপ প্রবল ছিল যে, তাঁহাকে সম্মোহন শক্তির আয়ত্ত্ব করা কাহারও পক্ষে সম্ভব বলিয়া মনে হয় না। বিশেষতঃ, তাঁহাকে সম্মোহন শক্তিতে আয়ত্ত্ব করিতে পারে একরূপ কোন লোক তাঁহার মৃত্যুকালে তাঁহার নিকট উপস্থিত ছিল না।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “তাঁহার পরিচায়ক কালেব্ ডিস্নের সম্মোহন-শক্তি নাই কি ?”

ডাক্তার বলিলেন, “না, তাহার সে শক্তি নাই ; আরও এক কথা, যদি কোন ব্যক্তি সার মর্টনকে সম্মোহিত করিত, তাহা হইলে মিঃ হুইটল্ নিশ্চয়ই তাহা বুঝিতে পারিতেন, এবং উইলখানি লিখিয়া দিতে অসম্মত হইতেন।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “আমারও সে কথা মনে হইয়াছিল ; সার মর্টনকে কেহ সম্মোহন বিদ্যাবলে অভিভূত করিয়া এই প্রকার অবৈধ উইল লেখাইয়া লইয়াছে, একথা আমিও বিশ্বাস করি না ; কিন্তু সকল কথাই জানিয়া লওয়া কর্তব্য-বোধে আপনাকে এ সম্বন্ধে প্রহ্ন করিয়াছিলাম। সার মর্টন তাঁহার পুত্র ও ভ্রাতৃসুত্নীকে অত্যন্ত স্নেহ করিতেন, এবং তাঁহার ভাগিনেয়কে যৎপরোনাস্তি ঘৃণা করিতেন ; তথাপি তিনি মৃত্যুকালে একরূপ উইল কেন করিলেন, ইহার কোন কারণ অনুমান করিয়া উঠিতে পারিতেছি না। তাঁহার মৃত্যুকালে আপনি তাঁহার শয্যাগ্রাস্তে উপস্থিত হইতে পারেন নাই, ইহা বড়ই আক্ষেপের বিষয়।”

ডাক্তার কালিষ্টার বলিলেন, “আমার এই অক্ষমতা অমার্জনীয় ; এজন্য আমার মনে যেরূপ অনুশোচনা হইয়াছে, অন্ত্রে তাহা বুঝিতে পারিবে না। আমার আক্ষেপের প্রধান কারণ এই যে, আমি যথাসম্ভব তাড়াতাড়ি তাঁহার নিকটস্থ হইবার চেষ্টা করিয়াও দৈবদুর্ঘটনায় কৃতকার্য হইতে পারি নাই। আমার মোটরচালক ওয়াল্টার্ একজন দায়ী। তাহাকে শীঘ্র মোটরখানি আনিতে বলিয়াছিলাম, কিন্তু সে অকারণে অনেক বিলম্ব করিয়া গাড়ী আনিল ; আমি তাহাকে তিরস্কার করিয়া দ্রুতবেগে গাড়ী চালাইতে বলিলাম ; সে বায়ু-বেগে মোটর চালাইতে লাগিল। কিন্তু দৈবের এমনই বিচিত্র বিধান যে, কিছুদূর

গমন করিয়াই গাড়ীখানি বিকল হইয়া পড়িল। আমার বিশ্বাস, তাহার অসাবধান-তার জন্তই এই বিভ্রাট ঘটিয়াছিল ; কিন্তু একজন্ত পথিমধ্যে আমাকে পূর্ণ এক ঘণ্টা বিলম্ব করিতে হইল। গাড়ী মেরামত হইলে তাহাতে উঠিয়া যখন সার মটরনের নিকট উপস্থিত হইলাম, তখন তিনি ইহলোক ত্যাগ করিয়াছেন।”

মিঃ ব্লেক ক্ষণকাল চিন্তা করিয়া বলিলেন, “আপনার মোটরচালক ওয়াল্টার কি নিতান্ত আনাড়ী সাফার ? না অসাবধান ?”

ডাক্তার ফালিষ্টার বলিলেন, “সে সুদক্ষ মোটরচালক, বহুদর্শী ও অত্যন্ত সতর্ক। প্রায় ছয় মাস হইতে সে আমার সাফারের কাজ করিতেছে, কিন্তু এই দীর্ঘকালের মধ্যে আর কোন দিনও কোন দুর্ঘটনা ঘটে নাই। যাহা হউক, আমি এই বাপারে অত্যন্ত অসন্তুষ্ট হইয়া তাহাকে পদচ্যুত করিয়াছি। সে বোধ হয় এখন স্থানান্তরে চাকরী করিতেছে।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “আপনি যখন রোবক্ হোটেলে উপস্থিত হন, তখন সময় কত ?”

ডাক্তার বলিলেন, “তখন রাত্রি একটা বিশ মিনিট। কালেব্ ডিসনের নিকট গুনিয়াছি, তাহার একঘণ্টা পূর্বে সার মটরনের মৃত্যু হইয়াছিল ; কিন্তু মৃতদেহ পরীক্ষা করিয়া আমার ধারণা হইয়াছিল, আরও পূর্বে তাহার মৃত্যু হইয়াছিল ; কারণ আমি পরীক্ষা করিয়া দেখিয়াছিলাম, তাহার পেণীসমূহ শক্ত হইয়া গিয়াছিল।”

ডাক্তার ফালিষ্টারের কথা শুনিয়া মিঃ ব্লেক চেয়ার হইতে লাফাইয়া উঠিলেন, আবেগ ভরে বলিলেন, “ডাক্তার, নিশ্চয় কিছু গোল হইয়াছে।”

ডাক্তার সবিস্ময়ে বলিলেন, “আপনি হঠাৎ এরূপ উত্তেজিত হইয়া উঠিলেন কেন ? আপনি কিরূপ গোলের কথা বলিতেছেন ?”

মিঃ ব্লেক আত্মসংবরণ করিয়া বলিলেন, “আমি ভ্রমের কথা বলিতেছি ; কিন্তু সে কথা পরে হইবে। প্রথমে আপনি বলুন, মৃত্যুর কতক্ষণ পরে মৃতদেহ দেহের মাংসপেশীসমূহ শক্ত হইতে আরম্ভ হয় ?”

ডাক্তার ফালিষ্টার বলিলেন, “এ সম্বন্ধে নিশ্চয় করিয়া কিছু বলি কঠিন।

মৃত্যুবাস্তি মাত্রেই মাংসপেশীসমূহ যে ঠিক একই সময়ে শক্ত হইতে আরম্ভ হয়, এরূপ নহে। কাহারও কাহারও মৃত্যুর পর অর্ধঘণ্টার মধ্যেই তাহার মাংসপেশী-সমূহ শক্ত হইতে আরম্ভ হয়, আবার কাহারও কাহারও বিশ পঁচিশ ঘণ্টা পর্য্যন্ত তাহা অবিকৃত থাকে।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “আমারও তাহাই বিশ্বাস। যাহা হউক, এখন আপনি বলুন, আপনি কি কখনও এরূপ মৃতদেহ দেখিয়াছেন—যাহার মাংসপেশী মৃত্যুর পনের মিনিট পরেই শক্ত হইতে আরম্ভ হইয়াছে?—এরূপ ঘটনার কথা আপনি কখনও শুনিয়াছেন কি?”

ডাক্তার বলিলেন, “না, এরূপ কখনও দেখি নাই; শুনিতেও পাই নাই।”

মিঃ ব্লেক সোৎসাহে বলিলেন, “এই জন্তই বলিতেছিলাম, নিশ্চয়ই কোন গোল হইয়াছে। কথাটা আপনাকে বুঝাইয়া দিতেছি; মিঃ হুইটল্ যে সময় সার মর্টনের নিকট বিদায় গ্রহণ করেন, তখন সার মর্টন জীবিত ছিলেন। তখন রাত্রি একটা পাঁচ মিনিট; কিন্তু আপনি যখন সার মর্টনের নিকট উপস্থিত হন, তখন রাত্রি একটা বিশ মিনিট। যদি ধরিয়া লওয়া যায় যে, মিঃ হুইটল্ হোটেল হইতে বাহির হইবার সঙ্গে সঙ্গেই সার মর্টন প্রাণত্যাগ করিয়াছিলেন, তাহা হইলেও, আপনি হোটলে উপস্থিত হইবার পনের মিনিটের পূর্বে তাহার মৃত্যু হয় নাই, ইহা স্বীকার করিতেই হইবে।”

ডাক্তার ফালিষ্টার সাবস্বয়ে বলিলেন, “আপনার কথাটি গুরুতর বটে! সার মর্টনের মৃত্যুর পর পনের মিনিটের মধ্যেই তাহার মাংসপেশীসমূহ শক্ত হইয়া গেল, ইহা প্রকৃতই অত্যন্ত বিস্ময়কর ব্যাপার! আমি ইহার কারণ বুঝিতে পারিতেছি-না; এই ব্যাপারের তদন্ত হওয়া আবশ্যিক।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “কেবল আবশ্যক নহে, ইহা অপরিহার্য। ভিতরে নিশ্চয় কোন গভীর রহস্য আছে; আমি এই রহস্যভেদের জন্ত যথাসাধ্য চেষ্টা করিব। আমি অনুসন্ধান জানিতে পারিয়াছি, সার মর্টনের মৃত্যুকালে তাহার নিকট ডিসনে ও ফেরিস্ ভিন্ন অন্য লোক ছিল না।”

ডাক্তার ফালিষ্টার বলিলেন, “সে কথা সত্য। কারণ হোটেলের বার্জি

লেড্‌উইক্ মোটর লইয়া মিঃ হুইটল্কে তাঁহার বাড়ীতে রাখিতে গিয়াছিল, এবং 'হোটেলের অধিকারী ডমনকে সার মর্টনের আসন্ন কালে একজন স্থানীয় ডাক্তার আনিবার জন্ত প্রেরণ করা হইয়াছিল।’

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “কে তাহাকে ডাক্তার আনিতে পাঠাইয়াছিল?”

ডাক্তার ফালিষ্টার বলিলেন, “ডিস্নে তাহাকে ডাক্তারের সন্ধানে পাঠাইয়াছিল। সে যখন দেখিল সার মর্টনের জীবনরক্ষার আশা নাই, তখন সে তাহার প্রভুর আদেশ অগ্রাহ করিয়া স্থানীয় কোন ডাক্তারকে ডাকিয়া আনিবার জন্ত হোটেলওয়ালাকে গ্রামের মধ্যে পাঠাইয়াছিল।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “সার মর্টনের মৃত্যুকালে ডাক্তার আনিবার আবশ্যক হইয়া থাকিলে সেজন্ত ফেরিসকে না পাঠাইয়া বুদ্ধ হোটেলওয়ালাকে পাঠাইবার কারণ কি? ফেরিস্ বলবান যুবক, সে যত তাড়াতাড়ি ডাক্তার লইয়া ফিরিতে পারিত, স্থবির ডমনের তত তাড়াতাড়ি ফিরিবার সম্ভাবনা ছিল না।”

ডাক্তার ফালিষ্টার বলিলেন, “ফেরিস্ স্বয়ং কিজন্ত যায় নাই, তাহা বলিতে পারি না; কিন্তু মিঃ ব্লেক, আপনি কি উদ্দেশ্যে এই সকল প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করিতেছেন? আপনি কি মনে করেন ইহাদের কোন প্রকার দুর্ভিত্তিকি ছিল?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “সার মর্টনের মৃত্যু সংক্রান্ত কোন কোন ব্যাপার আমি বুঝিতে পারিতেছি না; তাহা অত্যন্ত দুর্বোধ্য।”

ডাক্তার ফালিষ্টার বলিলেন, “দুর্বোধ্য হইতে পারে, কিন্তু সার মর্টনের মৃত্যুর সময় কেহ কোন প্রকার গহিত কার্য্য করিয়াছে, এরূপ আমার অনুমান হয় না। সার মর্টনের মৃতদেহ পরীক্ষা করিয়া বুঝিয়াছি, স্বাভাবিক নিয়মেই তাঁহার মৃত্যু হইয়াছে; তাঁহার মৃত্যুর জন্ত অথ কাহাকেও দায়ী করা যায় না। তাঁহার হৃদযন্ত্র এতই দুর্বল হইয়াছিল যে, তাঁহার আকস্মিক মৃত্যুতে বিশ্বয়ের কোন কারণ নাই।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “তাঁহার মৃত্যুর পর মৃত্যুর কারণ সম্বন্ধে কারোনার তদন্ত করিয়াছিলেন?—শব-বাবছেদ হইয়াছিল?”

ডাক্তার ফালিষ্টার বলিলেন, “না, তাহার আবশ্যক হয় নাই। সন্দেহজনক

মৃত্যুতেই পুলিশ তদন্তের বা শব-বাবছেদের আবশ্যক হয় ; কিন্তু আমি কয়েক সপ্তাহ ধরিয়া যথানিয়মে তাঁহার চিকিৎসা করিয়াছিলাম ; তাঁহার হৃদযন্ত্রের অবস্থা সম্বন্ধেও সম্পূর্ণ অভিজ্ঞ ছিলাম :—তাঁহার আকস্মিক মৃত্যুতে সন্দেহ করিবার কোন কারণ নাই ।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “এ সম্বন্ধে আপনি নিঃসন্দেহ হইয়া থাকিলে আর বি বলিবার আছে ?”—মিঃ ব্লেক আর কোন কথা না বলিয়া ডাক্তার ফালিষ্টারের নিকট বিদায় গ্রহণ করিলেন ।

কিন্তু সত্যি ডাক্তার ফালিষ্টারকে তাঁহার অনেক কথা বলিবার ছিল ; তিনি নানা কারণে ডাক্তারের নিকট সে সকল প্রশ্নের অবতারণা না করিলেও, তাঁহার বিশ্বস্ত অমুচর স্মিথকে সে সকল কথা না বলিয়া স্থির থাকিতে পারিলেন না । অতঃপর তিনি স্মিথকে সঙ্গে লইয়া মিঃ হুইটলের সহিত সাক্ষাতের জন্ত মরোবারিতে যাত্রা করিলেন, এবং ট্রেনে উঠিয়া স্মিথের সহিত এই সকল কথার আলোচনা করিতে লাগিলেন ।

মিঃ ব্লেক স্মিথকে বলিলেন, “ডিসনে ও ফেরিস্ তাহাদের প্রভু সার মর্টনের মৃত্যুকালে তাঁহার নিকটে ছিল, অথচ কোনও ব্যক্তি সে সময় সেখানে ছিল না । ইহার কারণ কি ? ইহা কি কোনও যড়যন্ত্রের ফল ? অথবা দৈবক্রমেই এরূপ ঘটিয়াছিল ?—তাঁহার পর আরও একটি কথা আলোচনার যোগ্য । তাহারা উভয়েই সার মর্টনের ভৃত্য ; প্রভুর মৃত্যুকালে তাঁহার নিকট উপস্থিত থাকা তাহাদের অবশ্য কর্তব্য হইলেও, নিঃসম্পর্কীয় কোন ভদ্রলোক থাকিলে সেখানে উপস্থিত প্রভুর মৃত্যুর সাক্ষী স্বরূপ মৃত্যুকাল পর্যন্ত তাঁহাকে সেখানে থাকিতে অনুরোধ করাই তাহাদের কর্তব্য ছিল ; কিন্তু তাহারা সার মর্টনের মৃত্যুর পূর্বেই মিঃ হুইটলকে তাড়াতাড়ি বিদায় দিয়াছিল, এবং লেড্‌উইক্কেও তাঁহার সঙ্গে পাঠাইয়াছিল । অবশেষে তাহারা বৃদ্ধ হোটেল-ওয়ালকেও স্থানীয় ডাক্তারের সন্ধানে পাঠাইয়াছিল ; অথচ ফেরিস্ ইচ্ছা করিলে স্বয়ং গ্রামের ভিতর গমন করিয়া তাড়াতাড়ি ডাক্তার আনিতে পারিত ; তাহা না করিবার কারণ কি ? ভৃত্যদের মধ্যে একজন মুমূর্ষু প্রভুর নিকট

থাকিলেই অনায়াসে চলিত। আরও দেখ, ডাক্তার ফালিষ্টারের মোটর চালক ওয়াল্‌ষ্টাঙ্ক ডাক্তারকে আনিতে আনিতে পথিমধ্যে গাড়ীর কল বিগুড়াইয়া বসিল; এইজন্ত রোগীর নিকট উপস্থিত হইতে তাঁহার এক ঘণ্টারও অধিক বিলম্ব হইল! এই বিলম্ব ওয়াল্‌ষ্টাঙ্কের স্বেচ্ছাকৃত না দৈবাধীন?—আমি যে সকল কথা বলিলাম, তাহার মূলে সন্দেহের কোন কারণ না থাকিতেও পারে; কিন্তু ঘটনাক্রমে দেখিয়া মনে হয়, ডিনে ও ফেরিস্ সার মর্টনের মৃত্যুকালে বাহিরের কোন লোকের তাঁহার নিকট উপস্থিত থাকা বাঞ্ছনীয় মনে করে নাই। আমার এই অনুমান সত্য হইলে মনে স্বভাবতঃই এই প্রশ্নের উদয় হয় যে, তাহাদের এরূপ করিবার কারণ কি? সার মর্টনের মৃত্যুর পর পনের মিনিটের মধ্যেই তাঁহার মৃতদেহ শব্দ হইয়া গেল, ইহাই বা কিরূপে সম্ভব? এই সকল কথা চিন্তা করিয়া আমার স্পষ্ট প্রতীতি হইয়াছে, ভিতরে নিশ্চয় কোন রহস্য আছে।—সে রহস্য কি? তাহা আবিষ্কারের জন্ত আমি কৃতসঙ্কল্প হইয়াছি।”

শ্রুতিবলি, “অতঃপর সকল কথা ছাড়িয়া দিলেও সার মর্টনের মৃত্যুর পর পনের মিনিট অতীত না হইতেই তাঁহার সর্বদ্বন্দ্ব শব্দ হইয়া যাওয়া অত্যন্ত আশ্চর্য্য বোধ হয়! আমার বিশ্বাস, মিঃ হুইটল্‌ সময় সম্বন্ধে ভুল করিয়াছেন। তিনি যে সময় উইলের লেখাপড়া শেষ করিয়া বিদায় গ্রহণ করেন, তখন রাত্রি কত তাহা তাঁহার ঠিক ছিল না; সম্ভবতঃ তিনি অনুমানে নির্ভর করিয়াই সময়ের কথা বলিয়াছিলেন।”

কিন্তু শ্রুতির এই যুক্তি খাটিল না, কারণ মিঃ হুইটলের সহিত ব্লেকের সাক্ষাৎ হইবার পর তিনি দৃঢ়তার সহিত বলিয়াছিলেন, সময় সম্বন্ধে তাঁহার কোনও ভুল হয় নাই। তিনি সার মর্টনের শয়নকক্ষ হইতে নিষ্ক্রান্ত হইবার সময় ঘড়ি দেখিয়াছিলেন; তখন রাত্রি একটা পাঁচ মিনিট।

যাহা হউক, মিঃ ব্লেক কোন সিদ্ধান্তে উপনীত হইতে না পারিয়া চিন্তাকুল চিত্তে পাইনক্লি গ্রামে উপস্থিত হইলেন, এবং রোবক্‌ হোটেলে গমন করিয়া হোটেলওয়াল্লা ডসনের সহিত সাক্ষাৎ করিলেন।

মিঃ ব্লেক ডসনকে জিজ্ঞাসা করিলেন, “ব্যারিষ্টার হুইটল্ কত রাতে তোমার হোটেল হইতে বাড়ী যান?”

ডসন বলিল, “সে কথা আমার ঠিক স্মরণ নাই। সার মর্টন আমার হোটলে আসিয়া মরণাপন্ন হইয়াছেন শুনিয়া আমার মন অত্যন্ত দমিয়া গিয়াছিল; কে কখন আসিল বা চলিয়া গেল, সেদিকে আমার লক্ষ্য ছিল না।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “সার মর্টনের চাকরেরা ডাক্তার আনিতে তোমাকে পাঠাইয়াছিল কেন? তোমাকে না পাঠাইয়া ফেরিস্ স্বয়ং যাইলে তাড়াতাড়ি ডাক্তার লইয়া ফিরিতে পারিত না কি?”

ডসন বলিল, “সে কথা আমারও মনে হইয়াছিল; আমি বুড়া মানুষ, বিশেষতঃ আমার শরীরটি ত আপনি দেখিতেই পাইতেছেন, বাঘে তাড়া করিলেও আমি দৌড়াইতে পারি না। তাহার উপর আমি হাঁপের রোগী; আবার কিছুদিন হইতে আমাকে বাতে ধরিয়াছে! এই সকল কারণে আমি চলৎশক্তি রহিত বলিলেও চলে; এইজন্তই আমি মিঃ ডিসনেকে বলিলাম, “আমার যাওয়া-না-যাওয়া সমান, সুতরাং ফেরিস্কে পাঠাইলেই ভাল হয়; কিন্তু আমার কথা শুনিয়া ফেরিস্ রাগিয়া আগুন হইয়া উঠিল, আমাকে তিরস্কার করিতে লাগিল; অগত্যা আমি ডাক্তারের সন্ধানে বাহির হইলাম।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “তুমি ডাক্তার ডাকিতে অসম্মত হওয়ায় তাহার এত রাগ হইল কেন?”

ডসন বলিল, “বড়লোকের চাকর, অল্প কারণেই তাহার রাগ হইতে পারে; কিন্তু তাহার রাগে আমার ক্ষতি না হইয়া কিঞ্চিৎ লাভই হইয়াছে।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “সে রাগ করার তোমার লাভ হইয়াছে! কিরূপ লাভ জ্ঞানিতে পাই কি?”

ডসন বলিল, “কথাটা গোপনীয়; তবে আপনি যখন জ্ঞানিতে চাহিতেছেন, তখন আপনার নিকট ইহা গোপন করা কর্তব্য নহে। মিঃ ডিসনে প্রথমে রাগ করিয়াছিল বটে, কিন্তু শেষে আমার নিকট ক্ষমা প্রার্থনা করিয়াছিল; এবং

আমার জানালায় কার্নিসটা একটু ভাঙ্গিয়াছিল বলিয়া ক্ষতিপূরণ স্বরূপ আমাকে যথেষ্ট টাকা দিয়াছিল ; ইহাই আমার লাভ ।”

মিঃ ব্লেক বিশ্বয় গোপন করিয়া বলিলেন, “তোমার জানালায় কার্নিস ভাঙ্গিল কিরূপে ?”

ডসন বলিল, “সে বড় মজার কথা ! আমি আমার ঘরের প্রাচীরে নূতন রং দিয়াছি ; যে ক্লাঁজে সার মর্টন প্রাণত্যাগ করেন, সেদিন প্রাচীরের রং ভাল করিয়া শুকায় নাই । মিঃ ডিসনে সার মর্টনের শয়ন কক্ষের বাহিরের দিকের জানালায় নিম্নস্থিত কার্নিস একটু ভাঙ্গিয়াছিলেন, ও কাঁচা রং চটাইয়া দিয়াছিলেন ।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “তাহা ত শুনিলাম ; কিন্তু কার্নিস কিরূপে ভাঙ্গিল ও কার্নিসের নীচের রং কিরূপে চটিল, তাহা বুঝিতে পারিলাম না ।”

ডসন বলিল, “মিঃ ফেরিস্ জানিত না যে, প্রাচীরে নূতন রং দেওয়া হইয়াছে ; সে জানালা খুলিয়া টেবিলরূথ ঝাড়িয়াছিল ; টেবিলরূথখানা কাঁচা রংএর উপর পড়ায় প্রাচীরের রং উঠিয়া গিয়াছিল ; কিন্তু জানালায় নীচে যে কার্নিস আছে, তাহার একটু কিরূপে ভাঙ্গিয়াছিল তাহা ঠিক বুঝিতে পারি নাই ; এবং তাহার কারণ জানিবার জন্তও ব্যস্ত হই নাই । আমার ক্ষতিপূরণ-স্বরূপ সে আমাকে পার্চি পাউণ্ডের একখানি নোট দেওয়ায় আমার এতই আনন্দ হইয়াছিল যে, সেই সামান্য ক্ষতির কথা উত্থাপন করাও আবশ্যক মনে করি নাই ।”

মিঃ ব্লেক সবিস্ময়ে বলিলেন, “কার্নিসের একটু বালি ভাঙ্গিয়া গিয়াছিল আর প্রাচীরের একটু রং উঠিয়া গিয়াছিল, এইজন্য তুমি ক্ষতিপূরণ স্বরূপ পাঁচাত্তর টাকা পাইলে ! সার মর্টনের এই খান্সামাটার হাত ত বড় দরাজ !”

হোটেলওয়াল প্লকিত চিত্তে বলিল, “কত বড় লোকের চাকর ! হাত দরাজ হইবে না ? যাহা হউক, আমি বৃষ্টির জন্ত ভাঙ্গা কার্নিসটুকুতে বালি-কাজ করাইতে পারি নাই ; যে স্থানের রং উঠিয়া গিয়াছে, সেখানে পুনরায় রং দেওয়াও হয় নাই । উহাতে আমার টাকা-দুই খরচ হইতে পারে ; বাকী টাকা-গুলি আমার লাভ ।”



হোটেলওয়ালার কথা শুনিয়া মিঃ ব্লেক স্মিথের মুখের দিকে চাহিয়া মৃদুহাস্য করিলেন ; স্মিথও তাঁহার মনের ভাব বুঝিতে পারিল। এক একজন সামান্য পরিচারক অকারণে এরূপ অপব্যয় করে না, তাহা তাঁহারা উভয়েই বুঝিতে পারিলেন। মিঃ ব্লেক ইহার কারণ আবিষ্কারের জন্ত অত্যন্ত উৎসুক হইলেন। হোটেলওয়ালাকে বলিলেন, “সার মর্টন তোমার হোটেলের যে কুঠুরীতে মায়া গিয়াছেন, সেই কুঠুরীটি আমি একবার দেখিব।”

হোটেলওয়াল। বলিল, “তাহাতে আর আপত্তি কি ? আমার সঙ্গে আসুন।”

ডসন মিঃ ব্লেক ও স্মিথকে সঙ্গে লইয়া দ্বিতলে উঠিল ; কিন্তু সে কিছুদূর অগ্রসর হইতেই তাহার ভৃত্য আসিয়া সংবাদ দিল, একটি ভদ্রলোক হোটেলে বাসা লইতে আসিয়াছেন।

ডসন এই কথা শুনিয়া মিঃ ব্লেককে বলিল, “মহাশয়, নীচে খন্দের আসিয়াছে, আমি আপনার সঙ্গে বাইতে পারিব না ; ঐ যে কুঠুরীটা দেখা বাইতেছে, আপনারা উহার ভিতরে গিয়া দেখিয়া আসুন। আমি অঙ্গণের সঙ্গে না থাকিলেও কোন ক্ষতি নাই।”

হোটেলওয়াল। নীচে চলিয়া গেল। মিঃ ব্লেক স্মিথকে সঙ্গে লইয়া সেই কক্ষে প্রবেশ করিলেন, এবং প্রথমেই পূর্বোক্ত বাতায়নের সন্নিহিতে উপস্থিত হইলেন। এই জানালাটি খোলা ছিল, তাহাতে গরাদে না থাকায় তাহা দেখিতে একটি ক্ষুদ্র দ্বারের স্থায়। তাঁহারা মন্তক প্রসারিত করিয়া নীচে চাহিলেন ; জানালার ঠিক নীচে একটি একতলা কুঠুরীর দ্বার তাঁহাদের দৃষ্টিপথে পতিত হইল। এই কুঠুরীটি দেখিয়া বোধ হইল—উহা গুদামঘর।

স্মিথ প্রাচীরের বহির্ভাগ পরীক্ষা করিয়া বলিল, “স্থানে স্থানে রং উঠিয়া গিয়াছে বটে, এবং কানিসের বালিও খানিকটা ভাঙ্গিয়া গিয়াছে।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “হোটেলওয়াল। বলিল, টেবিলক্ৰুথ ঝাড়িতে গিয়া তাহার ঘর্ষণে কাঁচা রং উঠিয়া গিয়াছে ; কানিসের বালি ভাঙ্গিয়া যাইবার কারণ সে নির্দেশ করিতে পারে নাই। কারণ যাহাই হউক, টেবিলক্ৰুথের সম্পর্কে

এরূপ হইতেই পারে না ; দেখিয়া বোধ হইতেছে কোন ভারী জিনিসের ঘর্ষণে রং উঠিয়া গিয়াছে, এবং তাহার ধাক্কা লাগিয়াই কার্নিসের বালি ভাঙ্গিয়া গিয়াছে ।”

শ্রিথ অভ্যস্ত মনোযোগ সহকারে প্রাচীরের সেই অংশ পরীক্ষা করিয়া বলিল, “পলস্ত্রা পর্য্যন্ত উঠিয়া গিয়াছে ! কোন ভারী জিনিস অভ্যস্ত জোরে না টানিলে এরূপ হইতে পারে না ।”

কিন্তু ব্লেক দুই তিন মিনিট কাল সেই স্থান পরীক্ষা করিয়া এক টুকরা সূত্রবৎ সামগ্রী তুলিয়া লইয়া তাঁহার পকেটস্থিত একটি কোটায় রাখিলেন । এই জিনিসটি প্রাচীরের কাঁচা রংএ বাধিয়াছিল ; তাহা দেখিতে অনেকটা পাটের আঁশের মত ।

শ্রিথ তাঁহাকে বলিল, “আপনি কোটায় রাখিলেন ও জিনিসটা কি ?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “একথা জানিবার জন্ত তোমার ব্যস্ত হইবার আবশ্যক নাই । তোমাকে একথা বলিতে আপত্তি নাই বটে, কিন্তু আমি আরও কিছু সন্ধান লইয়া তোমার নিকট কোন কথা ভাঙ্গিতেছি না । যাহা হউক, তুমি জানালায় ঠিক সম্মুখে না দাঁড়াইয়া একটু দূরে সরিয়া দাঁড়াও ; কেহ তোমাকে দেখিতে না পায় । আমি একবার নীচে যাইব, এবং একখানি সিঁড়ী সংগ্রহ করিয়া, যে স্থান হইতে রং উঠিয়া গিয়াছে সেই স্থান পরীক্ষা করিয়া দেখিব ; আর অধিক বেলা নাই, অন্ধকার হইলে পরীক্ষা করিবার সুবিধা হইবে না ।”

তখন সন্ধ্যার অধিক বিলম্ব ছিল না, তবে অন্ধকার তখনও তেমন গাঢ় হয় নাই । মিঃ ব্লেক আর বিলম্ব না করিয়া নীচে নামিলেন ; কিন্তু হোটেলের বৈঠকখানার দিকে না গিয়া খিড়কীর দ্বার দিয়া আন্তাবলের আঙ্গিনায় আসিলেন । আন্তাবলের পার্শ্বেই দুই তিনখানি কাঠের সিঁড়ী ছিল ; তাহারই একখানি তুলিয়া লইয়া তিনি অস্ত্রের অলক্ষ্যে তাহা পূর্ব্বকথিত দেওয়ালে সংস্থাপিত করিলেন ।

মিঃ ব্লেক মনে করিলেন, তাঁহার এই কার্য্য শ্রিথ ভিন্ন অন্য কোন লোক দেখিতে পায় নাই, কিন্তু তাঁহার এই ধারণা সত্য নহে ; তিনি যখন সিঁড়ী

দিয়া দেওয়ালে উঠিতেছিলেন, সেই সময়ে দুইজন লোক পূর্বোক্ত গুদাম ঘরের অন্তরালে দাঁড়াইয়া তীক্ষ্ণদৃষ্টিতে তাঁহার কার্য লক্ষ্য করিতেছিল। স্বাপদ জন্ত অদূরবর্তী শিকারের দিকে যেরূপ লোলুপ দৃষ্টিতে চাহিয়া থাকে, তাহাদের দৃষ্টিও সেইরূপ !

কিন্তু মিঃ ব্লেক তাহাদের দেখিতে পাইলেন না। তাহারা দেখিল, মিঃ ব্লেক সিঁড়ীর এক একটি ধাপ উঠিতেছেন ও অবনত মস্তকে দেওয়াল পরীক্ষা করিতেছেন ; তাঁহার হস্তে একটি অণুবীক্ষণ যন্ত্র। তাহারা আরও দেখিল, মিঃ ব্লেক দেওয়াল হইতে মধ্যে মধ্যে কি তুলিয়া লইয়া একটি কোটায় রাখিতেছেন। ইহা লক্ষ্য করিয়া ভয়ে তাহাদের মুখ শুকাইয়া গেল ; তাহারা ভীতি-বিস্ফারিত নেত্রে পরস্পরের মুখের দিকে চাহিতে লাগিল। অবশেষে তাহাদের একজন নিম্নস্বরে তাহার সঙ্গীকে বলিল, “এই হতভাগাটা কে ? উহার ভাব দেখিয়া বোধ হইতেছে, উহার মনে সন্দেহের উদ্ভেক হইয়াছে। বোধ হয় লোকটা ব্যাপার কিছু কিছু বুঝিতে পারিয়াছে। সম্ভবতঃ এ কোন চতুর গোয়েন্দা ! আমরা যদি উহার কার্য্যে বাধা না দিই, তাহা হইলে আমাদের ঐ গুপ্তকথা প্রকাশ হইতে পারে। আমার ইচ্ছা হইতেছে উহাকে এই মুহূর্ত্তেই—”

লোকটি কথা শেষ না করিয়াই তাহার বুকের পকেট হইতে টোটাভরা একটি পিস্তল বাহির করিল, এবং মিঃ ব্লেককে গুলি করিবার জন্ত তাহা তাঁহার মস্তক লক্ষ্য করিয়া উত্তত করিল !

তাহাকে এই ভাবে পিস্তল তুলিতে দেখিয়াই তাহার সঙ্গী তাহার হাত চাপিয়া ধরিয়া বলিল, “তুমি করিতেছ কি ? পিস্তল রাখ।—দেখিতেছি তুমি সমস্তই নষ্ট করিবে !”

পিস্তলধারী বলিল, “তুমি আমাকে বাধা দিয়া ভাল করিলে না ; উহাকে না মারিলে আমাদের মঙ্গল নাই। আমি উহাকে চিনি ; উহার নাম রবার্ট ব্লেক, লণ্ডনের বিখ্যাত গোয়েন্দা। এই গোয়েন্দা বেটা বুঝিয়াছে ভিতরে কোন রহস্য আছে ; লোকটা যদি গুপ্ত রহস্যের একটুও সন্ধান পায়, তাহা হইলে রহস্য ভেদ করিতে উহার অধিক বিলম্ব হইবে না। শেষে আমরা

সকলেই ধরা পড়িয়া যাইবে। যাহাতে আমাদের প্রাণরক্ষা হয়, অগ্রে তাহার ব্যবস্থা করা কর্তব্য ; এখনই উহাকে সাবাড় করি।”

দ্বিতীয় ব্যক্তি বলিল, “তুমি ভয়েই সারা হইলে যে!—আমাদের কন্দী আবিষ্কার করা কি সহজ? গোয়েন্দাটা সমস্ত দেওয়াল পরীক্ষা করুক না; আমরা যে কোশলে কার্যোদ্ধার করিয়াছি তাহা উহার বুঝিবার সাধ্য কি? আমরা স্ব-ইচ্ছায় ধরা দিতে যাই কেন?—চল, এখন সরিয়া পড়ি; যদি কেহ আমাদের দেখিতে পায়, তাহা হইলে গোল বাধিতে পারে। যদি গোয়েন্দাটা সতাই আমাদের বড়বল্লের কোন সন্ধান পায়—তখন উহাকে সাবাড় করা কঠিন হইবে না।—উহার উপর নজর রাখিতে হইবে।”

লোক দুইটি গুদাম ঘরের অন্তরালে অদৃশ্য হইল, এবং সন্ধ্যার অন্ধকারে কোন পথে পলায়ন করিল তাহা কেহ দেখিতে পাইল না।

মিঃ ব্রেক ইহাদের পরামর্শের কথা কিছুই জানিতে পারিলেন না; তিনি অত্যন্ত মনোযোগের সহিত প্রাচীরের দাগ পরীক্ষা করিতে লাগিলেন। পরীক্ষা শেষ হইলে তিনি সিঁড়ীখানি যথাস্থানে রাখিয়া, যে পথে আসিয়াছিলেন সেই পথে দ্বিতলে উপস্থিত হইলেন; স্থিৎ তাহার প্রত্যাগমনের প্রতীক্ষা করিতেছিল।

স্থিৎ বলিল, “কর্তা, আপনি সিঁড়ী দিয়া দেওয়ালে উঠিয়া এত মনোযোগের সহিত কি পরীক্ষা করিতেছিলেন? আমি পর্দার আড়াল হইতে দেখিলাম, আপনি সন্না দিয়া কি খুঁটিয়া খুঁটিয়া তুলিয়া কোটায় রাখিতেছিলেন! জিনিসগুলি কি তাহা বুঝিতে পারি নাই।”

মিঃ ব্রেক পকেট হইতে একটি কোটা বাহির করিলেন, এবং তাহা খুলিয়া স্থিৎকে দেখাইলেন, পরে বলিলেন, “আমি যাহা আবিষ্কার করিয়াছি তাহা সমস্তই এই কোটার মধ্যে রহিয়াছে। জিনিসগুলি কি চিনিয়া বল।”

স্থিৎ তাহা পরীক্ষা করিয়া বলিল, “তুলার আঁশ না কি?”

মিঃ ব্রেক বলিলেন, “না, তুলার আঁশ নহে, শোণের আঁশ। ইহা কি কাজে

লাগে জান ? শোণের স্তম্ভাধারা যে দড়ি প্রস্তুত হয়, তাহা অত্যন্ত শক্ত দড়ি ; ফাঁসীর জন্ত সেই রজ্জু ব্যবহৃত হয় ।”

স্বিথ একথার মর্ম্ম বুঝিতে না পারিয়া বলিল, “কাহাকেও ফাঁসীতে লট্-কাইবেন না কি ?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “অপরোধটা তেমন গুরুতর হইয়া থাকিলে কাহারও-না-কাহারও ফাঁসী হওয়াই সম্ভব ।”

স্বিথ বলিল, “রহস্ত রাখুন, আপনি কি মনে করেন ইহা কোন রজ্জুর আঁশ !”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “না, শোণের চটি নিখরিত বস্তার আঁশ, বোধ হয় ময়দার বস্তার ।”

স্বিথ বলিল, “আপনার এরূপ অনুমানের কারণ ?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “কারণ, প্রাচীরগাত্রে স্থানে স্থানে ময়দার গুঁড়া লাগিয়া আছে ।”

স্বিথ বলিল, “ইহার অর্থ কি ? লোকে জানালা দিয়া ময়দার বস্তা পড়িয়া তুলে না, কাজটা অস্বাভাবিক মনে হয় ; ময়দার বস্তা ছিতলে লইয়া যাইতে হইলে দরজা দিয়া লইয়া যাইতে পারিত ।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “কিন্তু পরীক্ষা দ্বারা প্রতিপন্ন হইয়াছে, ময়দার বস্তা এই জানালা দিয়াই টানিয়া তোলা হইয়াছে ; তাহা এরূপ ভারী ছিল যে, সেই বস্তার ঘর্ষণে কেবল প্রাচীরের রং উঠিয়া যায় নাই, কার্নিসের বালিও খানিকটা খসিয়া গিয়াছে ! কিন্তু ইহার অধিক আর কোন কথা তোমাকে বলিতে পারিব না ; আমাকে আর কোন কথা জিজ্ঞাসা করিও না ।”

স্বিথ বলিল, “আপনি অন্ত কোন কথা বুঝিতে না পারুন, এই ব্যাপার হইতে নিশ্চয়ই কোন একটি সিদ্ধান্তে উপনীত হইয়াছেন ; সেই সিদ্ধান্তটি কি ?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “না স্বিথ, তোমার অনুমান সত্য নহে, আমি এ পর্য্যন্ত কোন সিদ্ধান্তেই উপনীত হইতে পারি নাই ; আমি এখন কণাপ্রমাণ স্ত্রুত আবিষ্কার করিয়া অন্ধকারে ঘুরিয়া বেড়াইতেছি। যে সকল যুক্তি আমার মনে উদ্ভিত

হইয়াছে, তাহাদের পরস্পরের মধ্যে কোন সামঞ্জস্য খুঁজিয়া পাইতেছি না ; ছই এক ঘণ্টাকাল স্থিরভাবে চিন্তা না করিলে আমি কার্য্য-কারণের সম্বন্ধ নির্ণয় করিতে পারিব কি না সন্দেহ। আমাকে এখন কিছুকাল মুক্ত বাতাসে ভ্রমণ করিতে হইবে ; আমার চিন্তার পক্ষে তাহা অশুকল। আজ রাত্রে এখানেই থাকিব ; চল, নীচে যাই, হোটেলওয়ালাকে কুঠুরী ঠিক করিয়া রাখিতে বলি।”

মিঃ ব্লেক হোটেলওয়ালার ডসনকে জানাইলেন, সেখানে তিনি রাত্রিবাস করিবেন, তাঁহার শয়নের ব্যবস্থা করিতে হইবে। অনন্তর তিনি স্থিথকে কোন কথা না বলিয়া চিন্তামগ্নভাবে হোটেল হইতে নিষ্ক্রান্ত হইলেন। তাহা লক্ষ্য করিয়া স্থিথ মনে মনে বলিল, “কর্তাকে বড়ই অশ্রমনস্ক দেখিতেছি ; আমি যে সঙ্গে আছি, ইহাও যেন ভুলিয়া গিয়াছেন ! উনি কি ভাবিতেছেন, কিরূপে বুঝিব ? কোটার শোণের আঁশ, আবার ফাঁসীর দড়ির কথাও বলিলেন ! খুন জখম কিছু হইয়াছে না কি ?—আমার কিছুই অনুমান করিবার শক্তি নাই।”

## তৃতীয় পরিচ্ছেদ

ক্রমে সন্ধ্যার অন্ধকার গাঢ় হইয়া আসিল, মিঃ ব্লেক ভূতনে দৃষ্টি সংলগ্ন করিয়া পার্শ্বত্যা প্রাস্তর অভিমুখে ধীরে ধীরে অগ্রসর হইলেন।

মিঃ ব্লেক নানা কথা চিন্তা করিতেছিলেন, কিন্তু তখন পর্য্যন্ত কোন সিদ্ধান্তে উপনীত হইতে পারেন নাই। তিনি যে সূত্র আবিষ্কার করিয়াছিলেন, তাহা তখন পর্য্যন্ত তাঁহার রহস্ত ভেদে সহায়তা করে নাই।

তিনি চলিতে চলিতে ভাবিতে লাগিলেন, বাতায়ন-পথে কোন স্থূল সামগ্রী দ্বিতলস্থ কক্ষে উত্তোলিত হইয়াছে সন্দেহ নাই; কিন্তু সেই সামগ্রীটি কি? ময়দার বস্তায় তাহা উত্তোলিত হইলেও তাহা যে ময়দা নহে, ইহা অনায়াসেই বলা যায়। আমার বিশ্বাস, কালেব্ ডিস্‌নে ও ফেরিস্ কোন সামগ্রী উক্ত বাতায়ন-পথে দ্বিতলস্থ কক্ষে লইয়া গিয়াছিল, হোটেলওয়ালার কথাত্তে ইহা কতকটা বুঝিতে পারা গিয়াছে; এবং সেই সামগ্রী যে নিতান্ত সাধারণ কোন বস্তু নহে, ইহাও স্পষ্ট বুঝিয়াছি। ডিস্‌নে অकारণে ডসনকে পাঁচ পাউণ্ড উৎকোচ প্রদান করে নাই। তাহার ত্রায় সামান্য ভূতোর পক্ষে পাঁচ পাউণ্ড দান করা যে কতদূর গুরুতর ব্যাপার, ইহা সহজেই বুঝিতে পারা যায়।

তাহার পর তাঁহার অনুমান আর অধিকদূর অগ্রসর হইতে পারিল না। ডিস্‌নে ও ফেরিস্ কক্ষমধ্যে বস্তা টানিয়া তুলিয়াছিল, এবিষয়ে তাঁহার সন্দেহ রহিল না; কিন্তু সে বস্তায় কি ছিল? ময়দার বস্তা বটে, কিন্তু তাহার কি উদ্দেশ্যে সেই কক্ষে বাতায়ন-পথে ময়দার বস্তা টানিয়া তুলিল? ইহা কদাচ সম্ভব-পর নহে।

মিঃ ব্লেক বহুদূর অগ্রসর হইলেন। সন্ধ্যার তরল অন্ধকার ভেদ করিয়া পূর্বাকাশে নবোদিত শশধরের কমনীয় মূর্তি গিরিচূড়া-প্রান্তে সুপ্রকাশিত হইল; সুখা-ধবল চক্ৰকিরণে বিজন পার্শ্বত্যা প্রকৃতি ও সমগ্র বনভূমি যেন

হাসিতে লাগিল। মিঃ ব্লেক সেই দৃশ্যশোভায় মুগ্ধ হইয়া ক্রোশের পর ক্রোশ অতিক্রম করিলেন ; কিন্তু তিনি চিন্তার হস্ত হইতে মুক্তিলাভ করিলেন না। চলিতে চলিতে হঠাৎ তাঁহার মনে হইল, ভারী বস্তাটি দ্বিতলস্থ কক্ষে টানিয়া তুলিবার জন্ত যেরূপ সাবধানতা অবলম্বিত হইয়াছিল, তাহাতে ঐ বস্তায় কোন মৃতদেহ থাকা অসম্ভব কি ?

কিন্তু তৎক্ষণাৎ তাঁহার মনে হইল, ইহা তাঁহার অগ্নায় সন্দেহ ; সেই বস্তায় কাহার মৃতদেহ থাকিবে ? কি উদ্দেশ্যেই বা তাহা হোটেলের সেই কক্ষে রাত্রিকালে টানিয়া তোলা হইবে ? ইহা সার মর্টন প্যারোবির মৃতদেহ হইতেই পারে না ; কারণ মিঃ লুইটল্ স্বচক্ষে দেখিয়াছেন, তিনি হোটেল হইতে বাড়ী যাইবার সময়েও সার মর্টন জীবিত ছিলেন, এবং ডাক্তার ফালিষ্টার তাঁহার মৃতদেহ পরীক্ষা করিয়া স্পষ্ট বুঝিয়াছিলেন, স্বাভাবিক ভাবেই তাঁহার মৃত্যু হইয়াছে ; এই ব্যারিষ্টার ও ডাক্তারকে সন্দেহ করিবার কোন কারণ নাই। তাহা হইলে ডিন্‌নে ও ফেরিস্ কাহার মৃতদেহ আমদানি করিল ? হোটেলের যে সে সময় আর কাহারও মৃত্যু হয় নাই একথাও জানিতে পারা গিয়াছে।

মিঃ ব্লেক অস্ফুটস্বরে বলিলেন, “না, এ অনুমান ঠিক নহে ; ইহা নিতান্ত অসার অনুমান। বস্তায় নিশ্চয় মৃতদেহ ছিল না ; বস্তায় মৃতদেহ ছিল, এ চিন্তা আমার মন হইতে বিদায় করিতে হইবে।” কিন্তু এ চিন্তা তিনি ত্যাগ করিতে পারিলেন না ; ইহা পুনঃ পুনঃ তাঁহার মনে উদয় হইতে লাগিল। কেবলই তাঁহার মনে হইতে লাগিল, হোটেলওয়ালার অজ্ঞাতসারে যে দ্রব্য বাতায়ন-পথে বস্তায় করিয়া কক্ষমধ্যে টানিয়া তোলা হইয়াছিল, তাহা মৃতদেহ ভিন্ন আর কি হইবে ? কথাটা গোপন রাখিবার উদ্দেশ্যে তাহার। এরূপ সাবধানতা অবলম্বনের জন্ত কেন ব্যস্ত হইয়াছিল ?

মিঃ ব্লেক অত্যন্ত দ্বিধায় পড়িলেন, তাঁহার মস্তিষ্কে ডাইটি বিপরীত চিন্তা লড়াই আরম্ভ করিল। একবার মনে হইতে লাগিল, বস্তায় নিশ্চয় মৃতদেহ ছিল ; আবার তৎক্ষণাৎ মনে হইল, নিশ্চয় মৃতদেহ ছিল না। একবার মনে হইল, মৃতদেহ না থাকিলে কথাটা গোপন করিবার আবশ্যক কি ? আবার মনে হইল, অজ্ঞ কোন



কারণে হয় ত তাহা হোটেলওয়ালার অজ্ঞাত রাখিবার আবশ্যক হইয়াছিল। সার মর্টন প্যারোবি হোটেলের সেই কক্ষেই প্রাণত্যাগ করিয়াছিলেন, তাঁহার মৃতদেহ সেইস্থানেই পতিত ছিল ; ঘটনার রাত্রে রোবকে অত্র কেহ প্রাণত্যাগ করে নাই ; সুতরাং মৃতদেহের প্রশ্ন উঠিতেই পারে না।

এইরূপ বিভিন্ন চিন্তার তাড়নায় মিঃ ব্লেক অত্যন্ত ব্যাকুল হইয়া উঠিলেন ; তাঁহার ললাটে ঘর্ম্মবিন্দু সঞ্চিত হইল, তাঁহার দেহের শোণিতরাশি শিরা-উপশিরা দিয়া সবেগে যেন তাঁহার উষ্ণ মস্তকে প্রবেশ করিতে লাগিল !

মিঃ ব্লেক অগ্রমনস্ক ভাবে সেই নিভৃত পার্কতাপথে বহুদূর অগ্রসর হইয়াছেন, এমন সময় হঠাৎ পশ্চাতে যেন কাহার পদশব্দ শুনিতে পাইলেন। তিনি তীক্ষ্ণ দৃষ্টিতে পশ্চাতে ফিরিয়া চাহিলেন ; জ্যাংগ্নালোকে সমগ্র প্রকৃতি হাসিতেছিল, তিনি নিকটে বা দূরে জনপ্রাণীকেও দেখিতে পাইলেন না। তিনি বিস্মিতভাবে পুনর্বার চলিতে লাগিলেন ; কিছুদূর যাইতে না যাইতে আবার সেই শব্দ !

এবার সেই শব্দ অত্যন্ত নিকট বলিয়া বোধ হইল, কিন্তু এবার আর তাঁহার সন্দেহ রহিল না ; তিনি পশ্চাতে ফিরিয়া চাহিবামাত্র একজন লোক ঐকটি ক্ষুদ্র স্থল লৌহদণ্ড দ্বারা সবেগে তাঁহার মস্তকে আঘাত করিল। আঘাতটি সুপ্রযুক্ত হইলে মিঃ ব্লেককে তৎক্ষণাৎ ভূতলশায়ী হইতে হইত ; কিন্তু তিনি বিদ্যাহেগে মস্তক সরাইয়া লওয়ায় আঘাতটি মস্তকের এক পাশে লাগিল। তিনি আহত হইয়াও এক লম্ফে তাঁহার আক্রমণকারীর গলা চাপিয়া ধরিলেন। সেই মুহূর্ত্তেই দ্বিতীয় বাক্তি তাঁহার মস্তকে আর একটি আঘাত করিল।

এই আঘাতে মিঃ ব্লেকের মস্তক হইতে শোণিতধারা নির্গত হইতে লাগিল, তিনি চতুর্দিক অন্ধকার দেখিলেন ; অতঃপর দণ্ডায়মান থাকা তাঁহার পক্ষে অসম্ভব হইল। তিনি কম্পিত পদে তৎক্ষণাৎ ধরাশায়ী হইলেন, এবং অক্ষুট আর্ন্তনাদ করিয়া মুচ্ছিত হইলেন। তাঁহার সেই কাতর আর্ন্তনাদ নৈশ বায়ুপ্রবাহে ভাসিতে ভাসিতে কোথায় মিলাইয়া গেল !

## চতুর্থ পরিচ্ছেদ

সেই দিন সন্ধ্যাকালে মিঃ ব্লেক ভ্রমণে বাহির হইবার পর কয়েক ঘণ্টার মধ্যেও যখন হোটেলে প্রত্যাগমন করিলেন না, তখন স্থিথ তাঁহার জন্য অত্যন্ত উৎকণ্ঠিত হইয়া উঠিল।

ক্রমে রাত্রি এগারটা বাজিয়া গেল; তখন পর্য্যন্ত মিঃ ব্লেক প্রত্যাগমন করিলেন না। স্থিথ ভ্রমণের পরিচ্ছদে সজ্জিত হইয়া একটি পিস্তল পকেটে পুরিয়া টাইগারকে আহ্বান করিল। টাইগার একটি টেবিলের নীচে পদ-চতুষ্টয় প্রসারিত করিয়া নিদ্রামগ্ন ছিল। স্থিথ তাহাকে ডাকিবামাত্র সে উঠিয়া আসিল। স্থিথ তাহাকে লক্ষ্য করিয়া বলিল, “টাইগার, কর্ত্তা এখনও ফিরিলেন না, এত রাত্রি পর্য্যন্ত তাঁহার বাহিরে থাকিবার কারণ বুঝিতে পারিতেছি না; চল, আমরা তাঁহাকে খুঁজিয়া আনি।”

টাইগার পশু হইলেও স্থিথের কথা বুঝিতে পারিল; সে তৎক্ষণাৎ হোটেলের বাহিরে আসিল, এবং মিঃ ব্লেক যে পথে গিয়াছিলেন, সেই পথে চলিতে লাগিল। — স্থিথ তাহার অনুসরণ করিল।

মিঃ ব্লেকের অনুসরণ করা টাইগারের পক্ষে কঠিন হইল না, কারণ সেই রাত্রি সেপথে অধিক লোক যাতায়াত করে নাই; সে সহজেই তাঁহার গন্ধের অনুসরণে সমর্থ হইল।

টাইগারের সহায়তা ব্যতীত স্থিথ সেই ভ্রগ্ন পান্থতা পথে মিঃ ব্লেকের অনুসরণে যাত্রা করিতে সমর্থ হইত না। টাইগার ক্রমে পাহাড়ের একটি নির্জন অংশে উপস্থিত হইল; তাহার একধারে গভীর পদ-অন্ধ্র দিকে উচ্চ গিরিশৃঙ্গ; এবং তাহার চতুষ্পার্শ্বে চিরশ্রামল অসংখ্য বৃক্ষপূর্ণ সুবিস্তৃত অরণ্য।

এইস্থানে আসিয়া টাইগার একবার থামিল, এবং মন্তক নত করিয়া মুন্ডিকার।

স্রাণ লইতে লাগিল ; তাহা লক্ষ্য করিয়া স্মিথ বলিল, “কিরে টাইগার ! ওখানে কি দেখিতেছিহু ?”

স্মিথের কথা শুনিয়া টাইগার একবার মুখ তুলিয়া অশ্রুট শব্দ করিল । ইহাতে স্মিথের কৌতূহল অত্যন্ত বর্দ্ধিত হইল ; সে তৎক্ষণাৎ সেইস্থানে উপস্থিত হইয়া মৃত্তিকা পরীক্ষা করিতে লাগিল । সে দেখিতে পাইল, সেই স্থানের তৃণরাশি এভাবে পদদলিত হইয়াছে যে, সে সহজেই বুঝিতে পারিল, কয়েকজন লোক সেখানে ধ্বস্তাধ্বস্তি করিয়াছে ।

স্মিথ অশ্রুট স্বরে বলিল, “আমার অনুমান, কর্তাকে এখানে কেহ আক্রমণ করিয়াছিল কিন্তু তিনি ত এখানে আহত অবস্থায় পড়িয়া নাই ! তবে তাঁহার কি হইল ?”

তখন বাতাস বন্ধ হইয়াছিল, এবং চন্দ্রালোক অত্যন্ত পরিশ্রুট হওয়ায় সেই পার্কতা প্রদেশের বহুদূর পর্য্যন্ত দৃষ্টিগোচর হইতেছিল ; স্মিথ কাতর দৃষ্টিতে একবার চতুর্দিকে চাহিল, কিন্তু জনমানবের চিহ্নমাত্র দেখিতে পাইল না ; তখন স্মিথ বলিল, “তাঁহার আততায়ীরা নিশ্চয় তাঁহাকে স্থানান্তরে লইয়া গিয়াছে । টাইগার, কর্তা এখন কোথায় আছেন খুঁজিয়া বাহির কর ।”

কিন্তু টাইগার সহজে সেখান হইতে নড়িতে চাহিল না, সেই স্থানে চক্রাকারে ঘুরিয়া বেড়াইতে লাগিল । দুই তিন মিনিট পরে টাইগার একটি অধিত্যকার অভিমুখে উল্লুখাসে ধাবিত হইল ; স্মিথও তাহার পশ্চাতে দৌড়াইতে লাগিল । এই ভাবে চলিতে চলিতে অবশেষে তাহারা গিরি-পাদমূলে একটি প্রশস্ত সমতলক্ষেত্রে উপস্থিত হইল । সেখানে লোকালয় ছিল না ; স্মিথ সম্মুখে দৃষ্টি প্রসারিত করিয়া দেখিল, বহুদূরব্যাপী সমতল ক্ষেত্রে তৃণ ভিন্ন লতা গুল্ম বা বৃক্ষাদি কিছুই নাই । স্থলীতল নৈশশব্দীরণ মুক্ত প্রান্তরের বন্ধ দিয়া সবেগে প্রবাহিত হইতে ছিল ; বায়ুর সেই শব্দ শব্দ ভিন্ন কোন দিকে ; অথ কোন শব্দ ছিল না ।

স্মিথ সেই স্থানে দণ্ডায়মান হইয়া অতঃপর কি কর্তব্য তাহাই চিন্তা করিতেছে, এমন সময় টাইগার পুনর্বার প্রান্তরের উপর দিয়া দ্রুতবেগে ধাবিত

হইল। শ্রিখও তাহার অনুসরণে কিছুদূর অগ্রসর হইয়া সুদীর্ঘ বংশীধ্বনি শুনিতে পাইল।

শ্রিখ তৎক্ষণাৎ বলিয়া উঠিল, “এ যে দেখিতেছি রেলের গাড়ীর বাণী ! নিকটে নিশ্চয় কোন স্টেশন আছে ; তবে কি কর্তার আততায়ীরা তাঁহাকে ধরিয়া রেল-স্টেশনে লইয়া গিয়াছে ?—কিছুই ত বুঝিতে পারিতেছি না ; দেখা যাউক টাইগার কোথায় যায়।”

টাইগার যে পথে চলিতেছিল, সেই পথে আরও আধ মাইল চলিল ; অবশেষে তাহারা রেলপথের পার্শ্ববর্তী উচ্চ বাঁধের নিকট উপস্থিত হইল। এই বাঁধের উপর রেলের সীমা-নির্দেশক তারের বেড়া। টাইগার মুহূর্তমাত্র ইতস্ততঃ না করিয়া সেই বেড়া পার হইয়া রেলের লাইনের কিনারায় আসিয়া দাঁড়াইল।

শ্রিখও সেইস্থানে উপস্থিত হইয়া চারিদিকে দৃষ্টিপাত করিয়া বলিল, “বড়ই অদ্ভুত ব্যাপার বটে ! নিকটে কোন স্টেশন নাই, তবে তাহারা কর্তাকে লইয়া রেলপথের নিকট কেন আসিল ?—ঐ যে অদূরে একটা ঘুমুটি দেখিতেছি, ঐ ঘুরটির মধ্য নিশ্চয় কোন লোক আছে ; তাহার নিকটে গিয়া জিজ্ঞাসা করিয়া দেখি—এদিকে সে কোন লোকজনকে আসিতে দেখিয়াছে কি না ?

শ্রিখ সেই ঘুমুটির নিকট উপস্থিত হইয়া দেখিল, রেলের একজন জমাদার ঘরের ভিতর বসিয়া আছে ! সে টাইগারকে নিকটে ডাকিল, কিন্তু টাইগার তাহার আদেশে কর্ণপাত না করিয়া রেলের লাইন ধরিয়া বাম দিকে অগ্রসর হইতে লাগিল ; শ্রিখকে তাহার অনুসরণ করিতে না দেখিয়া সে হঠাৎ চীৎকার করিয়া উঠিল।

শ্রিখ তাহার মনের ভাব বুঝিতে পারিয়া বলিল, “কিরে টাইগার ! আমার হুকুম না শুনিয়া তুই কোথায় যাইতেছিস্ ? আমি তোমার সঙ্গে না যাওয়াতে তোমার রাগ হইয়াছে বুঝি ?—আমি ঘুমুটির লোকটাকে কর্তার সংবাদ জিজ্ঞাসা করিয়া তোমার সঙ্গেই যাইব ; এখন তুই ফিরিয়া আস !”

টাইগার শ্রিখের কথা বুঝিতে পারিয়া অত্যন্ত অনিচ্ছার সহিত ঘুমুটির নিকট ফিরিয়া আসিল, এবং লান্দুল আন্দোলিত করিতে করিতে কাতরভাবে

তাহার মুখের দিকে চাহিল। কথা কহিবার শক্তি থাকিলে সে বোধ হয় বলিত, “তুমি অনর্থক বিলম্ব করিতেছ; আমি তোমাকে ঠিক স্থানেই লইয়া যাইতে-ছিলাম।”

যাহা হউক, শ্মিথ সিঁড়ী দিয়া ঘুমুটিতে উঠিয়া ঘারের নিকট উপস্থিত হইবা-মাত্র ঘুমুটির রক্ষক গৃহের বাহিরে আসিল। সে শ্মিথকে গভীর রাত্রে সেখানে উপস্থিত দেখিয়া সবিস্ময়ে বলিল, “মহাশয়! এখানে আপনার কি আবশ্যক? আপনি কি জানেন না, তারের বেড়া ডিঙ্গাইয়া এভাবে লাইনের উপর আসিলে অনধিকার প্রবেশের অপরাধ হয়?”

শ্মিথ বলিল, “হাঁ, তাহা জানি; কিন্তু নিতান্ত দায়ে পড়িয়াই এই গভীর রাত্রে আমাকে এখানে আসিতে হইয়াছে। আমার মনিবের সন্ধানে আসিয়াছি। সন্ধ্যার পূর্বে তিনি ভ্রমণে বাহির হইয়াছিলেন, কিন্তু এই দীর্ঘকালের মধ্যে বাসায় প্রত্যাগমন না করায় বড়ই হুশিস্তা হইয়াছে; আমার আশঙ্কা কোন ছুটলোক তাঁহাকে আক্রমণ করিয়া বিপদে ফেলিয়াছে। তুমি বোধ হয় সন্ধ্যার পর হইতেই এখানে আছ, কোন লোককে এদিকে আসিতে দেখিয়াছ?”

ঘুমুটির গ্রহরী বলিল, “হাঁ, দেখিয়াছি, প্রায় একঘণ্টা পূর্বে আমি ঘুমুটির বাহিরে দাঁড়াইয়াছিলাম, সেই সময় চন্দ্রালোকে দেখিতে পাইলাম, দুইজন লোক রেলের লাইনের উপর দিয়া যাইতেছে! নিকটে লোকালয় নাই, রেলের স্টেশনও অনেক দূরে অবস্থিত; সুতরাং গভীর রাত্রে সেই দুইজন লোককে লাইনের ভিতর দিয়া যাইতে দেখিয়া আমার সন্দেহ হইল, তাহারা কোন কুমণ্ডলে আসিয়াছে। আমি তৎক্ষণাৎ লাইনের উপর গিয়া চীৎকার করিয়া তাহাদিগকে লাইনের বাহিরে যাইতে বলিলাম। আমার তাড়া খাইয়া তাহারা তাড়াতাড়ি লাইন ছাড়িয়া পলাইল। তাহাদিগকে এইভাবে পলাইতে দেখিয়া আমার সন্দেহ হইল, তাহারা নিশ্চয় বদ লোক। আমি তাহাদের অনুসরণ করিয়া তাহাদিগকে গ্রেপ্তার করিব, ইহাই ইচ্ছা ছিল; কিন্তু আমি ঘুমুটি ছাড়িয়া দূরে যাইতে সাহস করিলাম না। তাহাদের বস্তায় কি আছে দেখিবার জন্য আমার বড়ই কৌতূহল হইয়াছিল।”

স্থিতি সাগ্রহে জিজ্ঞাসা করিল, “তাহাদের সঙ্গে কি একটা বস্তু ছিল?”

ঘুমটির প্রহরী বলিল, “হঁ! মহাশয়, জ্যোৎস্নালোকে স্পষ্ট দেখিলাম, তাহারা দুইজনে একটা বস্তু ঘাড়ে লইয়া অতিকষ্টে লাইনের উপর দিয়া চলিয়াছে; সে অতি প্রকাণ্ড বস্তু! এবং তাহা যে অত্যন্ত ভারী, তাহা তাহাদের চলিবার ভঙ্গী দেখিয়াই বুঝিতে পারিলাম। আমার অনুমান, তাহারা চোর; কাহারও সর্বস্ব চুরি করিয়া বস্তায় পুরিয়া লইয়া যাইতেছিল। তাহারা আমার তাড়া খাইয়া বোধ হয় বস্তুটা ফেলিয়া গিয়াছে; কারণ তাহারা যখন লাইন ছাড়িয়া পলায়ন করে, তখন তাহাদের কাঁধে বস্তুটি দেখিতে পাই নাই; সম্ভবতঃ লাইনের ধারে কোথাও লুকাইয়া রাখিয়া গিয়াছে, সুযোগ পাইলেই ফিরিয়া আসিয়া লইয়া যাইবে। আমার ঘুমটি ছাড়িয়া যাইবার সুবিধা থাকিলে বস্তুটার কি আছে দেখিবার চেষ্টা করিতাম।”

স্থিতি অত্যন্ত ব্যস্তভাবে বলিল, “তাহারা ঐদিকে গিয়াছিল?—আমাকেও অবিলম্বে সেখানে যাইতে হইবে।”

ঘুমটির প্রহরী বলিল, “তা যাইতে পারেন, কিন্তু ডাউন লাইনের উপরে যাইবেন না; ব্রিষ্টল এক্সপ্রেস ট্রেনের আসিবার সময় হইয়াছে, বিশ মিনিটের মধ্যেই বড়ের মত বেগে তাহা এখানে আসিয়া পড়িবে।”

স্থিতি আর সেখানে দাঁড়াইল না, প্রহরীকে ধন্যবাদ দিয়া টাইগারকে লইয়া প্রহরী-নির্দিষ্ট পথে দৌড়াইতে লাগিল। এবার টাইগার অত্যন্ত উৎসাহের সহিত বায়ুবেগে অগ্রসর হইল; তাহার ভাব দেখিয়া স্থিতি বুঝিতে পারিল, টাইগার প্রভুর সন্ধান পাইয়াছে; কিন্তু স্থিতির বক্ষঃস্থল সবেগে স্পন্দিত হইতে লাগিল, তাহার মাথা ঘুরিতে লাগিল। প্রহরীর কথা শুনিয়া তাহার মনে একটি নূতন আশঙ্কার উদয় হইয়াছিল, সে দৌড়াইতে দৌড়াইতে ভাবিতে লাগিল, প্রহরী-বর্ণিত সুবৃহৎ বস্তুর ভিতর কোন্ সামগ্রী থাকা সম্ভব? তাহার ধারণা হইল, মিঃ ব্লেকের কোন শত্রু পশ্চিমদ্যে তাঁহাকে আক্রমণ পূর্বক অজ্ঞান করিয়া তাঁহাকে সেই বস্তায় পুরিয়া রেলের লাইনের উপর বহিয়া লইয়া গিয়াছিল। বিশেষতঃ, টাইগার সেই দিকে দৌড়াইয়া যাওয়ায় তাহার সন্দেহ দৃঢ়মূল হইল; কিন্তু

হৃৎস্পন্দে কি উদ্বেগে তাঁহাকে বস্তায় পুরিয়া রেলের লাইনে লইয়া গিয়াছে, তাহা সে বুঝিয়া উঠিতে পারিল না। নানা সন্দেহ তাহার ক্ষুদ্র চিত্তকে আলোড়িত করিয়া তুলিল।

যাহা হউক, স্থিৎ টাইগারের সঙ্গে রেলের লাইন ধরিয়া প্রায় একমাইল পথ অতিক্রম করিবার পর তাহার চিন্তাশ্রোত সহসা অবরুদ্ধ হইল; কারণ সে সহসা বহুদূরে ট্রেনের বংশীধ্বনি শুনিতে পাইল! সেই গভীর রাত্রে চতুর্দিক প্রতিধ্বনিত করিয়া ট্রেনের বাণী পুনঃ পুনঃ বাজিতে লাগিল। সেই বাণী শুনিয়া তাহার মনে হইল, এই ট্রেনই ব্রিষ্টল এক্সপ্রেস!

ট্রেনখানি তখন বহুদূরে ছিল, কিন্তু তাহা ঝড়ের গায় বেগে ছুটিয়া আসিতে-ছিল; অনেক দূরে একটি বাঁক ছিল, ট্রেনখানি সেই বাঁকের মুখে আসিয়া পড়িতেই ট্রেনের আলোক স্মিথের দৃষ্টি-পথবর্তী হইল। সে সভয়ে সম্মুখে চাহিয়া দেখিল, উজ্জ্বল জ্যোৎস্নালোকে সূদূর প্রসারিত লৌহপথ চক্ চক্ করিতেছে।

স্থিৎ বুঝিল, ট্রেনখানি আর কয়েক মিনিট পরেই সেই স্থানে উপস্থিত হইবে, স্ততরাং প্রহরীর সাবধান বাক্য স্মরণ করিয়া ট্রেন চলিয়া না-যাওয়া গর্যাস্ত লাইন ছাড়িয়া দূরে অপেক্ষা করাই কর্তব্য মনে করিল; এই জন্ত সে তাহার অগ্রগামী টাইগারকে লক্ষ্য করিয়া বলিল, “টাইগার, টাইগার, রেলের লাইন ছাড়িয়া এক পাশে সরিয়া দাড়া।”

টাইগার তাহার কথা শুনিতে পাইল কি না বলা কঠিন, কিন্তু সে স্মিথের আদেশে কর্ণপাত করিল না; স্থিৎ ট্রেন-চাপা পড়িবার ভয়ে লাইন ছাড়িয়া দূরে সরিয়া গেল বটে, কিন্তু টাইগার মুহূর্তের জন্তও তাহার দিকে ফিরিয়া চাহিল না। সে দ্রুতগামী ব্রিষ্টল এক্সপ্রেসের অভিমুখে বায়ুবেগে দৌড়াইতে লাগিল।

টাইগার এই ভাবে প্রায় সত্তর গজ পথ অগ্রসর হইয়া হঠাৎ দণ্ডায়মান হইল, এবং অবনত মস্তকে কি করিতে লাগিল, স্থিৎ দূর হইতে তাহা দেখিতে পাইল না; কিন্তু সে প্রাণভয় তুচ্ছ করিয়া, ব্যাপার কি দেখিবার জন্ত দ্রুতবেগে

টাইগারের অনুসরণ করিল।—তখন তাহার মনে একটি নূতন আশঙ্কার উদয় হইয়াছিল।

স্মিথ যদি টাইগারের সঙ্গে সঙ্গে সেই স্থানে উপস্থিত হইতে পারিত, তাহা হইলে সে দেখিতে পাইত, যে লাইনের উপর দিয়া ব্রিষ্টল এক্সপ্রেস্ বায়ুবেগে আসিতেছিল, সেই লাইনের উপর একটি নরদেহ নিপতিত রহিয়াছে; লোকটি মৃতবৎ, নিষ্পন্দ দেহ সম্পূর্ণ অসাড়। টাইগার চিনিতে পারিয়াছিল, ইহা তাহার প্রভুর সংজ্ঞাহীন দেহ। সে বিপদ বুঝিতে পারিয়া মিঃ ব্লেককে লাইনের উপর হইতে সরাইয়া ফেলিবার চেষ্টা করিতেছিল।

স্মিথ তখনও টাইগারের প্রায় ত্রিশগজ দূরে ছিল; স্মিথ রুদ্ধশ্বাসে টাইগারের অভিমুখে দ্রুতবেগে ধাবিত হইল। তখন ট্রেণখানি প্রায় আসিয়া পড়িয়াছে।

ট্রেণখানি তখন এত নিকটে আসিয়াছিল যে, ট্রেণের ড্রাইভার দেখিতে পাইল, লাইনের উপর একটা কি পড়িয়া আছে! স্মিতরাং সে ব্রেক কষিয়া ট্রেণখানি থানাইবার জন্ত প্রাণপণে চেষ্টা করিল, কিন্তু তাহার চেষ্টা সফল হইল না; ট্রেণ ঝড়ের মত বেগে মিঃ ব্লেক ও টাইগারের উপর আসিয়া পড়িবার উপক্রম করিল! স্মিথও জীবনের মায়্যা বিসর্জন দিয়া পাগলের ত্রায় ছুটিতে ছুটিতে সেই স্থানে উপস্থিত হইল, এবং মিঃ ব্লেকের পদদ্বয় ধরিয়া তাহাকে লাইনের বাহিরে টানিয়া আনিল; সঙ্গে সঙ্গে ট্রেণখানি হুস্-হুস্ শব্দ করিতে করিতে সেই স্থান অতিক্রম করিয়া চলিয়া গেল।

মিঃ ব্লেকের দেহ অক্ষত রহিল। স্মিথের সেখানে উপস্থিত হইতে ও মিঃ ব্লেককে লাইনের উপর হইতে অপসারিত করিতে আর দুই সেকেণ্ড বিলম্ব হইলেই লৌহচক্রে মিঃ ব্লেকের দেহ চূর্ণ হইত।

ট্রেণখানি চলিয়া বাইবার পর স্মিথ অবসন্ন দেহে লাইনের ধারে বসিয়া পড়িল। তাহার সর্দঙ্গ দারুণ অবসাদে কম্পিত হইতেছিল, তাহার কণ্ঠতালু শুষ্ক হইয়াছিল, এবং ললাটের ঘর্ষধারায় তাহার মুখমণ্ডল গাণিত হইতেছিল। সে দুই তিন মিনিটকাল নিস্তব্ধভাবে মিঃ ব্লেকের ধরাশূন্য দেহের পাশে বসিয়া রহিল; তাহার পর টাইগারের কি হইল, সে ট্রেণ-চাপা পড়িল কি না



দেখিবার জন্ত চতুর্দিকে দৃষ্টিপাত করিল। সে দেখিতে পাইল, লাইনের অপর পারে প্রায় দুই গজ দূরে টাইগার লম্বা হইয়া পড়িয়া হাঁপাইতেছে। টাইগারও এই দারুণ সঙ্কটে পরিভ্রাণ লাভ করিয়াছে বুঝিতে পারিয়া শ্মিথের আনন্দের সীমা রহিল না। সে উভয় জালু অবনত করিয়া করজোড়ে চির বরুণাময় পরমেশ্বরের নিকট তাহার হৃদয়ের কৃতজ্ঞতা জ্ঞাপন করিল, তাহার পর উঠিয়া যিঃ ব্রেকের নিম্পন্দ দেহের উপর ঝুঁকিয়া পড়িল।

## পঞ্চম পরিচ্ছেদ

মিঃ ব্লেক জীবিত আছেন কি না এই প্রশ্ন সর্বপ্রথমে স্থিথের মনে উদ্ভিত হইল ; তাঁহার নিশ্চল দেহ দেখিয়া সে দুই-এক মিনিট কিছুই স্থির করিতে পারিল না। সে তাঁহার মস্তক পরীক্ষা করিয়া মস্তকের পশ্চাত্তাগে আঘাত-চিহ্ন দেখিতে পাইল। নাসিকার সম্মুখে হাত রাখিয়া শ্বাস বহিতেছে কি না তাহা বুঝিতে পারিল না ; স্থিথ অত্যন্ত ভীত হইল। যাহা হউক, ক্ষণকাল চিন্তার পর সে স্থির করিল, দ্রুতগতির আক্রমণে পূর্বেই যদি মিঃ ব্লেকের মৃত্যু হইত, তাহা হইলে তাহারা তাঁহাকে হত্যা করিবার জ্ঞাৎ রেলের লাইনের উপর নিশ্চয়ই রাখিয়া যাইত না ; তাঁহার মৃতদেহ স্থানান্তরে নিক্ষেপ করিত। সুতরাং তিনি জীবিত আছেন স্থির করিয়া সে তাহার পকেট হইতে ব্র্যাণ্ডির শিশি বাহির করিল, এবং তাঁহার মুখের ভিতর অল্প পরিমাণে ব্র্যাণ্ডি ঢালিয়া দিতে লাগিল ; কতক তাঁহার উদরস্থ হইল, কতক বা কস্ দিয়া বাহিরে পড়িল ; কিন্তু বাহ্য উদরস্থ হইল, তাহাতেই অল্প সময়ে যথেষ্ট ফল হইল ; ধীরে ধীরে তাঁহার নিশ্বাস পড়িতে লাগিল, এবং বক্ষের স্পন্দন অল্পভূত হইল ; তাঁহার নাসারন্ধ্র ও অঙ্গ অঙ্গ কাঁপিতে লাগিল।

মিঃ ব্লেকের অবস্থা লক্ষ্য করিয়া স্থিথ ব্যগ্রভাবে বলিয়া উঠিল, “কর্ত্তা এখনও জীবিত আছেন, পরমেশ্বর তুমি ধন্য !”

মিঃ ব্লেকের মৃতপ্রায় দেহে জীবনীশক্তি ধীরে ধীরে ফিরিল বটে, কিন্তু শীঘ্র যে তাঁহার চেতনাসঞ্চার হইবে তাহার সম্ভাবনা দেখা গেল না ; তাঁহাকে সেইরূপ সংজ্ঞাহীন অবস্থায় সেই গভীর রাতে তুষার-শীতল মুক্তপ্রান্তরে দীর্ঘকাল ফেলিয়া রাখিলে, তিনি কঠিন রোগে আক্রান্ত হইতে পারেন মর্নে করিয়া স্থিথ তাঁহাকে কোন নিরাপদ স্থানে লইয়া গিয়া উত্তপ্ত শয্যায় শয়ন করাইবার জ্ঞাৎ অত্যন্ত ব্যস্ত হইয়া উঠিল ; কিন্তু নিকটে সেরূপ কোনও আশ্রয়

আছে বলিয়া বোধ হইল না। সেই অঞ্চলে কোনও ঘর আছে কি না দেখিবার জন্ত স্থিৎ বাধের উপর দণ্ডায়মান হইয়া চতুর্দিকে দৃষ্টিপাত করিল; কিন্তু সে কোন দিকে একখানি কুটারও দেখিতে পাইল না। জ্যোৎস্নালোকে সে দেখিল, চতুর্দিকে কেবল মাঠ; যতদূর দৃষ্টি যায় মাঠের পর মাঠ ভিন্ন আর কিছুই নাই! কিন্তু প্রায় অর্ধমাইল দূরে সে একটি লোহিত আলোক দেখিতে পাইল। জ্যোৎস্নাময়ী রাত্রি বলিয়া দূর হইতে সেই আলোক অত্যন্ত মৃদু দেখাইতেছিল।

স্থিৎ সেই আলোক দেখিয়া সহর্ষে বলিয়া উঠিল, “বোধ হইতেছে উষ্ণ ইটের খামার। এই খামারে দিবারাত্রি ইট প্রস্তুত হয়, সুতরাং ওখানে নিশ্চয় মানুষ আছে; তাহাদের নিকট উপস্থিত হইয়া সাহায্য প্রার্থনা করিলে সাহায্য পাওয়া যাইতে পারে।

ইতিমধ্যে টাইগার অপেক্ষাকৃত শুষ্ট হইয়া মিঃ ব্লেকের নিকট আসিয়া কাতর দৃষ্টিতে তাঁহার পাণ্ডুর মুখের দিকে চাহিতেছিল। স্থিৎ তাহাকে লক্ষ্য করিয়া বলিল, “টাইগার, আমি কর্তাকে এখান হইতে লইয়া যাইবার জন্ত লোক খুঁজিতে যাইতেছি, তুমি এখানে তাঁহার পাহারায় থাক; কেহ হঠাৎ আসিয়া যেন কোন অনিষ্ট না করে।”

টাইগার লাঙ্গুল আন্দোলিত করিয়া স্থিৎের এই উক্তির সমর্থন করিল। স্থিৎও বুকিতে পারিল, টাইগার প্রাণ থাকিতে কোনও ব্যক্তিকে প্রভুর নিকট আসিতে দিবে না।

অনন্তর স্থিৎ সমতল ক্ষেত্রের উপর দিয়া দ্রুতবেগে পূর্বোক্ত খামারের অভিমুখে চলিল, এবং কয়েক মিনিটের মধ্যেই সেই স্থানে উপস্থিত হইল। তাহাকে খামারে প্রবেশ করিতে দেখিয়া একজন শ্রমজীবী উচ্চৈশ্বরে বলিল, “কে হে তুমি, এত রাত্রে এখানে আসিতেছ? তোমার মংলব কি?”

স্থিৎ বলিল, “আমি একজন ভদ্রলোক, বিপদে পড়িয়া সাহায্যের আশায় তোমাদের নিকট আসিতেছি। একটি ভদ্রলোক রেলের লাইনের ধারে অজ্ঞান হইয়া পড়িয়া আছেন, বোধ হয় ডাকাতেরা তাঁহাকে জখম করিয়া ফেলিয়া

রাখিয়া গিয়াছে!—এখন খামারে তুমি একা আছ, না তোমার সঙ্গে অল্প কোন লোক আছে?”

শ্রমজীবী বলিল, “আমরা এখানে তিন চারিজন আছি। আপনি বিপদে পড়িয়া যখন সাহায্যের জন্ত আসিয়াছেন, তখন আপনাকে সাহায্য করাই উচিত।—ওহে ডান্! তোমরা খানিক কাজ বন্ধ রাখ, একটু অল্প কাজে যাইতে হইবে।”

তিনজন শ্রমজীবী একটু দূরে দূরে বসিয়া পাঁজার কাজ করিতেছিল, সঙ্গীর কথা শুনিয়া তাহারা কাজ ফেলিয়া দ্রুতবেগে স্মিথের নিকট উপস্থিত হইল; তখন স্মিথ সজ্জপে তাহাদিগকেও সকল কথা বুঝাইয়া বলিল। স্মিথের কথা শুনিয়া সেই সরলহৃদয় শ্রমজীবী-চতুষ্টয় তৎক্ষণাৎ তাহার সাহায্যে সম্মত হইল, এবং স্মিথের সহিত মিঃ ব্লেকের নিকট চলিল। তাহারা সেখানে উপস্থিত হইয়া দেখিল, তখনও তাহার চেতনা-সঞ্চার হয় নাই, তবে স্বাস-পুষ্টিস্বা অপরিস্রবৃত্ত স্বাভাবিক হইয়াছে।

শ্রমজীবীরা পাঁজায় উঠিবার উপযোগী একখানি অনতিবৃহৎ কাঠের সিঁড়ী সঙ্গে লইয়া গিয়াছিল; সেই সিঁড়ীখানি তাহারা খাটিয়ারূপে ব্যবহার করিবার সঙ্কল্প করিল, এবং তাহার উপর সকলেই স্ব-স্ব গাত্রবস্ত্র প্রসারিত করিয়া মিঃ ব্লেকের সংজ্ঞাহীন দেহ সেই খাটিয়ায় সংস্থাপিত করিল।

অনন্তর শ্রমজীবী-চতুষ্টয় সেই অদ্ভুত খাটিয়া স্বন্ধে তুলিয়া লইয়া জ্যাংগা-লোকিত প্রাস্তরের উপর দিয়া অদূরবর্তী ইটের কারখানায় উপস্থিত হইল। সেই স্থানে একখানি ক্ষুদ্র টিনের ঘর ছিল। একজন মুহুরী সেই ঘরে বসিয়া ইষ্টকাদি বিক্রয়ের জমাখরচ লিখিত। সেই ঘরের মধ্যে যে ক্ষুদ্র খাটিয়াখানি ছিল, সকলে মিলিয়া মিঃ ব্লেককে তুলিয়া তাহার উপর শয়ন করাইল।

একজন শ্রমজীবী সহানুভূতিভরে বলিল, “বোধ হইতেছে ভদ্রলোকটি বেশী রকম জখম হইয়াছেন; এখন পর্য্যন্ত যখন উহার হৃৎ হইল না, তখন একজন ডাক্তার ডাকাই কর্তব্য। আমি ডাক্তার আনিতে প্রস্তুত আছি।

এখান হইতে প্রায় দুই মাইল দূরে একখানি ছোট গ্রাম আছে, সেই গ্রামে যাইলেই ডাক্তার পাওয়া যাইবে।”

মিঃ ব্লেক তখন অপেক্ষাকৃত সুস্থ হইয়াছিলেন, তাঁহার চেতনা-সঞ্চার হইয়াছিল, শ্রমজীবির শেষ কথাগুলি তাঁহার কর্ণগোচর হইল; তিনি মৃদুস্বরে বলিলেন, “বন্ধুগণ! আর তোমাদিগকে কষ্ট করিয়া ডাক্তার আনিতে হইবে না; আমি এখন অনেকটা সুস্থ হইয়াছি, বোধহয় শীঘ্রই উঠিয়া বসিতে পারিব।”— হঠাৎ শ্মিথের উপর তাঁহার দৃষ্টি পতিত হইল, তিনি তাহাকে বলিলেন, “বৎস! তোমার চেষ্ঠাতেই আমার প্রাণরক্ষা হইয়াছে; কিন্তু আমি এখানে কিরূপে আসিলাম, তাহা বুঝিতে পারিতেছি না। ব্যাপার কি খুলিয়া বল।”

শ্মিথ তাঁহার মস্তকের নিকট বসিয়া ধীরে ধীরে বলিল, “আপনার হোটেলে ফিরিতে বিলম্ব দেখিয়া আমি ও টাইগার আপনাকে খুঁজিতে বাহির হই। টাইগারই আমাকে পথ দেখাইয়া চলিতে চলিতে দূরবর্তী রেলের লাইনের উপর লইয়া গেল; সেখানে উপস্থিত হইয়া দেখিলাম, আপনার নিষ্পন্দ দেহ লাইনের উপর পড়িয়া আছে! আমরা তৎক্ষণাৎ আপনাকে লাইনের উপর হইতে সরাইয়া ফেলিলাম; কিন্তু যদি আমাদের আর দুই এক সেকেন্ড বিলম্ব হইত, তাহা হইলে আপনাকে বাঁচাইতে পারিতাম না; কারণ আপনাকে সরাইবার সঙ্গে সঙ্গেই ব্রিষ্টল এক্সপ্রেস ট্রেন ঝড়ের মত বেগে সেই স্থানে উপস্থিত হইয়াছিল।”

শ্মিথের কথা শুনিয়া মিঃ ব্লেক একটি কথাও বলিলেন না, তিনি ধীরে ধীরে ললাটের ঘর্ষ অপরিসারিত করিয়া কৃতজ্ঞ দৃষ্টিতে সকলের মুখের দিকে চাহিলেন; তাহার পর দক্ষিণ হস্ত প্রসারিত করিয়া টাইগারের মাথায় হাত বুলাইতে লাগিলেন। তাঁহার নয়নকোণে একবিন্দু অশ্রুও লক্ষিত হইল।

মিঃ ব্লেককে নীরব দেখিয়া শ্মিথ বলিল, “কর্তা, আপনি রেলের লাইনের উপর কিরূপে আসিয়া পড়িয়াছিলেন?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “তাহা আমি বলিতে পারি না; আমি পার্কত্যা পথে বেড়াইতে বেড়াইতে দুইজন লোক কর্তৃক হঠাৎ আক্রান্ত হই। আমি

‘অত্মরক্ষার চেষ্টা করিবার পূর্বেই তাহারা আমাকে আক্রমণ করে। হঠাৎ আক্রান্ত হওয়ায় আমি তাহাদিগকে চিনিতে পারি নাই। আমার অনুমান, আমি আহত হইয়া অজ্ঞান হইয়া পড়িলে তাহারা আমাকে কাঁধে তুলিয়া লইয়া রেলের লাইনের উপর রাখিয়া আসিয়াছিল।’

স্বিথ বলিল, “ইহাই সম্ভব বোধ হয়, কারণ টাইগার গন্ধের অনুসরণ করিয়া ঘুরিতে ঘুরিতে যখন রেলের লাইনের নিকট উপস্থিত হয়, সেই সময় আমি তাহার অদূরবর্তী ঘুমুটিতে উপস্থিত হইয়া ঘুমুটির প্রহরীর নিকট গুনিতে পাই, সে দুইজন লোককে লাইনের উপর যাইতে দেখিয়াছিল। প্রহরীর তাড়া খাইয়া তাহারা দ্রুতবেগে পলায়ন করে; প্রহরী তাহাদের কাঁধে একটি প্রকাণ্ড ভারী বস্তা দেখিয়াছিল।—আপনি বোধহয় সেই বস্তায় ছিলেন।”

মিঃ ব্লেক সবিস্ময়ে বলিলেন, “বস্তা ! ইহা সেই বস্তাটা না কি ?”

স্বিথ তাঁহার কথা বুঝিতে না পারিয়া বলিল, “কোন বস্তার কথা খালি তৈছেন ?”

মিঃ ব্লেক এই প্রশ্নের উত্তর না দিয়া হঠাৎ বলিলেন, “স্বিথ ! আমার কোটটা আলো দিয়া পরীক্ষা করিয়া দেখ।”

স্বিথ তাহার বৈজ্ঞানিক দীপের সাহায্যে তাঁহার কোট পরীক্ষা করিয়া বলিল, “কোটে ধূলা লাগিয়া আছে; অত্ৰ কোন বিশেষত্ব দেখিতেছি না।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “আন্তে আন্তে ঝাড়িয়া দেখ।”

স্বিথ হাত দিয়া কোটটি ঝাড়িয়া বলিল, “আমার হাতে ধূলা লাগিয়া গেল।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “ঠিক ধূলা কি ?”

স্বিথ বলিল, “ধূলা অপেক্ষা সাদা, নয়দার মত গুঁড়া।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “উহা জিহ্বায় স্পর্শ কর, আশ্বাদনটা কিরূপ দেখ।”

স্বিথ সেই সাদা গুঁড়া জিহ্বায় স্পর্শ করিয়া বলিল, “ইহার আশ্বাদন ঠিক নয়দার মত।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “স্মিথ, আমিও তাহাই মনে করিয়াছিলাম ; এই পরীক্ষা দ্বারা দুর্ভেদ্য রহস্তের আর একটি স্তর আবিষ্কৃত হইল। দুর্ভেদ্যের আমাকে যে বস্তায় পুরিয়া লইয়া গিয়াছিল, সেই বস্তুটিই পাইনকম্বির রোবক্ হোটেলের দ্বিতলের জানালা দিয়া টানিয়া তোলা হইয়াছিল ; এ বিষয়ে আর আমার অনুমান সন্দেহ নাই।”

স্মিথ বলিল, “তাহা হইলে স্বীকার করিতে হইবে, আপনাকে বস্তায় পুরিয়া লইয়া বাইবার সহিত ডিস্‌নে ও ফেরিসের সম্বন্ধ আছে ; এ কাজ সম্ভবতঃ তাহাদেরই।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “তাহাই সম্ভব। বোধ হয় তাহারাই পথিমধ্যে আনাকে আক্রমণ করিয়াছিল, কিন্তু আমি আমার আততায়ীদ্বয়কে চিনিতে পারি নাই ; আমি হঠাৎ আক্রান্ত হওয়ায় তাহাদিগকে চিনিবার সুযোগ পাই নাই।—হঠাৎ বাহিরে ও কিসের শব্দ হইল ?”

স্মিথ দরজার দিকে চাহিয়া বলিল, “বোধ হয় টাইগারের কণ্ঠস্বর ! সে দুই তিন মিনিট পূর্বে বাহিরে গিয়াছিল, সম্ভবতঃ কাহাকেও দেখিয়া চীৎকার করিয়াছে।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “কিন্তু অকারণ চীৎকার করা তাহার অভ্যাস নহে ; তুমি বাহিরে গিয়া দেখ ব্যাপার কি।”

স্মিথ তৎক্ষণাৎ সেই গৃহের বাহিরে গিয়া পাঙ্গা-খোলায় উপস্থিত হইল। কিছু দূরে দুইজন কারিগর দাঁড়াইয়াছিল, তাহারা স্মিথকে বলিল, “আপনাদের এই কুকুরটা দূরে কি দেখিয়া চীৎকার করিয়া সেই দিকে ছুটিয়াছে।”

স্মিথ তাহাদের কথা শুনিয়া টাইগারের অনুসরণ করিল ; সে দেখিল, কিছু দূরে ভাঙ্গা ইট ও রাবিসের স্তূপের নিকট উপহিত হইয়া টাইগার অত্যন্ত উৎসাহের সহিত মাটা খুঁড়িতেছে ও অক্ষুটস্বরে গোঁ-গোঁ শব্দ করিতেছে।

স্মিথ তাহার পাশে আসিয়া জিজ্ঞাসা, করিল, “কি করে টাইগার ! ওখানে কি খুঁজিতেছিস ? কিছু আছে না কি ? আচ্ছা, আমিও খুঁজিয়া দেখি।”

স্মিথ সেইস্থানে বসিয়া উভয় হস্তে ভাঙ্গা ইট ও রাবিস্‌ সরাইতে লাগিল ;

তুই তিন মিনিট পরে টাইগার সেখানে মুখ প্রবেশ করাইয়া কি একটা জিনিস টানিতে লাগিল ; কিন্তু তাহা ইট ও রাবিসে চাপা পড়ায় সে টানিয়া বাহির করিতে পারিল না । তখন স্থিথ আরও কতকগুলি ইট ও রাবিস্ সরাইবামাত্র টাইগার একটি বস্তার কিয়দংশ টানিয়া বাহির করিল । স্থিথ তৎক্ষণাৎ সেই বস্তাটি ধরিয়া আকর্ষণ করিতেই বস্তাটি তাহার হস্তগত হইল । সে দেখিল, শণের স্তায় নিশ্চিত দুইটি বস্তা একত্র সেলাই করিয়া একটি বস্তায় পরিণত করা হইয়াছে, সুতরাং তাহা সাধারণ বস্তা অপেক্ষা অনেক বৃহৎ । স্থিথ এই জোড়া-বস্তা লইয়া মিঃ ব্লেকের নিকট উপস্থিত হইল, এবং তাঁহাকে বলিল, “দেখুন কর্তা, ভাঙ্গা ইট-রাবিসের স্তুপের ভিতর হইতে এই বস্তাটি টানিয়া বাহির করা হইয়াছে, বোধ হইতেছে ইহা ময়দার বস্তা ।”

মিঃ ব্লেক বস্তাটি পরীক্ষা করিয়া বলিলেন, “ছৰ্খুত্তেরা বোধ হয় ইহা ঐ স্থানে লুকাইয়া রাখিয়াছিল । সম্ভবতঃ পাঁজার আঙুনে ইহা দগ্ধ করিবার চেষ্টা করিয়াছিল ; কিন্তু নিকটে লোক থাকায় তাহাদের উদ্দেশ্য পূর্ণ হয় নাই, অগত্যা লুকাইয়া রাখিয়া গিয়াছিল ।”

স্থিথ বলিল, “এই বস্তার সাহায্যে রহস্যভেদের সুবিধা হইতে পারে ।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “হাঁ, সম্ভব বটে ; ইহা দ্বারা অপরাধীদের অপরাধ প্রমাণের সুবিধা হইবে ।”

স্থিথ বলিল, “কিন্তু মিঃ জেভিটের অনুরোধে আপনি যে উইল-রহস্যভেদে প্রবৃত্ত হইয়াছেন, ইহা দ্বারা তদ্বিষয়ে কোন সাহায্য হইবে কি ? আপনি আমাকে বলিয়াছিলেন, প্রোবেট আদালতে এই উইল রদ্ হইবার আশা নাই, কারণ উইলখানি যথাবিহিতরূপে সম্পাদিত হইয়াছে ।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “হাঁ, তোমাকে সে কথা বলিয়াছিলাম বটে, কিন্তু তাহার পর নানা কারণে আমার মত পরিবর্তিত হইয়াছে । এখন আমার ধারণা হইয়াছে, উইলখানিতে বিস্তর গলদ আছে, ইহার আগাগোড়াই গলদ ! আমার দৃঢ় বিশ্বাস, এই উইলের মূলে কোন ভয়ঙ্কর ছদ্ম সংঘটিত হইয়াছিল ; কিন্তু তাহার প্রকৃতি কি, কিরূপে তাহা সংঘটিত হইয়াছে, সে সকল ব্যাপার এখন পর্য্যন্ত



দুর্ভেদ্য রহস্য-জালে সমাচ্ছন্ন। সন্ধ্যার পর আমি যখন ভ্রমণে বহির্গত হই, সেই সময় আমার ধারণা হইয়াছিল, গৃহ-প্রাচীর পরীক্ষা করিয়া যাহা আবিষ্কার করিয়াছি, তাহার সাহায্যে কোন গভীর রহস্যভেদ করা হয় ত সম্ভব হইবে না ; হয় ত সামান্য কারণকে আমি কল্পনার সাহায্যে অত্যন্ত জটিল করিয়া তুলিয়াছি ; কিন্তু পথিমধ্যে আমি আক্রান্ত হওয়ায় আমার ধারণা হইয়াছে, ব্যাপার অত্যন্ত গুরুতর ও জটিল। আমি বুঝিয়াছি, যে সময় আমি প্রাচীর পরীক্ষা করিতে-ছিলাম, সেই সময় কেহ কেহ গোপনে থাকিয়া আমার কাজ দেখিয়াছিল ; এবং আমি রহস্য ভেদে কৃতকার্য হইতে পারি এইরূপ আশঙ্কা করিয়াই তাহারা পথিমধ্যে আমাকে আক্রমণ পূর্বক হত্যা করিবার চেষ্টা করিয়াছিল। তুমি নিশ্চয় জানিও সামান্য কারণে কেহ নরহত্যা চেষ্টা করে না।”

স্বিথ বলিল, “কিন্তু আপনার আততায়ীরা যে তদ্বার নহে, ইহা কিরূপে বুঝিব ?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “তাহা বুঝিবার জ্ঞান অধিক বুদ্ধিব্যয়ের আবশ্যক নাই। সাধারণ তদ্বারেরা পরস্পাপহরণ করে, চুরি তাহাদের পেশা ; কিন্তু আমার আততায়ীরা আমার কিছুই চুরি করে নাই। আমার বাড়ি চেন পকেটেই আছে, পকেটে যে কিছু টাকা ছিল, তাহাও চুরি যায় নাই। আমাকে হত্যা করাই যে তাহাদের উদ্দেশ্য ছিল, এ সন্দ্বন্ধে সন্দেহ নাই ; কিন্তু তাহারা সাধারণ ঘাতকের জায় আমার হত্যার জ্ঞান উৎসুক হয় নাই, তাহারা অল্প পছন্দ অবলম্বন করিয়াছিল। তাহারা প্রথমে আমার নিকটে গুরুতর আঘাত করিয়া আমাকে অজ্ঞান করে, এবং শীঘ্র বাহাতে আমার চেতনা-সঞ্চার না হয়, সেই জ্ঞান কোন প্রকার উগ্র মাদক দ্রব্যে দীর্ঘকালের জ্ঞান আমাকে অভিভূত করিয়াছিল ; তাহার পর আমার সংজ্ঞাহীন দেহ রেলের লাইনের উপর রাখিয়া আসিয়াছিল। যে ভাবে আমাকে লাইনের উপর রাখিয়াছিল, তাহাতে বোধ হয় ট্রেন আসিলে আমি কাটা পড়িতাম ; পুলিশের লোকে মনে করিত আমি এই ভাবে আত্মহত্যা করিয়াছি। আমাকে হত্যা করিবার জ্ঞান সামান্য কারণে তাহারা এসকল কাণ্ড করে নাই।”

স্বিথ বলিল, “আপনার কথা কিছু কিছু বুঝিতে পারিতেছি ; রেলের

লাইনের উপর আপনাকে পতিত দেখিয়াছিলাম, কিন্তু আপনার হাত-পা বাঁধা ছিল না। প্রথমে ইহার কারণ বুঝিতে পারি নাই; এখন বুঝিতেছি আপনি আত্মহত্যা করিয়াছেন, পুলিশের এইরূপ ধারণা উৎপাদনের জন্তই তাহারা আপনাকে অজ্ঞান করিয়া বন্ধনহীন ভাবে লাইনের উপর ফেলিয়া গিয়াছিল।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “আমারও এইরূপ বিশ্বাস; কিন্তু বস্তাটি আবিষ্কৃত হওয়ায় আমার ধারণা হইয়াছে—সার মর্টনের উইলের সহিত আমার প্রতি অত্যাচারের সম্বন্ধ আছে। সম্ভবতঃ ডিস্‌নে ও ফেরিস্ এই ষড়যন্ত্রের সহিত জড়িত আছে। ব্যাপার কি, ক্রমে জানিতে পারিব। আজ আমার শরীর বড় দুর্বল; রাত্রিটা এখানেই থাকিব। তৃণশয্যা বিলক্ষণ গরম, কোন অসুবিধা হইবে না; কল্যাণ প্রভাতে অনুসন্ধান আরম্ভ করিব।”

## ষষ্ঠ পরিচ্ছেদ

সুপরিচ্ছন্ন গৃহে উত্তম তৃণশয্যা শীতপ্রধান দেশে অনেক সময় পরিশ্রান্ত ও বিপন্ন রাজ্যোত্থরেরও প্রার্থনীয় ; মিঃ ব্লেক ত সাধারণ ব্যক্তি মাত্র। তিনি সেই কুটীরে সমস্ত রাত্রি গভীর নিদ্রায় অতিবাহিত করিলেন, বিন্দুমাত্র অসুবিধা বোধ করিলেন না। স্নিথ ও টাইগার তাহাদের প্রভুর সহিত সেই কুটীরেই রাজিযাপন করিল। স্নিদ্ভায় মিঃ ব্লেকের অবসাদ ও ক্লান্তি দূর হইল। প্রভাতে নিদ্রাভঙ্গ হইলে তিনি সম্পূর্ণ সুস্থ ও সচ্ছন্দ বোধ করিলেন। স্নিথ পূর্ব রাত্রে তাঁহার মস্তক ধৌত করিয়া দক্ষতার সহিত ব্যাণ্ডেজ্ বাঁধিয়া দেওয়ায় এক রাত্রেই আঘাতজনিত বেদনা দূর হইয়াছিল। প্রভাতে সরলহৃদয় অতিথিপরায়ণ শ্রমজীবীরা মিঃ ব্লেকের জ্ঞাত কফি ও রুট-মাখন আনিয়া দিল। তাহা আহার করিয়া তিনি ক্ষুন্নিবারণ করিলেন ; এবং স্বাভাবিক বল পুনঃ প্রাপ্ত হইলেন।

ভোজন শেষ হইলে স্নিথ মিঃ ব্লেককে জিজ্ঞাসা করিল, “এখন সর্ব প্রথমে আমাদের কি করিতে হইবে ?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “সর্ব্বাঙ্গে রাবিসের চিপটি ভাল করিয়া পরীক্ষা করিতে হইবে। আমার আততায়ীরা সেখানে বগুটা লুকাইয়া রাখিয়াছিল, সুতরাং তাহাদিগকে সেখানে নিশ্চয়ই কিছু কাল থাকিতে হইয়াছিল ; তাহাদের কোন জিনিস-পত্র সেখানে ফেলিয়া গিয়াছে কি না, তাহাদিগকে চিনিতে পারা যায় এরূপ কোন নিদর্শন সেখানে আছে কি না, প্রথমেই তাহা দেখা আবশ্যক।”

অনন্তর মিঃ ব্লেক, স্নিথ ও টাইগারকে সঙ্গে লইয়া খোয়া ও রাবিসের স্তুপের নিকট উপস্থিত হইলেন। সেই স্থানে অনেকগুলি পদচিহ্ন দেখিতে পাওয়া গেল ; কিন্তু ইটের কারিগরেরা ও স্নিথ পূর্ব্বরাত্রে সেই স্থানে যাতায়াত

করায় সেই সকল পদচিহ্নের সাহায্যে কোন নূতন তথ্য সংগৃহীত হইবার উপায় ছিল না।

যাহা হউক, মিঃ ব্লেক সেইস্থান হইতে কিছু দূরে গমন করিয়া, যে স্থানে ইট প্রস্তুতের জন্য কাঁদা হয় সেইস্থানে উপস্থিত হইলেন ; তিনি সেখানেও কতকগুলি পদচিহ্ন দেখিতে পাইলেন। তাহা ইটের কারিগরগণের পদচিহ্ন বলিয়াই বোধ হইল ; কিন্তু তিনি অনুসন্ধান জানিতে পারিলেন, সেখানে অন্য লোকেরও পদচিহ্ন ছিল। তিনি সেই সকল চিহ্নের মাপ লইলেন।

এই অনুসন্ধানের ফল আশাপ্রদ না হওয়ায় মিঃ ব্লেক কিঞ্চিৎ নিরুৎসাহ হইলেন। তিনি ক্ষুণ্ণমনে সেই স্থান হইতে প্রস্থানের উদ্যোগ করিতেছেন, এমন সময় স্থিথের বিশ্বয়সূচক কণ্ঠস্বরে তাহার দৃষ্টি সেই দিকে আকৃষ্ট হইল। তিনি জিজ্ঞাসা করিলেন, “স্থিথ ! তুমি নূতন কিছু পাইয়াছ না কি ?”

স্থিথ সোৎসাহ বলিল, “হঁ। কৰ্ত্তা, একটা বোতাম পাইয়াছি ; সবুজ বোতাম, অত্যন্ত বড়, বোধ হইতেছে কাহারও কোটের বোতাম।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “সবুজ রংএর বোতাম ? এ রংএর বোতাম ত সৰ্ব্বদা দেখিতে পাওয়া যায় না ! বোতামটা দেখি।”

মিঃ ব্লেক কয়েক পদ অগ্রসর হইয়া স্থিথের হাত হইতে বোতামটি লইলেন ; তাহার পর বোতামটি পরীক্ষা বলিলেন, “বোতামের উপর কি লেখা আছে ; বোতামটা কাদামাখা বলিয়া অক্ষরগুলি পড়িতে পারিতেছি না, কিন্তু বোধ হয় দর্জির নাম লেখা আছে ; বোতামটা ধুইয়া দেখিতে হইতেছে।”

নিকটেই একটি চৌবাচ্চা ছিল, মিঃ ব্লেক কৰ্দমাক্ত বোতামটি চৌবাচ্চার জলে ধৌত করিয়া বোতামের অক্ষরগুলির প্রতি দৃষ্টিপাত করিলেন, এবং তৎক্ষণাৎ বিস্ময়ে বলিয়া উঠিলেন, “স্থিথ ! তোমার আবিষ্কার ফলপ্রসূ হইবে বলিয়াই আশা হইতেছে ; বোতামে কি লেখা আছে পড়িয়া দেখ।”

স্থিথ বোতামটি হাতে লইয়া পাঠ করিল, “রাউলি এণ্ড সন্স, পরিচ্ছদ নিশ্চিত, টল্‌ ভার্টন।”—সে বলিল, “কৰ্ত্তা, বোতামে দর্জির নাম লেখা আছে বটে ; কিন্তু ইহা জানিয়া আমাদের কি লাভ হইবে ?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “লাভাভের কথা পরে, অগ্রে এই দর্জির দোকানে গিয়া দুই একটি কথা ত জিজ্ঞাসা করি ; কোন্ কথায় কোন্ রহস্যের সন্ধান পাওয়া যাইবে, তাহা কে বলিতে পারে ? আমি জানি ব্লাগ্‌কীল্ড নগরে সার মর্টনের প্রকাণ্ড লোহার কারখানা আছে। সহস্রাধিক ব্যক্তি সেই কারখানায় কাজ করে। টল্‌ভার্টন এই নগরের সন্নিকটস্থ আর একটি নগর ; আমরা আজই টল্‌ভার্টনে উপস্থিত হইয়া রাউলি এণ্ড সনের সহিত সাংক্ষাৎ করিব।”

ষ্টাফোর্ড সায়ার নামক জেলার টল্‌ভার্টন নগর অবস্থিত ; সেখানে একটি রেল-স্টেশন ছিল। এ লাইনে সমারসেট সায়ার হইতে বাইতে হইলে অনেক ঘুরিয়া বাইতে হয়, এবং অনেকগুলি জংসন-স্টেশনে নামাউঠা করিতে হয় ; ট্রেণ ধরিবার জন্য প্রত্যেক জংসন-স্টেশনে দুই এক ঘণ্টা অপেক্ষাও করিতে হয়।—এই সকল অসুবিধা সহ করিয়া মিঃ ব্লেক, শ্বিথ সহ সেই দিন অপরাহ্নে টল্‌ভার্টন নগরে উপস্থিত হইলেন।

তাহারা ট্রেণ হইতে নামিয়া স্টেশনের বাহিরে আসিলেন, এবং নগরের সর্বপ্রধান রাজপথ দিয়া নগরমধ্যে অগ্রসর হইলেন। রাউলি এণ্ড সনের দোকান কোন্ রাস্তায় অবস্থিত তাহা তাহারা ডাইরেক্টারি দেখিয়া পূর্বেই জানিয়া লইয়াছিলেন ; তাহারা উভয়েই পথের উভয়পার্শ্বস্থ দোকানগুলি দেখিতে দেখিতে চলিতে লাগিলেন।

তাহারা কয়েক শত গজ অগ্রসর হইলে, শ্বিথ একটি দোকানের দিকে অঙ্গুলি নির্দেশ করিয়া মিঃ ব্লেককে বলিল, “ঐ দেখুন কর্তা, রাউলি এণ্ড সনের দোকান ! প্রকাণ্ড সাইনবোর্ড। নিতান্ত ফক্রে দর্জি নহে, রীতিমত খলিকা !”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “চল, দোকানে ঢুকিয়া পড়া যাক।”

দর্জিরা পিতাপুত্রে এই দোকান চালাইত ; দোকানের বড় কর্তা বুড়া রাউলি ও তাহার পুত্র—উভয়ের একজন সর্বদাই দোকানে থাকিত। মিঃ ব্লেক যে সময় দোকানে প্রবেশ করিলেন, তখন ছোট রাউলি দোকানে ছিল। মিঃ ব্লেক ও শ্বিথকে দেখিয়া সে তাড়াতাড়ি তাহাদের সম্মুখে আসিল, এবং

সহাস্ত্রে তাঁহাদিগকে অভিবাদন করিয়া পকেট হইতে ফিতার গজ বাহির করিল; তাহার পর সবিনয়ে বলিল, “নমস্কার! আপনাদের অর্ডার কি?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন সে তাঁহাদিগকে পরিচ্ছদ-ক্রেতা মনে করিয়াছে, কিন্তু তাঁহারা তাহার আশা পূর্ণ করিবার জন্ত দোকানে প্রবেশ করেন নাই। তিনি তৎক্ষণাৎ পকেট হইতে সেই সবুজ বোতামটি বাহির করিয়া বলিলেন, “এ বোতাম বোধ হয় আপনাদের দোকানের?”

ছোট রাউলি বোতামটি হাতে লইয়া সগর্বে বলিল, “নিশ্চয়ই ইহা আমাদের দোকানের বোতাম; ইহাতে আমাদের ফারমের নাম লেখা রহিয়াছে দেখিতেছেন না? কিন্তু এই বোতাম আমরা কতদিন পূর্বে পোষাকে ব্যবহার করিয়াছিলাম, তাহা আমি বলিতে পারিব না; আমি দোকানের কাজে যোগ দিবার পূর্বে কর্ত্তা বোধ হয় এই সকল বোতাম চালাইতেন। এরকম বোতাম এখন অচল, এখন আর ইহার ফ্যাসান নাই। প্রতিদিনই ফ্যাসানের পরিবর্তন হইতেছে! আমরা দোষভুক্ত যে সকল মাল রাখি, তাহা সমস্তই হাল ফ্যাসানের; সাবেক ফ্যাসানের কোন পোষাক আমাদের এখানে পাইবেন না। যে মালের কাটুতি নাই তাহা দোকানে রাখিয়া লাভ কি?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “আপনার কথা সত্য, যাহাতে লাভ নাই তাহা আপনারা কেন রাখিবেন? কিন্তু আপনি কি বলিতে পারেন, এই বোতাম কাহার পরিচ্ছদে ব্যবহৃত হইয়াছিল?”

দোকানদার বলিল, “না মহাশয়, তাহা বলিতে পারিব না। আমি ত আপনাকে পূর্বেই বলিয়াছি এই সকল অচল জিনিসের যখন চলন ছিল, তখন আমি দোকানের কাজে ভর্ত্তি হই নাই; তবে যদি আপনি ইহা জানিবার জন্ত বিশেষ উৎসুক হইয়া থাকেন, তাহা হইলে—”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “হঁ, আমি অত্যন্ত উৎসুক হইয়াছি; ইহা জানিতেই হইবে।”

দোকানদার বলিল, “তাহা হইলে আপনারা কয়েক মিনিট অপেক্ষা করুন,

আমি আমার পিতাকে ডাকিয়া আনি ; তিনি বোধ হয় আপনার কৌতূহল দূর করিতে পারিবেন।”—যুবক দোকানের বাহিরে গেল। তিন চারি মিনিট পরে দোকানের বড় কর্তা বুদ্ধ রাউলি পুত্রসহ দোকানে প্রবেশ করিয়া, তাহার চশমার ভিতর দিয়া তীক্ষ্ণদৃষ্টিতে মিঃ ব্লেকের আপাদমস্তক নিরীক্ষণ করিয়া বোতামটি হাতে লইল; এবং পাকা ক্রু কুঞ্চিত করিয়া অত্যন্ত মনোযোগ সহকারে তাহা পরীক্ষা করিতে লাগিল।”

বুদ্ধ রাউলি বোতামটি পরীক্ষা করিয়া মিঃ ব্লেককে বলিল, “হঁ, এ বোতাম আমার কারখানারই বটে, কিন্তু বহুদিনের পুরাতন বোতাম ; পনের বৎসর পূর্বে এই বোতাম ব্যবহৃত হইয়াছিল।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “ঠিক পনের বৎসর পূর্বে ইহা ব্যবহৃত হইয়াছিল, একথা আপনার কিরূপে স্মরণ হইল? দুই এক বৎসরের কথা, বিশেষতঃ, এরূপ সামান্য ঘটনার কথা প্রায়ই স্মরণ থাকে না।”

বুদ্ধ বলিল, “হঁ। মহাশয়, দীর্ঘকালের কথা হইলেও ইহা স্মরণ থাকিবার কারণ আছে। আজ ঠিক পনের বৎসর আমি পরলোকগত সার মর্টন প্যারো-বির পারিবারিক পোষাক সরবরাহের কার্য্য ছাড়িয়া দিয়াছি।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “তবে কি আপনি বলিতে চাহেন সার মর্টন প্যারোবির আদেশানুসারে তাঁহাকে যে পরিচ্ছদ প্রস্তুত করিয়া দিয়াছিলেন, তাহাতেই এই বোতাম ব্যবহৃত হইয়াছিল?”

বুদ্ধ দোকানদার বলিল, “হঁ। মহাশয়, সার মর্টনের আঙ্গিলির কোটে এই বোতাম ব্যবহৃত হইয়াছিল। তাঁহার পরিবারস্থ পরিচারকগণের পরিচ্ছদের বর্ণ সম্বন্ধে তাঁহার বিশেষ লক্ষ্য ছিল। তাঁহার আদেশ ছিল, পরিচারকদের পরিচ্ছদ গাঢ় পীতবর্ণের কাপড়ে নিষ্প্রিত হওয়া আবশ্যিক, কিন্তু তাহার ধারে ধারে গাঢ় লাল সূক্ষ্ম ফিতা ব্যবহার করিতে হইত। আমার বেশ স্মরণ আছে—তাঁহার একটি আঙ্গিলি ছিল, তাহার নাম বার্ণেস্, তাহারই জন্ত সেই পোষাকটি নিষ্প্রিত হইয়াছিল। সবুজবর্ণের বোতাম সর্বদা পাওয়া যায় না; কিন্তু পরিচ্ছদের বর্ণের সহিত বোতামের বর্ণের সামঞ্জস্য রক্ষার জন্য সার মর্টন জিদ্

করায় বোতামের কারখানায় অর্ডার দিয়া আমাকে এইরূপ বোতাম প্রস্তুত করাইতে হইয়াছিল।”

দোকানদারের কথা শুনিয়া মিঃ ব্লেক অর্থহৃচক দৃষ্টিতে স্থিথের মুখের দিকে চাহিলেন ; তাহার পর দোকানদারকে বলিলেন, “আপনি বলিতেছেন বার্গেস্ নামক আর্দালির জন্য এই পোষাক প্রস্তুত হইয়াছিল ; সেই আর্দালিটি এখনও কি সার মর্টনের পরিবারে চাকরী করে ?”

দোকানদার বলিল, “না মহাশয়, দশবৎসর হইল তাহার মৃত্যু হইয়াছে ; সার মর্টনের চাকরী করিতে করিতেই তাহার মৃত্যু হয়। সার মর্টন তাহাকে অত্যন্ত ভালবাসিতেন ; আর্দালির মৃত্যুর পর তিনি বিস্তর ধুমধাম করিয়া তাঁহার প্রিয় ভৃত্যের গোর দিয়াছিলেন।”

মিঃ ব্লেক বৃদ্ধ রাউলিকে আরও দুই একটি কথা জিজ্ঞাসা করিয়া স্থিথের সহিত দোকান ত্যাগ করিলেন।

পথে আসিয়া স্থিথ বলিল, “এই বোতামটি যে কোন ভৃত্যের পরিচ্ছদের বোতাম, আপনার এই অনুমান যথার্থ বটে ; কিন্তু পনের বৎসর পূর্বে বার্গেসের জগৎ এই পোষাকটা প্রস্তুত হইয়াছিল। দশ বৎসর হইল বার্গেস্ পটল তুলিয়াছে ; এ অবস্থায় একবৃগ পূর্বের এই বোতামটার সাহায্যে কি রহস্যভেদ হইবে, তাহা ত বুঝিতে পারিতেছি না।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “শীঘ্রই তাহা বুঝিতে পারিবে ; তুমি বোধ হয় ভুলিয়া গিয়াছ যে, পোষাকের অপেক্ষা বোতাম দীর্ঘস্থায়ী হইয়া থাকে। পোষাক দুই চারি বৎসরের মধ্যে নষ্ট হইয়া যাইতে পারে, কিন্তু সেই পোষাকের বোতাম সাবধানে রাখিলে বহুকাল থাকে। তুমি বোধ হয় জান না, প্রত্যেক সম্ভ্রান্ত পরিবারে বোতামের এক একটি থলি থাকে ; সুতরাং সার মর্টনের গৃহেও বোতাম রাখিবার একটি থলি আছে। আমি দৃঢ়তার সহিত বলিতে পারি, যে ব্যক্তি সমারসেটের ইটের কারখানায় এই বোতামটি ফেলিয়া গিয়াছিল, সে নিশ্চয়ই ষ্টাফোর্ড সাগারে সার মর্টনের গৃহস্থিত বোতামের থলিটা কোন-না-কোন উপায়ে হাতে পাইয়াছিল।”



স্বিথ বলিল, “কথাটা ঠিক বুঝিতে পারিলাম না।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “আমার একথা বলিবার উদ্দেশ্য এই যে, সার মর্টনের কোন ভৃত্যের কোটের বোতাম ছিঁড়িয়া যাওয়ায় সে অল্প দিন পূর্বে এই বোতামটি সংগ্রহ করিয়া তাহার কোটে লাগাইয়াছিল।”

স্বিথ বলিল “তবে কি আপনি বলিতে চান, সার মর্টনের মোটরচালক ফেরিস্ কিংবা তাঁহার পরিচারক ডিস্নে এই কাজ করিয়াছিল?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “হাঁ, উহাদেরই একজন তাহার কোটে এই পুরাতন বোতামটি নিশ্চয়ই সেলাই করিয়া লইয়াছিল। ব্যাপার যাহাই হউক, তাহাদের প্রতি আমাদিগকে দৃষ্টি রাখিতে হইবে। আমার বোধ হইতেছে তাহাদের সহিত আলাপ করিবারও সুযোগের অভাব হইবে না, সার মর্টনের বাসস্থান গ্রে-বর্ণ পার্ক এখান হইতে অধিক দূর নহে; বিশেষতঃ ব্যারিষ্টার মিঃ জেভিটের কার্যক্ষেত্র ষ্ট্যাগ্‌ফিল্ডও অদূরে অবস্থিত। আমি প্রথমে তাঁহার সহিত সাক্ষাৎ করিয়া, কতদূর কি সন্ধান পাইয়াছি তাহা তাঁহার গোচর করিব।”

সেই স্থান হইতে আর দুইটি মাত্র স্টেশন অতিক্রম করিলেই মিঃ জেভিটের গৃহে উপস্থিত হওয়া যায়। মিঃ ব্লেক স্বিথকে সঙ্গে লইয়া মিঃ জেভিটের সহিত সাক্ষাৎ করিতে চলিলেন। যে সময় তিনি মিঃ জেভিটের আফিসে উপস্থিত হইলেন, তখন তাঁহার আফিসের কাজ প্রায় শেষ হইয়াছিল। মিঃ জেভিট ব্লেককে দেখিয়া অত্যন্ত আনন্দলাভ করিলেন। মিঃ জেভিটের বাড়ীতেই তাঁহার আফিস; তিনি আফিসে বসিয়া মিঃ ব্লেকের সহিত দুই একটি কথা কহিবার পর চা পানের জন্ত মিঃ ব্লেককে তাঁহার দ্বিতলস্থ ভোজন-কক্ষে লইয়া চলিলেন।

চা পান করিতে করিতে উভয়ের গল্প চলিতে লাগিল; কিন্তু মিঃ ব্লেক লক্ষ্য করিয়া দেখিলেন, বৃদ্ধ ব্যারিষ্টার তাঁহার সহিত কথা কহিতে কহিতে মধ্যে মধ্যে অগ্নমনস্ক হইতেছেন; যেন তাঁহার মন কি উৎকণ্ঠায় আচ্ছন্ন হইয়া আছে।

মিঃ ব্লেক হঠাৎ জিজ্ঞাসা করিলেন, “আপনাকে অত্যন্ত উৎকণ্ঠিত বোধ হইতেছে না?”

মিঃ জেভিট বলিলেন, “হঁ, আমার বড় হুশিয়ার হইয়াছে ; আমি যে জন্ত লণ্ডনে তোমার সহিত পরামর্শ করিতে গিয়াছিলাম, তাহাই আমার উৎকর্ষার প্রধান কারণ।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “নূতন কোনও কাণ্ড ঘটয়াছে না কি ?”

মিঃ জেভিট বলিলেন, “হঁ, আজই একটা কাণ্ড ঘটয়াছে। আজ রাল্ফ রাইক্স অর্থাৎ সার মর্টনের ভাগিনেয় ও নূতন উইলিয়ামসারে তাহার সমগ্র সম্পত্তির উত্তরাধিকারী—আমার সহিত দেখা করিতে আসিয়াছিল। সে সার মর্টনের বাসগৃহ গ্রে-বর্ণ পার্কে বাস করিতে আরম্ভ করিয়াছে, এবং তাহার মাতুলের শেষ উইল অনুসারে এই সুবিস্তীর্ণ অট্টালিকাটি তাহার নিজের সম্পত্তি বলিয়া মনে করিতেছে। কেবল তাহাই নহে, সে এক নোটাস্ জারী করিয়া আমাকে জানাইয়াছে, উইলম্ব্রু প্রাপ্ত সমগ্র স্থাবর সম্পত্তির সে যথেষ্ট ব্যবহার করিবে।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “সে কি গ্রে-বর্ণপার্ক বিক্রয় করিবার সঙ্কল্প করিয়াছে ?”

মিঃ জেভিট বলিলেন, “না ! এই সুবৃহৎ অট্টালিকা ও ইহার সংলগ্ন জমি-জমা বাগান প্রভৃতি অতি উৎকৃষ্ট সম্পত্তি। এ সম্পত্তি সে হস্তান্তর করিতে ইচ্ছুক নহে ; কিন্তু সার মর্টনের সুবৃহৎ লোহার কারখানা—যাহার কল্যাণে তিনি অতুল ঐশ্বর্য্যের অধিকারী হইয়াছিলেন, তাহা সে জলের দরে বিক্রয় করিয়া নগদ টাকা সংগ্রহ করিবে—এইরূপ অভিপ্রায় প্রকাশ করিয়াছে ; এমন কি, ইতিমধ্যেই সে একটি ধনাঙ্ক কোম্পানির সহিত এই সম্পত্তির দরদাম স্থির করিতেছে।”

মিঃ ব্লেক সবিস্ময়ে বলিলেন, “বটে ! কিন্তু ইহা কি সে হঠাৎ বিক্রয় করিতে পারে ?”

মিঃ জেভিট বলিলেন, “যদি আমি সার মর্টনের শেষ উইল রদ করাইতে না পারি, তাহা হইলে সে-ই ত এ সকলের মালিক ; তখন তাহার কার্য্যে কে বাধা দিবে ? সে অনায়াসেই এই সম্পত্তি বিক্রয় করিতে পারিবে। কিন্তু

সার মর্টন তাঁহার একমাত্র পুত্র সিসিল ও ভ্রাতুষ্পুত্রী নীনার অনুকূলে প্রথমে যে উইল করিয়াছিলেন, সেই উইলে তিনি আমাকেই একজিকিউটার নিযুক্ত করেন ; অথচ তাঁহার শেষ উইলে কাহাকেও একজিকিউটার করা হয় নাই । সুতরাং শেষ উইল রদ্ না হইলে, সে সার মর্টনের সম্পত্তি লইয়া যাহা খুসী করিতে পারিবে ; তাহার কার্য্যে বাধা দিই বা আপত্তি করি, এরূপ আমার কোন অধিকার নাই ।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “যদি কোন একজিকিউটার নিযুক্ত না হয়, তাহা হইলে যে ব্যক্তি উইলানুসারে সম্পত্তি পাইয়াছে, সে কি সম্পত্তি লইয়া যাহা খুসী করিতে পারে ?”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “সার মর্টনের শেষ উইলখানি বেভাবে সম্পাদিত হইয়াছে, তাহা দেখিয়া প্রোবেট্ আদালত সম্ভবতঃ এই আদেশ দিবেন যে, রাল্ফ রাইক্সকে কোনরূপ সত্ত্বের অধীন না করিয়া এই সম্পত্তি তাহাকে দান করা হইয়াছে, সুতরাং উইলকর্তার এইরূপই অভিপ্রায় ছিল যে, রাল্ফ রাইক্স স্বয়ং এই সম্পত্তির একজিকিউটার স্বরূপ কার্য্য করিবে । তখন সে যাহা খুসী, তাহাই করিবে । সে যে সর্ব্বনাশ করিবে, তাহার আর সন্দেহ নাই ।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “কিন্তু সে যাহাই করুক, আপনার সহিত পরামর্শ না করিয়া কোন কাজ করিতে সাহস করিবে কি ? সার মর্টনের সম্পত্তি সম্বন্ধে আপনি যেরূপ ওয়াকিব হাল্ আছেন, অত্বে কেহই সেরূপ নাই ।”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “সে কথা সত্য ; কোথায় কি আছে না আছে, তাহার কিছুই সে জানে না । সুতরাং আমাকে অগ্রাহ করিয়া কোন কাজ করা তাহার পক্ষে অসম্ভব । এই জন্তই আমার মনে হইতেছে, আমি চেষ্টা করিলে কিছুকাল তাহার যথেষ্টাচারে বাধা দিতে পারি । অন্ততঃ, এই বিপুল সম্পত্তি লইয়া সে যে ছেলেখেলা করিবে, আপাততঃ তাহার সম্ভাবনা নাই । কিন্তু এ কথাও সত্য যে, আমি দীর্ঘকাল তাহার কার্য্যে বাধা দিতে পারিৎ না । রাল্ফ রাইক্স আমাকে হু’চক্ষে দেখিতে পারে না, কোনদিনও আমার প্রতি

তাহার শ্রদ্ধা ছিল না ; কারণ আমি কখনও তাহাকে প্রীতির চক্ষে দেখি নাই, "বা তাহার কোন বদ্-খেয়ালের সমর্থন করি নাই। আমার বিশ্বাস, উইলের প্রোবেট্ লওয়া হইলেই সে কোন ছলে আমার সহিত বিবাদ করিয়া অস্ত্র কাহাকেও আম-মোক্তার নিযুক্ত করিবে, এবং কিছু দিনের মধ্যেই আমার সহিত সকল সম্বন্ধ বিচ্ছিন্ন করিবে।"

মিঃ ব্লেক বলিলেন, "সেইজ্ঞাই আমার মনে হয় উইলের প্রোবেট্ গ্রহণে যতখানি বাধা দিতে পারা যায় তোমার তাহা চেষ্টা করা উচিত ; অন্ততঃ, যে পর্য্যন্ত আমার তদন্ত শেষ না হয়, ততদিন বিলম্ব করিতেই হইবে।"

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, "তুমি কি আশা কর তদন্ত দ্বারা সার মর্টনের শেষ উইলের কোনও গলদ বাহির করিতে পারিবে ? আমি যে সময় লণ্ডনে তোমার সহিত সাক্ষাৎ করি, সেই সময় আমার বিশ্বাস হইয়াছিল উইল যাহাতে রদ হইতে পারে এরূপ কোন ব্যবস্থা তুমি করিতে পারিবে ; বস্তুতঃ এই উদ্দেশ্যেই আমি তোমার সহিত সাক্ষাৎ করিয়াছিলাম। কিন্তু তোমার সহিত সাক্ষাতের পর আমি এই উইল সম্বন্ধে বিস্তর আলোচনা করিয়া বুঝিতে পারিয়াছি যে, প্রোবেট্ আদালতে উহার রদের কোনও আশা নাই ; কারণ উইলখানি সম্পূর্ণ বৈধভাবে সম্পাদিত হইয়াছে ; তাহা যে অকৃত্রিম ইহা সহজেই প্রতিপন্ন হইবে। আমি স্বীকার করি, এই শেষ উইলে দিসিল ও নীনার প্রতি ষোর অবিচার করা হইয়াছে ; কিন্তু প্রোবেট্ আদালত তাহা ত দেখিবেন না, উইল অকৃত্রিম কি না তাহাই বিচার করিবেন ; সুতরাং উইল রদের কোন সম্ভাবনা দেখিতেছি না।"

মিঃ জেভিট্ এই কথা বলিয়া সবিষাদে দীর্ঘনিশ্বাস ত্যাগ করিলেন।

জেভিট্কে এইরূপ ভগ্নোৎসাহ দেখিয়া মিঃ ব্লেক তাঁহাকে বলিলেন, "তুমি যখন প্রথমে আমার সহিত এ সম্বন্ধে আলোচনা করিবার জ্ঞাত লণ্ডনে গিয়াছিলে, সে সময় আমারও ধারণা হইয়াছিল সার মর্টনের শেষ উইল অকাটা, তাহা রদ করিবার কোন উপায় নাই ; আমি বুঝিয়াছিলাম, উইলখানি সম্পূর্ণ

বৈধভাবেই সম্পাদিত হইয়াছে ; কিন্তু এখন আমার সেই ধারণা পরিবর্তিত হইয়াছে ।”

মিঃ জেভিট্ সোৎসাংহে বলিলেন, “সত্য না কি ? কি কারণে তোমার সেই ধারণা পরিবর্তিত হইল ?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “সেই কথাই তোমাকে বলিতে আসিয়াছি । তুমি আমার সকল কথা মন দিয়া শুনিলেই বুঝিতে পারিবে, আমার পূর্ব-ধারণার পরিবর্তনের যথেষ্ট কারণ আছে কি না ।”

অনন্তর মিঃ ব্লেক আত্মোপাস্ত সকল কথা সবিস্তার মিঃ জেভিটের গোচর করিলেন ; একটি কথাও গোপন করিলেন না, বা অতিরঞ্জিত করিয়া বলিলেন না ।

মিঃ জেভিট্ :সানন্দে অভিনিবেশ সহকারে সেই অদ্ভুত কাহিনী শ্রবণ করিয়া বলিলেন, “বড়ই আশ্চর্য্য কথা বটে ! হাঁ, অত্যন্ত আশ্চর্য্য কথা ; কিন্তু আমাকে স্বীকার করিতেই হইবে, আমি এই রহস্যের প্রকৃত কারণ বুঝিতে পারিলাম না । হোটেলের যে কক্ষে সার মটনের মৃত্যু হয়, সেই কক্ষের বাতায়নের নিম্নস্থিত কার্নিসের বালি কিয়দংশ খসিয়া গিয়াছিল, ও প্রাচীরের রং উঠিয়া গিয়াছিল বলিলে, এবং তোমার অনুমান, কেহ একটা বস্তা সেই বাতায়ন-পথে কক্ষের ভিতর টানিয়া তুলিয়াছিল ; কিন্তু সার মটনের মৃত্যুর অব্যবহিত পূর্বে বা পরে অন্তের অলক্ষ্যে সেই কক্ষে সেরূপ ভারী বস্তা টানিয়া তুলিবার কোনও কারণ খুঁজিয়া পাওয়া যাইতেছে না ; তাহা কোন প্রকার ষড়যন্ত্রের ফল বলিয়াও সন্দেহ করিবার কারণ দেখি না । অবশ্য সন্দেহের কারণ থাকিত—যদি ডাক্তার ফালিষ্টার সার মটনের মৃত্যু স্বাভাবিক বলিয়া দৃঢ়তার সহিত নির্দেশ না করিত ; বিশেষতঃ, ব্যারিষ্টার মিঃ হুইটল্ সার মটনের মৃত্যুর কয়েক মিনিট পূর্বে তাঁহাকে রোগ-শয্যায় শায়িত দেখিয়াছিলেন, এবং তাঁহার আদেশেই উইলের থম্‌ডা প্রস্তুত করিয়াছিলেন । এ অবস্থায় কাহাকে সন্দেহ করিব, কি সন্দেহই বা করিব ?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “এই রহস্য যে অত্যন্ত ছর্বোধ্য, এ কথা স্বীকার করিতেই

হইবে ; তথাপি কতকগুলি ব্যাপার দেখিয়া আমার বিশ্বাস হইয়াছে, ভিতরে কোনরূপ ষড়যন্ত্র আছে । তুমি লক্ষ্য করিয়া থাকিবে, সার মর্টনের মৃত্যু-কালে ডিস্‌নে ও ফেরিস্‌ হোটেলের সকল লোককেই স্থানান্তরে প্রেরণের ব্যবস্থা করিয়াছিল ; সে সময় তাহারা দুইজন ব্যতীত অথ কোন লোক হোটেলে ছিল না । তাহার পর আরও বিচিত্র ব্যাপার এই যে, সার মর্টনের মৃত্যুর পর পনের মিনিট ঘাইতে না ঘাইতে তাহার সর্বান্ন শক্ত হইয়া গেল ; ইহা অত্যন্ত বিস্ময়কর কাণ্ড ! এরূপ ঘটনা কদাচিৎ সম্ভব নহে ; কোন মনুষ্যেরই মৃত্যুর পর পনের মিনিটের মধ্যে তাহার মাংসপেশী শক্ত হইতে দেখা যায় না ।”

মিঃ জেভিট্‌ বলিলেন, “এ কথা সম্পূর্ণ সত্য ; কিন্তু উপস্থিত ক্ষেত্রে কে কিস্তি ষড়যন্ত্রের সহায়তা গ্রহণ করিয়াছিল, তাহা বুঝিয়া উঠিতে পারিতেছি না । এবং কোন প্রকার কূট কৌশল কি প্রকারেই বা সম্ভব, তাহাও আমার কল্পনার অতীত ।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “আপাততঃ আমি এ সম্বন্ধে তোমাকে কিছুই বলিতে পারিতেছি না ।”

মিঃ জেভিট্‌ বলিলেন, “তুমি ভাবিয়া দেখ ; যদি সন্দেহের কোন কারণ আবিষ্কার করিতে পার, তাহা হইলে তাহা আমাকে বলিও ; কিন্তু ডিস্‌নে ও ফেরিস্‌কে সন্দেহ করিবার বিশেষ কোন কারণ আছে কি ? সার মর্টনের শেষ উইলখানি যেভাবে সম্পাদিত হইয়াছে, তাহাতে ফেরিস্‌ ও ডিস্‌নে লাভ-বান হওয়া দূরে থাক্‌, যথেষ্ট ক্ষতিগ্রস্তই হইয়াছে । প্রথম উইলে সার মর্টন তাহাদের যে বৃত্তির ব্যবস্থা করিয়াছিলেন, শেষ উইলে সেই বৃত্তির পরিমাণ হ্রাস করা হইয়াছে । যদি তাহাদের ষড়যন্ত্রে শেষ উইলখানি সম্পাদিত হইয়া থাকে, তাহা হইলে স্বীকার করিতে হইবে, তাহারা নিজের ক্ষতির জগ্‌ত্বে ষড়যন্ত্র করিয়াছিল ; ইহা কদাচ সম্ভবপর নহে । তাহারা কোনও গর্হিত কাজ করিয়া থাকিলে লাভের জগ্‌ত্বে তাহা করিয়াছে, ক্ষতির জগ্‌ত্বে করে নাই ; কথাটা এতই সহজ যে, ইহা বুঝিতে কাহারও কষ্ট হইবে না ।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “তোমার এই যুক্তি আমি অস্বীকার করি না, প্রথম দৃষ্টিতে এই যুক্তি অকাটা বলিয়াই প্রতীয়মান হইবে ; কিন্তু পারিপার্শ্বিক ঘটনা-চক্র দ্বারা বিচার করিলে তোমার যুক্তি অথগুনীয় মনে হয় না। যদি ভিতরে কোন ষড়যন্ত্র না থাকিবে, তাহা হইলে আমি পথিমধ্যে হঠাৎ আক্রান্ত হইলাম কেন ? আমাকে হত্যা করিবার জন্তই বা কি কারণে চেষ্টা হইয়াছিল ? তাহার পর, বস্তাটির কথা চিন্তা কর ; যে বস্তায় কোন ভারী জিনিস পুরিয়া য়োবকের হোটেলের বাতায়ন-পথে সার মর্টনের শয়ন-কক্ষে টানিয়া তোলা হইয়াছিল বলিয়া আমার বিশ্বাস, সেই বস্তাতেই আমাকে পুরিয়া রেলপথের উপর রাখিয়া আসিবার কারণ কি ?”

মিঃ জেভিট্ কয়েক মিনিট চিন্তা করিয়া বলিলেন, “আমাকে একথা জিজ্ঞাসা করিও না, আমি কোন কার্যের সহিত কোন কার্যের সামঞ্জস্য দেখিতে পাই-তেছি না ; যে সকল প্রমাণ পাওয়া যাইতেছে, তাহা সকলই পরস্পরের বিরোধী। আমার দীর্ঘকালের অভিজ্ঞতার একরূপ অদ্ভুত ও জটিল ব্যাপার আর কখনও সংঘটিত হয় নাই। ইহা আমার ধারণার অতীত ; কিন্তু আমি আশা করি, এই জটিল রহস্যভেদ তোমার সাধ্যাতীত হইবে না।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “আমি ত এইরূপই আশা করি। আমি যে সামান্য রহস্য-সূত্র আবিষ্কার করিয়াছি, তাহারই সাহায্যে এই দুর্ভেদ্য রহস্যভেদের চেষ্টা করিব ; কিন্তু সর্বপ্রথমে আগানী কলাই বাহাতে সার মর্টনের গ্রে-বর্ণ পার্কস্থিত গৃহে উপস্থিত হইয়া বাড়ীটি ভাল করিয়া দেখিতে পারি, তুমি তাহার ব্যবস্থা করিতে পারিবে কি ?”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “এ আর কঠিন কথা কি ? অনায়াসেই এই ব্যবস্থা হইতে পারে। সিসিল প্যারোবি যদিও আপাততঃ সেখানে নাই, কিন্তু সার মর্টনের ভ্রাতৃপুত্রী নীনা সেখানে আছে ; আমার বিশ্বাস নীনা আফ্রাদের সহিত তোমার সহিত সাক্ষাৎ করিবে।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “রাল্ফ রাইক্স কিম্বা ডিস্নে ও ফেরিস্ সে সম্মত সেখানে থাকিবে কি ?”

মিঃ জেভিট বলিলেন “তাহা ঠিক বলিতে পারি না।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “তাহারা সেখানে থাকিলে ক্ষতি নাই, তবে যাহাতে তাহারা আমাকে চিনিতে না পারে বা আমাকে সন্দেহ না করে,—তাহার ব্যবস্থা করিয়া সেখানে যাইতে হইবে। আমি মনে করিতেছি ছদ্মবেশ ধারণ করিয়া তোমার সহিত সেখানে উপস্থিত হইব এবং ছদ্মনামে আত্মপরিচয় দিব; কাহাকেও কোন প্রকার সন্দেহের অবকাশ দিব না। আর এক কথা,—সার মট’নের স্ত্রী লেডী প্যারোবি বোধ হয় জীবিতা নাই?”

মিঃ জেভিট বলিলেন, “না, বহুদিন পূর্বেই লেডী প্যারোবির মৃত্যু হইয়াছে। সার মট’ন বিপন্ন ছিলেন। লেডী প্যারোবীর মৃত্যুর পর মিসেস্ ওয়েল্‌স্ নাম্নী একটি রমণীর হস্তে সার মট’নের গৃহস্থালীর ভার অর্পিত হইয়াছিল; মিসেস্ ওয়েল্‌স্‌ই গৃহস্থালীর শৃঙ্খলা সম্পাদন করিত। প্রকৃত প্রস্তাবে সে-ই এখন গৃহকর্ত্তী। মিসেস্ ওয়েল্‌স্‌ পাটিকারূপে প্রথমে এই সংসারে প্রবেশ করে; কিন্তু সে কিছুকাল মধ্যে একরূপ কর্ত্তবানিষ্ঠা ও যোগ্যতার পরিচয় প্রদান করে যে, সার মট’ন তাহার পত্নীর মৃত্যুর পর তাহার হস্তেই সংসারের সকল ভার সমর্পণ করেন। মিসেস্ ওয়েল্‌স্‌ এখন প্রাচীন হইয়াছে। তাহার চরিত্র-গুণে পরিবারস্থ সকলেই তাহাকে মান্ত করে, ও তাহার অনুগত হইয়া চলে। নীনাকে সে কঠোর ত্রায় স্নেহ করে। নীনা অল্পবয়সে মাতৃহীনা হইয়া এই বাড়ীতেই বাস করিতেছে। সার মট’ন মিসেস্ ওয়েল্‌স্‌ের হস্তেই তাহার প্রতিপালন-ভার অর্পণ করিয়াছিলেন। নীনাও তাহাকে জননীর ত্রায় শ্রদ্ধা করে। সার মট’নের পুত্র সিসিল গ্রে-বর্ণের বাড়ীতেই বাস করিত; কিন্তু সে তাহার পিতার লোহার কারখানার কার্যভার গ্রহণ করিলে, তাহাকে বাড়ী ছাড়িয়া স্লাগ্‌ফিল্ডের কারখানায় আসিয়া বাস করিতে হইতেছে; কিন্তু তাহার পিতার মৃত্যুর পর সে কার্যাত্মরোধে বাধে গিয়াছে, বোধ হয় শীঘ্রই গৃহে প্রত্যা-গমন করিবে।”

• মিঃ জেভিটের কথা শেষ হইলে তাহার একটি পরিচারিকা সেই কক্ষ উপস্থিত হইয়া বলিল, “বহাশয়! মিঃ সিসিল প্যারোবি আপনার সহিত



সাক্ষাতের জন্ত নীচে অপেক্ষা করিতেছেন ; তিনি আপনাকে বলিতে বলিলেন, একটা জরুরী কাজের জন্ত তিনি দেখা করিতে আসিয়াছেন ।”

মিঃ জেভিট্ এই কথা শুনিয়া মিঃ ব্লেককে নিম্নস্বরে কয়েকটি কথা বলিলেন ; তাহার পর পরিচারিকাকে বলিলেন, “সিসিলকে সঙ্গে করিয়া এখানে আন ।”

এক মিনিট পরে সিসিল প্যারোবি সেই কক্ষ প্রবেশ করিলেন ; পরিচারিকা তাঁহাকে দ্বারপ্রান্তে রাখিয়া প্রস্থান করিয়াছিল । মিঃ ব্লেক তীক্ষ্ণদৃষ্টিতে আগন্তুক যুবকের মুখের দিকে চাহিলেন । সিসিল শোকচিহ্নস্বরূপ কৃষ্ণবর্ণ পরিচ্ছদে মণ্ডিত হইয়া আসিয়াছিলেন । মিঃ ব্লেক তাঁহার মুখ দেখিয়া বুঝিতে পারিলেন, যুবক পিতৃশোকে অত্যন্ত কাতর হইয়াছেন ; কিন্তু এই কাতরতা ব্যতীত তিনি সিসিলের চক্ষুতে ও মুখমণ্ডলে উদ্বেগের চিহ্নও স্পষ্ট দেখিতে পাইলেন ।

মিঃ জেভিট্ ও তাঁহার এই উদ্বেগবিচলিত ভাব লক্ষ্য করিলেন, কিন্তু ব্যাপার কি তাহা অনুমান করিতে পারিলেন না ; তিনি চেয়ার হইতে উঠিয়া সাদরে সিসিলের করমর্দন করিলেন ।

## সপ্তম পরিচ্ছেদ

ঐ জেভিট্‌ সিসিলের মুখের দিকে চাহিয়া সম্মেহে বলিলেন, “সিসিল, তোমাকে বড় উৎকণ্ঠিত বোধ হইতেছে ; শোকের উপর তোমার মুখে উদ্বেগের ছায়া দেখিতেছি, ইহার কারণ কি ?”

সিসিল উত্তেজিতভাবে বলিলেন, “রাল্‌ফ রাইক্লই আমার এই মর্শ্বেদনার কারণ। আপনি ত জানেন সে চিরদিনই আমার প্রতি বিরূপ ; কিন্তু আজ তাহার সহিত আমার দেখা হইলে সে যেরূপ ব্যবহার করিয়াছে, তাহাতে মরা মানুষেরও রাগ হয় ! আমি সেই কথা বলিতেই আপনার নিকট—”

এই পর্য্যন্ত বলিয়াই সিসিল সঙ্কুচিতভাবে মিঃ ব্লেকের দিকে চাহিয়া হঠাৎ নীরব হইলেন ; মিঃ ব্লেক যে একপাশে বসিয়া আছেন, ইহা সিসিল প্রথমে দেখিতে পান নাই।

সিসিলকে কুণ্ঠিত দেখিয়া মিঃ জেভিট্‌ বলিলেন, “সিসিল ! তোমার সঙ্কোচের আবশ্যক নাই ; তুমি যাহাকে দেখিয়া সঙ্কোচ বোধ করিতেছ উহার নাম মিঃ ফ্রান্সিস্‌, উনি আমার বাল্যবন্ধু। তোমার যাহা কিছু বলিবার আছে তাহা উহার সাক্ষাতে অসঙ্কোচে বলিতে পার ; উনি আমাদের ঘরের কথা সকলই জানেন।”

সিসিল মিঃ ব্লেককে অভিবাদন পূর্ব্বক তাঁহার করমর্দন করিলেন। জ্ঞান হইবার পর হইতেই সিসিল মিঃ জেভিট্‌কে তাঁহার পিতৃবন্ধু বলিয়াই জানিয়া আসিয়াছেন ; তিনি তাঁহাকে পিতার ন্যায় শ্রদ্ধা ভক্তি ও বিশ্বাস করিতেন, এবং তাঁহার কথা গুরুবাক্যের ন্যায় অবশ্যপালনীয় মনে করিতেন।

মিঃ জেভিট্‌য়ের কথা শুনিয়া সিসিল সঙ্কোচ ত্যাগ করিয়া বলিলেন, “আপনাকে সকল কথা বলিব বলিয়াই আপনার সঙ্গে দেখা করিতে আসিয়াছি। আমি আজ অপরাহ্নে বাথ্‌ হইতে ফিরিয়া আফিসে উপস্থিত হইবার

অল্পকণ পরেই রাল্ফ রাইক্স আমার সহিত দেখা করিতে যায়। আপনি বোধ হয় জানেন, আমার পিতা মৃত্যুশয্যায্য তাঁহার শেষ উইলে সম্পত্তির বেরূপ ব্যবস্থা করিয়া গিয়াছেন, সেকথা শুনিয়া আমি মুহূর্তের জন্যও আক্ষেপ করি নাই, রাল্ফের সৌভাগ্যে তাহার ঈর্ষ্যাও করি নাই। আমার পিতা মৃত্যুকালে তাঁহার বিপুল সম্পত্তি স্বেচ্ছায় রাল্ফকে দান করিয়া গিয়াছেন ; তিনি যাহা ভাল বুঝিয়াছেন তাহাই করিয়াছেন, তৎসম্বন্ধে আমার কিছুই বলিবার নাই। আমি স্বয়ং কণ্ঠক্ষম, আমি নিজের অন্নবস্ত্রের সংস্থান করিতে পারিব, খাটিয়া খাইবার শক্তি আমার আছে ; তবে নীনা আমার পিতার সম্পত্তির কিয়দংশ লাভ করিতে পারিবে, এইরূপই আশা ছিল ; স্মরণ্য তাহার আশা ভঙ্গ হওয়ার আমি একটু হুঃখিত হইয়াছি। আমার নিজের জ্ঞাত আমায় কোন হুঃখ নাই। আমার অদৃষ্টে যাহা আছে তাহা হইবেই ; কিন্তু আজ আমি দরিদ্র, ও রাল্ফ পরের ধনে ধনবান বলিয়াই যে আমার প্রতি দুর্ক্যবহার করিতে সাহসী হইল, ইহা অসহ্য !”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “সে কি তোমার প্রতি দুর্ক্যবহার করিয়াছে ? তাহার এত সাহস !”

সিসিল বলিলেন, “হাঁ, তাহার ব্যবহার বিন্দুমাত্র ভদ্রোচিত নহে।”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “সে তোমাকে কি বলিয়াছে ?”

সিসিল বলিলেন, “সে আমাকে জানাইয়াছে, তাহার মাতুলের উইল অনুসারে গ্রে-বর্ণ পার্ক এখন তাহার সম্পত্তি, স্মরণ্য অতঃপর আমার সেখানে বাস করিবার কোন অধিকার নাই ; আমি যেন তাহা নিজের বাড়ী মনে না করি।— আমি স্বীকার করি, এই সম্পত্তি এখন তাহার ; এই সম্পত্তিতে আমার অধিকার নাই, একথাও আমি জানি ; এ অবস্থায় এরূপ অভদ্রভাবে কথাটা আমাকে স্মরণ করাইয়া দিবার কি আবশ্যক ছিল ? কিন্তু কেবল ইহাই নহে ; সে বুঝিয়াছে, আমাকে ভবিষ্যতে খাটিয়া খাইতে হইবে ; সে সেপথেও বাধা দানের চেষ্টা করিয়াছে ! আমি আমার পিতার কারখানায় চাকরী করিয়া জীবিকা-র্জন করি, ইহা তাহার ইচ্ছা নহে ; এইজন্যই সে আমাকে একমাসের মধ্যে

কারখানার ম্যানেজারের পদে ইস্তফা দিতে আদেশ করিয়াছে ; এবং বলিয়াছে, এক মাসের মধ্যে যদি আমি স্বেচ্ছায় পদত্যাগ না করি, তাহা হইলে সে আমাকে পদচ্যুত করিতে বাধ্য হইবে।”

কথাটা শুনিলে সত্যই মরা মানুষেরও রাগ হয়। মিঃ জেভিট্ শাস্ত প্রকৃতির লোক, বিশেষতঃ তিনি প্রাচীন ; যে বয়সে মানুষ হঠাৎ উত্তেজিত হয়, তাঁহার সে বয়স উত্তীর্ণ হইয়াছিল। তথাপি তিনি রাল্ফের স্পর্ধার কথা শুনিয়া স্থির থাকিতে পারিলেন না ; ক্রোধে ও উত্তেজনায় অধীর হইয়া আবেগভরে বলিলেন, “কি ! সেই নরাধম তোমাকে এরূপ কথা বলিতে সাহস করিয়াছে ?”

সিসিল বলিলেন, “আমি আপনাকে যাহা বলিলাম, তাহার বিন্দুমাত্র অতিরঞ্জিত নহে। আপনি বোধ হয় শুনিয়াছেন, রাল্ফ এই লোহার কারখানা এক বণিক কোম্পানির নিকট বিক্রয় করিবার চেষ্টা করিতেছে ; কিন্তু যতদিন তাহা বিক্রয় না হয়, ততদিন একজন ম্যানেজার রাখা আবশ্যক ; আমাকে পদচ্যুত করিয়া অত্র একজন ম্যানেজার নিযুক্ত করাই তাহার ইচ্ছা। আমার পিতা আমাকে তাঁহার কারবারের অংশীরূপে গ্রহণ না করিয়া বেতনভোগী কর্মচারীরূপে রাখিয়াছিলেন ; সুতরাং এই কারবারের সহিত আমার কোন স্বার্থ সম্বন্ধ নাই, আমি কর্মচারী মাত্র। এইজন্য কারবারের বর্তমান সম্বন্ধিকারী রাল্ফ আমাকে বিভাড়িত করিয়া অনায়াসেই অত্র ম্যানেজার নিযুক্ত করিতে পারে ; কিন্তু আমি কোন্ অপরাধে পদচ্যুত হইব, তাহা আমার জানিবার অধিকার আছে।”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “হঁ, তোমার পিতা তাঁহার সুবিস্তীর্ণ কারবারে তোমাকে অংশী না করিয়া কর্মচারীরূপে রাখিয়াছিলেন ; কারণ, তিনি জানিতেন, তাঁহার অভাবে তুমিই এই কারবারের মালিক হইবে।”

সিসিল বলিলেন, “কিন্তু তাঁহার শেষ উইলে তাঁহার এই সঙ্কল্প ব্যর্থ হইয়াছে ; ফলে কারবারের সহিত আমার কোনও স্বার্থ সম্বন্ধ নাই। এখন আমাকে তাড়াইয়া দিলে আমি চাকরী ছাড়িয়া চলিয়া যাইতে বাধ্য ; উইলের বলে রাল্ফ এখন সর্ব্বেসর্ব্ব।

মিঃ জেভিট্ উত্তেজিত স্বরে বলিলেন, “বৎস, এখনও তাহার বিলম্ব আছে। তোমার পিতার শেষ উইল যে অকুজ্রিম, ইহা প্রতিপন্ন হইবার পূর্বে সে কিছুই করিতে পারে না। এখন সে কারবার সম্বন্ধে যথেষ্ট ব্যবহারের অধিকার কোথায় পাইল? সে যাহা হউক, তোমার প্রতি তাহার ব্যবহার অত্যন্ত জঘন্য, অত্যন্ত আপত্তিজনক। রাল্ফ কি উদ্দেশ্যে তোমার প্রতি এরূপ স্থগিত ব্যবহার করিল, তাহা বুঝিতে পারিয়াছ কি?”

সিসিল বলিলেন, “আমার বিশ্বাস, আমার প্রতি নীনার অশ্রদ্ধা উৎপাদনের জন্তই সে এই প্রকার চাল দিয়াছে। সে মনে করিয়াছে, আমি চাকরীটুকু হারাইলে, নীনা আমার পক্ষ ত্যাগ করিয়া তাহারই পক্ষপাতিনী হইবে।”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “তাহার এ আশা পূর্ণ হইবার সম্ভাবনা নাই।”

সিসিল বলিলেন, “না, তাহার সে আশা নাই; পরমেশ্বর নীনাকে সেরূপ অসার করিয়া সৃষ্টি করেন নাই। নীনা তাহাকে গ্রাহ্যও করে না, এবং রাল্ফ কুবেরের ঐশ্বর্য লাভ করিলেও নীনার হৃদয় অধিকার করিতে পারিবে না।”—অনন্তর সিসিল লজ্জারাক্তিম মুখে কুণ্ঠিতভাবে বলিলেন, “নীনা আমাকেই ভালবাসে; আমি এখন দরিদ্র, একথা শুনিয়াও তাহার মন পরিবর্তিত হয় নাই।”

মিঃ জেভিট্ মুহূর্তকাল ইতস্ততঃ করিয়া বলিলেন, “নীনা যদি রাল্ফকে বিবাহ করে, তাহা হইলেই তোমার পিতার শেষ উইল অনুসারে সাড়ে সাত লক্ষ টাকা পাইবে; নতুবা এই বিপুল অর্থ তাহাকে বঞ্চিত হইতে হইবে। একথা শুনিয়া নীনা কি অভিপ্রায় প্রকাশ করিয়াছে?”

সিসিল বলিলেন, “নীনা এই বিপুল অর্থের প্রলোভনেও রাল্ফকে বিবাহ করিতে সম্মত নহে; সে এই টাকার আশা পরিত্যাগে কৃতসংকল্প হইয়াছে।”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “সে কি তোমাকে একথা বলিয়াছে?”

সিসিল বলিলেন, “হঁ, বলিয়াছে। আপনার নিকট নূতন উইলের মর্ম্ম অবগত হইয়া আমি নীনার সহিত সাক্ষাৎ করি; এবং তাহাকে জামাই, সে আমাকে বিবাহ করিবার জন্ত যে সঙ্কল্প করিয়াছে, তাহা ত্যাগ করাই

তাহার কর্তব্য ; নতুবা পিতার উইল অনুসারে প্রাপ্ত সম্পত্তিতে তাহাকে বঞ্চিত হইতে হইবে। আত্মস্থতের জন্ত তাহাকে ক্ষতিগ্রস্ত করিব আমি এরূপ ইতর নহি।—আমার কথা শুনিয়া নীনা অসঙ্কোচে বলিল, সে যাহাকে ভালবাসে, টাকার লোভে তাহাকে ত্যাগ করিতে পারিবে না ; যদি আমি তাহাকে বিবাহ না করি, তাহা হইলে সে অন্তকে বিবাহ করিবে না, চিরকুমারী থাকিবে। তাহার সঙ্কল্পের দৃঢ়তা ও নিরোভিতা দেখিয়া আমি মুগ্ধ হইয়াছি। এরূপ দৃষ্টান্ত পৃথিবীতে অত্যন্ত বিরল নহে কি ?”

সিসিল আবেগভরে এই সকল কথা বলিতেছিলেন, বোধ হয় আরও কিছু বলিতেন ; কিন্তু হঠাৎ তাহার মনে পড়িল সেই কক্ষে একজন অপরিচিত লোক উপস্থিত আছেন, সুতরাং তিনি অত্যন্ত কুণ্ঠিতভাবে মিঃ ব্লেককে বলিলেন, “মিঃ ফ্রায়াস, আমি নিজের ব্যক্তিগত কথার আলোচনায় আপনার কর্ণপীড়া উৎপাদন করিতেছি, ইহা বোধ হয় সম্ভব নহে ; আপনি আমার দৃষ্টতা মার্জনা করিবেন।”

• মিঃ ব্লেক বলিলেন, “আপনি অনর্থক সঙ্কুচিত হইতেছেন ; আপনার কথায় আমার বিরক্তি বোধ হওয়া দূরে থাক, উহা শুনিতে আমার অত্যন্ত আগ্রহ হইতেছিল।”

সিসিল বলিলেন, “আপনি অতি মহাশয় ব্যক্তি, এইজন্তই এরূপ কথা বলিলেন ; কিন্তু আমি রাল্ফের ব্যবহার সম্বন্ধে অভিযোগ করিতে আসি নাই, আমার পিতৃতুল্য হিতৈষী মিঃ জেভিটের নিকট উপদেশ লইতে আসিয়াছি। রাল্ফ রাইস আমার সহিত যেরূপ ব্যবহার করিয়াছে, তাহার পর আমার কি কর্তব্য তাহাই জানিতে ইচ্ছা করি।”

মিঃ জেভিট বলিলেন, “তুমি যে ভাবে আফিসের কাজকর্ম করিতেছ, সেই-রূপই কর ; রাল্ফ তোমাকে যাহাই বলুক, তাহার কোন কথায় কর্ণপাত করিও না।”

অনন্তর আরও দুই চারিটি কথার পর সিসিল মিঃ জেভিটের নিকট বিদায় গ্রহণ করিলেন।

সিসিল সেই কক্ষ ত্যাগ করিলে মিঃ জেভিট্ মিঃ ব্লেককে বলিলেন, “সিসিলকে দেখিয়া উহার সম্বন্ধে তোমার কিরূপ ধারণা হইল ?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “ছেলেটিকে দেখিয়া বেশ ভালই বোধ হইল ; খাঁটি ইংরাজের অনেক গুণ উহাতে আছে ; এরূপ পুত্রকে কোনও পিতা তাঁহার সম্পত্তিতে বঞ্চিত করিতে পারেন, ইহা সম্ভব মনে হয় না ।”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “রাল্ফ রাইক্স উহার সহিত যে ব্যবহার করিয়াছে, তাহা কি সম্ভব হইয়াছে ?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “অতি অত্যাচার ব্যবহার করিয়াছে ; কোন ভদ্রলোক নিঃসম্পর্কীয় লোকের সহিত এরূপ জঘন্য ব্যবহার করিতেও লজ্জিত হইত । সিসিল অত্যন্ত মর্মান্বিত হইয়াছে ; কিন্তু তাহার কথা শুনিয়া আমি আদৌ চঞ্চল হই নাই ।”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “তুমি একথা কেন বলিতেছ তাহা বুঝিতে পারিলাম না ।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “রাল্ফ রাইক্স সিসিলের সহিত যেরূপ অত্যাচার ব্যবহার করিয়াছে তাহা শুনিয়া আমি বুঝিতে পারিয়াছি রাল্ফ শয়তান ভিন্ন আর কিছুই নহে ; কিন্তু শয়তান হইলেও সে বুদ্ধিমান নহে, বোকা শয়তান ! তাহা না হইলে সে এত শীঘ্র তাহার বিষদাঁত বাহির করিত না ; অন্ততঃ কিছুদিন তাহার দুর্ভাবসন্ধি গোপন রাখিত । তাহার ভাবভঙ্গীতে আমার মনে অত্যন্ত সন্দেহের উদ্বেগ হইয়াছে ।”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “কিরূপ সন্দেহ ?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “এই কথা পুনঃ পুনঃ আমার মনে হইতেছে যে, যে ব্যক্তি অকারণে সিসিল প্যারোবির ঋণ ভদ্রলোকের সহিত এরূপ দুর্ব্যবহার করিতে পারে, বিপুল সম্পত্তি হস্তগত করিবার জন্ত কোন প্রকার ষড়যন্ত্রের বা কৌশলের সহায়তা গ্রহণ তাহার পক্ষে সম্পূর্ণ স্বাভাবিক ।”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “হাঁ, সে সেই চরিত্রের লোক বটে ; তবে ঋণগ্রস্ত বা কৌশলের সাহায্যে সে যে তাহার অমূল্য উইলখানি করাইয়া লইয়াছে,

ইহা সম্ভব বোধ হয় না। কি উপায়ে ইহাতে তাহার কৃতকার্য হওয়া সম্ভব, তাহা বুঝিতে পারিতেছি না। সিসিল ও নীনা তাহাদের প্রাপ্য সম্পত্তি লাভ করিতে পারিলে আমার আনন্দের সীমা থাকিত না ; কিন্তু তাহা ত হইবার নহে।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “তুমি ব্যস্ত হইও না, ভবিষ্যতে কি হইবে না হইবে এখন তাহা বলা যায় না ; আপাততঃ আমি রাল্ফ রাইস্লেয়ার সহিত আলাপ করিবার জন্ত অত্যন্ত উৎসুক হইয়াছি।”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “আগামী কলা তাহার সহিত তোমার সাক্ষাৎ হইতে পারে ; অন্ততঃ নীনার সহিত সাক্ষাৎ হওয়া কিছুমাত্র কঠিন হইবে না।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “আর সার মর্টনের গৃহকর্ত্তী মিসেস্ ওয়েল্‌সের সহিত দেখা হইবার সম্ভাবনা নাই কি ?”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “তাহার সহিতও দেখা করা কি তুমি আবশ্যক মনে কর ?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “হাঁ, অত্যন্ত আবশ্যক ; বিশেষতঃ তাহার জিহ্বায় বোতামের যে বাগটি আছে, কোন কৌশলে তাহা আমাকে দেখিতেই হইবে।”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “তোমার অভিপ্রায় বুঝিয়াছি ; কিন্তু তুমি হঠাৎ কি বলিয়া বোতামের বাগটি দেখিতে চাহিবে ? ইহাতে তাহার মনে সন্দেহের উদ্বেক হইতে পারে।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “সে জন্ত তুমি চিন্তিত হইও না। গোয়েন্দাগিরি করিতে হইলে নানা প্রকার ফন্দী-ফিকিরের সাহায্য গ্রহণ করিতে হয় ; আমি এরূপ কৌশলে তাহাকে বোতামের বাগটি বাহির করিতে বাধ্য করিব যে, সে সন্দেহের কিছুমাত্র অবকাশ পাইবে না।”

কথা শেষ হইলে মিঃ ব্লেক মিঃ জেভিটের নিকট বিদায় লইয়া হোটেল অভিমুখে যাত্রা করিলেন। স্থিখ টাইগারকে সঙ্গে লইয়া পূর্বেই সেই হোটеле সেই রাত্রির জন্ত ঘরভাড়া লইয়াছিল।

মিঃ জেভিটের বাসগৃহ হইতে হোটেলটির দূরত্ব অধিক নহে। মিঃ ব্লেক জেভিটের গৃহে উপস্থিত হইয়া যে সকল বিষয় জানিতে পারিয়াছিলেন, মনে



মনে তাহাই আলোচনা করিতে লাগিলেন। তাঁহার মন চিন্তাজালে এরূপ সমা-  
চ্ছন্ন হইয়াছিল যে, পথে চলিবার সময় কোনও দিকে তাঁহার দৃষ্টি ছিল না। সিসি-  
লের প্রতি সহানুভূতিতে তাঁহার হৃদয় পূর্ণ হইয়াছিল। তিনি সঙ্কল্প করিলেন,  
সিসিলের পৈতৃক সম্পত্তি তাহাকে প্রদানের জন্ত প্রাণপণে চেষ্টা করিবেন।

হোটেলে প্রবেশ করিবার সময় মিঃ ব্লেক মনে মনে বলিলেন, “রাল্ফ  
রাইক্স আগামী কল্য গ্রে-বর্ণ পার্কে আসিবে কি না জেভিট্ তাহা নিশ্চয়  
করিয়া বলিতে পারিলেন না; তবে তাহার সেখানে আসাই সম্ভব। তাহার  
সহিত আলাপ করিবার জন্ত আমার অত্যন্ত আগ্রহ হইয়াছে। লোকটা কত বড়  
চালাক ও ধড়িবাজ, তাহা আমাকে একবার পরীক্ষা করিয়া দেখিতে হইবে।”

## অষ্টম পরিচ্ছেদ

মিঃ ব্লেক ঝুটা দাড়ী গোঁফ ও পরচুলায় ছদ্মবেশ ধারণপূর্বক পরদিন বেলা এগারটার সময় মিঃ জেভিটের সহিত গ্রে-বর্ণ পার্কে উপস্থিত হইলেন ; এবং পশ্চিম দিকের দেউড়ী দিয়া সেই প্রাসাদতুল্য সুপ্রশস্ত অট্টালিকায় প্রবেশ করিলেন । তাঁহারা বারান্দায় উঠিবামাত্র একটি সুবেশধারী ভৃত্য তাঁহাদিগকে সঙ্গে লইয়া লাইব্রেরী ঘরে পৌঁছাইয়া দিল ।

মিঃ জেভিট্ ভৃত্যকে জিজ্ঞাসা করিলেন, “মিঃ রাইস্ কি বাড়ীতে আছেন ?”

ভৃত্য বলিল, “না মহাশয় ; গতকলা তিনি বাড়ী ছিলেন, কিন্তু গতরাত্রে হঠাৎ সহরে চলিয়া গিয়াছেন ।”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “মিস্ নীনা বাড়ীতে আছেন ?”

“ভৃত্য” বলিল, “হঁ, তিনি বাড়ীতেই আছেন ; কিন্তু তাঁহার দাসীর নিকট শুনিয়াছি, তিনি হঠাৎ অসুস্থ হইয়াছেন । তিনি এখন পর্য্যন্ত তাঁহার শয়ন কক্ষের বাহিরে আসেন নাই ।”

মিঃ জেভিট্ তাহাকে আরও কি জিজ্ঞাসা করিবেন মনে করিয়া হঠাৎ থামিলেন, তাহার পর বলিলেন “আচ্ছা, তাহা হইলে তুমি মিসেস্ ওয়েল্‌স্‌কে লাইব্রেরীতে আসিবার জন্ত খবর দাও ।”

ভৃত্য প্রস্থান করিলে, মিঃ জেভিট্ ব্লেককে বলিলেন, “নিশ্চয় কোন একটা গোলমাল ঘটয়াছে ; চাকরটা যে তাহা না জানে এরূপ বোধ হইল না, কিন্তু বুঝিলান, সে কথাটা চাপিয়া গেল ।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “কিন্তু আশা করি মিসেস্ ওয়েল্‌সের নিকট সকল কথা জানিতে পারা যাইবে ।”

মিসেস্ ওয়েল্‌স্‌ শোকচিহ্ন স্বরূপ ক্লম্ববর্ণ পরিচ্ছদ পরিধান করিয়া সেই কক্ষে প্রবেশ করিল । মিসেস্ ওয়েল্‌স্‌ বহুকাল হইতে সার মর্টনের গৃহে বাস

করিতেছিল ; তাহার সদয় ব্যবহারে দাসদাসীরা তাহার এতই বাধ্য ছিল যে, সকলেই তাহাকে মনিবের মত মাত্র করিত ; এবং সার মর্টনের আত্মীয় বন্ধুগণ তাহার সহিত বন্ধুত্ব আচরণ করিতেন ।

মিসেস্ ওয়েল্‌স্ সেই কক্ষে উপস্থিত হইলে মিঃ জেভিট্‌ সাদরে তাহার করকম্পন করিলেন, তাহার পর বলিলেন, “গুনিলাম মিঃ রাইক্স সহরে গিয়াছেন ; যাহা হউক, তোমার সহিত সাক্ষাৎ হওয়ায় সুখী হইলাম । আমার এই বন্ধুর সহিত তোমার আলাপ করিয়া দিই।—ইনি মিঃ ফ্রান্সিস্, আমার বাল্যবন্ধু ; অনেক কাল সাক্ষাৎ নাই, তাই আমার সঙ্গে দেখা করিতে আসিয়াছেন ।”

মিঃ ব্লেকের সহিত পরিচয় হইলে, মিসেস্ ওয়েল্‌স্ মিঃ জেভিট্‌কে বলিল, “হঁ। মহাশয়, মিঃ রাইক্স গতকল্য রাত্রে নগরে গিয়াছেন ।”

মিঃ জেভিট্‌ বলিলেন, “আরও গুনিলাম, মিস্ নীনা অসুস্থ হইয়াছেন !—কিরূপ অসুখ ?”

মিসেস্ ওয়েল্‌স্ বলিল, “গতরাত্রে তিনি বড়ই জ্বালাতন হইয়াছেন ।”

মিঃ জেভিট্‌ সবিস্ময়ে বলিলেন, “জ্বালাতন হইয়াছেন ! কে তাঁহাকে জ্বালাতন করিল ?”

মিসেস্ ওয়েল্‌স্ মুহূর্ত্তকাল ইতস্ততঃ করিয়া বলিল, “মহাশয় আপনি একথা তাঁহাকে জিজ্ঞাসা করিলেই ভাল হয় । আপনি আসিয়াছেন দেখিয়া আমি বড়ই আনন্দিত হইয়াছি । আপনি না আসিলে বোধ হয় আপনাকে সংবাদ পাঠাইতাম ; অন্ততঃ সকল কথা গুনিয়া আপনার একটা ব্যবস্থা করা উচিত । মিঃ রাইক্স যদি এ বাড়ীতে বাস করেন, তাহা হইলে আমার বোধ হয় মিস্ নীনা এখানে থাকিতে পারিবেন না ।”

মিঃ জেভিট্‌ বলিলেন, “সত্য না কি ? তাহা হইলে মিঃ রাইক্সই কি নীনাকে জ্বালাতন করিয়াছেন ?”

মিসেস্ ওয়েল্‌স্ বলিল, “সেকথা আপনি আমাকে জিজ্ঞাসা করিবেন না, নীনার কাছেই সকল গুনিতে পাইবেন । নীনা তাঁহার শয়ন কক্ষেই আছেন,

আপনি সেখানে গিয়া তাঁহার সহিত দেখা করিলে ভাল হয়। আপনাকে দেখিলে তিনি অনেকটা সুস্থ হইবেন।”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “সেই ভাল ; চল, নীনার সহিত দেখা করিয়া আসি।” অনন্তর তিনি ছদ্মবেশী মিঃ ব্লেকের দিকে চাহিয়া বলিলেন, “মিঃ ফ্রায়ার্স, আপনি কয়েক মিনিট এখানে অপেক্ষা করুন, আমি শীঘ্রই আসিতেছি।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “আপনি সুচ্ছন্দে বাইতে পারেন, আমার এখানে সময় কাটাইবার অসুবিধা হইবে না।”

মিঃ ব্লেক একখানি পুস্তক টানিয়া লইয়া তাহা খুলিয়া বসিলেন ; কিন্তু মিঃ জেভিট্ মিসেস্ ওয়েল্‌সের সহিত সেই কক্ষ হইতে নিষ্ক্রান্ত হইয়া বাহির হইতে দ্বাররুদ্ধ করিবামাত্র, তিনি পুস্তকখানি টেবিলের উপর রাখিয়া, পকেট হইতে একখানি ছুরী বাহির করিলেন, এবং তদ্বারা তাঁহার কোটের গলার বোতামটি বিচ্ছিন্ন করিয়া লুকাইয়া রাখিলেন, তাহার পর পুনর্বার পুস্তকখানি খুলিলেন।

মিনিট-দুই পরে মিসেস্ ওয়েল্‌স্ দ্বার ঠেলিয়া সেই কক্ষে প্রবেশ করিল, “এবং মিঃ ব্লেককে বলিল, “মিঃ ফ্রায়ার্স, আমি আপনার পাঠের ব্যাঘাত জন্মাইলাম, ক্রটি মার্জনা করিবেন। মিঃ জেভিট্ আমাকে বলিয়া দিলেন, আপনার বোপ হয় এক গ্যাস সুরার আবশ্যক হইতে পারে ; সেইজন্যই আমি আপনার নিকট আসিলাম।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “ধন্যবাদ ; আমার সুরার আবশ্যক নাই।”

মিসেস্ ওয়েল্‌স্ বলিল, “আপনার যদি অন্য কোন জিনিসের আবশ্যক থাকে তবে দয়া করিয়া বলুন, আনিয়া দিই।”

মিঃ ব্লেক তাঁহার কোটটির দিকে ক্ষুণ্ণভাবে দৃষ্টিপাত করিয়া বলিলেন, “না মিসেস্ ওয়েল্‌স্, আমার কোন দ্রব্যেরই আবশ্যক নাই, আমার অভ্যর্থনার জন্য আপনাকে বাস্তু হইতে হইবে না ; তবে আপনি যদি দয়া করিয়া আমার একটু উপকার করেন, তাহা হইলে বড়ই বাধিত হই। আমি খানিকটা অসুবিধার পড়িয়াছি। আমার কথা শুনিয়া আপনি উৎকণ্ঠিত হইবেন না—বিষয়টি তুচ্ছ, কিন্তু অগ্রাহ্য করিবার মত নহে ; আমার কোটের গলার বোতামটা ছিঁড়িয়া

কোথায় পড়িয়া গিয়াছে, আপনি দয়া করিয়া আমার কোটে একটি বোতাম আঁটিয়া দিলে অনুবিধা দূর হইত। আশা করি এই সামান্য বিষয়ের জন্য আপনাকে বিব্রত হইতে হইবে না।”

মিসেস্ ওয়েল্‌স্ হাসিয়া বলিল, “এই তুচ্ছ বিষয়ের জন্য আপনি এত কথা কেন বলিতেছেন? আপনার কোটটি দেখি।”

মিঃ ব্লেক বোতামটি ওয়েষ্ট কোটের পকেটে লুক্‌ইয়া রাখিয়া ভালই করিয়াছিলেন; তিনি মিসেস্ ওয়েল্‌সের কথা শুনিয়া কোটটি তাহার হস্তে প্রদান করিলেন। মিসেস্ ওয়েল্‌স্ কোটের অবশিষ্ট বোতামগুলি পরীক্ষা করিল, তাহার পর বলিল, “মহাশয়! আমাদের ঘরে যে সকল বোতাম আছে, আপনার এই বোতামগুলির সহিত তাহাদের কোনটির মিল হইবে বলিয়া বোধ হয় না। যাহা হউক, আমি বোতামের ব্যাগ্‌টি এখানে লইয়া আসিতেছি; বোতামগুলি ঢালিয়া দেখিলে কোনটি ঠিক খাতে তাহা বুঝিতে পারা যাইবে।”

মিসেস্ ওয়েল্‌স্ সেই কক্ষ ত্যাগ করিল, এবং ছই মিনিটের মধ্যে বোতাম-পূর্ণ একটি ক্যান্ডিসের ব্যাগ্‌ লইয়া সেই কক্ষে প্রবেশ করিল। সে কোন কথা না বলিয়া ব্যাগের সমস্ত বোতাম টেবিলের উপর ঢালিয়া ফেলিল।

মিঃ ব্লেক কোতূহলপ্রদীপ্ত নেত্রে সেই বোতামরাশির দিকে দৃষ্টিপাত করিয়া সবিস্ময়ে বলিলেন, “মিসেস্ ওয়েল্‌স্, আপনার আশ্চর্য্য সংগ্রহ বটে! কত বর্ণের, কত আকারের বোতাম এই ব্যাগের মধ্যে জুটাইয়া রাখিয়াছেন।—এইগুলি সংগ্রহ করিতে বোধ হয় বহু বৎসর লাগিয়াছে।”

মিসেস্ ওয়েল্‌স্ মিঃ ব্লেকের এই প্রশংসায় গর্ভ অনুভব করিয়া সহাস্যে বলিল, “হঁা মহাশয়, এই বোতামগুলি সংগ্রহ করিতে বহু বৎসর লাগিয়াছে। চল্লিশ বৎসর পূর্বে আমি এই সংসারে চাকরীতে বাহাল হই, তাহার পর হইতেই বোতামের ভার আমার উপর পড়িয়াছে; সামান্য বিষয়েও আমার অবহেলা নাই; মনিবের কাজ চিরদিনই প্রাণপণে করিয়া আসিয়াছি, তাহা না করিলে আজ আমি এই সংসারের কর্ত্রী হইতে পারিতাম না। আমি বুড়া হইয়াছি, কথা একটু বেশী বলি; আমার বাচালতা মার্জ্জনা করিবেন।—এতগুলি

বোতামের মধ্যে আপনার কোটে লাগাইবার মত বোতাম একবারেই কি পাওয়া যাইবে না ?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “আপনি কতক্ষণ খুঁজিবেন, আমিও আপনার সাহায্য করি ।”

মিঃ ব্লেক মিসেস ওয়েল্‌সের অনুরোধের অপেক্ষা না করিয়া সেই বোতাম-স্তূপে হস্তার্পণ করিলেন, এবং তাড়াতাড়ি বোতামগুলি পরীক্ষা করিতে লাগিলেন ; কিন্তু তাঁহার কোটে কোন্ বোতামটি লাগিতে পারে, সেদিকে তাঁহার আদৌ লক্ষ্য ছিল না ; তাঁহার লক্ষ্য অগ্ররূপ, পাঠক তাহা অবগত আছেন ।

মিঃ ব্লেক বোতামগুলি ঘাঁটিতে ঘাঁটিতে একটি সবুজ বোতাম দেখিতে পাইলেন, তাহার উপরে ‘রাউলি এণ্ড সন্’ এই নামটি খোদিত ছিল । তিনি সমারসেটের ইট্‌থোলায় যে কৰ্দমাক্ত বোতামটি পাইয়াছিলেন, এই বোতামটি তাহারই অনুরূপ !—তাঁহার হৃদয় আনন্দে ও উৎসাহে পূর্ণ হইল ।

মিঃ ব্লেক সেই বোতামটি হাতে নইয়া বলিলেন, “বড় মজার বোতাম ত ! এরকম বোতাম আজ কাল দেখিতে পাওয়া যায় না ।”

মিসেস ওয়েল্‌স্ বোতামটির দিকে দৃষ্টিপাত করিয়া সহাস্যে বলিল, “আপনি সতাই বলিয়াছেন, আজকাল উহা দুর্লভ ; কিন্তু এই বোতামটি আপনার কোটে মানাইবে না, আপনার কোটের বোতামগুলি অপেক্ষা এটি কিছু ছোট । উহা আমাদের একটি চাকরের কোটের বোতাম ; অনেকদিন পূর্বে, চাকরটির পোষাক জীর্ণ ও অব্যবহার্য্য হইবার পর তাহার বোতামগুলি কাটিয়া রাখা হইয়াছিল । ওরূপ বোতাম ইহার মধ্যে অনেকগুলি আছে । এই বোতাম-গুলি সেকলে ফ্যাসানের বোতাম ; এখন উহা অচল ।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “তাহা হইলে বোধ হয় আপনাদের চাকরদের কোটে আজকাল আর এরকম বোতাম ব্যবহার করা হয় না ।”

মিসেস ওয়েল্‌স্ হাসিয়া বলিল, “বোতামটি সাবেক ফ্যাসানের না হইলে আপনি বোধ হয় একথা বলিতেন না ; দেখিতেছি বোতামটি আপনার কোতুহল উদ্বেক করিয়াছে !”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “আপনার কথা সত্য, এ রকম বোতাম আজকাল কাহাকেও ব্যবহার করিতে দেখি না।”

মিসেস্ ওয়েল্‌স্ বলিল, “হঁ, আজকাল ইহার চলন নাই, তবে অভাব হইলে ইহাও যে অচল হয় একথা বলিতে পারি না ; কারণ গত সপ্তাহে আমাদের মোটরচালক ফেরিসের স্ত্রী ফেরিসের কোটে লাগাইবার জন্ত ঠিক এইরূপ একটি বোতাম এখান হইতে লইয়া গিয়াছিল। তাহার কোটের অন্ত্যন্ত বোতামের সহিত মিল হইবে কি না সেদিকে তাহার লক্ষ্য ছিল না।”

মিঃ ব্লেক অতিকষ্টে কৌতূহল দমন করিয়া বলিলেন, “ফেরিসের স্ত্রী বোতাম লইয়া গিয়াছিল ?”

মিসেস্ ওয়েল্‌স্ বলিল, “হঁ মহাশয়, ফেরিসের স্ত্রী। সে আমাদের বাড়ীতে মধ্যে মধ্যে বেড়াইতে আসে ; প্রয়োজন হইলে সংসারের দুই একটা কাজও করে। আমাদের আরও কয়েকজন মোটরচালক আছে ; কিন্তু কর্তা ফেরিসকেই অধিক ভাল বাসিতেন। সে-ই হেড্‌ সাফার ; তাহার স্ত্রীও আমাদের বড় অনুরক্ত। যাহা হউক, বাজে কথার অনর্থক সময় নষ্ট করিব না ; একটি বোতাম পাইয়াছি, এটি আপনার কোটের অন্ত্যন্ত বোতামের প্রায় সমান। এইটিই আপনার কোটে আঁটিয়া দিই।”

বোতামটি আঁটিয়া দিয়া মিসেস্ ওয়েল্‌স্, মিঃ ব্লেকের হস্তে কোটটি প্রদান করিল ; তাহার পর সে মিঃ ব্লেকের নিকট বিদায় লইয়া সেই কক্ষ তাগ করিল।

প্রায় দুই মিনিট পরে মিঃ জেভিট্ মিঃ ব্লেকের নিকট উপস্থিত হইলেন। মিঃ ব্লেক তাঁহাকে দেখিবানাত্র সোৎসাহে বলিয়া উঠিলেন, “মিঃ জেভিট্ আমি আশার অতিরিক্ত ফললাভ করিয়াছি। ইহা সৌভাগ্যের বিষয় সন্দেহ নাই। সমারসেটের ইট্‌খোলার কাদার মধ্যে যাহার কোটের বোতাম আমরা কুড়াইয়া পাইয়াছি, সে বোতামটি কাহার কোটের অনুরূপ করিতে পার কি ?”

মিঃ জেভিট্ মিঃ ব্লেকের প্রশ্নটি হঠাৎ বুঝিয়া উঠিতে পারিলেন না ;

তিনি বলিলেন, “আমি তাহা কিরূপে বলিব ? আমাকে হঠাৎ একথা জিজ্ঞাসা করিবারই বা উদ্দেশ্য কি ?”

মিঃ ব্লেক হাসিয়া বলিলেন, “উদ্দেশ্য অতি সরল, তোমার বৃত্তিতে ঋণমাত্র বিলম্ব হইবে না। এই বোতামটি তোমাদের মোটরচালক ফেরিসের কোট হইতে সেখানে ছিঁড়িয়া পড়িয়াছিল। এই বোতামটি যে ফেরিসের কোটেই অল্পদিন পূর্বে আঁটিয়া দেওয়া হইয়াছিল, তাহার প্রমাণ পাইয়াছি ; মিসেস ওয়েল্‌স্‌ তাহার সাক্ষী।”

মিঃ জেভিট্‌ বিষয়ে স্তম্ভিত হইলেন, বিস্ময়িত নেত্রে মিঃ ব্লেকের মুখের দিকে চাহিয়া বলিলেন, “কি সর্বনাশ ! যে ছর্খুন্তেরা তোমাকে হত্যা করিবার জন্ত চেষ্টা করিয়াছিল, তাহাদের মধ্যে তবে ত ফেরিস্‌ও ছিল !”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “সেইরূপই ত প্রমাণ পাওয়া বাইতেছে। আমার অনুমান, এবং এ অনুমান বোধ হয় অসঙ্গত নহে যে, আমার আততায়ীদ্বয়ের অন্য লোকটি সার মর্টনের মোটর পরিচালক ডিসনে।—তাহারা কি এখন এখানে আছে ?”

মিঃ জেভিট্‌ বলিলেন “না তাহারা এখানে নাই। নীনার নিকট গুনিলাম, রাল্‌ফ সার মর্টনের উইলানুযায়ী বৃত্তি প্রদান করিয়া তাহাদিগকে বিদায় দিয়াছে। তাহারা চাকরীতে ইস্তফা দিয়া লণ্ডনে গিয়াছে। গুনিলাম, তাহারা উভয়ে একযোগে লণ্ডনে একটা হোটেল খুলিবে। নীনার নিকট আরও গুনিলাম—সে বড় ভয়ানক কথা !”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “নীনাকে কে জ্বালাতন করিয়াছে তাহা বৃত্তিতে পারিয়াছেন কি ?”

মিঃ জেভিট্‌ বলিলেন, “আর কে জ্বালাতন করিবে ? সেই রাঙ্কেল রাই-ক্লেরই কাজ। নীনার নিকট গুনিলাম, কাল সন্ধ্যাকালে সেই হতভাগা তাহার নিকট বিবাহের প্রস্তাব করিয়াছিল ; কিন্তু নীনা স্বপ্নার সহিত সেই প্রস্তাবের প্রত্যাখ্যান করিয়াছে ; বলিয়াছে, তাহাকে বিবাহ করিতে পারিবে না। একথা গুনিয়া রাল্‌ফ অত্যন্ত ক্রুদ্ধ হইয়া বলে, সে তাহাকে বিবাহ করিবেই।



তারপর সে শিষ্টাচার সংযম সমস্ত বিসর্জন দিয়া বলপূর্বক নীনার মুখচুম্বনে উগ্ৰত হয়! নীনা বহুকষ্টে পলায়ন করিয়া তাহার শয়ন-কক্ষে প্রবেশ পূর্বক দরজা বন্ধ করে।”

মিঃ ব্লেক সক্রোধে বলিলেন, “এই রাল্ফ রাইক্সটা কুকুরেরও অধম।”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “কুকুর অনেক ভাল। যাহা হউক, আমার কথা এখনও শেষ হয় নাই; নীনা তাহাকে বিবাহ করিতে অসম্মত হইলে রাল্ফ ক্রোধাক্ত হইয়া তর্জন গর্জন করিতে থাকে। নীনার মুখে শুনিলাম, সে তখন মদে চুর! মাতাল হইয়া সে নীনাকে যে সকল অকথা কথা বলিয়াছে তাহা অবশ্য নীনা আমাকে বলিতে পারে নাই; তবে সে সিসিলের উদ্দেশ্যে যে সফল দুর্ব্বাক্য বলিয়াছিল তাহা শুনিলে হতভাগাকে খুন করিতে ইচ্ছা হয়। সে বলিয়াছে, সিসিল এখন ভিক্ষুক ভিন্ন আর কিছুই নহে; যদি নীনা তাহাকে বিবাহ করে, তাহা হইলে তাহাকেও গাছতলায় বসিতে হইবে।—হতভাগার স্পর্ধা দেখ, তাহাকে নরপশু ভিন্ন আর কি বলিব?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “বড়ই চুঃখের বিষয় বটে, মেয়েটির অবস্থা ভাবিয়া কষ্ট হয়; তাহাকে কিরূপ দেখিলে?”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “এখন সে অনেকটা স্থির হইয়াছে। আমি তাহাকে সান্না দানের জন্ত বলিয়া আসিয়াছি, আমি রাল্ফ রাইক্সকে পত্র লিখিয়া জানাইব, সার মর্টনের শেষ উইলখানি অকৃত্রিম কি না, তাহা প্রতিপন্ন হইবার পূর্বে তাঁহার বৈবয়িক কোন কার্যে তাহার হস্তক্ষেপের অধিকার নাই; এখন আমিই তাঁহার সম্পত্তির রক্ষক, আমার বিনা অভিপ্রায়ে সে যেন এই গৃহে প্রবেশ না করে।—আমার কথা শুনিয়া নীনা অনেকটা আশ্বস্ত হইয়াছে। আমি নীনাকে তোমার কথা বলিয়াছি; সে এখনই তোমার সহিত দেখা করিতে আসিবে।”

অল্পকাল পরে নীনা সেই কক্ষে প্রবেশ করিলেন। নীনা পরমামূল্যী যুবতী, তাঁহার বয়স উনিশ বৎসরের অধিক নহে; কৃষ্ণবর্ণ শোক-পরিশুদ্ধ যুবতীর সৌন্দর্য্য যেন শতগুণ বর্দ্ধিত হইয়াছিল। পিতৃব্যের আকস্মিক মৃত্যুতে

নীনা প্রকৃতই শোকাতুরা হইয়াছিলেন ; সেই শোকের ছায়ায় তাঁহার বদন-শশধর অভ্রের ত্রায় শুভ্র-মেঘাচ্ছাদিত শরতের পূর্ণচন্দ্রের ত্রায় প্রতীয়মান হইতেছিল।—এই যুবতীকে দেখিয়া মিঃ ব্লেকের উদার হৃদয় তাঁহার প্রতি সমবেদনায় পূর্ণ হইল।

মিঃ জেভিট্ মিঃ ব্লেকের সহিত নীনার পরিচয় করাইয়া দিলেন ; ফ্রান্সার্ট এই ছদ্ম নামেই তিনি পরিচিত হইলেন। অনন্তর কয়েক মিনিট তাঁহার নানা কথার আলোচনা করিলেন। নীনার কথাবার্তা শুনিয়া মিঃ ব্লেক সেই অল্প সময়ের মধ্যেই তাঁহার পক্ষপাতী হইয়া উঠিলেন। এবং সিসিলের প্রতি তাঁহার হৃদয় যেরূপ আকৃষ্ট হইয়াছিল, নীনার প্রতিও সেইরূপ আকৃষ্ট হইল। নীনার স্বার্থরক্ষার জন্ত তিনি প্রাণপণে চেষ্টা করিবেন, এই সঙ্কল্প তাঁহার হৃদয়ে বদ্ধমূল হইল।

তাঁহাদের কথাবার্তা শেষ হইবার পূর্বেই গৃহদ্বারে শকট-চক্রের শব্দ হইল ; এবং অনেকগুলি বাস্ক ও ট্রাঙ্ক-বোঝাই একখানি গাড়ী সেই স্কুটারিকার দ্বারদেশে আসিয়া থামিল।

মিঃ জেভিট্ গাড়ীখানি দেখিয়া নীনাকে জিজ্ঞাসা করিলেন, “এই গাড়ীতে কি আসিল ?”

নীনা বলিলেন, “একজন সহিস গাড়ী লইয়া স্টেশনে গিয়াছিল ; জ্যাঠা-মহাশয় যে সকল জিনিসপত্র সঙ্গে লইয়া বায়ু পরিবর্তনে গিয়াছিলেন, সেই সকল জিনিস ফিরিয়া আসিল।—আমি মিসেস ওয়েল্‌স্কে একথা বলিয়া আসি।”

নীনা সেই কক্ষ ত্যাগ করিলে মিঃ ব্লেক মিঃ জেভিট্‌কে বলিলেন, “এই সকল বাস্ক তোরঙ্গে সার মটনের নিত্যব্যবহার্য্য জিনিসপত্র আছে না কি ?”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “সেইরূপই ত শুনিলাম।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “সার মটন যে পোষাক পরিয়া মারা গিয়াছিলেন, সেই পোষাকও কি উহার মধ্যে আছে ?”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “থাকাই সম্ভব।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “মৃত্যুকালে তাঁহার পরিধানে কিরূপ পরিচ্ছদ ছিল, তুমি তাহা জান কি?”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “হাঁ; সিসিলের নিকট শুনিয়াছি সে সময় তাঁহার পরিধানে ধূসরবর্ণের টুইলের স্মুট্ ছিল, এবং একটি নরকোন্স্ জ্যাকেট্ ছিল; সেই স্মুট্টি আমি তাঁহাকে অনেকবার ব্যবহার করিতে দেখিয়াছি। এই স্মুট্টি তিনি বড় পছন্দ করিতেন। তুমি একথা কিজন্ত জিজ্ঞাসা করিতেছ?”

মিঃ ব্লেক নিম্নস্বরে বলিলেন, “এই স্মুট্টি অগ্র কাহারও হাতে পড়িবার পূর্বে আমি একবার পরীক্ষা করিয়া দেখিতে চাই। তুমি তাহার ব্যবস্থা করিতে পারিবে?”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “অনায়াসেই পারিব। তুমি এখানে একটু অপেক্ষা কর, আমি মিসেস্ ওয়েলস্কে কথাটা বলিয়া আসি।”

মিঃ জেভিট্ সেই কক্ষ ত্যাগ করিলেন, এবং প্রায় তিন মিনিট পরে একগোছা চাবি লইয়া মিঃ ব্লেকের নিকট প্রত্যাগমন করিলেন, তাঁহাকে বলিলেন, “আমার সঙ্গে এস; বাজগুলির চাবি লইয়া আসিয়াছি। তুমি ইচ্ছামত সকল পরিচ্ছদই পরীক্ষা করিতে পারিবে।”

মিঃ জেভিট্ ব্লেককে সঙ্গে লইয়া প্রকাণ্ড হলঘর অতিক্রম পূর্বক একটি ক্ষুদ্র কক্ষে উপস্থিত হইলেন। দুই তিনজন ভূতা বাজ ও তোরঙ্গগুলি বহন করিয়া সেই কক্ষে লইয়া আসিতেছিল। জিনিসগুলি সেই কক্ষে আনীত হইলে, মিঃ জেভিট্ পরিচারকদের সেই কক্ষ ত্যাগ করিতে আদেশ করিয়া কক্ষদ্বার রুদ্ধ করিলেন; তাহার পর মিঃ ব্লেককে বলিলেন, “তুমি জিনিসগুলি একে একে পরীক্ষা কর।”

মিঃ জেভিট্ এক একটি বাজ খুলিতে লাগিলেন, এবং মিঃ ব্লেক বাজের জিনিসগুলি তুলিয়া তুলিয়া দেখিতে লাগিলেন। এক একটি বাজে রকম রকম পরিচ্ছদ! পরিচ্ছদগুলির বৈচিত্র্য ও বাহুল্য দেখিয়া মিঃ ব্লেক বিস্মিত হইলেন; কিন্তু তিনি প্রথম তিনটি বাজ পরীক্ষা করিয়া অভীষ্ট দ্রব্য পাইলেন না,

অবশেষে চতুর্থ বাস্কাটি খুলিবামাত্র মিঃ জেভিট্ অশ্রুট স্বরে বলিলেন, “এই যে ! তুমি যাহা খুঁজিতেছ, তাহা এই বাক্সে আছে।”

মিঃ ব্লেক জেভিট্-নির্দিষ্ট পরিচ্ছদটি হাতে লইয়া সাবধানে তাহার ভাঁজ খুলিলেন, এবং তাহা টেবিলের উপর প্রসারিত করিয়া হাত দিয়া ধীরে ধীরে ঝাড়িতে লাগিলেন ; তাহার হাতে একপ্রকার সাদা গুঁড়া লাগিয়া গেল।

মিঃ ব্লেক জেভিট্কে তাহা দেখাইয়া বলিলেন, “আমার হাতে কি লাগিয়াছে বল দেখি ?”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “সাদা গুঁড়া দেখিতেছি ! চা খড়ির গুঁড়া না কি ?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “না, ময়দা।”

মিঃ জেভিট্ সবিস্ময়ে বলিলেন, “ময়দা ! তুমি কি করিয়া বুঝিলে ইহা ময়দা ভিন্ন অন্য কিছু নহে ?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “ইহা যে ময়দা, এ বিষয়ে সন্দেহ নাই। তুমি হাত দিয়া দেখ, ইহা ময়দার মতই নোলায়েম ; ইচ্ছা হইলে জিহ্বায় স্পর্শ করিয়া দেখিতে পার, তাহা হইলে আর কোন সন্দেহ থাকিবে না। কিন্তু পোষাকের পিঠের দিকে এই জিনিসটি কি লাগিয়া আছে বলিতে পার ?”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “ইহা ত ময়দা নয়, মাটির মত দেখাইতেছে।”

মিঃ ব্লেক শুষ্ক কর্দমবৎ জিনিসটি পরীক্ষা করিয়া বলিলেন, “ইহা প্লাষ্টার—পরীক্ষা করিয়া দেখ।”

মিঃ জেভিট্ তাহা পরীক্ষা করিলেন, শেষে বলিলেন, “তোমার কথাই সত্য ; কিন্তু সার মর্টনের পোষাকে প্লাষ্টার কোথা হইতে আসিল ? তুমি ইহার কোন কারণ অনুমান করিতে পার ?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “আমি তোমাকে বস্তাবটিত সকল কথা পূর্কেই বলিয়াছি। সেই বস্তাটি যখন হোটেলের বাতায়ন-পথে টানিয়া তোলা হয়,—সেই সময়ে প্রাচীরের ঘর্ষণে বস্তার ছিদ্রপথে খানিকটা প্লাষ্টার কোটে লাগিয়া গিয়াছিল ; বোধ হয় বস্তাটায় ছিদ্র ছিল।”

মি: জেভিট্ অত্যন্ত বিস্মিত ভাবে বলিলেন, “তুমি কি বলিতে চাও মৃতদেহ সেই বস্তায় পুরিয়া টানিয়া তোলা হইয়াছিল?”

মি: ব্লেক বলিলেন, “জীবিত মানুষকে বস্তায় পুরিয়া দড়ি বাঁধিয়া টানিয়া তোলা হইবে, ইহা কদাচ সম্ভব নহে।”

মি: জেভিট্ বলিলেন, “কিন্তু সার মর্টন মৃত্যুর পূর্বক্ষণ পর্য্যন্ত তাঁহার শয্যায় শায়িত ছিলেন; মি: হুইটল্ তাঁহাকে সেই অবস্থায় দেখিয়াছিলেন।”

মি: ব্লেক বলিলেন, “মি: হুইটলের সহিত পুনর্ব্বার আমাদিগকে দেখা করিতে হইবে; সম্ভবত: তিনি প্রতারিত হইয়াছিলেন।”

মি: জেভিট্ অধিকতর বিস্মিত হইয়া বলিলেন, “মি: হুইটল্ প্রতারিত হইয়াছিলেন? তবে কি তুমি বলিতে চাও সার মর্টন—”

মি: ব্লেক তাঁহার কথায় বাধা দিয়া বলিলেন, “আমার বিশ্বাস, সার মর্টন হোটেল উপস্থিত হইবার পূর্বেই প্রাণত্যাগ করিয়াছিলেন।”

মি: জেভিট্ বলিলেন, “কি সর্ব্বনাশ! ইহা কি সম্ভব?”

মি: ব্লেক বলিলেন, “সম্ভব কি অসম্ভব, সে কথা আমাকে জিজ্ঞাসা করিও না। আমি এখন নিশ্চয় করিয়া তোমাকে কিছুই বলিতে পারিব না; তবে একটা কথা ঠিক,—আমার ধারণা, সার মর্টনের মৃত্যু স্বাভাবিক মৃত্যু নহে।”

মি: জেভিট্ বলিলেন, “কিন্তু ডাক্তার ফালিষ্টার—”

মি: ব্লেক অধীর ভাবে বলিলেন, “আমার ধারণা, ডাক্তার ফালিষ্টারও প্রতারিত হইয়াছিলেন।”

মি: জেভিট্ গম্ভীর স্বরে বলিলেন, “অসম্ভব! সার মর্টনের নাড়ী-নক্ষত্র তিনি জানিতেন, প্রথম হইতেই তাঁহার চিকিৎসা করিয়া আসিয়াছেন, তিনিও প্রতারিত হইয়াছেন—ইহা কি বিশ্বাসযোগ্য কথা? সার মর্টনের মৃত্যু স্বাভাবিক ভাবে না হইয়া থাকিলে কি ভাবে তাঁহার মৃত্যু হইয়াছে, বলিতে পার?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, চারিদিকের অবস্থা দেখিয়া যতদূর বুঝিয়াছি, তাহাতে আমার বিশ্বাস তাঁহাকে হত্যাকরা হইয়াছে।”

মিঃ ব্লেকের কথা শুনিয়া মিঃ জেভিট্ বজ্রাহতের শ্রায় সেই স্থানে দাঁড়াইয়া রহিলেন ; তাঁহার আর বাঙ্‌নিষ্পত্তিরও শক্তি রহিল না !

মিঃ ব্লেক পোষাকটি ভাঁজ করিয়া বাস্ত্রে বন্ধ করিলেন ; তাহার পর মিঃ জেভিট্‌কে বলিলেন, “আমি এই বাস্ত্রটি তোমার জিহ্বায় রাখিলাম, তুমি ইহা কোন একটা সিদ্ধকের ভিতর বন্ধ করিয়া রাখ। সে চাবি যেন অস্ত্রের হাতে না যায়। এই পরিচ্ছদ তুমি কোন কারণে কাহাকেও দেখিতে দিবে না ; বিচারালয়ে জজ্‌ ও জুরীরা ইহা দেখিবেন, তৎপূর্বে এ বাস্ত্র খোলা হইবে না।”

## নবম পরিচ্ছেদ

মিঃ ব্লেকের অদ্ভুত কথা শুনিয়া মিঃ জেভিট্ অনেকক্ষণ পর্য্যন্ত স্তম্ভিত ভাবে বসিয়া রহিলেন। এই অসম্ভব কথা বিশ্বাস করিতে তাঁহার প্রবৃত্তি হইল না ; কিন্তু ব্লেকের গ্রায় বহুদর্শী ও বিবেচক ব্যক্তি বিশেষ বিবেচনা না করিয়া একরূপ অবিস্থাস্ত কথা জিহ্বাগ্রে আনিতে পারেন, ইহাও তাঁহার বিশ্বাস হইল না ; তিনি উৎকট সমস্যায় পড়িলেন।

মিঃ জেভিট্ সার মর্টনের শেষ উইলখানির মর্ম্ম অবগত হইয়া অত্যন্ত বিরক্ত হইয়াছিলেন ; এবং সার মর্টন মৃত্যুকালে বুদ্ধিদ্রংশ হইয়া পুত্র ও দ্রাতৃপুত্রীর প্রতি এইরূপ অবিচার করিয়াছেন, ইহাই তাঁহার ধারণা হইয়াছিল। উইলে যে কোন প্রকার কৃত্রিমতা আছে, এ সন্দেহ মুহূর্ত্তের জন্তও তাঁহার মনে স্থান পায় নাই ; উইল সম্পাদনের পূর্বেই সার মর্টন নিহত হইয়াছিলেন, একরূপ ধারণা তাঁহার কল্পনার অতীত। সমস্ত ব্যাপার বিচিত্র প্রহেলিকা বলিয়াই তাঁহার প্রতীয়মান হইল।

মিঃ জেভিট্ গভীর চিন্তায় নিমগ্ন হইলেন, এবং মনে মনে নানা প্রকার তর্কবিতর্ক করিতে লাগিলেন। তিনি ভাবিলেন, কালেব্ ডিসনে ও কেরিস্ সার মর্টনের বিরুদ্ধে ষড়যন্ত্র করিতে পারে, কিন্তু তাহারা ফালিষ্টারের গ্রায় চিকিৎসা-বিদ্যা বিশারদ ডাক্তারকে এবং মিঃ হুইটলের গ্রায় বুদ্ধিমান ও বহুদর্শী ব্যারিষ্টারকে প্রভাবিত করিল, ইহা কি সম্ভব ?—তাঁহারা কিরূপেই বা প্রভাবিত হইলেন ?

মিঃ জেভিট্ বিস্তর চিন্তা করিয়াও কোন মীমাংসায় উপনীত হইতে না পারিয়া মিঃ ব্লেককে বলিলেন, “তুমি আমার সঙ্গে আমার বাড়ী চল, সেখানে এই গুরুতর বিষয় সম্বন্ধে তোমার সহিত আলোচনা করা আবশ্যক। ব্যাপারটা একরূপ বিচিত্র যে, দীর্ঘকাল তর্কবিতর্ক ভিন্ন ইহার কোন মীমাংসা

হইবে না। তুমি আমার গৃহেই আহার করিবে; তাহার পর এ সম্বন্ধে আলোচনা করা যাইবে।”

মিঃ ব্লেক জানিতেন, হোটেলে স্থিতির কোন কষ্ট হইবে না, এবং কয়েক ঘণ্টা হোটেলে তাঁহার প্রত্যাগমনে বিলম্ব হইলেও কাজের কোন ক্ষতি হইবে না; সুতরাং তিনি মিঃ জেভিটের প্রস্তাবে সম্মতি দান করিলেন।

মিঃ ব্লেক সেই রাতে মিঃ জেভিটের সুসজ্জিত ভোজন-কক্ষে বসিয়া তাঁহার সহিত কথোপকথনে প্রবৃত্ত হইলেন।

মিঃ জেভিট বলিলেন, “ব্লেক, তোমার বুদ্ধি বিবেচনার উপর আমার অগাধ বিশ্বাস; কিন্তু তথাপি আমার মনে হইতেছে কোন বিষয়ে তুমি ভ্রমে পড়িয়াছ। আমি স্বীকার করি, ডিস্‌নে ও ফেরিস্ সরল প্রকৃতির লোক নহে, কপটতা তাহাদের স্বভাবসিদ্ধ হইতে পারে; কিন্তু তাহারা কি উদ্দেশ্যে প্রভুহত্যা-পাপে লিপ্ত হইবে?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “যে উদ্দেশ্যে সাধারণতঃ লোকে দুষ্টকর্ম করিয়া থাকে, সেই উদ্দেশ্য-প্রণোদিত হইয়াই তাহারা এই কর্ম করিয়াছে।”

মিঃ জেভিট বলিলেন, “সার মর্টনের মৃত্যুতে যদি তাহাদের অর্থ লাভের সম্ভাবনা থাকিত, তাহা হইলে তাহারা এই দুষ্টকর্ম করিয়াছে বলিয়া বিশ্বাস করিতে প্রস্তুত ছিলাম; কিন্তু সার মর্টনের মৃত্যুতে তাহারা যে লাভবান হইয়াছে, ইহার প্রমাণ কোথায়? লাভবান হওয়া দূরে থাক, সার মর্টনের শেষ উইলের সর্তানুসারে তাহারা ক্ষতিগ্রস্তই হইয়াছে। সার মর্টন প্রথমে যে উইল করিয়াছিলেন, দ্বিতীয় উইল দ্বারা তিনি সেই উইল রদ না করিলে ডিস্‌নে ও ফেরিস্ প্রত্যেকে তিন হাজার টাকা হিসাবে প্রাপ্ত হইত; কিন্তু শেষ উইলের সর্তানুসারে প্রত্যেকে দেড় হাজার টাকার অধিক পায় নাই। এ অবস্থায় স্বার্থলোভে তাহারা সার মর্টনকে হত্যা করিয়াছে, এরূপ অনুমান করিবার কারণ কি?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “আমি একটি দৃষ্টান্ত দ্বারা তোমার এই যুক্তি খণ্ডন



করিব।—মনে কর, কোন ধনাঢ্য ব্যক্তির একখণ্ড বহুমূল্য হীরক হারাইয়া গিয়াছে; তিনি ঘোষণা করিলেন, যে ব্যক্তি তাঁহাকে উহা আনিয়া দিতে পারিবে, তাহাকে তিনি একহাজার টাকা পুরস্কার দিবেন। কোন এক জন লোক সেই হীরকখণ্ড পড়িয়া পাইল; এই পুরস্কার ঘোষণার কথা শুনিয়া সে সেই হীরকখণ্ড উক্ত ধনাঢ্য ব্যক্তিকে প্রদান করিবে, ইহাই স্বাভাবিক। কিন্তু যদি সেই ব্যক্তি অসাধু হয়, এবং অত্যাচার কোন ব্যক্তি সেই হীরক খণ্ডের বিনিময়ে তাহাকে পাঁচহাজার টাকা প্রদান করিতে সম্মত থাকে, তাহা হইলে যে ব্যক্তি হীরকখানি পড়িয়া পাইয়াছে, সে কি সেই পাঁচহাজার টাকার লোভ সংবরণ করিয়া হাজার টাকা পুরস্কারের জন্ত তাহা হীরকস্বামীকে ফিরাইয়া দিবে?”

মি: জেভিট্ বলিলেন, “তোমার এই দৃষ্টান্ত দ্বারা ইহাই প্রতিপন্ন হইতেছে যে, ডিস্নে ও ফেরিস্ সার মর্টনের প্রথম উইলানুসারে যে টাকা পাইবে স্থির ছিল, তাহা অপেক্ষা অনেক অধিক টাকা পাইয়া কাহারও ইচ্ছিতে প্রভুহত্যা-পাপে লিপ্ত হইয়াছে।”

মি: ব্লেক বলিলেন, “এইরূপই আমার ধারণা।”

মি: জেভিট্ বলিলেন, “কিন্তু কে তাহাদিগকে এই চক্রান্ত করিবার জন্ত প্রলুব্ধ করিয়াছিল?”

মি: ব্লেক বলিলেন, “যাহার অনুকূলে সার মর্টনের শেষ উইলখানি সম্পাদিত হইয়াছে, সে ভিন্ন এ কার্য্য অত্যাচার কেহ করিবে এরূপ বোধ হয় না। এই উইলে যাহার স্বার্থসিদ্ধি হইয়াছে, একাধা সে ই করাইয়াছে।”

মি: জেভিট্ বলিলেন, “রাল্ফ রাইক্স এই উইলে লাভবান হইয়াছে।”

মি: ব্লেক বলিলেন, “তাহা হইলে সে ভিন্ন অত্যাচার একাজ করে নাই। সার মর্টনের বিপুল সম্পত্তির লোভে সে ডিস্নে ও ফেরিস্কে হস্তগত করিবার জন্ত দশ-বিশ হাজার টাকা উৎকোচ দান করিবে, ইহা কি তুমি অসম্ভব মনে কর?”

মি: জেভিট্ বলিলেন, “কিন্তু সার মর্টনের শেষ উইলে ডিস্নে ও ফেরিস্

উভয়েই দেড় হাজার টাকা হিসাবে পাইয়াছে ; তাহাদিগকে ত একবারে বঞ্চিত করা হয় নাই।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “তাহা জানি, ইহাও ষড়যন্ত্রকারীদের একটি চাল মাত্র ; অনেক চিন্তার পর আত্মদোষ-ক্ষালনের উদ্দেশ্যে তাহারা এই চাল চালিয়াছে। কারণ, উইলের অকৃত্রিমতা সম্বন্ধে যদি কাহারও সন্দেহ উপস্থিত হয় ও এসম্বন্ধে আন্দোলন আলোচনা আরম্ভ হয়, তাহা হইলে তাহারা অনায়াসেই বলিতে পারিবে ‘তোমরা বলিতেছ, সার মর্টনকে হত্যা করিবার জন্ত আমরা ষড়যন্ত্র করিয়াছি ; কিন্তু সার মর্টনের শেষ উইলে আমাদের কাছে যে টাকা দান করা হইয়াছে, সে টাকা তাঁহার প্রথম উইল-নির্দিষ্ট টাকা অপেক্ষা অল্প। এ অবস্থায় আমরা কি ক্ষতিগ্রস্ত হইবার লোভে তাঁহার বিরুদ্ধে ষড়যন্ত্র করিব?’—তাহাদের এই যুক্তি, তাহাদের প্রতি সন্দেহ দূর করিবার একটি ফন্দী ভিন্ন আর কিছুই নহে। প্রথম দৃষ্টিতে এই প্রকার যুক্তি অনেকেরই অব্যর্থ মনে হইবে।”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “অন্য কাহারও অব্যর্থ মনে হউক না হউক, অন্ততঃ আমি ইহা সঙ্গত মনে করিয়াছিলাম।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “এই মামলা যদি আদালত পর্য্যন্ত গড়ায়, তাহা হইলে জজ ও জুরীরা এই যুক্তিই গ্রহণ করিবেন। সুতরাং আমাদের সপ্রমাণ করিতে হইবে, এরূপ যুক্তির কোন মূল্য নাই ; রাল্ফ তাহাদিগকে প্রচুর অর্থ উৎকোচ দিয়া তাহাদের ক্ষতিপূরণ করিয়াছে, এবং তাহাদের দ্বারা সার মর্টনকে হত্যা করাইয়াছে।—এইজন্যই রাল্ফ রাইক্সের গতি-বিধির প্রতি আমাদের বিশেষ দৃষ্টি রাখিতে হইবে।”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “কিন্তু রাল্ফ রাইক্সকে এই ষড়যন্ত্রে জড়িত করা অত্যন্ত কঠিন হইবে। সে সার মর্টনের মৃত্যুকালে বা তাহার পূর্বে পাইন-কম্বিতে উপস্থিত ছিল না। আরও একটা কথা, তাহাদের প্রবন্ধনার অভিসন্ধি থাকিলে, তাহারা মিঃ হুইটলের জায় বিজ্ঞ ব্যারিষ্টারকে সার মর্টনের

মৃত্যুকালে উইল করিবার জন্ত ডাকিয়া লইয়া যাইবে কেন? তাঁহার সাহায্য গ্রহণ না করিয়াও এই উইলের লেখাপড়া শেষ করিতে পারিত।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “সেকথা সত্য; কিন্তু মিঃ হুইট্‌লের ত্রায় একজন আইনজ্ঞ লোককে সেখানে লইয়া গিয়া উইলখানি যথারীতি সম্পাদিত করিলে তাহাদের সমস্ত গলদ ঢাকা পড়িবে, ইহা তাহারা বুঝিতে পারিয়াছিল। তাহাদের প্রতি বিন্দুমাত্র সন্দেহপাত না হয়, এই উদ্দেশ্যেই তাহারা এই চান্‌ চালিয়াছিল।—তাহাদের এই কার্যো সকলেরই ধারণা হইবে, ইহাদের কার্যো কোনও গলদ নাই।”

অতঃপর আরও কয়েক ঘণ্টা উভয়ের যুক্তি-পরামর্শ চলিল, কিন্তু মিঃ ব্লেক যথাসাধ্য চেষ্টা করিয়াও মিঃ জেভিটের সংশয় দূর করিতে পারিলেন না; তাহার মনের ধাঁধা কাটিল না। ক্রমে রাত্রি দশটা বাজিল। মিঃ জেভিট অবশেষে বলিলেন, “তুমি যাহাই বল এই ব্যাপারে আমি রাল্‌ফ রাইসকে জড়াইতে পারিতেছি না; এবং যতক্ষণ পর্যন্ত এসম্বন্ধে অকাটা প্রমাণ না পাওয়া যাইবে, ততক্ষণ পর্যন্ত আমি রাল্‌ফকে এ ব্যাপারে সম্পূর্ণ নির্লিপ্ত বলিয়াই মনে করিব।”

সহসা মিঃ জেভিটের বহির্দ্বারে ঘণ্টাধ্বনি হইল; তাহা শুনিয়া মিঃ জেভিট বলিলেন, “এত রাত্রে কে দেখা করিতে আসিল?”

অল্পক্ষণ পরে মিঃ জেভিটের পরিচারিকা সেই কক্ষে প্রবেশ করিয়া তাঁহাকে বলিল, “মহাশয়! গ্রে-বর্ণ পার্ক হইতে মিসেস্ ওয়েল্‌স্ আপনার সহিত দেখা করিতে আসিয়াছেন।”

মিঃ জেভিট সবিস্ময়ে বলিলেন, “মিসেস্ ওয়েল্‌স্ এত রাত্রে আমার সহিত দেখা করিতে আসিয়াছে! ব্যাপার কি? বিশেষ কোনও কারণ ভিন্ন এত রাত্রে সে আমার কাছে আসিত না; শীঘ্র তাহাকে এখানে পাঠাইয়া দাও।”

প্রায় একমিনিট পরে মিসেস্ ওয়েল্‌স্ মিঃ জেভিটের সম্মুখে উপস্থিত হইল; তাহার ভাবভঙ্গী দেখিয়াই মিঃ জেভিট বুঝিলেন, বিশেষ কোনও গুরুতর ব্যাপার ঘটিয়াছে।

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “মিসেস্ ওয়েল্‌স্, এত রাতে তুমি এখানে ?”

মিসেস্ ওয়েল্‌স্ রুদ্ধশ্বাসে বলিল, “বড়ই হুঃসংবাদ মহাশয় ! নীনার কি হইল ?”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “নীনার কি হইয়াছে ! তাহার কি কোন অন্তঃ হইয়াছে ?”

মিসেস্ ওয়েল্‌স্ বলিল, “নীনাকে খুঁজিয়া পাওয়া যাইতেছে না।”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, খুঁজিয়া পাওয়া যাইতেছে না ! সে কি বাড়ীতে নাই ?”

মিসেস্ ওয়েল্‌স্ বলিল, “না মহাশয়, কোথাও নাই।”

এই কথা বলিয়াই মিসেস্ ওয়েল্‌স্ কাঁদিয়া উঠিল। মিঃ জেভিট্ ব্যাকুল-ভাবে বলিলেন, “তোমার কথা বুঝিতে পারিলাম না, সকল কথা থলিয়া বল।”

মিসেস্ ওয়েল্‌স্ বলিল, “আজ বৈকালে চারিটার পর নীনা তাহার ঘোড়ায় চড়িয়া বেড়াইতে বাহির হইয়াছিল ; সে একাকী গিয়াছিল। আমরা ভাবিয়া-ছিলাম, অত্যাঘ দিনের মত সে বাগানের আশে-পাশে ঘুরিয়া ঘণ্টা-থানেকের মধ্যেই ফিরিয়া আসিবে ; কিন্তু সে এখন পর্য্যন্ত ফিরিল না।”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “তোমরা তাহার খোঁজে লোক পাঠাইয়াছিলে ?”

মিসেস্ ওয়েল্‌স্ বলিল, “হাঁ মহাশয় ; তাহাকে খুঁজিবার জন্য চারিজন লোক গিয়াছিল, কিন্তু কোথাও তাহাকে পাওয়া যায় নাই। খালের ধারে একটা গাছে তাহার ঘোড়াটা বাঁধা ছিল, কিন্তু নীনার সন্ধান নাই !—আমার আশঙ্কা হইতেছে—”

এই কথা বলিয়া মিসেস্ ওয়েল্‌স্ হঠাৎ চুপ করিল।

মিঃ জেভিট্ জিজ্ঞাসা করিলেন, “তোমার কি আশঙ্কা হইতেছে ?”

মিসেস্ ওয়েল্‌স্ কুণ্ঠিতভাবে বলিল, “আমার আশঙ্কা হইতেছে, সে জলে ডুবিয়া আত্মহত্যা করিয়াছে ! আজ সমস্ত দিন তাহাকে অত্যন্ত বিমর্ষ ও চিন্তাকুল দেখিয়াছিলাম ; বিশেষতঃ, খালের ধারে ঘোড়াটিকে বাঁধা দেখিয়া আমার মনে এই আশঙ্কাই প্রবল হইয়াছে। আমি চাকরদের ও কয়েকজন প্রজাকে

ডাকাইয়া খালে জাল নামাইয়া দিয়াছি। তাহার জাল ফেলিয়া দেখিতেছে, খালের জলে মৃতদেহ পাওয়া যায় কি না।”

মিঃ জেভিট্‌ সবেগে দণ্ডায়মান হইয়া বলিলেন, “মিসেস্ ওয়েল্‌স্‌, তুমি ব্যস্ত হইও না। নীনা যে হঠাৎ এরূপ কার্য্য করিবে ইহা বোধ হয় না।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “আমারও তাহাই বিশ্বাস। আমি মিস্‌ নীনাকে একবার মাত্র দেখিয়াছি; কিন্তু তাহাতেই আমার ধারণা হইয়াছে কোন কারণে আত্মহত্যা করিতে পারে, সে এরূপ প্রকৃতির রমণী নহে; আপনার আশঙ্কা সম্পূর্ণ অমূলক।”

মিসেস্ ওয়েল্‌স্‌ বাগ্‌ভাবে বলিল, “কোন হৃদয়টনা না ঘটিলে তাহাকে পাওয়া যাইতেছে না কেন? অনুসন্ধানের ত কোন ভ্রুটি হয় নাই।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “আমার বিশ্বাস নীনাকে পাওয়া যাইবে।—আপনি এখানে কিরূপে আসিলেন।”

মিসেস্ ওয়েল্‌স্‌ বলিল, “আমাদের নীল মোটর গাড়ীতে আসিয়াছি; একজন মোটরচালক গাড়ীখানি লইয়া আসিয়াছে।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “মিঃ জেভিট্‌কে সঙ্গে লইয়া আপনার গাড়ীতে আমরা গ্রে-বর্ণে যাইব।—আসুন মিঃ জেভিট্‌, আর বিলম্বের আবশ্যক নাই।”

মিঃ জেভিট্‌ তাড়াতাড়ি পরিচ্ছদে সজ্জিত হইয়া মিঃ ব্লেক ও মিসেস্ ওয়েল্‌সের সঙ্গে দ্বার-প্রাস্তস্থিত মোটর গাড়ীতে উঠিলেন।—মিঃ জেভিট্‌ মোটরচালককে বলিলেন, “গ্রে-বর্ণ পার্কে চল।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “কিন্তু তৎপূর্বে কুইন্স হোটেলের দরজায় গাড়ীখানা একবার থামাইবে।”

মিঃ জেভিট্‌ বলিলেন, “আপনি কি অভিপ্রায়ে এ কথা বলিলেন?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “আমি সেখান হইতে আমার অনুচর শ্বিথকে ও আমার কুকুর টাইগারকে সঙ্গে লইব। টাইগারকে সঙ্গে লইতেই হইবে।”

মিঃ জেভিট্‌ বলিলেন, “তাহার সাহায্যে অনুসন্ধানের কোনও সুবিধা হইবে কি?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “আমি ত এইরূপই আশা করি ; সে অনেকবার কৃত-  
কার্য্য হইয়াছে।”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “তাহা হইলে নীনা আত্মহত্যা করে নাই, ইহাই  
আপনার বিশ্বাস ?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “হাঁ, এইরূপই আমার বিশ্বাস ; আমি ত পূর্বেই  
বলিয়াছি, তাহার শ্রায় রমণী আত্মহত্যা পাপে লিপ্ত হইবে না, তাহাকে  
দেখিয়াই আমার এই ধারণা হইয়াছিল ; তাহার সহিত দুই চারিটা কথা  
কহিয়াই আমি তাহার চরিত্রের দৃঢ়তার পরিচয় পাইয়াছি।”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “নীনা বাড়ী ছাড়িয়া কখনও কোথাও যায় নাই,  
আজ হঠাৎ তাহার অন্তর্দ্বানের কারণ কি ?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “কেহ হয় ত তাহাকে ধরিয়া লইয়া গিয়াছে, এবং  
কোথাও লুকাইয়া রাখিয়াছে।”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “এরূপ কার্য্যো কাহার সাহস হইবে ?”

• মিঃ ব্লেক বলিলেন, “আমার বিশ্বাস, ইহাও রাল্ফ রাইক্সেরই কীর্ত্তি।  
নীনা রাল্ফকে বিবাহ করিতে অসম্মত হওয়ায় রাল্ফ প্রতিজ্ঞা করিয়াছিল,  
যেভাবে হউক তাহাকে বিবাহ করিবেই ; একথা পূর্বে না শুনিলে আমার এরূপ  
সন্দেহ হইত না। রাল্ফ নিশ্চয়ই নীনাকে চুরি করিয়া লইয়া গিয়াছে ; কোন্  
পথে কোথায় গিয়াছে, টাইগার তাহার সন্ধান করিবে।”

## দশম পরিচ্ছেদ

আমরা যে খালের কথা বলিয়াছি, তাহা অতি বৃহৎ খাল। কতকগুলি লোক নৌকা ও জাল লইয়া সেই রাত্রিকালে এই খালের জলে নীনার মৃতদেহের অনুসন্ধান করিতেছিল। নৌকার লণ্ঠনগুলি হইতে উজ্জ্বল দীপরশ্মি খালের জলে প্রতিফলিত হইতেছিল।—মিঃ ব্লেক তাঁহার সঙ্গীগণের সহিত গ্রে-বর্ণ পার্কের সন্নিহিত উপস্থিত হইয়া খালের ধারে গাড়ী হইতে নামিলেন।

তৎপূর্বেই জলে অনেকবার জাল নামাইয়া মৃতদেহের অনুসন্ধান হইয়াছিল, কিন্তু কোন ফল পাওয়া যায় নাই। মিঃ ব্লেক মিঃ জেভিটকে বলিলেন, “ইহারা অনর্থক পরিশ্রম করিতেছে, খালের জলে মৃতদেহ নাই; নীনা জলে ডুবিয়া আত্মহত্যা করিয়াছে একথা বিশ্বাসের অযোগ্য। রাল্ফ রাইজের অনুচরেরা নিশ্চয়ই তাহাকে চুরি করিয়া লইয়া গিয়াছে; তাহারা তাহাকে কোথায় লইয়া গিয়াছে, তাহাই খুঁজিয়া দেখিতে হইবে। নীনার ঘোড়াটা যেখানে বাঁধা ছিল, আমরা প্রথমে সেইস্থানে যাইব। টাইগার সেখান হইতে গন্ধের অনুসরণ করিবার সুবিধা পাইবে।”

মিঃ জেভিটের আদেশানুসারে একজন ভৃত্য তাঁহাদিগকে সঙ্গে লইয়া অদূরবর্তী একটি বৃক্ষতলে উপস্থিত হইল। সেই বৃক্ষের শাখায় ঘোড়াটি বাঁধা ছিল; কিন্তু সেই স্থানে এত অধিক লোক নীনার সন্ধানে পুনঃ পুনঃ যাতায়াত করিয়াছিল যে, টাইগারের পক্ষে নীনা ও তাহার আততায়ীগণের পদচিহ্নের অনুসরণ করিবার কোন উপায় ছিল না। তথাপি মিঃ ব্লেক একবার চেষ্টা করিয়া দেখিলেন, কিন্তু টাইগার ক্রমাগত সেইস্থানেই ঘুরিতে লাগিল; সে অল্প কোন দিকে যাইবার চেষ্টা করিল না। তাহার চেষ্টা নিষ্ফল, ইহা বুঝাইবার জন্য সে মিঃ ব্লেকের মুখের দিকে চাহিয়া ছই একবার নিরাশাস্রুচক শব্দ করিল। তাহা লক্ষ্য করিয়া মিঃ ব্লেক বলিলেন, “না, কোন ফল পাওয়া

যাইবে না ; যদি আমরা অন্ততঃ একঘণ্টা পূর্বেও এখানে আসিতে পারিতাম, এবং বহু লোকের সমাগমে পদচিহ্নগুলি নষ্ট না হইত, তাহা হইলে বোধহয় আমাদের চেষ্টা সফল হইত ; টাইগার তাহার অক্ষমতা জানাইতেছে।”

মিঃ জেভিট বলিলেন, “যাহারা খালে জাল নামাইয়াছিল, তাহারা বিফল-প্রযত্ন হইয়া ঐ দেখ নৌকাগুলি তীরে লইয়া আসিতেছে। নীনার কি হইল, কিছুই বুঝিতে পারিতেছি না। আমার মন অত্যন্ত চঞ্চল হইয়াছে।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “চঞ্চল হইবারই কথা বটে ! কিন্তু আমরা এখানে দাঁড়াইয়া হা-ছতাশ করিলে তাহার সন্ধান পাইব, এরূপ আশা নাই ; এখানে অনুসন্ধান করিয়াও কোন ফল নাই। আমাদের গকে স্থানান্তরে অনুসন্ধান করিতে হইবে।”

মিঃ জেভিট বলিলেন, “স্থানান্তরে কোথায় যাওয়া যাইবে ? অন্ধকারে লোষ্ট্র নিক্ষেপ করিয়া কি লাভ ?”

মিঃ ব্লেক এ প্রশ্নের কোন উত্তর দিলেন না ; তিনি গম্ভীর ভাবে পুনর্বীর-গাড়ীতে উঠিয়া মিঃ জেভিটের গৃহাভিমুখে গাড়ী চালাইতে বলিলেন।

মিঃ জেভিটের গৃহে উপস্থিত হইয়া মিঃ ব্লেক তাঁহাকে বলিলেন, “আমাকে অবিলম্বে লগুনে যাইতে হইবে, আজ রাতে কোন্ সময় ট্রেন পাইব ?”

মিঃ জেভিট বলিলেন, “রাত্রের শেষ ট্রেন ত চলিয়া গেল, রাতে আর ট্রেন নাই ; প্রত্যুষে পাঁচটার সময় ট্রেন পাইবে।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “তাহা হইলে অগত্যা সেই ট্রেনেই যাইতে হইবে। আমি একাকী যাইব, স্থিথ এখানে থাক ; আবশ্যক হইলে, সে তোমাকে সাহায্য করিতে পারিবে।”

মিঃ জেভিট বলিলেন, “তুমি যদি প্রত্যাষেই লগুনে যাস, তাহা হইলে রাত্রিটা আমার বাড়ীতেই থাক ; হোটেল অপেক্ষা এখান হইতে ষ্টেশন নিকট।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “ধন্যবাদ ! তোমার প্রস্তাবে আমার আপত্তির কোন কারণ নাই। তোমার স্থায় বন্ধুর অতিথি হওয়া আমি সৌভাগ্য মনে করি ; বিশেষতঃ তোমার সঙ্গে আমার আরও দুই চারিটি কথা আছে।”



স্মিথ ও টাইগার মিঃ ব্লেকের নিকটেই ছিল ; তিনি স্মিথকে টাইগার সহ হোটেলে যাইতে আদেশ করিলেন।—স্মিথ তাঁহাদের নিকট বিদায় গ্রহণ করিল।

মিঃ জেভিট বলিলেন, “আমাকে তুমি আর কি কথা বলিবে?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “আমি আজ সমস্ত দিন এই অদ্ভুত ব্যাপার সম্বন্ধে চিন্তা করিয়া যে সিদ্ধান্তে উপনীত হইয়াছি, তাহাই তোমাকে বলিব মনে করিয়াছি। আধঘণ্টা পূর্বেও আমি কোন সিদ্ধান্তে উপনীত হইতে পারি নাই ; একটা বিষয় সম্বন্ধে আমার মনে কিছু খট্কা ছিল, কিন্তু হঠাৎ সেই খট্কাটা দূর হইয়াছে।”

মিঃ জেভিট বলিলেন, “তুমি কি সার মর্টনের উইল সম্বন্ধে কোন নূতন সিদ্ধান্ত স্থির করিয়াছ?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “না, আমি এখন পর্য্যন্ত এই দুর্ভেদ্য রহস্য-ভেদে কৃতকার্য্য হইতে পারি নাই। এই উইলঘটিত একটা কথা সম্বন্ধে আমার যে সন্দেহ ছিল, তাহা আর নাই ; কথাটা তোমাকে বলি। আমার সম্পূর্ণ বিশ্বাস, সার মর্টনের শেষ উইলখানি কৃত্রিম।”

মিঃ জেভিট তীক্ষ্ণ দৃষ্টিতে মিঃ ব্লেকের দিকে চাহিয়া সবিস্ময়ে বলিলেন, “কৃত্রিম? তোমার কথার অর্থ বুঝিতে পারিলাম না।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “তোমাকে বুঝাইয়া দিতেছি। আমার বিশ্বাস, এই উইল লেখাপড়া হইবার পূর্বেই সার মর্টনের মৃত্যু হইয়াছিল।”

মিঃ জেভিট বলিলেন, “আজ প্রভাতে সার মর্টনের পরিচ্ছদ পরীক্ষা করিয়াও তুমি ঠিক এই ধরণের কথা বলিয়াছিলে ; তখন তোমার কথা শুনিয়া আমি তাহা বিশ্বাস করিতে পারি নাই। কিন্তু তোমার মত লোকের মুখে সে কথা শুনিয়া আমি বিস্ময়ে স্তম্ভিত হইয়াছিলাম। এখন তুমি সেই কথাটি অধিকতর দৃঢ়তার সহিত বলায় আমাকে হতবুদ্ধি হইতে হইয়াছে ; আমি জাগিয়া আছি, কি ঘুমাইয়া স্বপ্ন দেখিতেছি, তাহা বুঝিতে পারিতেছি না। তুমি কোন প্রমাণে বা কোন যুক্তিতে এই সিদ্ধান্তে

উপনীত হইয়াছ তাহা খুলিয়া বল। সকল কথা না শুনিলে আমার মন স্থির হইবে না।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “কোনও একটি বিশেষ নুক্তি বা প্রমাণে নির্ভর করিয়া আমি একথা বলিতেছি না ; অনেকগুলি ঘটনা মিলাইয়া আমি যাহা সিদ্ধান্ত করিয়াছি, তাহা যে অখণ্ডনীয় ইহা তোমাকে স্বীকার করিতেই হইবে।”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “উইল করিবার পূর্বে সার মর্টনের মৃত্যু হইয়া থাকিলে, তিনি কিরূপে এই উইল করিলেন ?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “অত্র কোনও লোক তাঁহার ছদ্মবেশ ধরিয়া এই উইল করিয়াছে।”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “তুমি বলিতেছ কি ! অত্র কেহ সার মর্টনের ছদ্মবেশ ধরিয়া উইল করিলে তাহা কি ধরা পড়িত না ?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “কে ধরিবে ?”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “ডিস্নে ও ফেরিস্, এতদ্বিন্ন—”

মিঃ ব্লেক বাধা দিয়া বলিলেন, “ডিস্নে ও ফেরিস্ এই ষড়যন্ত্রের নায়ক, একথা তুমি কি ভুলিয়া গিয়াছ ? তাহাদের জ্ঞাতসারে এবং সম্মতিক্রমে যে কার্য্য হইয়াছে, তাহারা কি সেই কার্য্যের সমর্থন করিবে না ?”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “কিন্তু ঐ দুইজন ব্যতীত সেখানে অত্র লোকও উপস্থিত ছিলেন ; মিঃ হুইটল্ কি এত সহজে প্রতারিত হইবেন ?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “মিঃ হুইটল্ যদি পূর্বে সার মর্টনকে দেখিয়া থাকিতেন, তাহা হইলে তাঁহাকে প্রতারিত করা সহজ হইত না ; কিন্তু মিঃ হুইটল্ তৎপূর্বে সার মর্টনকে দেখেন নাই। সুতরাং যাহার আদেশে তিনি উইলের খসড়া করিয়াছিলেন, সেই ব্যক্তি প্রকৃত সার মর্টন কি না, তাহা তাঁহার বুঝিবার উপায় ছিল না।”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “কথাটা ঠিক বটে ! আমি পূর্বে একথা ভাবি নাই ; এখন বুঝিতেছি, তোমার এই সিদ্ধান্ত নিতান্ত অমূলক নহে।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “এখন বোধ হয় তুমি বুঝিয়াছ, কেবল মিঃ হুইটল্

নহেন, যাহারা উইলের সাক্ষী হইয়াছিল, তাহারাও এইরূপে প্রভাবিত হইয়াছে ; তাহাদের কেহই সার মর্টনকে চিনিত না ।”

মিঃ জেভিট্ ফণকাল চিন্তা করিয়া বলিলেন, “তোমার কথা সত্য, তবে একটা কথা আমি বুঝিতে পারিতেছি না ; মিঃ হুইটল্ উইলের লেখাপড়া শেষ করিয়া হোটেল হইতে বিদায় লইবার প্রায় পনের মিনিট পরে ডাক্তার ফালিষ্টার হোটেল উপস্থিত হইয়াছিলেন, এবং সিসিল তাহার মৃত্যুর কয়েক ঘণ্টা পূর্বে সার মর্টনকে দেখিয়াছিল, ইতিমধ্যে হঠাৎ একজন ছদ্মবেশ ধারণ করিয়া উইলখানি শেষ করিয়া গেল, ইহা কি সম্ভব ?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “আমি স্বীকার করি, সিসিল তাহার পিতার মৃত্যুর কয়েক ঘণ্টা পূর্বে তাঁহাকে দেখিয়াছিল ; এবং ডাক্তার ফালিষ্টারও যে হোটেল উপস্থিত হইয়া সার মর্টনেরই মৃতদেহ পরীক্ষা করিয়াছিলেন, একথা অস্বীকার করি না । তথাপি একথা স্বীকার করিতে হইবে যে, হোটেল সার মর্টনের মৃত্যু হয় নাই ।”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “তুমি কি বলিতে চাও সার মর্টনের মৃত্যুর পর অল্প কোন লোক তাঁহার ছদ্মবেশে হোটেল আসিয়া উইল করিয়া গিয়াছিল ?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “হাঁ, তাহাই হইয়াছিল ; মিঃ হুইটল্ হোটেল ত্যাগ করিবার পর ও ডাক্তার ফালিষ্টারের হোটেল উপস্থিত হইবার পূর্বে ছদ্মবেশধারীকে সরাইয়া সার মর্টনের মৃতদেহ হোটেল লইয়া আসা হইয়াছিল ; সুতরাং ডাক্তার ফালিষ্টারকে প্রভাবিত করিবার আবশ্যক হয় নাই ।”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “ব্যাপারটা অসম্ভব মনে হইতেছে ; ইহা বিশ্বাসের অযোগ্য ।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “কিন্তু যাহা সহজে বিশ্বাস করিতে পারা না যায়, তাহাও অনেক সময় সত্য হইয়া থাকে । আমি স্বীকার করি, ষড়যন্ত্রকারীরা অত্যন্ত সাফাই-হাতে সঙ্কল্পসিদ্ধি করিয়াছে । কিন্তু তুমি সেই সময়ের সকল ঘটনা ধীরভাবে আলোচনা করিয়া দেখ ; ঠিক

যে সময় সার মর্টনের মৃত্যু হইয়াছে বলিয়া প্রকাশ, সে সময় হোটেলের ডিসনে ও ফেরিস্ ভিন্ন অত্র কেহই ছিল না। তাহারা তাড়াতাড়ি মিঃ হুইটল্কে হোটেল হইতে বিদায় করিয়াছিল; এমন কি, বাতগ্রস্ত বৃদ্ধ হোটেল-ওয়ালাকে ডাক্তার ডাকিতে স্থানান্তরে পাঠাইয়াছিল, এবং লেড্‌উইককেও মোটর গাড়ী লইয়া মিঃ হুইটলের সঙ্গে পাঠাইয়াছিল। এই সুযোগে তাহারা সার মর্টনের মৃতদেহ কোন গুপ্তস্থান হইতে বাহির করিয়া হোটেলের দ্বিতলে টানিয়া তুলিয়াছিল।”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “কিন্তু মনে কর, যদি ডাক্তার ফালিষ্টার মিঃ হুইটলের বিদায় গ্রহণের অব্যবহিত পূর্বে বা পরেই হোটেল উপস্থিত হইতেন, তাহা হইলে যড়যন্ত্রকারীরা কিরূপে শেষরক্ষা করিত?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “তাহারা সে পথ বন্ধ করিয়াছিল; নতুবা পথিমধ্যে ডাক্তার ফালিষ্টারের মোটরের কল বিগ্‌ড়াইবে কেন? ইহাও ত তাহাদের যড়যন্ত্রের ফল।”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “এই ব্যাপারে তাহাদের কোন হাত ছিল, এরূপ ত বিশ্বাস হয় না।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “তাহাদের সহিত এই ব্যাপারের সংশ্রব ছিল না বটে, কিন্তু ডাক্তার ফালিষ্টারের মোটরচালককে তাহারা যে হস্তগত করিয়াছিল, এ বিষয়ে সন্দেহ নাই। ডাক্তার ফালিষ্টার সার মর্টনের নিকট উপস্থিত হইবার জন্ত অত্যন্ত তাড়াতাড়ি করিলেও তাঁহার মোটরচালক গাড়ী আনিতে অনায়াস বিলম্ব করিয়াছিল; তাহার পর পথিমধ্যে মোটরের কল বিগ্‌ড়াইয়া যাওয়ার তাঁহার হোটেল উপস্থিত হইতে যে বিলম্ব হইয়াছিল, যড়যন্ত্রকারীদের কার্যোদ্ধারের পক্ষে তাহাই যথেষ্ট। তাহারা ডাক্তার ফালিষ্টারের মোটরচালককে হাত না করিলে তাঁহার হোটেল উপস্থিত হইতে এরূপ বিলম্ব হইত না। বাহা হউক, ডাক্তার ফালিষ্টার হোটেল পদার্পণ করিয়া সার মর্টনের মৃতদেহ পরীক্ষা করিতে গিয়া দেখিলেন, তাঁহার দেহের মাংসপেশীসমূহ শক্ত হইয়া গিয়াছে; অথচ ডিসনের কথা বিশ্বাস করিতে হইলে তাহার অতি অল্প

পূর্বেই তাঁহার মৃত্যু হইয়াছিল, ইহা স্বীকার করিতে হয়। ডাক্তারের বিশ্বাস উৎপাদনের জন্তই সে এ কথা বলিয়াছিল ; কিন্তু মিঃ হুইটল্ হোটেল ত্যাগকালে ষাঁহাকে জীবিত দেখিয়াছিলেন, ডাক্তার ফালিষ্টার হোটেল উপস্থিত হইয়া যদি তাঁহারই মৃতদেহ পরীক্ষা করিয়া থাকেন, তাহা হইলে ডাক্তারী শাস্ত্র মিথ্যা হয় ; কারণ এরূপ অল্প সময়ের মধ্যে মৃত ব্যক্তির মাংসপেশী শক্ত হইতে পারে না।”

মিঃ জেভিট্ রুদ্ধ নিশ্বাসে মিঃ ব্লেকের কথাগুলি শ্রবণ করিতেছিলেন ; সকল কথা শুনিয়া তিনি বলিলেন, “ব্লেক, তোমার যুক্তি অথগুনীয় ; কেহই ইহা খণ্ডন করিতে পারিবে না। তুমি নিঃসংশয়ে প্রতিপন্ন করিয়াছ, মিঃ হুইটল্ ষাঁহাকে জীবিত দেখিয়াছিলেন, এবং ডাক্তার ফালিষ্টার ষাঁহার মৃতদেহ পরীক্ষা করিয়াছিলেন, তাঁহার বিভিন্ন ব্যক্তি ; তথাপি তোমার সিদ্ধান্ত অব্রাস্ত কি না, এ সম্বন্ধে সন্দেহের দুই একটি কারণ আছে।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “কি কারণ বল।”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “প্রথম কারণ এই ;—ডাক্তার ফালিষ্টার মৃতদেহ পরীক্ষা করিয়া বলিয়াছেন, স্বাভাবিক ভাবেই সার মর্টনের মৃত্যু হইয়াছে, জুংপিণ্ডের দুর্বলতাই তাঁহার মৃত্যুর কারণ ; ইহাতে যে কোনও মুহূর্ত্তে তাঁহার মৃত্যু হইতে পারিত। যদি তর্কের অনুরোধে স্বীকার করা যায়, কেহ তাঁহার মৃত্যুর পর তাঁহার ছদ্মবেশ ধারণ করিয়া উইলের লেখাপড়া শেষ করিয়াছে, তাহা হইলে স্বীকার করিতে হইবে, সেই ব্যক্তি তাঁহার মৃত্যুর প্রতীক্ষায় তাঁহার সঙ্গে সঙ্গে ঘুরিতেছিল।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “এ সম্বন্ধে কোন সন্দেহ নাই।”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “সে দিবারাত্রি ছদ্মবেশ ধারণের সাজ-সরঞ্জাম লইয়া বসিয়াছিল ? সার মর্টন কোন্ সময় প্রাণত্যাগ করিবেন তাহার নিশ্চয়তা ছিল না, সুতরাং সেই ব্যক্তি ছদ্মবেশ ধারণের আশায় মাসের পর মাস তাঁহার সঙ্গে সঙ্গে ঘুরিয়াছে, ইহা কি সম্ভব ? মানুষে কি ইহা পারে ? সার মর্টন হোটেল না মরিয়া যদি কোন প্রকাশ্য স্থানে বা রাজপথে

মারা পড়িতেন, তাহা হইলে সে কিরূপে মৃতদেহ গোপন করিয়া সার মর্টনের ছদ্মবেশ ধারণ করিত ?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “ইহা চিন্তার বিষয় বটে, আমিও যে একথা না ভাবিয়াছি এরূপ মনে করিও না ; কিন্তু অনেক চিন্তার পর সমস্তা পূরণ করিয়াছি।”

মিঃ জেভিট বলিলেন, “কিরূপে ?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “তোমার প্রশ্নের একমাত্র উত্তর, সার মর্টনকে দুর্বৃত্তেরা হত্যা করিয়াছিল ; তাহারা সকল আয়োজন শেষ করিয়া অবসর বুঝিয়াই তাঁহাকে হত্যা করে, সুতরাং তাহাদের সঙ্কল্পসিদ্ধির অসুবিধা হয় নাই।”

মিঃ জেভিট বলিলেন, “তোমার অনুমান সত্য হইলে আর কিছুই বলিবার থাকে না ; কিন্তু তোমার এই অনুমান যে সত্য, তাহা প্রমাণসাপেক্ষ। তোমার পক্ষে ইহা প্রমাণ করাও কঠিন হইবে ; কারণ ডাক্তার ফালিষ্টার সার মর্টনের মৃতদেহ পরীক্ষা করিয়া যে মত প্রকাশ করিয়াছেন তাহাতেই বুঝিতে পারা যায়, অস্বাভাবিক ভাবে সার মর্টনের মৃত্যু হয় নাই ; তাঁহার মৃত্যু সম্পূর্ণ স্বাভাবিক। ডাক্তার ফালিষ্টারের এই বিজ্ঞানসম্মত সিদ্ধান্ত কেবল অনুমানের সাহায্যে খণ্ডন করা অসম্ভব।—সার মর্টন নিহত হইয়াছেন ইহার কোন প্রমাণ আছে কি ?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “হুভাগ্যক্রমে এখন পর্য্যন্ত আমি এই প্রমাণ সংগ্রহ করিতে পারি নাই। কিন্তু আমি হতাশ হই নাই ; এই রহস্যপূর্ণ ব্যাপারের অধিকাংশ রহস্যই আমি নথ-নর্ণণে দেখিতে পাইতেছি, কেবল রহস্যের এই অংশটুকুই এখন পর্য্যন্ত অন্ধকারাচ্ছন্ন রহিয়াছে ; কিন্তু আমার বিশ্বাস, আমি শীঘ্রই এই জটিল রহস্যভেদে কৃতকার্য হইব। তুমি আর দুই চারিদিন অপেক্ষা কর। এই রহস্যভেদের চেষ্টা করিবার পূর্বে নীনােকে খুঁজিয়া বাহির করিতে হইবে ; তাহাই সর্বপ্রথম কর্তব্য।”

মিঃ জেভিট বলিলেন, “এ বিষয়ে আর সন্দেহ কি ? তুমি স্বতঃ-প্রবৃত্ত হইয়া এই কঠিন কার্যে অগ্রসর হইতেছ, এজন্ত তুমি আমার আন্তরিক ধন্যবাদের পাত্র।—ভগবান নীনােকে নিরাপদে রক্ষা করুন, ইহাই আমার প্রার্থনা।”

## একাদশ পরিচ্ছেদ

মিঃ ব্লেক রাল্ফ রাইক্সকে দেখিবার জন্ত অত্যন্ত ব্যস্ত হইলেন। তিনি স্পষ্ট বুঝিয়াছিলেন রাল্ফই এই ষড়যন্ত্রের নেতা, সকল অনিষ্টের মূল; সার মর্টনকে হত্যা করা, কৃত্রিম উইলের সাহায্যে সার মর্টনের সমগ্র সম্পত্তি অধিকার করিয়া সিসিল ও নীনােকে পথে বসাইবার চেষ্টা করা, নীনােকে বশীভূত করিবার জন্ত তাহাকে অপহরণ করা—এ সমস্তই রাল্ফের কার্য্য; সুতরাং এই অদ্ভুত জীবটিকে দেখিবার জন্ত আগ্রহ প্রকাশ করা মিঃ ব্লেকের পক্ষে অসম্ভব নহে।

মিঃ ব্লেক রাল্ফ রাইক্সের লণ্ডনস্থ ঠিকানা সংগ্রহ করিয়া লণ্ডনে প্রত্যাগমন করিলেন; এবং কিরূপে তাহার তাহার সাক্ষাৎ লাভ করিবেন তাহাই ভাবিতে লাগিলেন।

রাল্ফ রাইক্স লণ্ডনস্থ হাইড্ পার্কের সন্নিবন্ধে একটি প্রকাণ্ড অট্টালিকায় অত্যন্ত ধুমধামের সহিত বাস করিতেছিল। মিঃ ব্লেক যে দিন লণ্ডনে পদার্পণ করিলেন, তাহার পরদিন প্রভাতেই রাইক্সের সন্ধানে যাত্রা করিবার জন্ত প্রস্তুত হইলেন। তিনি বুঝিয়াছিলেন, ছদ্মবেশে ও অত্যন্ত সাবধানে রাল্ফ রাইক্সের অনুসরণ করা আবশ্যিক। সুতরাং তিনি ছদ্মবেশে সজ্জিত হইয়াই রাল্ফ রাইক্সের সন্ধানে বাহির হইলেন, এবং তাহার সন্ধান পাইয়া ক্রমাগত দুই দিন নানা স্থানে তাহার অনুসরণ করিলেন। তিনি দেখিলেন, রাল্ফ রাইক্স লণ্ডনের সর্ব্বশ্রেষ্ঠ হোটেলগুলিতে ও বড় বড় ক্লাবে যাতায়াত করে; আবার যে সকল ক্লাবের অত্যন্ত দুর্নাম আছে, সেখানেও সে অসঙ্কোচে গমন করিয়া ধর্ম্মজ্ঞানরহিত ইতর লোকের সঙ্গে হাস্যমোদ করে, এবং জুয়ার আড্ডায় উপস্থিত হইয়া জুয়ার টাকা হারে। তিনি ইহাও দেখিলেন যে, ভদ্রলোক অপেক্ষা ইতর লোকের সহিতই তাহার অধিক ঘনিষ্ঠতা।

মিঃ ব্লেক দুই দিন ধরিয়া বিভিন্ন স্থানে রাল্ফ রাইক্সের অনুসরণ করিয়া তাহার প্রকৃত স্বভাবের পরিচয় পাইলেন ও তিনি যে উদ্দেশ্যে তাহার অনুসরণ করিতেছিলেন, তৎসম্বন্ধে কিছুই জানিতে পারিলেন না ; এবং তিন দিনের চেষ্টাতেও তিনি সন্ধান পাইলেন না—নীনা কোথায় নিরুদ্দেশ হইয়াছে ; এমন কি, উইলের রহস্য ভেদেও কৃতকার্য হইতে পারিলেন না। তথাপি তিনি হতাশ না হইয়া তাহার পহার অনুসরণ করিলেন, প্রত্যহই ছদ্মবেশে রাল্ফের অনুসরণ করিতে লাগিলেন।

চতুর্থ দিন মিঃ ব্লেক রাল্ফের অট্টালিকার বহির্ভাগে প্রচ্ছন্নভাবে দণ্ডায়মান থাকিয়া তাহার আগমনের প্রতীক্ষা করিতেছিলেন। তাঁহাকে দীর্ঘকাল অপেক্ষা করিতে হইল না ; অল্পক্ষণ পরেই রাল্ফ বাহিরে আসিল।

মিঃ ব্লেক রাল্ফ রাইক্সের আকার-প্রকার সম্বন্ধে যাহা লিখিয়াছেন, তাহা নিম্নে উদ্ধৃত করিলাম।

রাল্ফ রাইক্স দীর্ঘদেহ যুবক, কিন্তু অপেক্ষাকৃত ক্ষীণ ; তাহার বয়স ত্রিশ-বৎসরের অধিক নহে। কিন্তু অতিরিক্ত পরিমাণে মদ্যপান করায় ও চরিত্রহীন হওয়ায় তাহাকে অপেক্ষাকৃত অধিকবয়স্ক বলিয়াই বোধ হইত। তাহার চক্ষু-তারকা কৃষ্ণবর্ণ ; ক্ষুদ্র চক্ষু দু'টি বসিয়া গিয়াছিল ; দৃষ্টি অত্যন্ত সঞ্চল, যেন সর্বক্ষণ উদ্বেগ ও আশঙ্কায় আচ্ছন্ন ; তাহার পাণ্ডুর মুখমণ্ডল দেখিলেই বুঝিতে পারা যাইত—কাঁচা বাঁশে ঘুণ ধরিয়াছে ! সেই বয়সেই তাহার গালের হাড় বাহির হইয়া পড়িয়াছিল।

রাল্ফ রাইক্সকে তদবস্থায় দেখিয়া মিঃ ব্লেকের বোধ হইল, পূর্ব রাত্রি তাহার স্মৃতিদ্রা হয় নাই, এবং তখন পর্য্যন্ত তাহার অবসাদ দূর হয় নাই। রাল্ফ মন্ডর গতিতে পিকাডিলি অভিযুগ্মে অগ্রসর হইলে, মিঃ ব্লেক দূরে থাকিয়া তাহার অনুসরণ করিলেন। রাল্ফ পিকাডিলিতে উপস্থিত হইয়া পথিপ্ৰান্তস্থ একখানি মোটর গাড়ীতে উঠিয়া পড়িল ; গাড়ীখানি তৎক্ষণাৎ বায়ুবেগে ধাবিত হইল।



নিকটেই মোটর গাড়ীর আড্ডা ; মিঃ ব্লেক তৎক্ষণাৎ আর একখানি মোটর গাড়ীতে উঠিয়া রাল্ফের মোটরের অনুসরণ করিলেন ।

রাল্ফের মোটরখানি প্রশস্ত ও সঙ্গীর্ণ নানা পথ ও গলি অতিক্রম করিয়া বেজ্‌ওয়াটার অভিমুখে ধাবিত হইল, এবং বাম দিকে কয়েক পদ অগ্রসর হইয়া বারিকের মত একটা প্রকাণ্ড অট্টালিকার সম্মুখে থামিল ।

মিঃ ব্লেকও কিছু দূরে থাকিয়া তাঁহার গাড়ী ধামাইলেন । তিনি গাড়ী হইতে নামিয়া লক্ষ্য করিয়া দেখিলেন, রাল্ফ তাড়াতাড়ি সেই অট্টালিকার সদর দেউড়ীর ভিতর প্রবেশ করিল ; এবং মুহূর্ত্ত মধ্যে অদৃশ্য হইল ।

মিঃ ব্লেক মনে মনে বলিলেন, “দেখিতেছি রাল্ফের গাড়ীখানা দরজার সম্মুখে দাঁড়াইয়া আছে, সুতরাং সে নিশ্চয়ই শীঘ্র ফিরিয়া আসিবে ; ফিরিয়া আসিয়া আবার কোথায় যায় তাহা দেখিতে হইবে ; আমার গাড়ীখানি ছাড়িয়া দেওয়া হইবে না ।”

মিঃ ব্লেকের অনুমান মিথ্যা হইল না । রাল্ফ পাঁচ মিনিটের মধ্যেই সেই অট্টালিকার বাহিরে আসিল, কিন্তু একাকী আসিল না ; মিঃ ব্লেক তাহার সঙ্গে একটি বিশ্বস্তর মূর্ত্তি দেখিতে পাইলেন ! লোকটা প্রকাণ্ড জোয়ান, অনেকটা এদেশী পালায়ানের মত শরীর ; তাহার মাংসপেশীগুলি যে লোহবৎ কঠিন, তাহা তাহার দেহ দেখিয়াই বুঝিতে পারা যায় । তাহার মস্তক ক্ষুদ্র ; চক্ষু ছুটি মিট্‌মিটে, দৃষ্টি ক্রুরতাপূর্ণ ; মুখে পৈশাচিকতা অঙ্কিত ।

রাল্ফ রাইক্সের এই সঙ্গীটিরই নাম কালোব্‌ ডিস্নে । তাহাকে রাল্ফের সঙ্গে দেখিয়া মিঃ ব্লেক হঠাৎ চমকিয়া উঠিলেন । তিনি তাহার সাজসজ্জা দেখিয়া ষংপরোনাস্তি বিস্মিত হইলেন ; কারণ তখন ডিস্নে ভৃত্যের পরিচ্ছদ পরিত্যাগ পূর্ব্বক রাল্ফের ভ্রায় অতি উৎকৃষ্ট পরিচ্ছদে সজ্জিত হইয়াছিল ; বিশেষতঃ, প্রভুর নিকট ভৃত্যের যে স্বাভাবিক সঙ্কোচ দেখা যায়, তাহার সে সঙ্কোচ ছিল না ; সে রাল্ফের সমকক্ষের ভ্রায় তাহার সঙ্গে সঙ্গে চলিতেছিল ! তাহার মুখ দেখিয়া মিঃ ব্লেকের মনে হইল, সে যেন মনে মনে বলিতেছে, “আমি এখন একজন প্রকাণ্ড ভদ্রলোক ! আমার সঙ্গে বিনি বাইতেছেন তাঁহার

অপেক্ষা কোন অংশে হীন নহি ; লণ্ডনে এরূপ লোক কেহই নাই, যে আমাকে তত্বলোক মনে না করিয়া চাকর মনে করিতে পারে ।”

মিঃ ব্লেক তাহাদের ভাবভঙ্গী দেখিয়া মনে মনে বলিলেন, “ডিস্নের সহিত রাল্ফের বড়যন্ত্র ছিল, ইহা অনুমান করিয়াছিলাম ; কিন্তু ইহাদিগকে একত্র দেখিয়া আমার সেই সন্দেহ বিশ্বাসে পরিণত হইল । যে কোন কারণেই হউক, ডিস্নে রাল্ফকে মুঠার ভিতর পুরিয়াছে, ইহা বেশ বুঝিতে পারিতেছি । ঐ যে, উহারা মোটর গাড়ীতে আবার উঠিল ; অনুসরণ করিয়া দেখি, উহারা কোথায় যায় ।”

রাল্ফ ও ডিস্নে গাড়ীতে উঠিয়া পাশাপাশি বসিল ; মোটরচালক তৎক্ষণাৎ সোহো পল্লীর অভিমুখে শকট পরিচালিত করিল ।—মিঃ ব্লেকও মোটর গাড়ীতে তাহাদের অনুসরণ করিলেন ।

লণ্ডনের সোহো পল্লী বিলাসী যুবক যুবতীগণের বিলাস-লালসা পরিতৃপ্তির কেন্দ্র বলিলেও অতুক্তি হয় না । সেই পল্লীতে উপস্থিত হইয়া রাল্ফ ও ডিস্নে একটি প্রথম শ্রেণীর ভোজনাগারে প্রবেশ করিল । মিঃ ব্লেক সেই ভোজনাগারে উপস্থিত হইয়া তাহাদের অদূরে আর একখানি টেবিলে ভোজন করিতে বসিলেন । তিনি দেখিলেন, তাহাদের আদেশে নানা প্রকার ভোজ্য-দ্রব্য আনীত হইল ; সঙ্গে সঙ্গে শ্রাম্পেনের বোতল আসিল । মিঃ ব্লেক ভোজন উপলক্ষে তাহাদের প্রতি তীক্ষ্ণ দৃষ্টি রাখিলেন, এবং তাহারা কি পরামর্শ করে, তাহা শুনিবার জগু উদ্বৃত্ত কর্ণে বসিয়া রহিলেন ।

ভোজন করিতে করিতে রাল্ফ ডিস্নের সহিত গল্প করিতে লাগিল ; বোধ হয় তাহারা সে সময় কোনও গোপনীয় প্রসঙ্গের আলোচনা করিতেছিল । তাহারা এরূপ নিম্নস্বরে আলাপ করিতে লাগিল যে, মিঃ ব্লেক বিশেষ চেষ্টা করিয়াও তাহাদের কোন কথা শুনিতে পাইলেন না । যাহা হউক, রাল্ফ গল্প করিতে করিতে অত্যন্ত উত্তেজিত হইয়া মিঃ ব্লেকের প্রতিগম্য স্বরে একটি কথা ছই তিন বার বলিয়াছিল ; সেই কথাটি মিঃ ব্লেকের শ্রবণগোচর

হইল। রাল্ফ বলিয়াছিল “ফালিষ্টার নেহাং বোকা!”—ডিস্নেও এই উক্তি, প্রতিধ্বনি করিয়াছিল।

এই একটি মাত্র কথা ভিন্ন অল্প কোন কথা মিঃ ব্লেকের কর্ণগোচর হইল না। অনেকক্ষণ পর্য্যন্ত তাহাদের আলাপ চলিল; কিন্তু তাহা এতই মৃদুস্বরে যে, তাহা তাঁহার কর্ণগোচর হইল না। মিঃ ব্লেক আরও লক্ষ্য করিলেন যে, রাল্ফ ডাক্তার ফালিষ্টারের নাম উচ্চারণ করিয়াই সন্ধিগ্ধ ভাবে ইতস্ততঃ দৃষ্টিপাত করিল, এবং ডিস্নের মুখের দিকে চাহিয়া একরূপ ভাব প্রকাশ করিল, যেন কথাটা বলিয়া সে বড়ই অগ্নয় করিয়াছে।

মিঃ ব্লেক ভাবিতে লাগিলেন, “ইহার ডাক্তার ফালিষ্টারকে নির্বোধ মনে করিয়াছে কেন? ডাক্তার ফালিষ্টার বিচক্ষণ চিকিৎসক; তাঁহাকে ইহার নির্বোধ মনে করিবার কি কারণ পাইয়াছে তাহা বুঝিতে পারিতেছি না; তবে একথা নিশ্চয় যে, ইহার ডাক্তারকে কোনরূপে প্রতারিত করিতে না পারিলে, তাঁহাকে নির্বোধ মনে করিয়া আত্মপ্রসাদ লাভ করিত না।

যাহা হউক, অনেক চিন্তার পর মিঃ ব্লেকের ধারণা হইল, সার মর্টনের মৃত্যু সম্বন্ধেই তাহার আলোচনা করিতেছে, এবং ডাক্তার ফালিষ্টারকে সেই সূত্রে প্রতারিত করিয়াছে বলিয়া উহাদের একরূপ ক্ষুণ্ণ হইয়াছে; কিন্তু ইহা মিঃ ব্লেকের অনুমান মাত্র। তিনি ষতটুকু শুনিতে পাইলেন তাহাতে কোন ফল লাভের আশা নাই বুঝিয়া দুঃখিত হইলেন, এবং তাহাদের উভয়ের গতি-বিধির প্রতি আরও কিছুকাল দৃষ্টি রাখিবার জন্য কৃতসঙ্কল্প হইলেন।

ভোজন শেষ হইলে রাল্ফ ও ডিস্নে ভোজনাগার হইতে বহির্গত হইল ডিস্নে পথে আসিয়া একখানি চলন্ত মোটর গাড়ী দেখিবামাত্র লাঠি তুলিয়া ধামিতে ইঙ্গিত করিল; গাড়ীখানি ধামিলে সে তাহাতে উঠিয়া বসিল, এবং মোটরচালককে ঠান্ বরো ম্যান্সনন্স নামক স্থানে যাইতে আদেশ করিল।

মিঃ ব্লেকও ঠিক সেই সময় পথে আসিয়া দাঁড়াইয়াছিলেন, ডিস্নে মোটরচালককে তাহার যে ঠিকানা বলিল, মিঃ ব্লেক তাহা শুনিতে পাইলেন। গাড়ীখানি প্রস্থান করিলে তিনি মনে মনে বলিলেন, “রাইক্স সকাৎ

যে অট্টালিকায় প্রবেশ করিয়া ডিস্নেকে সঙ্গে লইয়া আসিয়াছিল, সেই অট্টালিকায়ই ত নাম ষ্টানবরো ম্যাম্পনস্‌; ইহাতেই বোধ হইতেছে সেই স্থানেই ডিস্নের বাসা। এরূপ সুবৃহৎ ও সুসজ্জিত হস্ত্য বাস করা অত্যন্ত ব্যয়-সাপেক্ষ, সাধারণ গৃহস্থের পক্ষে তাহা সাধ্যাতীত ব্যাপার। যে চিরদিন থান-সামাগিরি করিয়া আসিয়াছে, সে এরূপ স্থানে কিরূপে বাস করিতেছে? প্রচুর অর্থ হাতে না থাকিলে এভাবে নবাবী করিতে কাহারও সাহস হয় না।—ডিস্নে সম্বন্ধে কিঞ্চিৎ সন্ধান না লইয়া বাড়ী ফিরিব না।”

মিঃ ব্লেক এই সঙ্কল্প করিয়া সটান ষ্টানবরো ম্যাম্পনে উপস্থিত হইলেন। এই প্রাসাদোপম সুবিস্তীর্ণ অট্টালিকায় অনেক ধনাঢ্য ব্যক্তি বিভিন্ন কক্ষ ভাড়া লইয়া বাস করেন। মিঃ ব্লেক সেই সকল সম্ভ্রান্ত ব্যক্তির দুই একটি পরিচারকের নিকট সন্ধান লইয়া জানিতে পারিলেন, ডিস্নে সেই অট্টালিকার দ্বিতলে একটি কুঠুরী ভাড়া লইয়া বাস করিতেছে; কিন্তু সে নাম ভাঁড়াইয়া কুঠুরীটি ভাড়া লইয়াছে। এখন তাহার নাম হইয়াছে ওয়েলিংটন ব্রেসি! থানসামা যদি ভদ্রলোক সাজে, তাহা হইলে তাহাকে অত্যন্ত জমকালো নাম গ্রহণ করিতে হয়। এ দেশেও খাঁটি সাহেব অপেক্ষা মেকির আড়ম্বর বেশী!

এই সুবৃহৎ অট্টালিকায় খালি কুঠুরীর অভাব ছিল না; মিঃ ব্লেক একটি কুঠুরী ভাড়া লইলেন, এবং ডিস্নের গতিবিধি লক্ষ্য করিতে লাগিলেন। কে কখন কি উপলক্ষে এই ছদ্মনামধারী থানসামার সহিত সাক্ষাৎ করিতে যায়, তিনি তাহার সন্ধান লইতে লাগিলেন; এবং তিন দিনের মধ্যে যে সকল লোক মিঃ ওয়েলিংটন ব্রেসির সহিত দেখা করিতে আসিল, মিঃ ব্লেক তাহাদের আগমনের উদ্দেশ্য সম্বন্ধে সন্ধান লইয়া জানিতে পারিলেন, তাহারা সম্পূর্ণ নিঃসম্পর্কীয় ব্যক্তি; যে ষড়যন্ত্রে ডিস্নের সংশ্রব আছে বলিয়া তাঁহার সন্দেহ হইয়াছিল, সেই ষড়যন্ত্রে তাহারা লিপ্ত ছিল বলিয়া বোধ হইল না।

বাহা হউক, আরও দুই দিন পরে মিঃ ব্লেকের সহিষ্ণুতা সফল হইল। সেই দিন সন্ধ্যাকালে আকাশ গাঢ় মেঘে আচ্ছন্ন হইয়াছিল; বাহিরে ভয়ানক অন্ধকার। মিঃ ব্লেক তাঁহার বৈজ্ঞানিক দীপালোকিত কক্ষটিতে বসিয়া এক-

খানি সংবাদপত্র সম্মুখে খুলিয়া রাখিয়াছিলেন, কিন্তু তাঁহার দৃষ্টি বাহিরের বারান্দার দিকে ; বারান্দা দিয়া কেহ ভিতরে আসিতেছে কি না তাহাই তিনি দেখিতেছিলেন ।

এই স্থানে একটি কথাই উল্লেখ আবশ্যক ।—ডিস্‌নে সেই অট্টালিকার দ্বিতলে যে কুঠুরী ভাড়া লইয়াছিল, একতালয় ঠিক তাহার নীচের কুঠুরীটিই মিঃ ব্লেক নিজের বাসের জন্য ভাড়া লইয়াছিলেন । মিঃ ব্লেক বসিয়া থাকিতে থাকিতে শুনিতে পাইলেন, তাঁহার মাথার উপর বৈদ্যুতিক ঘণ্টার শব্দ হইল ; ঐ শব্দ যে ডিস্‌নের কুঠুরী হইতে নির্গত হইয়াছিল তাহা তিনি স্পষ্টই বুঝিতে পারিলেন । সুতরাং তাঁহার ধারণা হইল, বাহিরের কোন লোক ডিস্‌নের সহিত দেখা করিতে আসিয়াছে ; লোকটি কে, তাহা জানিবার জন্য তাঁহার অত্যন্ত কৌতূহল হইল । তিনি তৎক্ষণাৎ তাঁহার কুঠুরী হইতে বাহির হইয়া বারান্দা দিয়া দ্বিতলের সিঁড়ীর দিকে চলিলেন ।—এই সিঁড়ী তাঁহার বাসকক্ষের অব্যবহিত পরেই অবস্থিত ছিল ।

মিঃ ব্লেক দ্বিতলে পদার্পণ করিবামাত্র দেখিতে পাইলেন একটি লোক ডিস্‌নের কক্ষে প্রবেশ করিল ; কিন্তু তিনি তাহার পশ্চাত্তাগ ভিন্ন আর কিছুই দেখিতে পাইলেন না । তিনি ডিস্‌নের কক্ষদ্বারে উপস্থিত হইবার পূর্বেই আগন্তুক সেই কক্ষে প্রবেশ পূর্বক দ্বার রুদ্ধ করিয়াছিল ; কিন্তু মিঃ ব্লেক তাহার পশ্চাত্তাগের যতটুকু দেখিয়াছিলেন তাহাতেই বুঝিতে পারিলেন, লোকটি বেশ জোয়ান ; তাহার মস্তকটি ক্ষুদ্র, টুপীটি অতি বৃহৎ ; এবং তাহার কলারটি অসাধারণ উচ্চ ।

মিঃ ব্লেক আগন্তুকের পশ্চাত্তাগমাত্র দেখিতে পাইলেও তাঁহার মনে হইল, এই লোকটিকে তিনি পূর্বে কোথাও দেখিয়াছেন ; কিন্তু কবে কোথায় দেখিয়াছেন, তাহা স্মরণ হইল না । তিনি মনে মনে বলিলেন, “ইহাকে পূর্বে কোথায় দেখিয়াছি তাহা স্মরণ হইতেছে না ; কিন্তু লোকটি আমার সম্পূর্ণ অপরিচিত নহে, উহার মুখখানি দেখিতে পাইলে চিনিতে পারাই সম্ভব ।”

মিঃ ব্লেক আর সেখানে না দাঁড়াইয়া তাড়াতাড়ি তাঁহার কুঠুরীতে ফিরিয়া

আসিলেন, এবং তাঁহার ডেক্সের দেওয়াল খুলিয়া একটি কাগজের বাস বাহির করিলেন ; এই বাসের ভিতর শণের রজ্জু নির্মিত একটি সিঁড়ী ছিল, তাহার এক প্রান্তে দুইটি লোহার হুক-আঁটা। তিনি সেই রজ্জু-সোপান লইয়া তাঁহার কুঠুরীর পশ্চাৎবর্তী বাতায়ন-পথে অটালিকার বাহিরে আসিলেন। এই দিকে লোকজনের সমাগম ছিল না, কারণ সেখানে খানিকটা খালি জমি পতিত পড়িয়াছিল ; ভবিষ্যতে এই অটালিকার সহিত আরও কয়েকটি কুঠুরী সংযুক্ত করিবার উদ্দেশ্যে অটালিকার অধিকারী এই জমিটুকু কিনিয়া ফেলিয়া রাখিয়াছিল।—সেখানে দিবাভাগেও লোকজন যাতায়াত করিত না, অন্ধকার রাত্রে ত কথাই নাই।

মিঃ ব্লেক তীক্ষ্ণদৃষ্টিতে চতুর্দিকে চাহিয়া একটি জনপ্রাণীও দেখিতে পাইলেন না ; তখন তিনি নিঃশঙ্কচিত্তে যে কার্য্য করিলেন, তাহা অত্যন্ত অদ্ভুত ! তিনি তাঁহার কুঠুরীর পশ্চাৎবর্তী বাতায়নের উদ্ধেহ কানিসের উপর উঠিয়া সেই রজ্জু-সোপানের প্রান্তস্থিত হুকদুইটি এরূপ কোশলে উদ্ধেহ নিক্ষেপ করিলেন যে, তাহা ডিস্নের অধিকৃত কুঠুরীর বাতায়নের কানিসে আটকাইয়া গেল। তখন তিনি সেই রজ্জু-সোপানের অপর প্রান্তে সবলে আকর্ষণ করিলেন ; কিন্তু হুক দুইটি কানিসে এরূপভাবে আটকাইয়া গিয়াছিল যে, তাহা খুলিয়া পড়িল না।

অনন্তর মিঃ ব্লেক সেই রজ্জু-সোপানের সাহায্যে অতি সাবধানে কানিসের উপর উঠিলেন, এবং যে স্থানে দণ্ডায়মান হইলেন, সেখান হইতে ডিস্নের বাতায়ন-পথে কক্ষের অভ্যন্তরভাগ স্পষ্টরূপে দেখা যায় ; কিন্তু সেই সময় উক্ত বাতায়নের শারি খোলা থাকিলেও খড়খড়ি বন্ধ ছিল। তবে খড়খড়ির কোন কোন পাখী দ্রব্য উত্তোলিত থাকায় সেই কক্ষের কিয়দংশ তাঁহার দৃষ্টি-গোচর হইল। তিনি দেখিলেন, কক্ষটি উজ্জল আলোকে আলোকিত, এবং তাহা উৎকৃষ্টরূপে সজ্জিত।

মিঃ ব্লেক আরও দেখিতে পাইলেন, সেই কক্ষের মধ্যস্থলে একখানি টেবিলের দুই দিকে দুইজন লোক বসিয়া আছে। টেবিলের উপর দুইধরির বোতল ও

গ্লাস রহিয়াছে। মিঃ ব্লেক ডিস্নের মুখখানি দেখিতে পাইলেও আগন্তকের মুখ দেখিতে পাইলেন না; কারণ, সে বাতায়নের দিকে পৃষ্ঠস্থাপন করিয়া বসিয়াছিল। যাহা হউক, মিঃ ব্লেক আশা করিলেন, আগন্তক কোন কারণে একবার মুখ ফিরাইলেই তাহার মুখ দেখিতে পাইবেন।

মিঃ ব্লেক আগন্তকের মুখ দেখিতে না পাইলেও তাহার কথাগুলি স্পষ্ট শুনিতে পাইলেন। সে ডিস্নের সহিত অসঙ্কোচে আলাপ করিতেছিল; কারণ তাহাদের আলাপ-পরামর্শ অন্ত্রের কর্ণগোচর হইতে পারে, ইহা তাহারা কল্পনাও করে নাই।

আগন্তক হাতমুখ নাড়িয়া বলিতে লাগিল, “শোন ছোকরা, আমি এক কথার মানুষ। আমি কোন রকম ভাঁড়াভাঁড়ির ধার ধারি না, তোমাকে সোজা কথা বলিতেছি; অবিলম্বে আমাকে আর কিছু টাকা দিতে হইবে। কাজ লইবার সময় আমাকে পঞ্চাশ হাজার টাকা দেওয়া হইবে, এইরূপ কথা ছিল না?—এখন এত ভাঁড়াভাঁড়ি করিলে চলিবে কেন?”

ডিস্নে নরম হইয়া বলিল, “আরে ভাই! টাকা কি পলাইয়া গেল? কিছু দিন সবুর না করিলে টাকাগুলি পাইবার সুবিধা হইবে না। আমিও ত অনেক টাকা পাইব, ফেরিস্ও কম টাকা পাইবে না; কিন্তু টাকা পাইতে বিলম্ব হইতেছে। পরের হাতের টাকা, ঠিক সময়ে না পাইলে কি লাঠালাঠি করিব? তোমাকে হাজার টাকা পূর্বেই দেওয়া হইয়াছে; আপাততঃ উহাতেই তোমার সন্তুষ্ট থাকা উচিত। আমি তোমাকে পূর্বেই বলিয়াছি এবং রাইক্সও তোমাকে জানাইয়াছে, উইলের-প্রোবেট লওয়া না হইলে সম্পত্তি তাহার হাতে আসিবে না। আদালতের কাজ, তোমার আমার হুকুমে তাড়াতাড়ি তাহা শেষ হইবে না। উইলের প্রোবেট গ্রহণ করিতে আরও কিছু সময় লাগিবে; সুতরাং তোমাকে ততদিন পর্য্যন্ত অপেক্ষা করিতেই হইবে।”

আগন্তক বলিল, “তোমার কথা স্বতন্ত্র; তুমি তোমার প্রাপ্য টাকার জন্ত দশ বৎসর অপেক্ষা করিতে পার। আমি কার্যোদ্ধার করিয়া দিয়াছি, তোমাদের সঙ্গে আমার আর কোন সঁদ্বন্ধ নাই; আমি আমার প্রাপ্য টাকার জন্ত অনি-

দ্বিষ্ট কাল অপেক্ষা করিব কেন? বিশেষতঃ, আমি দেনায় ভুবিয়া আছি; পাওনাদারেরা টাকার জন্ত আমাকে ব্যতিব্যস্ত করিয়া তুলিয়াছে, তাহাদের আর থামাইয়া রাখিতে পারিতেছি না। আমি পঞ্চাশ হাজার টাকা পাইব; তাহার মধ্যে হাজার-খানিক টাকা মাত্র দিয়াছ, এখনও প্রায় সমস্ত টাকাই বাকী; অথচ ক্রমাগত বলিতেছ, সবুর কর! আমি যে কাজ করিয়াছি, ইংলণ্ডের অল্প কোন লোককে দিয়া যদি সে কাজ হইত, তাহা হইলে তোমরা আমাকে কি পঞ্চাশ হাজার টাকা দিতে রাজী হইতে?—আর কোন্ বেটা ইংরাজ আমার মত ছদ্মবেশ ধারণ করিতে পারে?”

ডিস্নে বলিল, “এ বিষয়ে তোমার মত ওস্তাদ যে আর একটিও নাই, ইহা সকলকেই স্বীকার করিতে হইবে। তুমি মরোবারির সেই ব্যারিষ্টারটার পর্য্যন্ত চোখে ধূলা দিয়াছিলে, অল্প কেহ নিশ্চয়ই তাহা পারিত না! ছদ্মবেশে তোমাকে ঠিক আসল মানুষ বলিয়াই মনে হইয়াছিল; এরূপ সাদৃশ্য আমি আর কোথাও দেখি নাই।—আমি ভিতরের কথা না জানিলে কখনই বুঝিতে পারিতাম না যে, তুমি আসল মানুষ নও।”

ডিস্নের এই প্রশংসাবাদে আগন্তুক অনেকটা নরম হইল; সে উঠিবার চেষ্টা করিতেছে দেখিয়া ডিস্নে তাহার হাত ধরিয়া বসাইল, এবং বিনয় প্রকাশ করিয়া বলিল, “তুমি এত তাড়াতাড়ি উঠিতেছ কেন? এখনও রাত্রি অধিক হয় নাই; হই এক গ্লাস টানিয়া একটু গল্পগুজব কর। টাকার কথা অনেক হইয়াছে, সে কথা ছাড়িয়া দাও; আমি যখন বলিয়াছি, তখন অনায়াসে নিশ্চিন্ত থাকিতে পার, ঠিক সময়েই টাকা পাইবে। আর যদি একটু কায়দা খাটাইতে পার, তাহা হইলে উহা অপেক্ষা অনেক অধিক টাকা অনায়াসে আদায় হইতে পারে।”

আগন্তুক একগ্লাস সোডা ও হুইস্কি গলাধঃকরণ করিয়া বলিল, “কিরূপ কায়দা?”

ডিস্নে বলিল, “তোমার মত খেলোয়াড় লোককেও সে কথা কি বলিয়া দিতে হইবে? আমরা রাইক্সের জন্ত বাহা করিয়াছি, তাহার পরিবর্তে সে



আমাদিগকে যে টাকা দিতে প্রতিশ্রুত হইয়াছে, তাহা কি খুব বেশী মনে কর? সে আমাদের অনুগ্রহে অতুল ঐশ্বৰ্য্যের অধিকারী হইয়াছে, আর আমরা তাহার নিকট যৎকিঞ্চিৎ পুরস্কার পাইয়াই সন্তুষ্ট থাকিব? ইহা কখনই সম্ভব নহে। তুমি মনে করিও না, সে অগণ্য অর্থ লইয়া নবাবী করিবে, আর আমরা দূরে দাঁড়াইয়া কুকুরের মত লোলুপ দৃষ্টিতে তাহা দেখিব; ইহা কখনই হইবে না।”

এই কথা বলিয়া ডিস্নে একগ্যাস সোডামিশ্রিত ছইন্ধি এক নিশ্বাসে উদরস্থ করিল; তাহার পর তাহার সঙ্গীর মুখের দিকে চাহিয়া বলিল, “তুমি আমার কথা বুঝিয়াছ ত? তোমার মত কি বল।”

আগন্তুক বলিল, “তোমার কথাটা ঠিক বুঝিতে পারি নাই; তবে এই টুকু বুঝিয়াছি যে, তাহাকে কায়দায় ফেলিয়া তুমি আরও কিছু আদায় করিতে চাও।”

ডিস্নে বলিল, “হাঁ, তুমি ঠিকই বুঝিয়াছ। রাইক্সের মত লোককে কায়দায় না ফেলিলে টাকা আদায় করা কঠিন। আমি কায়দা করিয়াই টাকা আদায় করিব; সে অস্বীকার করিতে পারিবে না। অস্বীকার করিলে তাহারই বিপদ অধিক,—প্রাণ লইয়া টানাটানি!”

আগন্তুক বলিল, “তোমার আশা অত্যন্ত অধিক; কিন্তু সে যে তোমার আশা পূর্ণ করিতে সম্মত হইবে, এরূপ বোধ হয় না। সে জানে আমরা তাহাকে ফাঁদে ফেলিবার চেষ্টা করিলে সেই ফাঁদে আমাদিগকেও পড়িতে হইবে, কারণ অপরাধ আমাদের সকলেরই সমান।”

ডিস্নে উত্তেজিত ভাবে বলিল, “অপরাধ আমাদের সকলেরই সমান! তুমি বলিতেছ কি? তাহাকে সাহায্য করিয়াছি, এইটুকু মাত্র আমাদের অপরাধ; কিন্তু রাইক্স যে স্বহস্তে বুড়াকে সাবাড় করিয়াছে! ধরা পড়িলে তাহারই ফাঁসী হইবে, আর আমাদের বড় জোর জেল হইতে পারে। সে বুড়াকে মারিবার জন্ত কি করিয়াছিল, তাহা কি তোমার স্মরণ হয় না?” আরোক-মাখান রুমালখানি বুড়ার নাকে মুখে চাপা দিয়া তাহার দম বন্ধ করিয়া

তাহাকে কি আমরা হত্যা করিয়াছি? একথা ভুলিলে চলিবে কেন? বুড়া কিছু দিনের মধ্যে রোগেই মরিত; আমরা সেই সুযোগের অপেক্ষা করিবার জন্য সম্পূর্ণ প্রস্তুত ছিলাম। কিন্তু রাইক্সের বিলম্ব সহ্য হইল না, সে পথের মধ্যে বুড়ার দম বন্ধ করিয়া তাহাকে মারিয়া ফেলিল! এ অপরাধ অত্যন্ত গুরুতর, প্রমাণ হইলে রাইক্সের ফাঁসী হইতে পারে। সে ফালিষ্টারের মোটর-চালকের সহিত ষড়যন্ত্র করিয়া ও তোমাকে বুড়া সাজাইয়া যে ভাবে কাজ শেষ করিয়াছে, তাহাতে বাহাদুরী আছে বটে; কিন্তু দায়িত্ব বড় সামান্য নহে। সেই জন্যই বলিতেছি, রাইক্স আমাদের মুঠার মধ্যেই আছে, তাহার কীর্ত্তির কথা প্রকাশ করিয়া দিব, এইরূপ ভয় দেখাইলেই যখন তখন টাকা আদায় হইবে! আমাদের উপার্জনের পথ বেশ পরিষ্কার আছে।”

ডিস্নের কথা শুনিয়া আগন্তকের অত্যন্ত ক্ষুণ্ণ হইল, সে পুনর্বার সোৎসাহে আর এক গ্যাস মত্ত উদরস্থ করিল; বোতলটা প্রায় খালি হইয়া আসিল।

পুনঃ পুনঃ মত্তপান করিয়া আগন্তকের নেশা বেশ জমিয়া আসিল; সুতরাং অতঃপর তাহার মনের ভাব গোপন রাখা সহজ হইল না! সে ডিস্নেকে বলিল, “ভায়া, তুমি টাকা আদায়ের যে ফন্দির কথা বলিলে, তাহা মন্দ নহে; কিন্তু সত্য কথা বলিতে বাধা নাই, আমি আশায় আশায় থাকিয়া একরকম হতাশ হইয়া পড়িয়াছি। বিশেষতঃ তুমি বিবেচনা করিয়া দেখ, রাইক্সকে বড় লোক করিবার জন্য আমাকে কতদূর বেগ পাইতে হইয়াছে; মনে করিয়া দেখ, বাথ্ রোডের ধারে একটি নির্জ্জন নোংরা কুটারে ক্রমাগত তিন সপ্তাহ কাল সুযোগের প্রতীক্ষায় ছদ্মবেশ ধরিয়া বসিয়া থাকা কি কষ্টকর? কখন বুড়া মরিবে, কখন আমাকে তাহার বেশ ধরিয়া রাইক্সের কার্য্যোদ্ধার করিতে হইবে,—এই চিন্তায় আমাকে অস্থির হইতে হইয়াছিল; আমি হাঁপাইয়া উঠিয়াছিলাম! এক একবার আমার ইচ্ছা হইত, টাকার লোভে এ ফাসাদের ভিতর যাইব না, সরিয়া পড়ি; কিন্তু দাঁও মারিবার লোভ সংবরণ করিতে পারি নাই। বুড়া মরিল,

রাইক্স সম্পত্তির অধিকারী হইল ; কিন্তু আমার প্রাপ্য টাকা আজও আদায় হইল না ! যাহা হউক, অনেক দিন হইতে একটা কথা তোমাকে জিজ্ঞাসা করিব মনে করিতেছিলাম, কিন্তু সুযোগ হয় নাই। রাইক্স বুড়াটাকে হত্যা করিয়াছে, অথচ ডাক্তার ফালিষ্টার স্বাভাবিক মৃত্যু বলিয়া রিপোর্ট দিয়াছে ; ইহার কারণ কি ? ডাক্তার ফালিষ্টার হাতুড়ে ডাক্তার নহে, এতবড় কাণ্ডটা সে ধরিতে পারিল না ?”

ডিস্নে এই প্রশ্নের কোন উত্তর না দিয়া প্রথমে হো-হো করিয়া খানিক হাসিয়া লইল ; তাহার পর উঠিয়া টলিতে টলিতে একটা আলমারীর নিকট উপস্থিত হইল। তখন তাহার অবস্থা অত্যন্ত তরল ! সে কম্পিত হস্তে আলমারীর ভিতর হইতে একটি ক্ষুদ্র শিশি বাহির করিল ; শিশির ভিতর মটরাকৃতি ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র কাচের গোলক ছিল ; সেই সকল গোলক হরিদ্রাভ তরল পদার্থে পূর্ণ।—ডিস্নে শিশি খুলিয়া সেই গোলকগুলি হাতে ঢালিবামাত্র উজ্জল বিদ্যুতালোকে তাহা টল-টল করিয়া উঠিল।

ডিস্নে আগন্তুককে সেই গোলক দেখাইয়া জড়িত স্বরে বলিল, “ইহারই একটিতে কাজ সাবাড় হইয়াছে ; ডাক্তারটা এই কৌশল বুঝিতে পারে নাই।”

আগন্তুক বলিল, “কৌশলটা আমিও যে বুঝিতে পারিলাম না ! উহা কি বিষ ? যদি বিষই হয়, তাহা হইলে মৃত ব্যক্তির শরীরে নিশ্চয়ই বিষের ক্রিয়া হইয়াছিল ; ডাক্তার ফালিষ্টার তাহা বুঝিতে পারিল না কেন ? বুঝিতে পারা দূরের কথা, বিষ-প্রয়োগে যে বৃদ্ধের মৃত্যু হইয়াছে, এ সন্দেহও ত ডাক্তারের মনে স্থান পায় নাই।”

ডিস্নে বলিল, “ডাক্তারের মনে কিরূপে সন্দেহ হইবে ? ডাক্তার ফালিষ্টারই যে রোগীর জন্য এই ঔষধের ব্যবস্থা করিয়াছিল।”

আগন্তুক বলিল, “ডিস্নে, তোমার নেশা জমিয়া আসিয়াছে ; নেশার ঘোরে তুমি আবল-তাবল বকিতেছ। নতুবা তুমি বলিবে কেন ডাক্তার রোগীর জন্য এই বিষের ব্যবস্থা করিয়াছিল ? যে ঔষধে রোগীর মৃত্যু হইতে পারে,

এরূপ আনাড়ী ডাক্তার কে আছে, যে রোগীর জন্য সেইরূপ উৎকট ঔষধের ব্যবস্থা করিবে?—ইচ্ছা করিয়া বিষ দিবে?”

ডিস্‌নে রাগ করিয়া বলিল, “তুমি কি আমাকে পাতি মাতাল মনে কর, যে আধ বোতল ছইস্কি টানিয়াই আমি আবল-তাবল বকিব? বুড়াকে বিষ-প্রয়োগে সাবাড় করা হইয়াছে, একথা তোমাকে কে বলিয়াছে? এরূপ কথা ত আমি একবারও বলি নাই! আমি বলিতেছি, এই ঔষধ দিয়া বৃদ্ধকে হত্যা করা হয় নাই, তবে এই ঔষধের সাহায্যে বুড়া পটোল তুলিয়াছে বটে!”

আগন্তুক বলিল, “তবু তুমি বলিতেছ তোমার নেশা হয় নাই! আমি তোমার কথার মর্ম্ম বুঝিতে পারিলাম না। একবার বলিতেছ, এই ঔষধ দিয়া বুড়াকে হত্যা করা হয় নাই; আবার বলিতেছ, এই ঔষধের সাহায্যেই বুড়া পটোল তুলিয়াছে! তোমার কোন্‌ কথাটা ঠিক? আর ঐ কাচের মটর-গুলির মধ্যে যে আরোক টল্‌-টল্‌ করিতেছে, উহাই বা কি জিনিস?”

ডিস্‌নে এই প্রশ্নের উত্তরে অশ্রুট স্বরে তাহার সঙ্গীর কানে কানে কি বলিল, মিঃ ব্রেক বাতায়নের অপর প্রান্তে দাঁড়াইয়া তাহা শুনিতে পাইলেন না; কিন্তু আগন্তুক তাহার কথা শুনিয়া উল্লাস ভরে বলিল, “ফন্দীটা খুব চমৎকার বটে, শুনিয়া আমার তাক্ লাগিয়া গিয়াছে!—এ ফন্দী কাহার মাথায় গজাইয়াছিল।”

ডিস্‌নে সোৎসাহে বন্ধুস্থলে করাধাত করিয়া বলিল, “আমার! আমি ভিন্ন এরূপ ফন্দী আর কে বাহির করিতে পারে? আমি ফন্দীটা বলিয়া দিয়াছিলাম, রাইক্স তাহা কাজে লাগাইয়াছিল। আমি রাইক্সকে সংপরামর্শ না দিলে সে কি এত সহজে কাজ হাঁসিল করিতে পারিত? আমি এতদূর পরিশ্রম করিয়া ও বুদ্ধি খাটাইয়া সম্পত্তিটা তাহার হাতে তুলিয়া দিয়াছি; এখন সে তাহা একা ভোগ করিবে! আমাকে ফাঁকি দিবে? তাহা কিছুতেই হইতে দিব না।”

আগন্তুক বলিল, “কিন্তু তুমি এসকল কথা আর কাহারও নিকট প্রকাশ করিও না; গুপ্তকথা ব্যক্ত হইলে হাতে দড়ি পড়িবে, জেল খাটিয়া মরিবে।

আমরা এখন সম্পূর্ণ নিরাপদ, কেহ আমাদেরকে বিন্দুমাত্র সন্দেহ করে নাই ; কিন্তু বৃদ্ধের পুত্র বর্তমান, এই বিপুল সম্পত্তির আশা সে সহজে ত্যাগ করিবে, এরূপ বোধ হয় না। নিশ্চয়ই সে উইল-বদলের নামলা করিবে। যদি আসল কথা কোনরূপে প্রকাশ হয়, তাহা হইলেই সর্বনাশ ! নেশার ঘোঁকে পাছে তোমার মুখ দিয়া কোন কথা বাহির হইয়া পড়ে, এই জ্ঞাত তোমাকে সাবধান করিয়া দিলাম। সাবধানের বিনাশ নাই। যাহা হউক, রাত্রি ন'টা বাজিয়া গিয়াছে, আমি এখন বিদায় লইব। টাকার আশাতেই তোমার কাছে আসিয়াছিলাম, কিন্তু তুমি আমাকে বুড়া আঙ্গুল দেখাইয়া বিদায় করিলে ! ভয়ানক টানা-টানিতে পড়িয়াছি ; দেখি, যদি অণু কোথাও কিছু জোগাড় করিতে পারি।”

ডিসনে বলিল, “তুমি এক মিনিট অপেক্ষা কর, আমিও তোমার সঙ্গে যাইব ; বাহিরে একটু কাজ আছে। করিষ্ট্রিয়ামে গিয়া আহারটাও শেষ করিয়া আসিব ; হয় ত সেখানে রাইক্সের সহিত দেখা হইতেও পারে।”

অনন্তর ডিসনে দীপ নির্বাপিত করিয়া তাহার সঙ্গীর সহিত বাহির হইয়া পড়িল।

## দ্বাদশ পরিচ্ছেদ

শ্রীঃ ব্রেক ডিস্‌নের বাস-কক্ষস্থ বাতায়নের অন্তরালে দণ্ডায়মান হইয়া স্তম্ভিত-হৃদয়ে এই সকল কথা শ্রবণ করিলেন। তাঁহার অনুমান অনেকটা সত্য, ইহার প্রমাণ পাইয়া তাঁহার আনন্দ ও উৎসাহের সীমা রহিল না।

ডিস্‌নের সঙ্গী যে সময় উঠিয়া যায়, সেই সময় মিঃ ব্রেক তাহার মুখখানি দেখিবার সুযোগ পাইয়াছিলেন। যদিও পরমুহূর্ত্তে ডিস্‌নে তাহার কক্ষের দীপ নির্বাপিত করিয়া দ্বার বন্ধ করিয়াছিল, তথাপি সেই অল্প সময়ের মধ্যেই আগন্তকের মুখ দেখিয়া তাঁহার মনে হইল, তাহাকে তিনি পূর্বে দেখিয়াছেন। লোকটি ডিস্‌নের সহিত সাক্ষাৎ করিতে আসিবার সময় ছদ্মবেশ ধারণ করে নাই; সুতরাং পূর্বপরিচিত মুখ দেখিয়া, লোকটি কে তাহাই তিনি ভাবিতে লক্ষ্যগেলেন। কিছুকাল চিন্তার পর তাঁহার স্মরণ হইল, একটি কৌজদারী নামলায় সাক্ষাদান কালে সেই নামলার যে আসামীটিকে দেখিয়াছিলেন, এই ব্যক্তি নিশ্চয়ই সেই লোক।

লোকটির নাম হিথ্‌কোট কাইল। এই ব্যক্তি পূর্বে থিয়েটারে অভিনয় করিত; রঙ্গরসের অভিনয়ে তাহার অসাধারণ দক্ষতা ছিল, এবং অন্ত্রের চেহারা ও কণ্ঠস্বরের অনুকরণে কেহই তাহার সমকক্ষ ছিল না। সে যখন কানা খোঁড়া বা তোংলা সাজিয়া রঙ্গক্ষেত্রে অভিনয় করিত, তখন তাহার অভিনয়-কৌশল-মুগ্ধ দর্শকগণ উচ্চ হাস্তে রঙ্গালয় মুগ্ধরিত করিত।

হিথ্‌কোট কাইল রঙ্গালয়ে অভিনয় করিতে করিতে একজন অভিনেত্রীর অঙ্গুগ্রহভাজন হইল; কিন্তু সেই পাগিষ্ঠার বিলাসলালসা পরিত্যক্ত করা তাহার পক্ষে কঠিন হইয়া উঠিল! সে যাহা উপার্জন করিত, তাহা তাহার প্রণয়িনীর মনোরঞ্জনের জন্য ব্যয় করিয়াও সে প্রিয়তমাকে সন্তুষ্ট করিতে পারিত না; সুতরাং তাহার আরও অধিক অর্থের আবশ্যক হইত। তখন সে

উপায়ান্তর না দেখিয়া পরের দ্রব্য না বলিয়া গ্রহণ করিতে লাগিল। সে ভোগ্য বদল করিয়া একপ কৌশলে চুরি করিত যে, তাহার প্রকৃত মূর্ত্তি কিরূপ তাহা কেহই বুঝিতে পারিত না; কিছুদিনেই চুরি-বিচ্যার সে বিলক্ষণ পারদর্শী হইয়া উঠিল, এবং পুলিশের চক্ষে ক্রমাগত ধূলি নিক্ষেপ করিয়া তাহার সাহস বাড়িয়া গেল; কিন্তু চোরকে একদিন ধরা পড়িতেই হয়, তাহাকেও ধরা পড়িতে হইল। সেই মামলায় মিঃ ব্লেককে সাক্ষ্য দিতে হইয়াছিল; বিচারে হিথ্‌কোটের সাত বৎসর সশ্রম কারাদণ্ড হইয়াছিল।

মিঃ ব্লেক স্পষ্ট বুঝিতে পারিলেন, সার মর্টন এই সকল দস্যু কর্তৃক নিহত হইয়াছিলেন। পূর্বে তিনি এই সিদ্ধান্তে উপনীত হইলেও তাহার এই প্রকার সিদ্ধান্ত পারিপার্শ্বিক ঘটনা-লব্ধ অনুমানের ফলমাত্র বলিয়া তাহার বিশেষ কোন মূল্য ছিল না; এতদিন পরে তাহা প্রমাণের ভিত্তির উপর প্রতিষ্ঠিত হইল। রাল্ফ রাইস সম্পত্তির লোভে তাহার মাতুল সার মর্টনকে হত্যা করিয়াছিল, এ কথা তিনি ডিস্নের মুখে শ্রবণ করিলেন; কিন্তু আবশ্যক কালে তিনি আদালতে ইহা কিরূপে প্রতিপন্ন করিবেন? ডিস্নকে আদালত টানিয়া আনিলেও সে নিশ্চয়ই হলফ করিয়া সত্য কথা বলিবে না।—মিঃ ব্লেক দড়ির সিঁড়ীর উপর দাঁড়াইয়া প্রমাণ সংগ্রহের উপায় চিন্তা করিতে লাগিলেন।

তিনি স্থির করিলেন, শিশির ভিতর রক্ষিত ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র কাচ-গোলকগুলিতে যে তরল পদার্থ আছে, তাহা কি, সর্বাগ্রে জানিতে হইবে। ডিস্নে হিথ্‌কোটের নিকট এই আরকটির যে পরিচয় দিয়াছিল তাহা শুনিয়া কিছুই বুঝিতে পারা যায় না। ডিস্নে তাহার বন্ধুকে নিম্ন স্বরে কি বলিয়াছিল তাহা শুনিতে পাইলেও মিঃ ব্লেক হয় ত আরকটি সম্বন্ধে কোন একটি ধারণা করিতে পারিতেন; কিন্তু সে সুবিধাও হয় নাই।

ডিস্নে কক্ষদ্বার রুদ্ধ করিয়া প্রস্থান করিবার পর তিনি সেই কক্ষে প্রবেশ করিবার সঙ্কল্প করিলেন; এবং খড়খড়ির ভিতর হাত প্রবেশ করাইয়া তাহার ছিটকিনি খুলিয়া ফেলিলেন। অনন্তর শার্সিখানি ধাক্কা দিয়া উপরে

ভুলিয়া তিনি গৃহমধ্যে প্রবেশ করিলেন। পূর্বেই বলিয়াছি, ডিস্‌নে দীপ নির্ধারিত করিয়া চলিয়া গিয়াছিল।

মিঃ ব্লেক অন্ধকারপূর্ণ কক্ষে এক মিনিটকাল নিশ্চলভাবে দণ্ডায়মান থাকিয়া অতঃপর কি কর্তব্য তাহা স্থির করিয়া লইলেন; তাহার পর পকেট হইতে বৈজ্ঞানিক দীপ বাহির করিয়া মুহূর্ত্তে তাহা প্রজ্জ্বলিত করিলেন।

ডিস্‌নে শিশিটি আলমারিতে বন্ধ করিয়া রাখিয়াছিল, তাহা মিঃ ব্লেক দেখিয়াছিলেন; তিনি অত্র পকেট হইতে একগোছা চাবি বাহির করিয়া একটি নূতন রকমের চাবি দিয়া আলমারি খুলিয়া ফেলিলেন। এই “হাড়-চাবি” দ্বারা নানাপ্রকার তালা খুলিতে পারা যায়।

মিঃ ব্লেক আলমারি হইতে শিশিটি বাহির করিয়া সাবধানে পকেটে রাখিলেন; তাহার পর আলমারির ভিতর আর কোনও সন্দেহজনক দ্রব্য আছে কি না তাহা পরীক্ষা করিতে গিয়া দেখিলেন, এক কোণে কাগজ-মোড়া কি একটা জিনিস আছে! তিনি তাহা টানিয়া বাহির করিলেন, এবং খুলিবামাত্র বাহা দেখিতে পাইলেন, তাহা অদ্ভুত!—তাঁহার হৃদয় আনন্দে নৃত্য করিয়া উঠিল।

মিঃ ব্লেক দেখিলেন, সেই জিনিসটি খুটা দাড়ী গৌক ও একটি পরচুলা।

মিঃ ব্লেক তাহা পকেটে পুরিয়া পুনর্বার অনুসন্ধান আরম্ভ করিতেই তিন-খানি ফটোগ্রাফ পাইলেন। তিনি লক্ষ্য করিয়া দেখিলেন, ফটোগুলি সার মর্টন প্যারোবির বিভিন্ন অবস্থানে গৃহীত হইয়াছিল; একখানিতে তিনি দণ্ডায়মান, একখানিতে চেয়ারে সমাসীন, আর একখানিতে তিনি শায়িত।—প্রত্যেক ফটোর পৃষ্ঠদেশে পেন্সিল দিয়া কতকগুলি মন্তব্য লেখা ছিল; তাহা সার মর্টনের আকৃতিগত বিশেষত্বের বর্ণনায় পূর্ণ।

মিঃ ব্লেক সেই বর্ণনাগুলি কোতূহল-প্রদীপ্ত হৃদয়ে পাঠ করিলেন; তাহার পর ফটোগুলি পকেটে রাখিলেন।

হিথকোট কাইল রোবকের হোটেলে সার মর্টনের ছদ্মবেশ ধারণ করিয়া উইলে স্বাক্ষর করিয়াছিল, এ বিষয়ে তিনি নিঃসন্দেহ হইলেন।



মিঃ ব্লেক স্পন্দিত বক্ষে পুনর্বার আলমারির ভিতর হাত দিলেন ; এবার একতাড়া চিঠি বাহির হইল। তিনি চিঠিগুলি একবার দেখিয়াই পকেটে ফেলিলেন। আনন্দে তাঁহার চক্ষু উজ্জ্বল হইয়া উঠিল ; উৎসাহে তিনি চঞ্চল হইলেন।

তিনি তাড়াতাড়ি আলমারি বন্ধ করিয়া তাঁহার বৈজ্ঞানিক দীপ নির্বাপিত করিলেন, এবং যে পথে গৃহে প্রবেশ করিয়াছিলেন, সেই পথেই নিজস্ব হইলেন ; ডিস্‌নের গৃহে যে তাঁহার পদধূলি পড়িয়াছিল, তাহার কোন নিদর্শন রহিল না। তিনি বুঝিলেন, ডিস্‌নে আলমারি খুলিবার পূর্বে কিছুই জানিতে পারিবে না।

মিঃ ব্লেক সতর্কতার সহিত রজ্জুর সিঁড়ী দিয়া নামিয়া তাহা খুলিয়া লইলেন, এবং তাঁহার কুঠুরীতে প্রবেশ করিয়া দ্বার-জানালা বন্ধ করিলেন। তিনি তাড়াতাড়ি তাঁহার বেকার ষ্ট্রিটস্থ ভবনে যাত্রা করিলেন। পথে আসিয়া একখানি তাড়াটে গাড়ী পাওয়ায় অতি অল্প সময়ের মধ্যেই তিনি গৃহে উপস্থিত হইতে সমর্থ হইলেন।

মিঃ ব্লেক বস্ত্রাদি পরিবর্তন না করিয়াই তাঁহার বৈজ্ঞানিক পরীক্ষাগারে প্রবেশ করিলেন, এবং ‘টেস্টিউব’ ও অন্যান্য রাসায়নিক যন্ত্রের সাহায্যে পূর্বোক্ত কাচ-গোলকগুলির অভ্যন্তরস্থ আরক বিশ্লেষণ করিতে লাগিলেন। তিনি একটি গোলক ভাঙ্গিয়া ফেলিলেন ; তৎক্ষণাৎ একপ্রকার অদ্ভুত গন্ধ তাঁহার নাসারন্ধ্রে প্রবেশ করিল ! গন্ধটি হঃসহ হইলেও তাহার সহিত স্মৃষ্টি ফলের গন্ধের একটু আভাষ ছিল।—আরকটি কি ?

দীর্ঘকাল ধরিয়া পরীক্ষার পর তিনি ললাটের বর্ষ অপসারিত করিয়া সোৎসাহে বলিলেন, “আরকটি ‘নাইট্রিট অফ্‌ এমিল্‌’ !—এতক্ষণ পরে প্রকৃত ব্যাপার বুঝিলাম।”

## ত্রয়োদশ পরিচ্ছেদ

প্রারম্ভিক সন্ধ্যাকালে তিনজন সম্ভ্রান্ত ভদ্রলোক মিঃ ব্লেকের উপবেশন-কক্ষে তাঁহার সহিত সাক্ষাতের আশায় বসিয়াছিলেন। তাঁহাদের একজন ডাক্তার ফালিষ্টার, দ্বিতীয় ব্যারিষ্টার মিঃ হুইটল, এবং তৃতীয় ব্যক্তি—সার মর্টনের সম্পত্তিরক্ষক মিঃ জেভিট্‌।

সেইদিন প্রভাতে তাঁহারা তিনজনেই মিঃ ব্লেকের টেলিগ্রাম পাইয়াছিলেন, মিঃ ব্লেক টেলিগ্রামযোগে তাঁহাদিগকে আহ্বান করিয়াছিলেন, সন্ধ্যাকালে তাঁহাদিগের লগুনে উপস্থিত হইয়া তাঁহার সহিত সাক্ষাৎ করা আবশ্যক। জরুরী টেলিগ্রাম পাইয়াই তাঁহারা সকল কাজ ফেলিয়া লগুনে মিঃ ব্লেকের সহিত সাক্ষাৎ করিতে আসিয়াছিলেন।

কিন্তু তাঁহারা মিঃ ব্লেকের গৃহে উপস্থিত হইয়া তাঁহার সাক্ষাৎ পাইলেন না। মিঃ ব্লেকের পরিচারিকা মিসেস্ বার্ডেল তাঁহাদের অভির্থনা করিয়া মিঃ ব্লেকের উপবেশন-কক্ষে বসাইয়াছিল।—স্মিথ ও টাইগার তখন পর্য্যন্ত ষ্টাফোর্ড সায়ার হইতে প্রত্যাগমন করে নাই।

অগত্যা তাঁহারা তিনজনে গল্প করিতে আরম্ভ করিলেন; মিঃ ব্লেক কি উদ্দেশ্যে তাঁহাদের নিকট টেলিগ্রাম পাঠাইয়াছিলেন, তৎসম্বন্ধে তাঁহারা আলোচনা করিতে লাগিলেন। এইভাবে প্রায় দশ মিনিট কাটিয়া গেল, তথাপি মিঃ ব্লেকের দেখা নাই! ইহাতে সকলেই কিঞ্চিৎ অধীর হইয়া উঠিলেন, এবং মিঃ জেভিট্‌ ঘণ্টা বাজাইয়া মিসেস্ বার্ডেলকে ডাকিলেন।

মিসেস্ বার্ডেল সেই কক্ষে প্রবেশ করিলে মিঃ জেভিট্‌ তাহাকে বলিলেন, “আমরা এখানে উপস্থিত হইলে তুমি বলিয়াছিলে মিঃ ব্লেক বাড়ীতেই আছেন; কথটা কি সত্য?”

মিসেস্ বার্ডেল বলিল, “হাঁ মহাশয়, তিনি ঐ পাশের কুঠুরীটার ভিতর

আছেন। আপনারা আসিয়াছেন, একথা তাঁহাকে জানাইলে তিনি বলিয়া-  
ছিলেন, তিনি একটু কাজে ব্যস্ত আছেন ; কাজ শেষ হইলেই আসিয়া আপনা-  
দের সঙ্গে দেখা করিবেন। বোধ হয় আর অধিক বিলম্ব নাই, আপনারা  
দয়্য করিয়া আর কয়েক মিনিট অপেক্ষা করুন।”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “উত্তম, তিনি না আসা পর্য্যন্ত আমরা উঠিব না ;  
তুমি তোমার কাজে যাইতে পার।”

মিসেস্ বার্ভেল প্রস্থান করিলে তিনজনে আবার গল্প আরম্ভ করিলেন।  
তাঁহাদের গল্প চলিতেছে, এমন সময় পার্শ্বস্থ একটি কক্ষের দ্বার খুলিয়া একজন  
লোক তাঁহাদের সম্মুখে উপস্থিত হইলেন। লোকটি বৃদ্ধ ; দেহ দীর্ঘ, কিন্তু  
বার্দ্ধক্যভরে ক্ষয় অবনত ; মুখে সাদা দাড়ী গোঁফ, এবং মস্তকে দীর্ঘ  
শুভ্রকেশ।

আগন্তুককে দেখিবামাত্র তিনজনেই এক সঙ্গে চেয়ার হইতে লাফাইয়া  
উঠিলেন ! বৃদ্ধের মুখের দিকে চাহিয়া তাঁহারা একরূপ স্তম্ভিত হইলেন যে, কয়েক  
মুহূর্ত্ত কাহারও মুখে কথা ফুটিল না।

অবশেষে মিঃ হুইটল্ সবিম্বয়ে বলিলেন, “কি আশ্চর্য্য ! সার মর্টন  
প্যারোবি জীবিত আছেন ! আমি কি স্বপ্ন দেখিতেছি ?”

মিঃ জেভিট্ নির্ঝাঁকভাবে দণ্ডায়মান হইয়া বিস্ময় বিস্ফারিত-নেত্রে  
আগন্তুকের মুখের দিকে চাহিয়া রহিলেন ; কিন্তু ডাক্তার ফালিষ্টার বলিলেন,  
“না, ইনি সার মর্টন নহেন ; তবে হঠাৎ দেখিয়া সার মর্টন বলিয়াই ভ্রম হয়  
বটে ! সার মর্টনের মৃত্যু না হইলে আমিও বিশ্বাস করিতাম এই ব্যক্তিই  
সার মর্টন। বোধ হইতেছে লোকটা ছদ্মবেশী প্রবঞ্চক !—কে হে তুমি ?  
তোমার মংলব কি বল ?”

আগন্তুক সহজ স্বরে বলিলেন, “আমি রবার্ট ব্লেক।”—সঙ্গে সঙ্গে তিনি  
ঝুটা দাড়ী গোঁফ ও পরচুলা খুলিয়া ফেলিলেন।

ডাক্তার ফালিষ্টার বলিলেন, “অদ্ভুত ব্যাপার বটে ! কিন্তু আপনার উদ্দেশ্য  
কি ? আপনি আমাকেও প্রায় ঠকাইয়াছিলেন !”

মিঃ জেভিট্ এতক্ষণ পরে বলিলেন, “আমারও সেই কথা।—আমি উঁহার ছদ্মবেশ দেখিয়া হতবুদ্ধি হইয়াছিলাম।”

মিঃ হুইটল্ বলিলেন, “উনি যে সার মট’ন ভিন্ন আর কেহ, একথা আদৌ আমার মনে হয় নাই।”

ডাক্তার ফালিষ্টার পুনর্ব্বার বলিলেন, “মহাশয়, আপনার একরূপ ছদ্মবেশ ধারণের উদ্দেশ্য কি খুলিয়া বলুন; আমরা আপনার অভিপ্রায় বুঝিতে পারি নাই।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “ইতিপূর্বে একবার যে অভিনয় হইয়াছে, তাহার পুনরবতারণা যে সম্পূর্ণ সম্ভব, তাহা প্রতিপন্ন করিবার জন্তই আমার এই ছদ্মবেশ ধারণ। পাইনকম্বির রোবক্ হোটেলে উপস্থিত হইয়া মিঃ হুইটল্ কি ভাবে প্রতারণিত হইয়াছিলেন, তাহা তাঁহাকে বুঝাইবার জন্তও আমার এই ছদ্মবেশ ধারণের আবশ্যক হইয়াছিল।”

মিঃ হুইটল্ বলিলেন, “আমাকে স্বীকার করিতে হইতেছে যে, আপনার উদ্দেশ্য সম্পূর্ণরূপে সফল হইয়াছে। কারণ আমি হলক্ করিয়া বলিতে পারি, যাহার আদেশক্রমে আমি উইলের খসড়া লিখিয়াছিলাম, তাঁহার আকার-প্রকারের সহিত আপনার এই ছদ্মবেশের একরূপ সাদৃশ্য ছিল যে, উভয়কেই এক লোক বলিয়া স্বীকার করিতে বিন্দুমাত্র দ্বিধা বোধ হয় না।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “কথাটা ঠিক, কারণ যাহার আদেশে আপনি উইলের খসড়া লিখিয়াছিলেন, সেই ব্যক্তি সার মট’ন নহেন; আপনি প্রতারণিত হইয়াছেন।”

মিঃ ব্লেকের কথা শুনিয়া ডাক্তার ফালিষ্টার বলিলেন, “কিন্তু আমি দৃঢ়তার সহিত বলিতেছি, আমি প্রতারণিত হই নাই। আমি হোটেলে যে মৃতদেহ পরীক্ষা করিয়াছিলাম, তাহা সার মট’নের ভিন্ন অগ্র কাহারও মৃতদেহ নহে।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “আপনার কথাও সম্পূর্ণ সত্য; আমি স্বীকার করিতেছি, আপনি প্রতারণিত হন নাই, এবং আপনাকে প্রতারণিত করিবার জন্ত কোন চেষ্টাও হয় নাই। আপনি হোটেলে উপস্থিত হইয়া সার মট’নেরই মৃতদেহ

দেখিতে পাইয়াছিলেন ; কিন্তু মিঃ হুইটল্‌ যাহাকে দেখিয়াছিলেন, ও যে ব্যক্তি তাঁহাকে দিয়া উইল করাইয়াছিল, সে সার মর্টন নহে ; সে একটা ছদ্মবেশী জালিয়াৎ।—যে সময় সার মর্টনের শেষ উইল লেখা হয়, তাহার অন্ততঃ দুই ঘণ্টা পূর্বে তাঁহার মৃত্যু হইয়াছিল।

মিঃ জেভিট্‌ বলিলেন, “এই ধরনের কথা তুমি পূর্বেও আমাকে বলিয়াছিলে, কিন্তু তখন কথাটি এরূপ দৃঢ়তার সহিত বলিতে পার নাই ; এখন তোমার কথা শুনিয়া মনে হইতেছে তোমার এই উক্তির সমর্থনের কোনও অব্যর্থ প্রমাণ সংগ্রহ করিতে পারিয়াছি।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “হাঁ, আমি অব্যর্থ প্রমাণ পাইয়াছি ; এ সম্বন্ধে কোন কোন কথা বড়যন্ত্রকারীদের কাহারও কাহারও মুখে শুনিয়াছি, কতক প্রমাণ তাহাদের লিখিত পত্র হইতে সংগ্রহ করিয়াছি।”

অনন্তর মিঃ ব্লেক ডাক্তার ফালিষ্টারের মুখের দিকে চাহিয়া বলিলেন, “ডাক্তার ফালিষ্টার, আপনি ইতিপূর্বে রিপোর্ট দিয়াছিলেন, সার মর্টন স্বাভাবিক ভাবেই প্রাণত্যাগ করিয়াছেন, অর্থাৎ রোগেই তাঁহার মৃত্যু হইয়াছে। এখন যদি আমি বলি আপনার এই সিদ্ধান্ত সম্পূর্ণ ভ্রমাত্মক, তাহা হইলে আপনি বোধ হয় আমার ধুষ্টতা অমার্জ্জনীয় মনে করিবেন ; তথাপি আমাকে সত্যের অনুরোধে বলিতে হইতেছে আপনি ভ্রান্ত হইয়াছিলেন।”

ডাক্তার ফালিষ্টার উত্তেজিত ভাবে বলিলেন, “আমি ভ্রান্ত হইয়াছিলাম ! আমার পরীক্ষার ভ্রম হইয়াছিল ? আপনি কোন প্রমাণে একথা বলিতেছেন ?”

মিঃ ব্লেক ধীরভাবে বলিলেন, “হাঁ, আপনার ভ্রম হইয়াছিল ; সার মর্টন স্বাভাবিক ভাবে প্রাণত্যাগ করেন নাই, রোগে তাঁহার মৃত্যু হয় নাই ; তাঁহার ভাগিনের রাল্‌ফ রাইক্স তাঁহাকে হত্যা করিয়াছে।”

ডাক্তার সবিস্ময়ে বলিলেন, “কিন্তু ইহা কি সম্ভব ? আমি মৃতদেহে আঘাতের কোনও চিহ্ন দেখিতে পাই নাই ; কেহ কাহাকেও হত্যা করিলে আক্রমণের কোন-না-কোন চিহ্ন হত ব্যক্তির দেহে লক্ষিত হইবেই।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “আপনাকে প্রতারিত করিবার জন্যই যে কৌশল অব-

লম্বিত হইয়াছিল, মৃতদেহ পরীক্ষা করিয়া তাহা বুঝিবার উপায় ছিল না ; এই জন্যই আপনি প্রতারিত হইয়াছেন ।”

ডাক্তার বলিলেন, “আপনার কথার মর্ম্ম বুঝিতে পারিলাম না ।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “আমি আপনাকে বুঝাইয়া দিতেছি ।—সার মর্টন যে রোগে ভুগিতেছিলেন, তাহা উপশমের জন্য আপনি কি নাইটিট্ অফ্ এমিল্ এর ব্যবস্থা করেন নাই ?”

ডাক্তার বলিলেন, “হাঁ, করিয়াছিলাম ।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “এই ঔষধটি কি হৃদরোগের পক্ষে অতি তেজস্কর প্রতিবেধক নহে ?”

ডাক্তার বলিলেন, “হাঁ, ইহা অত্যন্ত তেজস্কর প্রতিবেধক ।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “এই ঔষধ তরল বলিয়া তাহা কি অতি ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র কাচ-নির্ম্মিত গোলকে রক্ষিত হয় না ? বোধ হয় এক একটি গোলকে দুই হইতে পাঁচ ফোঁটা ঔষধ থাকে ।”

ডাক্তার বলিলেন, “একথা সত্য ।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “এই ঔষধ ব্যবহার করিবার সময় এক্ষণে একটি কাচ-গোলক ভাঙ্গিয়া ঔষধটুকু প্রথমে কুমালে ঢালিয়া লওয়া হয়, তাহার পর সেই কুমাল রোগীর নাকের কাছে ধরিয়া ঔষধের বাষ্প রোগীকে শ্বাসনালী দ্বারা গ্রহণ করাইতে হয় ; ইহাই কি এই ঔষধ ব্যবহারের নিয়ম নহে ?”

ডাক্তার বলিলেন, “হাঁ, এই নিয়মেই এ ঔষধ ব্যবহার করাইতে হয় ।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “হঠাৎ রোগের আক্রমণ প্রবল হইলে ডিস্নে কি এই ভাবে ঔষধ ব্যবহার করিয়া সার মর্টনকে সুস্থ করিত না ?”

ডাক্তার বলিলেন, “হাঁ করিত ; রোগের শেষ আক্রমণের সময়, অর্থাৎ যে আক্রমণে সার মর্টনের মৃত্যু হয়, ডিস্নে এই উপায়েই তাহার রোগ-যন্ত্রণা প্রশমনের চেষ্টা করিয়াছিল ; কিন্তু হঠাৎক্রমে তাহাতে কোন ফল হয় নাই, সার মর্টনের মৃত্যু হয় । আমি এ কথা ডিস্নের মুখেই শুনিয়াছি ।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “সার মর্টনের মৃত্যুর পর ডিস্নে এ কথা বলিয়াছিল ?”

ডাক্তার বলিলেন, “হাঁ, বলিয়াছিল; নতুবা আমি ইহা জানিতে পারিতাম না।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “সে আপনাকে এ কথা বলিয়াছিল বটে, কিন্তু আসল কথাটাই বলে নাই। সার মর্টন তাঁহার মোটর গাড়ীতে বসিয়া নিদারুণ রোগ-যন্ত্রণায় যে সময় ছট্‌ফট্‌ করিতেছিলেন, সেই সময় রাল্‌ফ রাইক্স গুপ্ত-স্থান হইতে বাহির হইয়া সেখানে উপস্থিত হইয়াছিল; একথা ডিস্‌নে আপনার নিকট প্রকাশ করে নাই।”

ডাক্তার ফালিষ্টার বলিলেন, “না, একথা তাহার নিকট শুনি নাই; এই প্রথম শুনিলাম।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “কেবল ইহাই নহে; রাল্‌ফ রাইক্স সার মর্টনের সম্মুখে আসিয়া নাইটিং‌হাম্‌ এমিল্‌-সিক্ত ক্রমালখানি স্বহস্তে তাঁহার নাকের ও মুখের উপর এভাবে চাপিয়া ধরিয়াছিল যে, তাহাতেই সার মর্টনের শ্বাসরুদ্ধ হইয়াছিল।

ডাক্তার ফালিষ্টার বলিলেন, “কি সর্বনাশ! এ যে অতি ভয়ানক কথা! আপনার একথা কি সত্য?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “সম্পূর্ণ সত্য। সার মর্টনকে রাল্‌ফ রাইক্সই শ্বাসরুদ্ধ করিয়া হত্যা করিয়াছে। সার মর্টনের দেহে কোন আঘাতের চিহ্ন ছিল না; কারণ শ্বাসরুদ্ধ করিয়া যাহাকে হত্যা করা হয়, তাহার দেহে আঘাত করিবার আবশ্যক হয় না। তবে যদি সে সময় সার মর্টনের বাধাদানের শক্তি থাকিত, তাহা হইলে খানিক ধ্বস্তাধ্বস্তি চলিত, এবং তাহার ফলে সার মর্টন আহত হইতেও পারিতেন। কিন্তু তিনি তখন অত্যন্ত দুর্বল হইয়া পড়িয়াছিলেন, তাঁহার আত্মরক্ষার শক্তি ছিল না; সুতরাং তাঁহাকে আঘাত করিবার আবশ্যক হয় নাই। এই জন্তই ডাক্তার, সার মর্টনের মৃতদেহ পরীক্ষা করিয়া আপনি সিদ্ধান্ত করিয়াছেন, স্বাভাবিক ভাবেই তাঁহার মৃত্যু হইয়াছে; আপনি প্রত্যয়ণা বুঝিতে পারেন নাই, হৃদরোগই মৃত্যুর প্রকৃত কারণ বলিয়া স্থির করিয়াছিলেন।”

ডাক্তার ফালিষ্টার মিঃ ব্লেকের কথা শুনিয়া গম্ভীরভাবে মাথা নাড়িয়া

বলিলেন, “এখন আমি ব্যাপারখানা বুঝিতে পারিলাম ! ব্যাপার বাহাই হউক, রাল্ফ রাইক্স ও সার মর্টনের চাকর দু’টি কি ভয়ঙ্কর লোক ! তাহারা কি মানুষ ? তাঁহার অগ্নেই তাহাদের জীবন, তাহারা অনায়াসে তাঁহাকে হত্যা করিল ? কি নির্ভরতা ! আমার বোধ হয় তাহারা পূর্ক হইতেই ষড়যন্ত্র করিয়াছিল । আকস্মিক উত্তেজনায় কেহই এরূপ দুষ্কর্ম করিতে পারে না ।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “হঁ, এই হত্যাকাণ্ড যে ভীষণ ষড়যন্ত্রের ফল, এ সম্বন্ধে বিন্দুমাত্র সন্দেহ নাই । এই ষড়যন্ত্রে রাল্ফ, ডিস্নে, ফেরিস্ ভিন্ন অস্ত্র লোকও লিপ্ত ছিল ; এবং কিছুকাল পূর্ক হইতেই তাহাদের গুপ্ত পরামর্শ চলিতেছিল । আপনারা সেই ষড়যন্ত্রের আমূল বৃত্তান্ত শ্রবণের জন্য নিশ্চয় উৎসুক হইয়াছেন ; আমার নিকট তাহা শ্রবণ করুন ।”

অনন্তর মিঃ ব্লেক যথাসাধ্য চেষ্টায় যে সকল কথা জানিতে পারিয়াছিলেন, তাহা ডাক্তার ফালিষ্টার ও তাঁহার সঙ্গীদ্বয়ের গোচর করিলেন । তিনি যে সকল কথা বলিলেন তাহার মর্ম্ম এই যে, “রাল্ফ রাইক্স কিছুদিন পূর্ক হইতে তাহার মাতুলের বিপুল সম্পত্তি হস্তগত করিবার জন্য কৃতসংকল্প হইয়াছিল ; কিন্তু কি উপায়ে তাহার অভীষ্টসিদ্ধ হইতে পারে, তাহা সে স্থির করিতে পারিল না ; কারণ সে বুঝিয়াছিল, সার মর্টন প্রাণাধিক পুত্রকে বঞ্চিত করিয়া তাঁহার সম্পত্তি তাহাকে প্রদান করিবেন, তাহার আদৌ কোন সম্ভাবনা নাই । সুতরাং এই সম্পত্তি হস্তগত করিবার জন্য কোন কৌশল অবলম্বন করা আবশ্যিক, ইহা সে বুঝিতে পারিয়াছিল । রাল্ফ জানিত, যে তুশ্চিকিৎস্যা রোগে সার মর্টন আক্রান্ত হইয়াছেন, সে বড় কঠিন রোগ ; তাহাতে যে কোন মুহূর্ত্তে হঠাৎ তাঁহার মৃত্যু হইতে পারে । ইহা বুঝিয়া রাল্ফ সার মর্টনের বিশ্বাসী ভৃত্য ডিস্নে ও ফেরিসকে অর্থলোভে বশীভূত করিয়া তাহাদের সহিত ষড়যন্ত্র করিতে লাগিল, এবং হিথ্‌কোট কাইল নামক একটা লোকের সাহায্য গ্রহণ অপরিহার্য্য মনে করিল । এই লোকটা ভয়ঙ্কর শয়তান, চৌর্য্যাপরাধে কয়েক বৎসর জেল খাটিয়া ‘অল্পদিন পূর্বে সে মুক্তিলাভ করিয়াছিল । ছদ্মবেশ ধারণে তাহার অসাধারণ নৈপুণ্য ছিল ; কেবল তাহাই নহে, সে অস্ত্রের চাল-চলন, কথাবার্ত্তা ও ভাব-



ভঙ্গীর অবিকল অনুকরণ করিতে পারিত।—সে পঞ্চাশ হাজার টাকা উৎকোচের লোভে রাল্ফ রাইক্সের সাহায্যে সম্মত হইল।

“আপনারা বোধ হয় অবগত আছেন—সার মর্টন পরিষ্কার রাত্রে মোটরে চড়িয়া ঘুরিয়া বেড়াইতে ভালবাসিতেন, তিনি সন্ধ্যোগে পাইলেই রাত্রিকালে বাথের চতুর্দিকে পরিভ্রমণ করিতেন; ইহাতে ষড়যন্ত্রকারীদের সঙ্কল্পসিদ্ধির সুযোগ ঘটিল। ঘটনার দিন রাত্রিকালে সার মর্টন মোটরে চড়িয়া ভ্রমণে বাহির হইয়াছিলেন; ফেরিস্ ও ডিস্নে তাঁহার সঙ্গেই ছিল। সার মর্টন ফেরিস্কে ধীরে ধীরে মোটর চালাইতে আদেশ করিয়াছিলেন; কিন্তু ফেরিস্, দ্রুত-সন্ধিপ্রযুক্ত তাঁহার সেই আদেশ অগ্রাহ করিয়া বায়ুবেগে মোটর চালাইয়া দিল! সেই বেগ সহ্য করিতে না পারিয়া সার মর্টনের হৃদরোগ হঠাৎ অত্যন্ত প্রবল হইয়া উঠিল। ফেরিস্ ও ডিস্নে জানিত, এভাবে মোটর চালাইলে তাঁহাকে নিশ্চয়ই অত্যন্ত অসুস্থ হইতে হইবে।

“যাহা হউক, সার মর্টনকে এইরূপ অসুস্থ দেখিয়া ফেরিস্ একটি নির্জন স্থানে মোটর থামাইল। তাহার পর ডিস্নে তাঁহাকে সুস্থ করিবার চলে রুমালে ঔষধ ঢালিয়া সেই রুমাল সার মর্টনের নাকের কাছে ধরিল; ঠিক সেই মুহূর্ত্তে রাল্ফ রাইক্স হঠাৎ গুপ্তস্থান হইতে বাহির হইয়া রুমালখানি ডিস্নের হাত হইতে টানিয়া লইয়া তদ্বারা সার মর্টনের নাক ও মুখ এভাবে চাপিয়া ধরিল যে, সার মর্টন অবিলম্বে দম্ব বন্ধ হইয়া প্রাণত্যাগ করিলেন! তখন তাঁহার মৃতদেহসহ শকটখানি গিরিপ্রান্তস্থ একটি নির্জন কুটারের সন্নিকটে লইয়া যাওয়া হইল। হিথ্‌কোট কাইল সেই কুটারে দীর্ঘকাল হইতে সন্ধ্যোগের প্রতীক্ষায় বসিয়াছিল; কোন্‌ সময় সার মর্টনের মৃত্যু হইবে, কখন তাহাকে সার মর্টনের ছদ্মবেশ গ্রহণ করিতে হইবে, ইহা বুঝিতে না পারিয়া সে অত্যন্ত অধীর হইয়া উঠিয়াছিল।

“সে দেহের গঠন ও উচ্চতায় সার মর্টনের সমতুল্য ছিল। সন্ধ্যোগ উপস্থিত দেখিয়া সে খুটা দাড়ী গৌক ও পরচুলায় সজ্জিত হইয়া সার

মটনের ছদ্মবেশ ধারণ করিল; তখন সার মটনের মৃতদেহ গাড়ী হইতে নামাইয়া একটি স্নবৃহৎ বস্তায় পুরিয়া ফেলা হইল।

“অনন্তর সেই বস্তাটি মোটর গাড়ীর মধ্যে স্থাপন করিয়া ডিস্নে ও ফেরিস্ হিথ্‌কোটকে সার মটনের আসনে বসাইয়া দিল। পূর্বেই বলিয়াছি, অমুকরণে তাহার অসাধারণ পারদর্শিতা ছিল; হিথ্‌কোট গাড়ীতে উঠিয়া এক্রপ ভাব প্রকাশ করিতে লাগিল যেন রোগ-যন্ত্রণায় তাহার জীবন-সংশয় উপস্থিত!—এই অবস্থায় ডিস্নে ও ফেরিস্ তাকে লইয়া পথিপ্ৰান্ত-বর্তী রোবকের পাহুনিবাস উপস্থিত হইল। স্থানটি অত্যন্ত নিষ্কজন ও লোকালয় হইতে দূরবর্তী বলিয়া ষড়যন্ত্রকারীরা পূর্বে হইতেই এই হোটেলটি তাহাদের সঙ্কল্পসিদ্ধির অমুকূল স্থান বলিয়া স্থির করিয়াছিল।

“ষড়যন্ত্রকারীরা এই হোটেলের দ্বারদেশে উপস্থিত হইয়া হোটেলের সন্নিহিত গুদামে মৃতদেহপূর্ণ বস্তাটি লুকাইয়া রাখিল; তাহার পর ছদ্মবেশী হিথ্‌কোটকে লইয়া হোটеле প্রবেশ পূর্বক দ্বিতলস্থ একটি কক্ষে শয়ন করাইল। হোটেলওয়াল গুনিতে পাইল, সার মটন ভ্রমণে বহির্গত হইয়া হঠাৎ সাংঘাতিক রোগে আক্রান্ত হওয়ায় হোটেল আশ্রয় লইতে বাধ্য হইয়াছেন, এবং এ যাত্রা রক্ষা নাই বুঝিয়া উইল করিবার জন্ত ব্যস্ত হইয়া উঠিয়াছেন।

“অতঃপর ব্যারিষ্টার মিঃ হুইটল্‌কে আনিবার জন্ত ফেরিস্ মোটর গাড়ী লইয়া তাঁহার গৃহে উপস্থিত হইল; মিঃ হুইটল্‌ সার মটনের অমুরোধ উপেক্ষা করিতে না পারিয়া অবিলম্বে রোবক্‌ হোটলে উপস্থিত হইলেন, তাহার পর ছদ্মবেশী হিথ্‌কোটের আদেশে উইলখানি লিখিত ও যথারীতি স্বাক্ষরিত হইল; পাছে ডিস্নে ও ফেরিসের উপর কোনরূপ সন্দেহ হয় এই ভয়ে এই উইলে তাহাদের বৃত্তির পরিমাণ সার মটনের প্রথম উইল-নির্দিষ্ট বৃত্তি অপেক্ষা অল্প করা হইল। ডিস্নে ও ফেরিস্ বুঝিয়াছিল, ভবিষ্যতে এক্রপ গুরুতর কাণ্ড সম্বন্ধে কোনও তদন্ত হইবে না, ইহা বিশ্বাসযোগ্য নহে।

“উইলের লেখাপড়া শেষ করিয়া মিঃ হুইটল্‌ গৃহে প্রস্থান করিলেন,

হোটেলওয়াল ও তাহার কর্মচারীকে কোন ছলে স্থানান্তরে পাঠাইয়া ডিস্নে ও ফেরিস্ সার মর্টনের মৃতদেহপূর্ণ বস্তাটি তাড়াতাড়ি গুদাম-ঘর হইতে বাহির করিল, এবং সিঁড়ী দিয়া তাহা দ্বিতলে তুলিলে পাছে কেহ দেখিতে পায় এই ভয়ে পশ্চাৎদ্বার বাতায়ন-পথে রজ্জুর সাহায্যে তাহা টানিয়া তুলিল; ইত্যবসরে হিথ্‌কোট কাইল ছদ্মবেশ অপসারিত করিয়া, ডাক্তার ফালিষ্টার সেখানে উপস্থিত হইবার পূর্বেই, তাড়াতাড়ি হোটেল হইতে প্রস্থান করিল। তাহার কয়েক মিনিট পরে ডাক্তার ফালিষ্টার হোটলে উপস্থিত হইয়া সার মর্টনের মৃতদেহ শয্যায় নিপতিত দেখিলেন। সার মর্টনের অপমৃত্যু সম্বন্ধে তাঁহার সন্দেহ করিবার কোনও কারণ ছিল না। তিনি মৃতদেহ পরীক্ষা করিয়া রিপোর্ট দিলেন হৃদরোগে সার মর্টনের মৃত্যু হইয়াছে; মৃত্যু স্বাভাবিক।”

মিঃ ব্লেকের এই অদ্ভুত কাহিনী বিবৃত করিবার সময় ডাক্তার ফালিষ্টার মিঃ হুইটল্ এবং মিঃ জেভিট্ বিষয়ে স্তম্ভিতপ্রায় হইয়া অথও মনোযোগ সহকারে কথাগুলি শ্রবণ করিতেছিলেন; তাঁহাদের কথা বলিবার শক্তি পর্য্যন্ত বিলুপ্ত হইয়াছিল। একরূপ অদ্ভুত, অবিদ্বাংস্ত, অথচ সত্য কাহিনী তাঁহারা জীবনে আর কখনও শ্রবণ করেন নাই; তাঁহাদের মনে হইতেছিল, তাঁহারা কি একটা উৎকট হৃৎস্পন্দ দেখিতেছেন! মিঃ ব্লেক কথাগুলি একরূপ গুছাইয়া বলিলেন যে, একটি কথাও মিথ্যা বা অতিরঞ্জিত বলিয়া তাঁহাদের সন্দেহ হইল না। সকল কথা শুনিয়া মিঃ ব্লেককে ছুই একটি কথা জিজ্ঞাসা করিবার জন্ত তাঁহারা অত্যন্ত ব্যস্ত হইয়া উঠিলেন; কারণ তাঁহারা তখন পর্য্যন্ত কোন কোন কথা ঠিক বুঝিতে পারেন নাই।—মিঃ হুইটল্‌ই সর্বপ্রথমে কথা কহিলেন।

মিঃ হুইটল্ বলিলেন, “একটা কথা আমি বুঝিতে পারিতেছি না; আমাকে কি উদ্দেশ্যে সেখানে লইয়া যাওয়া হইয়াছিল? উকীল ব্যারিষ্টারের সাহায্য গ্রহণ না করিয়াও উইলের লেখাপড়া হইতে পারিত; এ অবস্থায় তাহাদের

প্রতারণা ধরা পড়িবার সম্ভাবনা সত্ত্বেও তাহারা কিজ্ঞত আমার সহায়তা গ্রহণ করিল ?

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “আপনাকে লইয়া যাওয়াতে তাহাদের কোন অনুবিধা হয় নাই। প্রতারণা ধরা পড়িবারও সম্ভাবনা ছিল না; কারণ আপনি সার মর্টনকে কখনও দেখেন নাই। বাহার আদেশে আপনি উইলের খসড়া করিয়াছিলেন, সে সার মর্টন কি না তাহা আপনি জানিতেন না। তাহারা কি উদ্দেশ্যে আপনাকে লইয়া গিয়াছিল, তাহা সহজেই বুঝিতে পারা যায়। যদি তাহারা নিজেরাই উইলখানি করিত, তাহা হইলে ভবিষ্যতে উইল সম্বন্ধে যথারীতি অনুসন্ধান হইত, কিন্তু আপনার জায় একজন বিচক্ষণ আইন ব্যবসায়ী দ্বারা উইলখানি প্রস্তুত হইয়া মিঃ জেভিটের নিকট প্রেরিত হওয়ায় ভবিষ্যতে কাহারও সন্দেহ করিবার কারণ থাকিবে না ইহা তাহারা বুঝিয়াছিল; কিন্তু তাহারা একটা কথা তলাইয়া দেখে নাই। যদি প্রথম উইল রদ্ করিয়া সার মর্টনের দ্বিতীয় উইল করিবার আবশ্যক হইত, তাহা হইলে দুই দিন পূর্বে যখন মিঃ জেভিট বাথ নগরে তাঁহার সহিত সাক্ষাৎ করিতে গিয়াছিলেন, সেই সময় তাঁহার সহিত পরামর্শ করিয়া সার মর্টন অনায়াসেই নূতন উইল করিতে পারিতেন; কিন্তু তিনি তাহা করেন নাই, এমন কি, তাঁহার প্রথম উইল রদ্ করিয়া নূতন উইল করিবার ইচ্ছা আছে, মিঃ জেভিটের নিকট একথাও তিনি ঘুণাক্ষরে প্রকাশ করেন নাই। অথচ তিনি মৃত্যুর পূর্বমুহূর্ত্তে পঞ্চ-প্রাস্তবর্ষী একটা হোটেল উপস্থিত হইয়া তাড়াতাড়ি নূতন উইল করিয়া ফেলিলেন! এই সকল কারণেই দ্বিতীয় উইলখানি প্রস্তুত নহে বলিয়া আমার সন্দেহ হইয়াছিল। সার মর্টন মৃত্যুর পূর্বমুহূর্ত্তে তাঁহার একমাত্র উপযুক্ত পুত্রকে বঞ্চিত করিয়া অপদার্থ ও অযোগ্য ভাগিনেয়কে সমগ্র সম্পত্তি দান করিবেন, ইহা আমি আদৌ বিশ্বাস করিতে পারি নাই, এবং মৃত্যুকালে পুত্রের প্রতি তাঁহার মনের ভাব পরিবর্তনেরও কোন কারণ ঘটাইয়াছিল বহিঃ প্রাণে শুনিতে পাওয়া যায় নাই।”

মিঃ জেভিট বলিলেন, “আমিও একটা কথা বুঝিতে পারিতেছি না।

সার মর্টনকে হত্যা করাই যদি বড়যন্ত্রকারীদের উদ্দেশ্য ছিল, তাহা হইলে তাহারা কি জন্ত নাইটিট্ অফ্ এমিলের সহায়তা গ্রহণ করিয়াছিল? উক্ত ঔষধ বাহার না করিয়াও তাহারা স্বাসরোধ করিয়া তাঁহাকে হত্যা করিতে পারিত; এবং ডাক্তার সে অবস্থাতেও তাঁহার মৃত্যু স্বাভাবিক মৃত্যু বলিয়া মনে করিতে বাধ্য হইতেন।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “সে কথা সত্য; কিন্তু রাল্ফ দীর্ঘকাল ধরিয়া তাহার মাতুলের মৃত্যুর প্রতীক্ষায় অত্যন্ত অধীর হইয়া উঠিয়াছিল; সুতরাং সে এই সুযোগ ভাগ করিতে পারে নাই।”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “তা না পারুক, কিন্তু সে ঔষধটা ব্যবহার করিল কেন? সে পথিমধ্যে সার মর্টনকে আক্রমণ পূর্বক অনায়াসেই তাঁহার গলা টিপিয়া মারিয়া ফেলিতে পারিত, তখন তাঁহার আত্মরক্ষার শক্তি ছিল না।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “কিন্তু তাহাতে রাল্ফের একটু অসুবিধা ঘটবার আশঙ্কা ছিল। সে সার মর্টনকে পথিমধ্যে আক্রমণ পূর্বক স্বাসরোধ করিয়া হত্যা করিয়াছিল; মনে করুন সেই সময় হঠাৎ যদি কোন পথিক সেই-স্থানে উপস্থিত হইত, এবং ঐ কাণ্ড দেখিতে পাইত, তাহা হইলে কি একটা গণ্ডগোল হইত না? একথা লইয়া নিশ্চয়ই আন্দোলন আলোচনা হইত, এবং হয় ত তাহাকে ফ্যাসাদে পড়িতে হইত; কিন্তু ঔষধসিক্ত রুমালখানি ব্যবহার করার সেরূপ কোন গোলমালের আশঙ্কা ছিল না। এই ব্যাপার হঠাৎ কোন পথিকের দৃষ্টিগোচর হইলে, বড়যন্ত্রকারীরা অনায়াসেই এই কৈফিয়ৎ দিতে পারিত যে, বৃদ্ধ সহসা রোগাক্রান্ত হওয়ার তাঁহাকে সুস্থ করিবার জন্ত মধ্যে মধ্যে এই ভাবে ঔষধ দেওয়া হয়।”

মিঃ জেভিট্ বলিলেন, “একথা মিথ্যা নহে, কথাটা যুক্তিসঙ্গত বলিয়াই আমার বিশ্বাস হইতেছে।”

ডাক্তার কালিষ্টার বলিলেন, “কিন্তু মিঃ ব্লেক, আর একটা কথা আমি এখন পর্য্যন্ত বুঝিতে পারি নাই। মনে করুন, যদি আমি কিছুকাল পূর্বে অর্থাৎ ছয়বেশী জালিয়াণ্টার পলায়ন করিবার পূর্বে হোটেল উপস্থিত হইতাম,

## চতুর্দশ পরিচ্ছেদ

প্রো-বর্ণ পার্কের পঞ্চদশ মাইল দূরবর্তী প্রান্তরমধ্যস্থ একটি নির্জন অট্টালিকায় নীনা আবদ্ধ ছিল। কয়েকদিন পূর্বে সে সেখানে আনীত হইয়াছিল। যেদিন সে নিরুদ্দেশ হয়, সেইদিন সে অস্বারোহণে উপবনের কিছু দূরে উপস্থিত হইলে একটি অপরিচিতা স্ত্রীলোক তাহাকে বলে, “একজন অরণ্য-রক্ষীর শিশুপুত্র হঠাৎ কঠিন রোগে আক্রান্ত হইয়াছে, আপনি দয়া করিয়া একবার তাহাকে দেখিলে শিশুর পিতামাতা আশ্বস্ত হইতে পারে।”

নীনাকে যে শিশুটির অমৃতের কথা বলা হইল, তাহাকে সে চিনিত। স্ত্রীলোকটির কথা শুনিয়া নীনার করুণ হৃদয় অর্দ্ৰ হইল; সে তৎক্ষণাৎ ঘোড়া ছুটাইয়া অরণ্যের দূরতর অংশে উপস্থিত হইল। সে যথাস্থানে গমন করিলে ফেরিস্ ও তাহার স্ত্রী নীনাকে জানাইল, শিশুটি কুটীরে নাই, তাহাকে স্থানান্তরে লইয়া যাওয়া হইয়াছে; অরণ্য ভেদ করিয়া সেখানে ঘোড়ায় যাইবার সুবিধা হইবে না, পদব্রজে যাইতে হইবে।—নীনা ঘোড়া হইতে নামিয়া ফেরিসের স্ত্রীর সহিত পদব্রজে চলিল। ফেরিস্ ঘোড়াটি খালের ধারে লইয়া গিয়া গাছে বাধিল। নীনা কিছুদূর অগ্রসর হইয়া একখানি মোটর গাড়ী দেখিতে পাইল।

নীনা মোটর গাড়ীখানি দেখিয়া বিস্মিত হইল; কারণ নৈরূপ স্থানে মোটর গাড়ী থাকিবার কোন সম্ভাবনা ছিল না। সে সেই গাড়ীখানির নিকট উপস্থিত হইবামাত্র অরণ্যের অন্তরাল হইতে দুইজন লোক বাহির হইয়া তাহাকে আক্রমণ করিল, এবং তাহার মুখ বাধিয়া তাহাকে গাড়ীতে তুলিল। তখন গাড়ীখানি বায়ু-বেগে অরণ্য অতিক্রম পূর্বক মাঠে আসিয়া পড়িল; তাহার পর কোন্ দিকে চলিল, নীনা তাহা বুঝিতে পারিল না।

দীর্ঘকাল পরে নীনা প্রান্তর-মধ্যবর্তী পূর্বোক্ত নির্জন অট্টালিকায় আনীত হইল। ফেরিসের স্ত্রী তাহার সঙ্গেই আসিয়াছিল; সে এই অট্টালিকায় একটি নিভৃত কক্ষে নীনাকে বন্দী করিয়া তাহার পাহারায় নিযুক্ত হইল।

এই অবরোধের কারণ দীর্ঘকাল নীনার অজ্ঞাত রহিল না ; পরদিন অপরাহ্নে রাল্ফ রাইক্স সেই নির্জন অট্টালিকায় উপস্থিত হইয়া নীনার সহিত সাক্ষাৎ করিল।

নীনা দেখিল, রাল্ফ তখন মদ্যপানে উন্মত্তপ্রায় ! তাহার চক্ষুদ্বয় রক্তবর্ণ, মুখমণ্ডল শুষ্ক ; তাহার সর্বাঙ্গ তখন কাঁপিতেছিল। তাহার অবস্থা দেখিয়াই নীনা স্বগাভরে কয়েক পদ সরিয়া দাঁড়াইল, এবং সঙ্কোচ পরিত্যাগ পূর্বক উত্তেজিত স্বরে জিজ্ঞাসা করিল, “আমাকে এখানে কে আনিল ? এ কাজ কি তোমার ?”

রাল্ফ জড়িতস্বরে বলিল, “হঁ, আমার ! আমি ভিন্ন আর কাহার এত সাহস যে তোমাকে এখানে ধরিয়া আনে ? আমিই তোমাকে এখানে আনিয়াছি।”

নীনা বলিল, “আমাকে কিজন্য এখানে আনিয়াছ ?”

রাল্ফ হাসিয়া বলিল, “তুমি বড় বুদ্ধিমতী, এই সোজা কথাটা বুঝিতে পার নাই ? তোমাকে সদা-সর্বক্ষণ দেখিবার সুবিধা হইবে বলিয়াই এখানে লইয়া আসিয়াছি। এতদ্বিন্ন আরও একটা উদ্দেশ্য আছে, সিমিল তোমাকে কুপরামর্শ দিয়া তোমার অনিষ্ট করিবার চেষ্টা করিতেছিল ; তাহার প্রভাব হইতে দূরে রাখিবার জন্যও তোমাকে স্থানান্তরিত করা আবশ্যক মনে হইয়াছিল।”

একথা শুনিয়া নীনা কোন কথা বলিল না, নতমস্তকে দাঁড়াইয়া রহিল ; ক্রোধে ক্ষোভে ও অপমানে তাহার চক্ষু হইতে অগ্নি বর্ষিত হইতে লাগিল।

নীনাকে নীরব দেখিয়া রাল্ফের সাহস বাড়িল ; সে নীনার অভিমুখে হুই একপদ অগ্রসর হইয়া বলিল, “তুমি বুদ্ধিমতী হইয়াও কি আমার মনের ভাব বুঝিতে পারিতেছ না ? আমি তোমাকে ভালবাসি বলিলে অধিক বলা হয় না, আমি তোমার জ্ঞান পাগল ! নীনা, আমি তোমাকে এতই ভালবাসি যে, তোমাকে না পাইলে আমি বাঁচিব না।”

নীনা সরোষে বলিল, “তবে মর ; পৃথিবীর ভার একটু কমিয়া যাউক।”

রাল্ফ বলিল, “নীনা, তুমি রাগ করিও না ; আমি মরিলে আমার এ বিপুল সম্পত্তি ভোগ করিবে কে ? কবে আমাকে বিবাহ করিবে, লয়া করিয়া এই প্রশ্নের উত্তর দাও। আমাকে নিরাশ করিও না ; নীনা,

আমার স্থলের স্বপ্ন ভাঙ্গিয়া দিও না। আমি তোমার পায়ে ধরিয়া বলি-  
তেছি—” রাল্ফ জাহ্ন অবনত করিয়া নীনার পদধারণে উত্তত হইল।

নীনা তৎক্ষণাৎ দূরে গিয়া সরোবে বলিল “তুমি যদি এই মুহূর্ত্তে  
আমার সন্মুখ হইতে চলিয়া না যাও, তাহা হইলে আমি তোমাকে পদাঘাত  
করিতেও কুণ্ঠিত হইব না।”

নীনার কথা শুনিয়া মাতাল রাল্ফ রাগ করিল না ; তাহার মন তখন  
অত্যন্ত উদার ! সে টলিতে টলিতে উঠিয়া নীনাকে বলিল, “ভাল স্মন্দরী, তাহাই  
ভাল ; তুমি আমার বুক লাথি মার, আমি বুক পাতিয়া দিতেছি ; তোমার পদ-  
স্পর্শে আমি ধনা হই। তোমার লাথি অতি মোলায়েম !”

মাতালটা বোধ হয় এইভাবে আরও কিছুকাল বক্তৃতা করিত ; কিন্তু  
নীনা তাহার বক্তৃতা-স্রোতে বাধা দিয়া ক্রুদ্ধ স্বরে বলিল, “আমি তোমার  
কোন কথা শুনিতে চাই না। তুমি মনুষ্য সমাজের কলঙ্ক ! তুমি শীঘ্র  
আমার সন্মুখ হইতে চলিয়া যাও ; তোমার মুখ দর্শন করিতে ঘৃণা হয়।”

রাল্ফ মাতাল হইলেও বৃষ্টিতে পারিল, নীনা ভয়ানক চটিয়াছে, তাহার  
এই প্রকার উত্তেজিত অবস্থায় প্রণয়-প্রসঙ্গে কোন ফল হইবে না ;  
সুতরাং সে আর অধিক বাড়াবাড়ি না করিয়া সেই কক্ষ ত্যাগ করিল।

রাল্ফ প্রস্থান করিলে নীনা একটু হাঁফ ছাড়িয়া বাঁচিল। সে মনে  
করিল, “এত অপমানের পর এই শয়তান আর আমাকে বিরক্ত করিতে আসিবে  
না ; আমার স্পষ্ট কথা শুনিয়া সে বুঝিয়াছে তাহার কোন আশা নাই।”

কিন্তু নীনার এ আশা বৃথা ! রাল্ফ পরদিন আবার আসিল।  
সেদিনও সে পূর্ব্ববৎ প্রেমাভিনয় করিল, এবং নীনা তাহাকে লাথি মারিতে মাত্র  
বাকি রাখিল ! রাল্ফ ভাবিল, “চটাচটি করিয়া লাভ নাই, প্রথমে নরম  
হইয়াই দেখা যাক ; যদি তাহাতে কাজ না হয়, তখন নিজমূর্ত্তি ধারণ করিলেই  
চলিবে। টাকায় সমস্তই কিনিতে পাওয়া যায়, একটা অসার মেয়ে মানুষের  
ভালবাসা কিনিতে পারিব না ?”

মূর্থ রাল্ফ জানিত না, রমণীর প্রেম পণ্যদ্রব্য নহে।



রাল্ফ এই ভাবে প্রতিদিনই নীনার সহিত সাক্ষাৎ করিয়া মিষ্ট কথায় তাহাকে ভুলাইবার চেষ্টা করিতে লাগিল। প্রতিদিনই তাহার প্রেমাত্মক ভদ্রতার সীমা অতিক্রম করিতে লাগিল।

নীনা নিজের অদৃষ্টের কথা না ভাবিত, এরূপ নহে; কিন্তু তাহার সঙ্কল্প স্থির ছিল।

উপর্যুপরি কয়েকদিন প্রত্যাখ্যাত ও অপমানিত হইয়া রাল্ফ নিজমূর্ত্তি ধারণ করিল। শেষ দিন সে নীনাকে বলিল, “আজ আবার আসিয়াছি; তোমার শেষ কথা শুনিতে আসিয়াছি।”

নীনা বলিল, “আমার যাহা প্রথম কথা, তাহাই শেষ কথা।—আমার শেষ কথা তুমি শুনিয়াছ।”

নীনা হঠাৎ রাল্ফের মুখের দিকে চাহিল, তাহার চক্ষু দেখিয়া নীনার হৃদয় কম্পিত হইল; সে বুঝিল, আজ রাল্ফ উন্মত্ত হইয়াছে!—তাহার প্রদীপ্ত চক্ষুতে পৈশাচিক ভাব ফুটিয়া উঠিয়াছিল।

রাল্ফ গভীর স্বরে বলিল, “আমি তোমার শেষ কথা শুনিতে আসিয়াছি; তুমি অনেক সময় লইয়াছ, আমি আর বিলম্ব করিতে পারিব না। আমি তোমাকে পূর্বেই বলিয়াছি তোমার রূপ দেখিয়া আমি পাগলের মত হইয়াছি; কিন্তু তুমি চিরদিনই আমাকে ঘৃণা কর। ইহার কারণ কি?”

নীনা বলিল, “সে কথা জিজ্ঞাসা করিতেছ কেন? আমি তোমাকে হাজার বার বলিয়াছি, তোমার প্রতি আমার বিন্দুমাত্র অনুরাগ নাই।”

রাল্ফ বলিল, “তুমি অত্যন্ত ভালবাস বলিয়াই একথা বলিতেছ। আমি জানি তুমি সিসিলেরই পক্ষপাতী; তুমি তাহাকে ভালবাস।”

নীনা বলিল, “আমি সিসিলকে ভালবাসি। একথা গোপন করিবার আবশ্যক নাই; এবং তাহাতে লজ্জিত হইবারও কারণ নাই। তুমি জান আমি তাঁহাকে ভালবাসি, এবং তিনিও আমাকে ভালবাসেন; এ সকল কথা জানিয়া-শুনিয়াও অস্ত্রের প্রণয়িনীকে বিবাহের জন্ত অনুরোধ করিতে তোমার বিন্দুমাত্র লজ্জা বা সঙ্কোচ হইতেছে না? ধিক্!”

রাল্ফ সরোষে বলিল, “নীনা, তুমি আর আমার রাগ বাড়াইও না। সিসিল আজ ভিক্টোরেরও অধম ; আমি তাহাকে অন্তরের সহিত ঘৃণা করি। তুমি একটা পথের ভিখারীকে বিবাহ করিবার জ্ঞাত ফেপিয়া উঠিয়াছ ; আর আমি অতুল ঐশ্বর্যের অধিকারী, আমার দিকে ফিরিয়াও চাহিতেছ না ! কিন্তু ইহাতে তোমার কোন লাভ নাই। তুমি কি মনে কর, আমি একটা ভিখারীকে আমার মুখের গ্রাস কাড়িয়া লইতে দিব ? ইহা স্বপ্নেও মনে করিও না।”

এই কথা বলিয়া রাল্ফ দৃঢ়মুষ্টিতে নীনার হাত চাপিয়া ধরিল। নীনা চীৎকার করিয়া বলিল, “হাত ছাড়, তুমি কি আমার হাত ভাঙ্গিয়া দিবে ?”

রাল্ফ কম্পিত স্বরে বলিল, “হাত ভাঙ্গিয়া দেওয়া ত সামান্য কথা, তুমি আমার প্রস্তাবে সম্মত না হইলে তোমার কি চুর্দশা করি দেখ।”

রাল্ফ বামহস্তে তাহার পকেট হইতে টোটাভরা পিস্তল বাহির করিল, এবং নীনাকে ধাক্কা দিয়া ফেলিয়া পিস্তলটি তাহার ললাটে লক্ষ্য করিল।

নীনা উঠিয়া বসিল, রাল্ফের দিকে চাহিয়া বলিল, “তোমার মংলব কি ?”

রাল্ফ বলিল, “আমার মংলব বুঝিতে পার নাই ? তুমি যদি এখনও আমার প্রস্তাবে আপত্তি কর, তাহা হইলে নিশ্চয়ই গুলি করিয়া তোমাকে হত্যা করিব। তুমি মনে করিও না, সিসিল বা অল্প কেহ আমার কবল হইতে তোমাকে উদ্ধার করিতে পারিবে। এই মুহূর্ত্তেই আমি তোমার শেষ উত্তর চাহিতেছি না ; আমি তোমাকে পাঁচ মিনিট সময় দিলাম ! এই পাঁচ মিনিটে তুমি তোমার কর্তব্য স্থির কর। আমি এখন যাইতেছি, পাঁচ মিনিট পরে আবার আসিব।”

রাল্ফ বন্দুকটা পকেটে ফেলিয়া অত্যন্ত উত্তেজিত ভাবে সেই কক্ষ ত্যাগ করিল ; কিন্তু যাইবার সময় দ্বারটি বাহির হইতে বন্ধ করিয়া যাইতে ভুলিল না। নীনা যেখানে বসিয়াছিল, সেই স্থানেই জড়ের ন্যায় বসিয়া রহিল। তাহার সমস্ত চিন্তা তখন বাস্পাকার ধারণ করিয়াছিল। অন্য কেহ হইলে সেই অবস্থায় হয় ত মূর্ছিত হইত ; কিন্তু নীনার আত্মসংবরণের শক্তি অসাধারণ। সে জীবনের

আশা ত্যাগ করিল বটে, কিন্তু প্রাণভয়ে তাহার কর্তব্য বিস্মৃত হইল না।—নীনা চেয়ারে বসিয়া উভয় হস্তে মুখ ঢাকিয়া আকাশপাতাল ভাবিতে লাগিল।

নীনা অক্ষুটস্বরে বলিল, “পরমেশ্বর যদি অদৃষ্টে মৃত্যু লিখিয়া থাকেন, তাহা হইলে মরিতেই হইবে; আমার অবস্থা যেরূপ শোচনীয়, তাহাতে এখন মৃত্যুই প্রার্থনীয় মনে হয়। কি সুখে বাঁচিয়া থাকিব? সতীত্ব গৌরব বিসর্জন দিয়া এই পিশাচের পত্নী হওয়া অপেক্ষা মৃত্যু অনেক ভাল। সিসিলের আশা বিসর্জন দিয়া রাল্ফকে পতিত্বে বরণ করিতে হইবে? সিংহের প্রণয়িনী কুকুরের বিলাস-লালসা পরিভৃপ্ত করিবে? তাহা অপেক্ষা মৃত্যু ভাল; কিন্তু সিসিলের নিকট বিদায় গ্রহণ না করিয়া জীবন বিসর্জন দিতে ইচ্ছা হয় না। হে ভগবান!”

পাঁচ মিনিট সময় অধিক নহে, দেখিতে দেখিতে তাহা অতীত হইল। রাল্ফ দ্বার খুলিয়া রিভলবার হস্তে নীনার সম্মুখে ষমদূতের নায় উপস্থিত হইল, এবং দৃঢ়স্বরে বলিল, “আমি তোমার উত্তর শুনিতে আসিয়াছি; পাঁচ মিনিট পূর্ণ হইয়াছে। বল, তুমি আমাকে বিবাহ করিতে সম্মত কি না।”

নীনা নত মস্তকে বসিয়া রহিল; তাহার মুখ হইতে একটি কথাও বাহির হইল না।

নীনাকে নির্ঝাক দেখিয়া রাল্ফের ক্রোধ বর্দ্ধিত হইল, সে উত্তেজিত স্বরে বলিল, “শীঘ্র আমার প্রশ্নের উত্তর দাও; হাঁ কি না শীঘ্র বল।”

নীনা ধীরে ধীরে মুখ তুলিয়া রাল্ফের মুখের দিকে অচঞ্চল দৃষ্টিতে চাহিয়া দৃঢ়স্বরে বলিল, “না।”

নীনার উত্তর শুনিয়া রাল্ফের মুখমণ্ডল অতি ভীষণ ভাব ধারণ করিল, তাহার আরক্তিম চক্ষু হইতে অগ্নিস্ফুলিঙ্গ বর্ষিত হইতে লাগিল; সে দস্তে দস্ত নিষ্পেষিত করিয়া বিকৃত স্বরে বলিল, “ওরে শয়তানি! এখনও আমাকে অগ্রাহ্য করিতেছিল? তোর জিদই বজায় থাকিবে? তাহাই থাক! কিন্তু তোর ঝুটতার প্রতীকল গ্রহণ কর।”—রাল্ফ তাহার হস্তস্থিত পিস্তলটি নীনার ললাট লক্ষ্য করিয়া উদ্যত করিল, এবং মুহূর্ত্তে ঘোড়া টিপিল।

‘গুড্‌ম্’ করিয়া শব্দ হইল, পিস্তলের মুখ হইতে ধূমানল নিঃসারিত হইল; কিন্তু

পিস্তলের গুলি নীনার মস্তক ভেদে অসমর্থ হইয়া অদূরবর্তী প্রাচীরে বিদ্ধ হইল। রাল্ফ পিস্তলের ঘোড়া টিপিবার পূর্বেই, একটি যুবক বিদ্রোহবলে সেই কক্ষে প্রবেশ করিয়া রাল্ফের দক্ষিণ হস্তের নীচে হঠাৎ একরূপ বেগে আঘাত করিয়াছিল যে, তাহাতেই গুলি লক্ষ্যদ্রষ্ট হইয়াছিল।

এই যুবক সিসিল প্যারোবি। আরও কয়েকজন লোক সিসিলের সঙ্গে সঙ্গে সেই কক্ষে প্রবেশ করিয়াছিলেন; তাঁহাদের একজন মিঃ ব্লেক, অপর ব্যক্তি স্মিথ, অবশিষ্ট দুইজন স্থানীয় পুলিশ কর্মচারী।

গুলি বার্থ হইল দেখিয়া রাল্ফ রাইক্স সক্রোধে পশ্চাতে দৃষ্টিপাত করিল। সে তাহার প্রতিদ্বন্দ্বী সিসিলকে দেখিবামাত্র ক্রোধে গর্জন করিয়া উঠিল; এবং আগন্তুকগণের দিকে চাহিয়া জিজ্ঞাসা করিল, “তোমাদের এই প্রকার অনধিকার প্রবেশের কারণ কি?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “কারণ এই যে, আমরা তোমাকে গ্রেপ্তার করিতে আসিয়াছি; তুমি আমাদের হস্তে বন্দী।—পুলিশ, এই দ্রুতত্বকে গ্রেপ্তার কর।”

রাল্ফ সরোবে বলিল, “আমাকে গ্রেপ্তার করিবে? এত স্পর্ধা! আমার বিরুদ্ধে এমন কি অভিযোগ আছে যে, তোমরা আমার মত সম্ভ্রান্ত ব্যক্তিকে গ্রেপ্তার করিতে চাহিতেছ? আমি গ্রেপ্তার হইতে পারি একরূপ কোনও দৃষ্কর্ষ করি নাই, পিস্তলে ফাঁকা আওয়াজ করিয়া এই যুবতীকে ভয় দেখাইয়াছিলাম মাত্র; উহাকে হত্যা করিবার ইচ্ছা ছিল না।”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “তোমার একথা সত্য কি না, তাহা আমরা পরে অনুসন্ধান করিব। আমরা তোমাকে এই যুবতীর প্রতি উৎপীড়নের অভিযোগে গ্রেপ্তার করিতে আসি নাই।”

রাল্ফ বলিল, “তবে আমার বিরুদ্ধে আর কি অভিযোগ আছে?”

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “তুমি তোমার মাতুলকে হত্যা করিয়াছ।”

মিঃ ব্লেকের কথা শুনিয়া রাল্ফের মস্তকে যেন বজ্রাঘাত হইল! তাহার নেশা চট্ করিয়া ছুটিয়া গেল; কিন্তু তাহার মুখে একটা কথাও বাহির হইল না।

মিঃ ব্লেকের ইঙ্গিতে একজন পুলিশ কর্মচারী তৎক্ষণাৎ রাল্ফের নিকট অগ্রসর হইয়া তাহার মণিবন্ধে হাতকড়া আঁটয়া দিল।—ইহাতে রাল্ফের সাহস ভরসা, বুদ্ধি বিবেচনা সম্পূর্ণ বিলুপ্ত হইল; সে একবার কাতর দৃষ্টিতে মিঃ ব্লেকের দিকে চাহিয়া মস্তক অবনত করিল।

মিঃ ব্লেক বলিলেন, “উহাকে বাহিরে লইয়া যাও।”

এই কল্পনাতীত অদ্ভুত ব্যাপার দর্শনে নীনার স্বাসরোধের উপক্রম হইল।

এতক্ষণ পরে সিসিল কথা কহিলেন; তিনি ব্যগ্রভাবে নীনার সম্মুখে উপস্থিত হইয়া উভয় হস্ত প্রসারণ পূর্বক আবেগকম্পিত স্বরে বলিলেন, “নীনা, প্রিয়তমে! তোমাকে যে জীবিত দেখিলাম, ইহাই আমার সৌভাগ্য! উঃ, কি উৎকণ্ঠায় এ কয় দিন কাটাইয়াছি!”

নীনা সিসিলের আলিঙ্গন পাশে আবদ্ধ হইয়া উচ্ছ্বসিত কণ্ঠে বলিল, “সিসিল, প্রিয়তম! তুমিই আমার প্রাণরক্ষা করিয়াছ! তুমি আর মুহূর্ত্তমাত্র পরে আসিলে আমাকে জীবিত দেখিতে পাইতে না। তুমি আমার জীবনদাতা।”

সিসিল বলিলেন, “পরমেশ্বরকে ধন্যবাদ! তিনিই তোমার প্রাণরক্ষা করিয়াছেন, আমি উপলক্ষ মাত্র। আর যদি কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করিতে হয়, তাহা হইলে তুমি মিঃ স্মিথের নিকট কৃতজ্ঞতা প্রকাশ কর।—ইনিই মিঃ স্মিথ।”

অনন্তর, স্মিথ পূর্বদিন সায়ংকালে টাইগারের সহায়তায় কিরূপে সেই নির্জনে অট্টালিকায় রাল্ফ রাইক্সের অনুসরণ করিয়াছিল, এবং সেখানে সে নীনাকে লুকাইয়া রাখিয়াছে অনুমান করিয়া মিঃ ব্লেককে আসিবার জন্য যে টেলিগ্রাম করিয়াছিল—সে সকল কথা সিসিল সজ্জেক্ষে নীনার গোচর করিলেন।

নীনা জিজ্ঞাসা করিল, “কিন্তু মিঃ স্মিথের সহিত কিরূপে তোমার সাক্ষাৎ হইল?”

সিসিল বলিলেন, “নীনা, তোমার নিরুদ্দেশের সংবাদ পাইয়া আমি কোথায় তোমাকে না খুঁজিয়াছি! হৃৎথে ক্ষোভে হুশিস্তায় আমি উন্মত্তপ্রায় হইয়াছিলাম; কিন্তু আমি আশা ত্যাগ করিতে পারি নাই। একটা মিথ্যা সংবাদ পাইয়া আমি কয়েক মাইল দূরবর্তী একটি নগরে তোমাকে খুঁজিতে গিয়াছিলাম—তখন











